

Zeitschrift: Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 121 (2003)

Heft: 143

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, s.e.c.o., Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Leitung Redaktion und Verlag: Markus Tanner
Druck: Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich): Schweiz CHF 130.- (inkl. MwSt); Ausland CHF 210.-
Abonnementsdienst: Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Ämliche Publikationen: Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
Inserate: Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Erscheinungsweise: Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Redaction et édition: Feuille officielle suisse du commerce, s.e.c.o., Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Bern, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.fosc.ch
Chef rédaction et édition: Markus Tanner
Impression: Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel): Suisse CHF 130.- (TVA comprise); Etranger CHF 210.-
Service d'abonnement: Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Publications officielles: Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Bern
Annances: Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Mode de parution: Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione: Foglio ufficiale svizzero di commercio, s.e.c.o., Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.fusc.ch
Capo redazione e edizione: Markus Tanner
Stampa: Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale): Svizzera CHF 130.- (IVA compresa); Estero CHF 210.-
Servizio d'abbonamenti: Telefono 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Pubblicazioni ufficiali: Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna
Annunci: Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Modo di apparizione: Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister

Registre du commerce
Registro di commercio

AG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Antichi Saponi GmbH**, in Berikon, Oberwilerstrasse 15, 8965 Berikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18. 06. 2003. Zweck: Führen eines Comestibles-Geschäftes mit Paninoteca, insbesondere mit italienischen Spezialitäten; kann Zweigniederlassungen errichten und sich bei anderen Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten, belasten und verkaufen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sach-einlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung Ladeneinrichtungen und eine Waage gemäss Sacheinlagevertrag vom 18.06.2003 und Inventarliste vom 16.06.2003 zum Preis von CHF 20'000.-, wovon CHF 20'000.- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Dons'ka, Svitlana, ukrainische Staatsangehörige, in Berikon, Gesellschafts-führer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Marz, Donato, italienischer Staatsangehöriger, in Berikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

Tagebuch Nr. 5259 vom 23.07.2003
(01107112 / CH-400.4.024.579-5)

■ **Esstaurant Zwöschelt, Helen Eugster**, in Lenzburg, Gleis 1, 5600 Lenzburg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen von gastgewerblichen Betrieben. Eingetragene Personen: Eugster, Helen, von Bärnli/Bravogn und Feldis/Veulden, in Surava, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Stämpfli, Lutz Ferdinand, von Moosseedorf, in Surava, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5260 vom 23.07.2003
(01107114 / CH-400.1.024.606-2)

■ **Fischer Schreinerei GmbH**, in Beinwil (Freiamt), Neumatt 9, 5637 Beinwil (Freiamt), Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 06. 2003. 18. 07. 2003. Zweck: Betrieb einer Schreinerei mit Innenausbau, Planung und Ausführung von Umbauten und Renovationen, Herstellung und Verkauf von Wohnungseinrichtungen, Massküchen und Möbeln und dergleichen, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Holz oder holzähnlichen Produkten, Möbel, Teppichen und Bodenbelägen, Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Planung und Realisierung von Bauwerken; kann sich an gleichartigen Unternehmen beteiligen und erwerben, Zweigniederlassungen errichten sowie Liegenschaften oder sonstige Vermögenswerte erwerben, belasten, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung Gross- und Kleinmaschinen, Maschinen und Handwerkzeuge sowie Schreinerei-Inventar alles gemäss Inventarliste vom 26.6.2003 zum Preise von CHF 65'936.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Düng, Josef, von Krauchthal, in Beinwil (Freiamt), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Düng-Kathrin, Trudi, von Krauchthal und Sarnen, in Beinwil (Freiamt), Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

Tagebuch Nr. 5261 vom 23.07.2003
(01107116 / CH-400.4.024.580-5)

■ **Meyer WF-Informatik**, in Wettingen, Hardstrasse 80A, 5430 Wettingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Informatik-Dienstleistungen: EDV-Schulung, PC-Support, Webdesign und Hosting. Eingetragene Personen: Meyer, Thomas Andreas, von Basel und Wohlenschwil, in Wettingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5262 vom 23.07.2003
(01107118 / CH-400.1.024.607-8)

■ **Praxis Avita, Natascha Siegrist**, in Aarburg, Städtchen 11, 4663 Aarburg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Medizinische Massagen, Sportbetreuung und Qi Gong. Eingetragene Personen: Siegrist, Natascha, von Wartau, in Aarburg, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5263 vom 23.07.2003
(01106548 / CH-400.1.024.608-3)

■ **Tec-It Consulting Walter Aebi**, in Hirschtal, Obere Rainstrasse 571, 5042 Hirschtal, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Dienstleistungen innerhalb der Nahrungsmittelindustrie, insbesondere in den Bereichen Technik und Infrastruktur. Eingetragene Personen: Aebi, Walter, von Oberburg, in Hirschtal, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5264 vom 23.07.2003
(01106550 / CH-400.1.024.609-9)

■ **Verbra Trendline GmbH**, in Oberkulm, oberer Haselweg 11, 5727 Oberkulm, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18. 07. 2003. Zweck: Handel mit Geschenkartikeln und Waren aller Art; kann Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen, solche erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt nach der Gründung eine Verpackungsmaschine und eine Computeranlage zum Höchstpreis von CHF 20'000.- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Brändli-Hochuli, Verena, von Bubikon, in Oberkulm, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Brändli-Hochuli, Urs, von Bubikon, in Oberkulm, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

Tagebuch Nr. 5265 vom 23.07.2003
(01106552 / CH-400.4.024.581-0)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **ABB Vermögensbildungsstiftung**, in Baden, Die Stiftung ist eine Sozialeinrichtung, die den Destinatären im Sinne der Selbstvorsorge die private Vermögensbildung durch kollektive Anlage von Ersparnissen erleichtern soll. Stiftung (SHAB Nr. 74 vom 18. 04. 2002, S. 1, Publ. 433606). Domizil neu: c/o Aavid Vorsorge AG, Brown Boveri Strasse 12, 5400 Baden. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frech, Robert, von Stein AG, in Würenlingen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kopp, Marcel, von Zürich und Romanshorn, in Villmergen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pauli, Max, von Villnachern, in Baden, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Kistler, Markus, von Reichenburg, in Brugg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Ryt, Bruno, von Banwil, in Obersiggenthal, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Vetsch, Rolf, von Zürich und Grabs, in Adlikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 5266 vom 23.07.2003
(01106554 / CH-400.7.000.746-8)

■ **ALSTOM (Schweiz) Services AG**, bisher in Baden, Beratungsleistungen im Energiebereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 21. 11. 2002, S. 1, Publ. 738410). Statutenänderung: 16. 07. 2003. Firma neu: **ALSTOM T & D AG**. Übersetzungen der Firma neu: **(ALSTOM T & D Ltd) (ALSTOM T & D SA)**. Sitz neu: Oberentfelden. Domizil neu: Carl-Sprecher-Strasse 1, 5036 Oberentfelden. Zweck neu: Herstellung, Handel und Erbringen von Dienstleistungen im Bereich der Übertragung, Verteilung, Steuerung und Anwendung elektrischer Energie und alle damit zusammenhängenden Tätigkeiten wie insbesondere Verkauf von elektrischen Apparaten, Schaltanlagen und Steuerung, Beratung dazu und alle anderen Handlungen, welche diesen Hauptzweck fördern oder zu fördern geeignet sind; die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, Zweigniederlassungen gründen und sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich.

Tagebuch Nr. 5267 vom 23.07.2003
(01107120 / CH-400.3.023.913-1)

■ **AMAG Automobil- und Motoren AG**, in Schinznach-Bad, Handel mit und Import von Automobilen usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 22 vom 04. 02. 2003, S. 1, Publ. 846074), mit Hauptsitz in: Zürich. Angaben zur Zweigniederlassung: [Die Löschung der Eintragungen der nachfolgenden Personen, mit Ausnahme von Bössiger, Werner und Strebel, Urs, erfolgt lediglich für die Zweigniederlassung; sie bleiben weiterhin am Hauptsitz eingetragen.] Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Haefner, Walter, von Zürich, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Baltensperger, Heinz, von Winterthur, in Opfikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Strebel, Urs, von Muri, in Muri, mit Kollektivprokura zu zweien; Kützel, Fritz, von Weggis und Greppen, in Cham, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haefner, Martin, von Zürich, in Horw, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Töndury, Reto, von Samedan, in Zufikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bucher-Haefner, Eva Maria, von Kerns, in Sarnen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frauchiger, Dr. Roland, von Eriswil, in Thalheim AG, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bössiger, Werner, von Röttenbach bei Herzogenbuchsee, in Villnachern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Boix, Antonio, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Hottinger, Edwin, von Meilen, in Utetikon am See, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Widmer, Dr. Peter, von Hausen AG und Dübendorf, in Winkel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Longhi, Max, von Bubikon, in Knäuel, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Felix, von Zürich, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rossi, Adriano, von Männedorf, in Utetikon am See, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]; Iseli, Andreas, von Grafenried, in Derendingen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neuhaus, Guido, von Zeihen, in Birr, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 5268 vom 23.07.2003
(01107122 / CH-400.9.911.106-3)

■ **be-Bossy & Co.**, in Oberentfelden, WEB-Design, Multimedia, IT-Beratung und IT-Dienstleistungen. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 21. 03. 2003, S. 1, Publ. 915070). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bruzzone, Dario, von Zürich und Lausen, in Dottikon, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bossy, Jeannine, von Payerne, in Oberentfelden, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].

Tagebuch Nr. 5269 vom 23.07.2003
(01107124 / CH-400.2.024.238-4)

■ **Birrergerage GmbH**, in Seon, Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte sowie An- und Verkauf von Fahrzeugen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 227 vom 21. 11. 1996, S. 7179). Firma neu: **Birrergerage GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil; c/o Irene Wetzel, Schürlifeldweg 4, 5036 Oberentfelden. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 03.07.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bucca, Salvatore, italienischer Staatsangehöriger, in Niederlenz, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Wetzel, Irene, von Oberentfelden, in Oberentfelden, Liquidatorin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5270 vom 23.07.2003
(01107126 / CH-400.4.015.980-8)

■ **Buchdruckerei Suter AG**, in Oberentfelden, Herausgabe des Landanzeigers, Verlag und Herausgabe von Zeitungen und anderen Medienzeugnissen sowie Herstellung von Drucksachen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 17. 10. 2001, S. 8097). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rey, Paul, von Scherz, in Mühlen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wiget, Rolf, von Zürich und Uzwil, in Oberentfelden, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gresch, Hans, von Freienbach, in Zofingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter].

Tagebuch Nr. 5271 vom 23.07.2003
(01106556 / CH-400.3.908.072-3)

■ **CampoRhino Services GmbH**, in Rheinfelden, Kommerzieller Betrieb von Shop-Tankstellen. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 12 vom 18. 01. 2000, S. 368). Statutenänderung: 8. 07. 2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hug, Peter, von Pratteln und Jonschwil,

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

Handelsregister		1
Registre du commerce		
Registro di commercio		
AG 1	BS 4	LU 7
AI 2	FR 5	NE 8
AR 2	GE 5	NW 8
BE 2	GR 7	SG 8
BL 4	JU 7	SH 9
		UR 11
Schuldenrufe		21
Appel aux créanciers		
Scioglimento di società		
Abhanden gekommene Werttitel		24
Titres disparus		
Titoli smarriti		
Öffentliches Beschaffungswesen		26
Marchés publics		
Acquisti pubblici		
Marken		27
Marques		
Marchi		
Edelmetallkontrolle		30
Contrôle des métaux précieux		
Controllo dei metalli preziosi		
Andere gesetzliche Publikationen		32
Autres publications légales		
Altre pubblicazioni legali		
Infoservice		34
Service d'information		
Servizio d'informazioni		
Unternehmenspublikationen		37
Publications d'entreprises		
Pubblicazioni d'impresie		
Index		38
Indice		
Indice		

www.shab.ch
www.fosc.ch
www.fusc.ch

in Pratteln, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hug, Marcel, von Jonschwil, in Muttenz, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: in Möhlin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--];
 Tagbuch Nr. 23.07.2003
 (01106558 / CH-400.4.021.076-8)

■ **Carlit + Ravensburger AG**, in Würenlos, Vertrieb von Waren, insbesondere Spielwaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 25. 04. 2001, S. 3056). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Maier, Otto Julius, deutscher Staatsangehöriger, in Ravensburg (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Guggenheim, Peter S., von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Urban, Ulrich, deutscher Staatsangehöriger, in Wangen-Schomburg (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zindel, Rolf, von Oberumen und Luzern, in Geroldswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Eich, Gerd, deutscher Staatsangehöriger, in Ravensburg (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 5273 vom 23.07.2003
 (01106560 / CH-400.3.005.122-9)

■ **Carlit AG**, in Würenlos, Erwerb, Veräußerung und Verwaltung von Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 28. 03. 2002, S. 1). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Guggenheim, Peter S., von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maier, Otto Julius, deutscher Staatsangehöriger, in Ravensburg (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eich, Gerd, deutscher Staatsangehöriger, in Ravensburg (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 5274 vom 23.07.2003
 (01106562 / CH-400.3.001.361-2)

■ **Dental Labor Huber und Waser GmbH**, in Spreitenbach, Führung einer zahntechnischen Labors usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 61 vom 30. 03. 1998, S. 2173). Statutenänderung: 26. 06. 2003. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Hans, von Bowil, in Spreitenbach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--]; Waser, Heinz, von Engelberg, in Villigen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--]; Waser-Meyer, Eva, von Engelberg, in Villigen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--];
 Tagbuch Nr. 5275 vom 23.07.2003
 (01107128 / CH-400.4.018.392-4)

■ **Easy Systems GmbH**, in Bremgarten AG, Business-Software im Bereich Internetlösungen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 44 vom 04. 03. 1999, S. 1447). Firma neu: **Easy Systems GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Bremgarten vom 26.05.2003. Durch weiteren Beschluss vom 10.06.2003 wurde das Verfahren mangels Aktiven eingestellt.
 Tagbuch Nr. 5276 vom 23.07.2003
 (01107130 / CH-400.4.020.283-3)

■ **Graber AG**, in Fahrwangen, Betrieb einer mechanischen Werkstätte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 17. 04. 2002, S. 2, Publ. 431740). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Gerber, Hans Peter, von Aarwangen, in Menziken, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stadelmann, Josef, von Escholzmatt, in Fahrwangen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 5277 vom 23.07.2003
 (01107132 / CH-400.3.924.218-9)

■ **Hylaqua GmbH**, bisher in Oftringen, Handel mit Elektro- und Reinigungsgeräten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 93 vom 16. 05. 2002, S. 2, Publ. 472476). Statutenänderung: 14. 07. 2003. Firma neu: **King Global GmbH**. Sitz neu: Rothrist. Domizil neu: Bahnhofstrasse 12c, 4852 Rothrist. Zweck neu: Handel mit Elektro- und Reinigungsgeräten sowie Abschluss von Versicherungen aller Art; kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben oder veräußern.
 Tagbuch Nr. 5278 vom 23.07.2003
 (01107134 / CH-400.4.023.349-4)

■ **IMI Innovation Management Instruments GmbH**, bisher in Wohlen AG, Handel mit Waren aller Art usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 114 vom 14. 06. 2000, S. 4015). Statutenänderung: 4. 07. 2003. Sitz neu: Waltenschwil. Domizil neu: Büelackerstrasse 1, 5622 Waltenschwil. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Höpli, Peter, von Wängi, in Ander, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Höpli, Franziska, von Wängi, in Waltenschwil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: in Rudolfstetten-Friedlisberg, Geschäftsführerin].
 Tagbuch Nr. 5279 vom 23.07.2003
 (01107136 / CH-400.4.000.463-0)

■ **IMS Marketing & Sales Ott**, bisher in Aarburg, Patentverwertung, Unternehmensberatung im In- und Ausland sowie Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 7 vom 11. 01. 2002, S. 2, Publ. 4454). Sitz neu: Erlinsbach. Domizil neu: Häsliweg 35, 5018 Erlinsbach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ott-Morbeck, Kurt, von Auenstein, in Erlins-

bach, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Aarburg]; Ott-Morbeck, Anne G., von Auenstein, in Erlinsbach, mit Einzelunterschrift [bisher: in Aarburg].
 Tagbuch Nr. 5280 vom 23.07.2003
 (01106564 / CH-400.1.019.099-7)

■ **Innolutions GmbH**, in Baden, Beratung, Projektierung usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 236 vom 05. 12. 2001, S. 9549). Statutenänderung: 12. 06. 2003. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suter, Marco, von Gränichen, in Baden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--]; Suter-Leupi, Katja, von Gränichen, in Baden, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.-- [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--].
 Tagbuch Nr. 5281 vom 23.07.2003
 (01106566 / CH-400.4.022.952-3)

■ **könig hohl architekten ag**, in Suhr, Betrieb eines Architekturbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 23. 06. 2003, S. 2, Publ. 1047016). Zweigniederlassung neu: Niedererlinsbach (HR SO).
 Tagbuch Nr. 5282 vom 23.07.2003
 (01106568 / CH-400.3.016.642-0)

■ **Meienberg Daniel, Spezi-Kran**, in Muri AG, Ausführung von Transporten insbesondere von Sand und Kies, Durchführung von Kranarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 1995, S. 5870). Domizil neu: Luzernerstrasse 42, 5630 Muri AG.
 Tagbuch Nr. 5283 vom 23.07.2003
 (01106570 / CH-400.1.017.789-7)

■ **Multi Druck AG**, in Zofingen, Betrieb eines Druck- und Kopiergeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 05. 11. 2001, S. 8650). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Rey, Paul, von Scherz, in Muhlen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oedematt, Alexandra, von Dalenwil, in Zofingen, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wiget, Rolf, von Zürich und Uzwil, in Oberentfelden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gresch, Hans, von Freienbach, in Zofingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter]; Fehlmann, Heinz, von Oftringen, in Zofingen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].
 Tagbuch Nr. 5284 vom 23.07.2003
 (01107138 / CH-400.3.020.473-3)

■ **NDI Europe AG**, in Ennetbaden, Forschung und Entwicklung im Bereich elektronischer Geräte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 24. 07. 2002, S. 2). Domizil neu: c/o CT Croket Treuhand, Bachtelstrasse 13, 5408 Ennetbaden.
 Tagbuch Nr. 5285 vom 23.07.2003
 (01107140 / CH-400.3.019.840-7)

■ **Ottimed GmbH in Liquidation**, in Wislikofen, Produktion von und Handel mit Sauerstoff-Heimkurgaräten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 117 vom 23. 06. 2003, S. 2, Publ. 1047634). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Zurzach vom 18.06.2003 mangels Aktiven eingestellt.
 Tagbuch Nr. 5286 vom 23.07.2003
 (01107142 / CH-400.4.000.916-6)

■ **Pinus AG**, in Aarau, Beteiligung an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 17. 10. 2002, S. 1, Publ. 690312). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 10.07.2003 infolge Fusion mit der 'THESAURUS' Continental Effekten-Gesellschaft in Zürich, in Zürich. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalzession auf die 'THESAURUS' Continental Effekten-Gesellschaft in Zürich über.
 Tagbuch Nr. 5287 vom 23.07.2003
 (01107144 / CH-400.3.005.557-5)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 123 vom 01. 07. 2003, S. 2, publizierten TB-Eintrags Nr. 4419 vom 25. 06. 2003. **ReproPunkt AG**, in Seon, Verarbeitung von Daten und Informationen im digitalen Publikationsprozess usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 01. 07. 2003, S. 2, Publ. 1060024). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blomquist, Claes, schwedischer Staatsangehöriger, in Bromm (SE), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator].
 Tagbuch Nr. 5288 vom 23.07.2003
 (01106572 / CH-035.3.000.377-1)

■ **Sauerländer Verlage AG**, in Aarau, Betrieb von Verlags-geschäften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14. 06. 2002, S. 2, Publ. 511880). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Haefeli, Martin, von Mümliswil-Ramiswil, in Gretzenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gautschi, Katharina, von Reinach AG, in Beinwil am See, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer, Alain, von Basel und Böcofort, in Himmelried, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 5289 vom 23.07.2003
 (01106574 / CH-400.3.022.724-0)

■ **Schadegg Bauwerksanierungs AG in Liquidation**, in Hermetschwil-Staffeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 14. 04. 2003, S. 2, Publ. 949018). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Bremgarten vom 11.06.2003 mangels Aktiven eingestellt.
 Tagbuch Nr. 5290 vom 23.07.2003
 (01106576 / CH-400.3.016.360-1)

■ **Three Solution AG**, in Aarau, Führung einer Agentur für Werbung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 22. 07. 2003, S. 2, Publ. 1095318). Eingetragene Personen neu

oder mutierend: Pauschenwein, Christoph, von Safenwil, in Suhr, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Oberentfelden].
 Tagbuch Nr. 5291 vom 23.07.2003
 (01106578 / CH-400.3.022.268-7)

■ **Urech Parkett- und Unterlagsböden AG**, in Wettlingen, Betrieb eines Parkett- und Unterlagsböden-geschäftes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 04. 11. 2002, S. 2, Publ. 712594). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Bichsel, Heinz, von Rüegsau, in Neuenhof, mit Kollektivprokura zu zweien; Rosa, Sergio, von Villmergen, in Othmarsingen, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagbuch Nr. 5292 vom 23.07.2003
 (01107146 / CH-400.3.917.017-6)

■ **WE Switzerland AG**, in Baden, Handel mit Mode- und Konfektionsartikeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19. 04. 2002, S. 2, Publ. 435284). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: von Arx, Gustav, von Egerkingen, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Goldberg, Irène-Vera, von Aeschi SO, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 5293 vom 23.07.2003
 (01107148 / CH-020.3.911.666-7)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **BAM Beton AG Menziken**, in Menziken, Errichtung und Betrieb von Anlagen für Transportbeton, Herstellung von und Handel mit Transportbeton und verwandten Produkten, sowie mit Kies, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 16. 06. 2003, S. 2, Publ. 1035036). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.
 Tagbuch Nr. 5294 vom 23.07.2003
 (01107150 / CH-400.3.015.162-5)

■ **Biscoswiss Exportgemeinschaft schweizerischer Biscuits- und Confitieriefabrikanter AG**, in Aarau, Ausfuhr der in den Betrieben ihrer Aktionäre hergestellten Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 19. 06. 2003, S. 1, Publ. 1043270). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.
 Tagbuch Nr. 5295 vom 23.07.2003
 (01107152 / CH-400.3.919.037-2)

■ **Bossopp GmbH in Liquidation**, in Fislisbach, Handel mit elektronischen Geräten und Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 74 vom 17. 04. 2003, S. 1, Publ. 955652). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
 Tagbuch Nr. 5296 vom 23.07.2003
 (01106580 / CH-400.4.017.369-3)

■ **Stiftung der Hetex Garn AG für die finanzielle Unterstützung des Baues einer eigenen reformierten Kirche**, in Niederlenz, F, Stiftung (SHAB Nr. 139 vom 17. 06. 1978, S. 1924). Stiftung mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 29.04.1992 aufgehoben. Die Liquidation ist beendet. Die Stiftung wird gelöscht.
 Tagbuch Nr. 5297 vom 23.07.2003
 (01106582 / CH-400.7.903.099-6)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Olgoil AG**, in Appenzell, Handel mit Waren aller Art, vor allem mit Oelprodukten sowie deren Spedition und Transport, insbesondere auf dem Schienenweg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 09. 05. 2003, S. 2, Publ. 982436). Statutenänderung: 4. 07. 2003. Firma neu: **Rosenberg Properties AG**. Zweck neu: Verwaltung von Immobilien und Grundstücken. Die Gesellschaft kann Liegenschaften und Rechte erwerben und veräußern. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Zogg, Dr. oec. Hans, in Trübbach (Wartau), Revisionsstelle; Stadler, Anton genannt Toni, von Aldorf UR, in Rorschacherberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Köhler, Lorenz, von Pfäfers, in Mels, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Revicoma AG, in Teufen AR, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 282 vom 23.07.2003
 (01107060 / CH-310.3.000.750-5)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 137 vom 21. 07. 2003, S. 2, publizierten TB-Eintrags Nr. 522 vom 15. 07. 2003, Publ.-Nr. 1092300. **De Maio AG**, bisher in Herisau, Führung eines Gipsergeschäftes usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 137 vom 21. 07. 2003, S. 2, Publ. 1092300), mit Hauptsitz in: Tübach. Sitz neu: Heiden.
 Tagbuch Nr. 553 vom 23.07.2003
 (01107056 / CH-300.9.014.608-3)

■ **Moggi Ingenieure AG**, in Herisau, Betrieb eines Ingenieur- und Planungsbüros usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 2002, S. 2, Publ. 729338). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Hofmann, Reinhard, von Zürich, in Egnach, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kobler, Andreas, von Rüthi SG, in Engelburg (Gaiserswald), mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 554 vom 23.07.2003
 (01107058 / CH-300.3.012.208-3)

Bern-Mittelland (BE) Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **MAJESTY Software GmbH**, in Wahlern, c/o Jacqueline Mischler-Binggeli, Zelgmatte 2, 3150 Schwarzenburg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23. 07. 2003. Zweck: Herstellung, Vertrieb und Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Informations- und Kommunikationstechnologie sowie Ausführung aller damit zusammenhängenden Arbeiten und Dienstleistungen; kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder veräußern, Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Mischler, Bruno, von Wahlern, in Schwarzenburg (Wahlern), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Mischler-Binggeli, Jacqueline, von Wahlern, in Schwarzenburg (Wahlern), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--.
 Tagbuch Nr. 3670 vom 23.07.2003
 (01106284 / CH-035.4.031.930-9)

■ **Remember Me Ramseyer**, in Bern, Bollwerk 19, 3011 Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Grosshandel, Import und Export von Blumen. Eingetragene Personen: Ramseyer, Nexhat, von Heimiswil, in Zollikofen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 3671 vom 23.07.2003
 (01106844 / CH-035.1.031.931-9)

■ **Schneider + Bachmann**, in Bern, Gerechtigkeitsgasse 70, 3011 Bern, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 21. 07. 2003. Zweck: Handel mit Spirituosen, Likören, Weinen, Essig und Ölen und anderen Lebensmitteln, Erbringen von Dienstleistungen im Gastronomiebereich, Durchführung von Seminaren und Kursen. Die Gesellschaft führt in 3011 Bern, Gerechtigkeitsgasse 70, ein Geschäft unter der Enseigne 'Vom Fass Bern'. Eingetragene Personen: Bachmann, Marie Therese, von Anden, in Hinterkappelen (Wohlen bei Bern), Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneider, Bruno, von St. Gallen, in Biel BE, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 3672 vom 23.07.2003
 (01106846 / CH-035.2.031.932-0)

■ **Taxwork GmbH**, in Bern, c/o Reto Kuster, Bratschi Emch & Partner, Bollwerk 15, 3011 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23. 07. 2003. Zweck: Dienstleistungen im Bereich der Erstellung von Steuererklärungen; kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder veräußern. Ein allfälliger Neben-zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 24'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kuster, Reto Dr., von Engelberg, in Kirchlindach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 23'000.--; Kuster-Maurer, Karin, von Engelberg und Kirchlindach, in Kirchlindach, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
 Tagbuch Nr. 3673 vom 23.07.2003
 (01106286 / CH-035.4.031.933-0)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **AIIESEC Swiss Career Days Association**, in Bern, Aufbau und Betrieb einer Internet-Plattform für Studienabgänger usw., Verein (SHAB Nr. 141 vom 24. 07. 2002, S. 2, Publ. 575220). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Trottmann, Franziska, von Baden und Rottenschwil, in Luzern, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Roland, von Baden, in Winterthur, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kaspar, Marco, von Oberkulm, in Grossdietwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschann, Fabian, von Känerkinden, in Davos, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 3674 vom 23.07.2003
 (01106288 / CH-035.6.030.774-6)

■ **Annemarie Ladon**, in Bern, Verlag und Redaktion 'Work + Wellness' Magazine, Einzelfirma (SHAB Nr. 178 vom 14. 09. 1995, S. 5118). Domizil neu: Holenackerstrasse 85 /G15, 3027 Bern. Zweck neu: Verlag 'WorkWellness'; Personalberatung, insbesondere Selektion, Laufbahnberatung, Kompetenzenbilanzierung, Begleitung.
 Tagbuch Nr. 3675 vom 23.07.2003
 (01106848 / CH-035.1.014.059-4)

■ **Ariston Personal AG**, in Bern, Temporäre Zuverfügungstellung von Personal, Selektionierung und Bereitstellung von Personal für Dauer- und Kaderstellen, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 14. 01. 1997, S. 216). Firma neu:

Ariston Personal AG in Liquidation. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 25.06.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knecht, Ferdinand, von Zürich, in Zürich, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Bibbia-Müller, Beatrice, von Wagenhausen, in Bern, Delegierte, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 3676 vom 23.07.2003
(0106850 / CH-035.3.001.431-6)

basis06 AG, in Bern, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen EDV, Internet und modernen Medien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01.11.2002, S. 2, Publ. 710456). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Caboussat, Pierre-Yves, von Gland und Amex-sur-Nyon, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ekmann, Patrick, von Neuchâtel, in Safenwil, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trinkler, Reto, von Menzigen, in Steinhäusern, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Bern, Präsident und Mitglied der Geschäftsleitung]; Burkhalter, Reto, von Langnau im Emmental, in Zug, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied der Geschäftsleitung].

Tagebuch Nr. 3677 vom 23.07.2003
(0106290 / CH-035.3.026.691-4)

BeO EXPRESS AG, in Bern, Durchführung von Transportaufträgen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 24.06.2003, S. 3, Publ. 1049058). Firma neu: **BeO EXPRESS AG in Liquidation.** Mit Verfügung vom 2.7.2003 hat der Konkursrichter Bern-Laupen über die Gesellschaft, welche bis 27.5.2003 Sitz in Thun hatte, den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Tagebuch Nr. 3678 vom 23.07.2003
(0106292 / CH-092.3.013.954-9)

Berevag, in Bern, Betrieb einer Beratungs- und Revisionsgesellschaft usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 45 vom 06.03.2002, S. 2, Publ. 370270), mit Hauptsitz in: Didingen. Firma neu: **Cotting Revisions AG.** Firma Hauptsitz neu: Cotting Revisions AG. Statuten Hauptsitz: [09.05.2003] [gestrichen: Statuten Hauptsitz: 27.03.1995].

Tagebuch Nr. 3679 vom 23.07.2003

(0106852 / CH-035.9.026.903-3)

Ferex Reisen AG, in Bern, Betrieb eines Reisebüros usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 02.12.2002, S. 3, Publ. 751816). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vaucher, Denis Louis, von Bern, in Ittigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3680 vom 23.07.2003

(0106854 / CH-035.3.002.471-5)

Klimag Heizungs AG, in Belp, Planung und Ausführung sowie Handel mit wärmetechnischen Anlagen und Einrichtungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17.07.1998, S. 4973). Statutenänderung: 19.06.2003. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--.

Tagebuch Nr. 3681 vom 23.07.2003

(0106294 / CH-035.3.009.179-2)

Restaurant Mex Ceschia, in Bern, Betrieb des Restaurants Mex, Einzelfirma (SHAB Nr. 143 vom 25.07.2000, S. 5082). Domizil neu: Laupenstrasse 17, 3008 Bern.

Tagebuch Nr. 3682 vom 23.07.2003

(0106296 / CH-035.2.017.077-9)

SinseCam GmbH, in Belp, Betrieb von Produktions- und Verkaufsgeschäften für Lebensmittel aller Art usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 185 vom 25.09.2001, S. 7431). Statutenänderung: 27.05.2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sinsek, Turhan, von der Türkei, in Belp, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Cam, Hanif, türkischer Staatsangehöriger, in Kehrsatz, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cam, Sener, türkischer Staatsangehöriger, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Sinsek, Hasan, von Belp, in Wabern (Köniz), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: von der Türkei, in Belp, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--].

Tagebuch Nr. 3683 vom 23.07.2003

(0106298 / CH-035.4.027.368-5)

Stapfenackergut Marthaler AG, in Bern, Überbauung des Stapfenackergutes der Familie Marthaler, in Bern usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 20.09.1995, S. 5214). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bernische Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Graffenried AG Treuhand, in Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3684 vom 23.07.2003

(0106856 / CH-035.3.012.305-7)

Stiftung Berner Hospiz, in Bern, Aufbau und Betrieb eines Hospizes usw., Stiftung (SHAB Nr. 55 vom 20.03.2002, S. 3, Publ. 391782). Urkundenänderung: 12.11.2002. Name neu: **Stiftung Berner Hospiz zur Begleitung Schwerkranker (BHBS).** Zweck neu: Förderung einer interdisziplinären Betreuung und Begleitung von Menschen aller Altersgruppen in ihrer letzten Lebenszeit, soweit sie durch Krankheit, Behinderung oder ihr Alter auf die Hilfe pflegender und/oder betreuender Menschen angewiesen sind. Unterstützt dafür Projekte mit einer ganzheitlichen Sichtweise der letzten Lebenszeit und des Sterbens im engeren Sinne. Diese können sowohl den ambulanten (Pflege zuhause) wie auch stationäre Bereiche umfassen (zB Alters- und Pflegeheime, Spitäler mit oder ohne spezialisierte Palliativstationen etc) sowie diese Bereiche vernetzen. Setzt sich besonders ein für die Förderung von Aus- und Weiterbildung freiwilliger Begleiterinnen. Kann allein oder mit weiteren Gruppierungen gemeinsam Projekte, z.B. eine Koordinationsstelle oder andere

ambulante und/oder stationäre Einrichtungen selber betreiben oder solche Institutionen unterstützen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wandler, Elisabeth, von Zürich, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aeberhard, Irene, von Jegenstorf, in Kirchlindach, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3685 vom 23.07.2003

(0106858 / CH-035.7.011.477-8)

Teko Schweizerische Fachschule, in Bern, Führen von Tages- und Abendschulen, speziell der Teko Schweizerische Fachschule, usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 19 vom 30.01.2003, S. 2, Publ. 838010), mit Hauptsitz in: Luzern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Himmelreich, Jörg, von Emmen, in Hergiswil NW, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Bachmann, Josef, von Meggen und Luzern, in Meggen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3686 vom 23.07.2003

(0106300 / CH-035.9.018.252-5)

Treuhand Strasser AG, in Bern, Übernahme von allen Treuhandmandaten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 31.10.2001, S. 8515). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid, Heinz, von Frutigen, in Grenchen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3687 vom 23.07.2003

(0106302 / CH-035.3.001.557-3)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

F.G. Rindlisbacher, Filmproduktionen, in Belp, Produktion von Werbefilmen und Tonbildschauen, Einzelfirma (SHAB Nr. 49 vom 28.02.1983, S. 683). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Todes des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3688 vom 23.07.2003

(0106860 / CH-035.1.006.140-1)

Gimal, Eichenberger Thomas, in Bern, Gipserei, Malerei, Renovationen, Umbauten, Räumungen und Gebäudeerweiterungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 56 vom 21.03.1990, S. 1102). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 3689 vom 23.07.2003

(0106862 / CH-035.1.002.394-2)

Hans-Ulrich Bieri, in Grosshöchstetten, Betrieb des Gasthofes Sonne, Einzelfirma (SHAB Nr. 97 vom 26.04.1972, S. 1053). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 3690 vom 23.07.2003

(0106304 / CH-035.1.006.682-0)

Intershiptrade GmbH in Liquidation, in Zollikofen, Charenten und Verchartern von Schiffen, Handel mit Schiffen und anderen Produkten sowie Ausführung von Baggerarbeiten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 203 vom 19.10.2001, S. 8182). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 3691 vom 23.07.2003

(0106306 / CH-035.4.009.955-8)

Scheidegger Glauser Rosmarie, in Laupen, Planung und Verkauf von Büromaschinen und Papierartikeln, Einzelfirma (SHAB Nr. 13 vom 19.01.1989, S. 237). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 3692 vom 23.07.2003

(0106864 / CH-035.1.005.617-8)

Walter Aebi, in Belp, Spezialreinigungen aller Art und Vermietungen von Hebebühnen, Einzelfirma (SHAB Nr. 237 vom 05.12.1990, S. 4834). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 3693 vom 23.07.2003

(0106866 / CH-035.1.006.634-5)

Emmental - Oberaargau (BE)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

Meister Netzelektriker, in Untersteckholz, Obersängi 46, 4916 Untersteckholz, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistungen im Bereich Elektrizitätsversorgung. Eingetragene Personen: Meister, Markus, von Sumiswald, in Untersteckholz, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1443 vom 23.07.2003

(0106308 / CH-053.1.016.382-1)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

A. Werner und Partner Burgdorf AG, in Burgdorf, Führung eines Ingenieur- und Studienbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 14.03.2003, S. 3, Publ. 903884). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüthi, Fritz, von Linden, in Bern, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 1444 vom 23.07.2003

(0106310 / CH-053.3.006.364-3)

ARCINFORM AG, in Lotzwil, Erbringen von Leistungen im Bauwesen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 08.07.2003, S. 3, Publ. 1069748). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Freienbach (Pfäfers) (SZ) (SHAB Nr. 138 vom 22.07.2003, S. 11) im Handelsregister Emmental-Oberaargau von Amtes wegen gelöscht. Firma am neuen Sitz: Christian Schüpbach AG.

Tagebuch Nr. 1445 vom 23.07.2003

(0106312 / CH-053.3.007.968-0)

Disetronic Injection Systems AG, in Burgdorf, Forschung im Bereich der Medizinaltechnik sowie Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von Geräten und Produkten auf dem Gebiet der Medizinaltechnik und der damit im Zusammenhang stehenden Industrien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 11.02.2003, S. 3, Publ. 856326). Statutenänderung: 21.07.2003. Firma neu: **Ypsomed AG.** Übersetzungen der Firma neu: **(Ypsomed SA) (Ypsomed Inc.).**

Tagebuch Nr. 1446 vom 23.07.2003

(0106314 / CH-053.3.015.595-6)

Marie Mürger-Sahli Stiftung, in Münchenbuchsee, Unterstützung und Ausbildung von Pflegekindern, welche Wohnsitz in den Gemeinden Münchenbuchsee oder Wohlen bei Bern haben und Schweizerbürger sind, Stiftung (SHAB Nr. 70 vom 11.04.2003, S. 3, Publ. 946244). Aufsichtsbehörde neu: Amt für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ASVS).

Tagebuch Nr. 1447 vom 23.07.2003

(0106868 / CH-053.7.016.224-5)

Mike Morgana GmbH, in Dürrenroth, Produktion, Organisation, Vermittlung und Ausführung von Shows jeder Art, insbesondere jedoch von Zaubershows, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 40 vom 28.02.2003, S. 4, Publ. 885006). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Niederrohrdorf (SHAB Nr. 138 vom 22.07.2003, S. 2) im Handelsregister Emmental-Oberaargau von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1448 vom 23.07.2003

(0106870 / CH-400.4.016.518-6)

Personalvorsorgestiftung der Stämpfli AG Bauunternehmung, in Langnau im Emmental, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifter- bzw. Arbeitgeberfirma usw., Stiftung (SHAB Nr. 244 vom 16.12.1996, S. 7782). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stämpfli, Hans, von Bern, in Faulensee (Gemeinde Spiez), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hirschi, Hans, von Schangnau, in Lützelfühl, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berger, Jürg, von Langnau im Emmental, in Langnau im Emmental (Bärnau), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Langnau im Emmental]; Kühni, Peter, von Langnau im Emmental, in Langnau im Emmental (Oberfrittenbach), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1449 vom 23.07.2003

(0106872 / CH-053.7.007.380-2)

Reparatur- und Sanierungstechnik Mitte AG, in Langnau im Emmental, Ausführung von Reparatur- und Sanierungsarbeiten an Strassen und Bauwerken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 26.10.2001, S. 8379). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1450 vom 23.07.2003

(0106874 / CH-053.3.007.501-0)

Stämpfli AG Bauunternehmung, in Langnau im Emmental, Betrieb einer Bauunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 26.10.2001, S. 8379). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gerber, Jürg, von Langnau im Emmental, in Langnau im Emmental, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Revisuisse Price Waterhouse AG, in Bern, Revisionsstelle; Stirmemann, Alfred, von Kirchlerau, in Sumiswald, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schüpbach, Kurt, von Arni BE, in Schlosswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Heigner, Hans-Peter, von Erliswil, in Wyssachen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berger, Jürg, von Langnau im Emmental, in Bärnau (Gemeinde Langnau im Emmental), Sekretär (Nichtmitglied VR) und Mitglied der Geschäftsleitung (mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Sekretär (Nichtmitglied)]; Haldemann, Johann Ulrich genannt Ueli, von Eggwil, in Eggwil (Aeschau), Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Aeschau (Gemeinde Eggwil)], ohne eingetragene Funktion]; Zumbach, René, von Oberhofen am Thunersee, in Bowil, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; PricewaterhouseCoopers AG, in Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1451 vom 23.07.2003

(0106316 / CH-053.3.000.828-9)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

Bibliothek Berufsschule Burgdorf, in Burgdorf, Errichtung und Betrieb einer Bibliothek im Berufsschulhaus Burgdorf, Stiftung (SHAB Nr. 202 vom 21.10.1997, S. 7674). Die Stiftung ist gemäss rechtskräftiger Verfügung der Justiz-, Gemeinde- und Kirchendirektion des Kantons Bern vom 22.05.2003 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 1452 vom 23.07.2003

(0106318 / CH-053.7.006.539-1)

EMTA E. Thaqi Gipserei + Malerei, in Roggwil BE, Ausführen von Gipser- und Malerarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 88 vom 09.05.2003, S. 4, Publ. 981890). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters Aarwangen-Wangen vom 23.06.2003 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1453 vom 23.07.2003

(0106320 / CH-053.1.015.999-8)

Jura bernois - Seeland (BE)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

BitConsult GmbH, in Nidau, Erbringen von Informatik-Dienstleistungen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 23 vom 04.02.2002, S. 4, Publ. 324174). Eingetragene Personen neu oder mutierend: JANUS Engineering AG, in Port, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: JANUS Engineering GmbH, in Risch].

Tagebuch Nr. 2018 vom 23.07.2003

(0106322 / CH-035.4.019.895-1)

Cafe Restaurant McKong, Lam Van Xinh, in Biel BE, Betrieb eines Cafés/Restaurants, Einzelfirma (SHAB Nr. 132 vom 14.07.2003, S. 4, Publ. 1080260). Firma neu: **Café Restaurant Hai Fung, Lam Van Xinh.**

Tagebuch Nr. 2019 vom 23.07.2003

(0106876 / CH-073.1.015.193-7)

DS Tuning AG, in Arch, An- und Verkauf von Fahrzeugen, Veredelung und Tuning von Fahrzeugen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 20.02.2003, S. 4, Publ. 870654). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Farine, Frédéric, von Alle, in Büren an der Aare, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Farine, Yves, von Alle, in Büren an der Aare, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2020 vom 23.07.2003

(0106878 / CH-073.3.014.897-9)

Hubschmid AG, in Ins, Ausführung und Vermittlung von Bedachungen und Spenglerarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 22.04.1987, S. 1542). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gosteli Treuhand AG, in Ins, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2021 vom 23.07.2003

(0106880 / CH-073.3.001.106-8)

Komm mit AG, in Kallnach, Führung eines Car-, Bus- und Transportbetriebes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 27.02.2003, S. 3, Publ. 881636). Firma neu: **Komm mit AG in Liquidation.** Am 07.07.2003 hat der Gerichtspräsident 3 des Gerichtskreises III Aarberg-Büren-Erlach über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst.

Tagebuch Nr. 2022 vom 23.07.2003

(0106882 / CH-440.3.000.171-3)

Maschinenbau Mezger AG, in Kallnach, Konstruktion und Fabrikation von Maschinen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14.06.2002, S. 4, Publ. 512104). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Herzog, Anton, von Langenthal, in Gerolfingen (Tüffelen), mit Kollektivprokura zu zweien; Wähli, Urs, von Solothurn, in Bolligen, mit Kollektivprokura zu zweien mit F. Mezger oder A. Herzog.

Tagebuch Nr. 2023 vom 23.07.2003

(0106324 / CH-073.3.005.815-6)

Optivision AG, à Biel BE, fabrication et vente de lunettes et de lentilles de contact etc., société anonyme (FOSC no 196 du 13.10.1997, p. 7449). Personne et signature radiée: Regnotto, Claudio, de Bremgarten bei Bern, à Mörigen, administrateur, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Matthey, Felix, de Vallorbe et Bâle, à Port, vice-président, avec signature collective à deux [précédemment: administrateur]; Frei, Olivier, de Widnau, à Bienne, administrateur, avec signature individuelle.

Journal no 2024 du 23.07.2003

(0106326 / CH-073.3.001.815-0)

TOTALFINALE (SUISSE) SA, succursale de Péry-Reuchenette, à Péry, achat, vente, importation, exportation, stockage, transformation, raffinage, transport par tous moyens, commerce et distribution de tous hydrocarbures gazeux, etc., succursale (FOSC no 112 du 13.06.2002, p. 3, publ. 509400), avec siège principal à: Vernier. Nouvelle raison sociale: **(SUISSE) SA, succursale de Péry-Reuchenette.** Nouvelle raison sociale du siège principal: TOTAL (SUISSE) SA. Personnes et signatures radiées: Vandy, Michael John, ressortissant britannique, à Prévessin-Moens (F), directeur, avec signature collective à deux; Christen, Hans-Rudolf, de Affoltern im Emmental, à Begnins, directeur adjoint, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Dugravot, Marcel, ressortissant français, à Vevrier, directeur général, avec signature collective à deux; Collot, Michel, de Hauteville, à Vétraz-Monthoux (F), avec procuration collective à deux mais pas avec un autre fondé de procuration; Dezobry, Joël, de Meyrin, à Saint-Julien-en-Genève (F), avec procuration collective à deux mais pas avec un autre fondé de procuration; Sahli, Edouard, de Wohlen bei Bern, à Lavigny, avec procuration collective à deux mais pas avec un autre fondé de procuration [précédemment: à La Chaux-de-Fonds, avec procuration collective à deux limitée à la succursale]; Siroli, Albert, de Corsier GE, à Corsier GE, avec procuration collective à deux mais pas avec un autre fondé de procuration.

Journal no 2025 du 23.07.2003

(0106328 / CH-073.9.004.848-7)

Berner Oberland (BE)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

Lenk-Simmental Tourismus AG, in Lenk, Rawylstrasse 5, 3775 Lenk, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9.07.2003. Zweck: Durchführung von Massnahmen zur Förderung des Tourismus im Simmental, insbesondere durch Betreuung und Information der Gäste, durch Betrieb und Unterhalt von Infrastrukturen und Anlagen, durch Betrieb und Unterhalt von Geschäftsstellen und Informations-Büros, durch Werbung im In- und Ausland, durch Beratung touristischer Leistungsträger sowie durch Vermittlung und Verkauf touristischer

Leistungen und von sonstigen Produkten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an einem Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder weiterveräussern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Tritten, Walter, von Lenk, in Lenk, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneider, Erich, von Seftigen, in Lenk, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frantschi, Hanspeter, von Saanen, in Lenk, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frutiger, Philipp, von Oberhofen am Thunersee, in Lenk, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nellen, Georg, von Ried-Mörel, in Lenk, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wyssen, Luzia, von Doppelschwand und St. Stephan, in Matten (St. Stephan), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krebs, Susanna, von Wattenwil und Bern, in Boltigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roth, Ernst, von Burgdorf und Berken, in Därstetten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; T & R Oberland AG, in Lenk, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1443 vom 23.07.2003 (01106330 / CH-092.3.016.115-6)

■ **Maurer Marco**, in Lenk, Oberriedstrasse 49 b, 3775 Lenk, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Einkauf und Verkauf von Autoteile, technischen Artikeln sowie Immobilien. Eingetragene Personen: Maurer, Marco, von Münsingen, in Lenk, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1444 vom 23.07.2003 (01106884 / CH-092.1.016.116-8)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Hotel Panorama AG Aeschlen**, in Sigriswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 06. 06. 2001, S. 4230). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hoga-Treuhand Fritz Woern, in Interlaken, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hoga-Treuhand Fritz Woern, Nachfolger Andreas Wuffli, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1445 vom 23.07.2003 (01106886 / CH-092.3.006.426-7)

■ **RUAG Land Systems**, in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 08. 08. 2002, S. 3, Publ. 593540). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Spichiger, Kurt, von Oeschbach, in Derendingen, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geist, Markus, von Zürich, in Zürich, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 1446 vom 23.07.2003 (01106888 / CH-092.3.004.244-9)

■ **RUAG Munition**, in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 19. 09. 2002, S. 4, Publ. 647880). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kubelka, Cyril, österreichischer Staatsangehöriger, in Nürnberg (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 1447 vom 23.07.2003 (01106890 / CH-092.3.004.243-3)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **IQM-Consulting E. Maier**, in Spiez, Unternehmens-Beratung für Qualitäts-Management, Einzelfirma (SHAB Nr. 139 vom 22. 07. 2002, S. 4, Publ. 571726). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 1448 vom 23.07.2003 (01106892 / CH-092.1.015.541-7)

BL

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Bloom Consulting GmbH**, in Binningen, Bottmingerstrasse 85, 4102 Binningen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 07. 2003. Zweck: Betrieb eines Beratungsunternehmens mit Schwerpunkt Publikationen, Schreiben, Übersetzung, Forschung und Lehre. Die Gesellschaft kann Immaterialgüterrechte erwerben, nutzen und veräussern sowie sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bloom, Dr. Susan, Bürgerin der USA, in Binningen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Bloom, James, Bürger der USA, in Binningen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagebuch Nr. 3180 vom 23.07.2003 (01106466 / CH-280.4.006.732-4)

■ **DANI Coiffure & Esthetique, Daniel Röthlisberger**, in Arlesheim, Hauptstrasse 46, 4144 Arlesheim, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Coiffeur-, Kosmetik- und

Schönheitsallons. Eingetragene Personen: Röthlisberger, Daniel, von Langnau im Emmental, in Reinach BL, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 3181 vom 23.07.2003 (01106468 / CH-280.1.006.733-1)

■ **Reinhardt TimeSolutions**, in Frenkendorf, Fasanenstrasse 13, 4402 Frenkendorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unternehmens-, Organisationsberatung und Projektmanagement in allen Bereichen. Beratung, Unterstützung, Durchführung und Coaching von strategischen IT- und/oder Organisationsprojekten. Eingetragene Personen: Reinhardt, Walter Charles, von Malers, in Frenkendorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 3182 vom 23.07.2003 (01106470 / CH-280.1.006.734-6)

■ **TREI Handels GmbH**, in Münchenstein, Grabenackerstrasse 15, 4142 Münchenstein, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 07. 2003. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Import und Export von Waren auf eigene Rechnung und auf Rechnung Dritter. Die Gesellschaft kann sich an einem Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Deck, Edmund, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Jatón, Marc, von Villars-Mendraz, in St. Pantaleon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 3183 vom 23.07.2003 (01107036 / CH-280.4.006.735-3)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Acacia - Fonds für Entwicklungszusammenarbeit**, in Arlesheim, Den Bestand und die Förderung von der Allgemein dienenden Einrichtungen in Entwicklungsländern ermöglichen, Verein (SHAB Nr. 140 vom 20. 07. 2000, S. 4973). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buschor, Karl, von Altstätten, in Münchenstein, Mitglied des Vorstandes und Kassier, mit Einzelunterschrift [bisher: in Oberwil BL]. Tagebuch Nr. 3184 vom 23.07.2003 (01107038 / CH-280.6.900.018-2)

■ **Bitterli Optik AG**, in Arlesheim, Betrieb eines Optiker-fachgeschäftes mit Brillen und Kontaktlinsen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 31. 08. 2000, S. 5944). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buschor Treuhand, in Münchenstein, Revisionsstelle [bisher: Buschor Treuhand, in Oberwil BL]. Tagebuch Nr. 3185 vom 23.07.2003 (01107040 / CH-280.3.916.143-7)

■ **Buderus Heiztechnik AG**, in Pratteln, Handel mit Erzeugnissen der Heizungs- und Sanitärtechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 12. 06. 2003, S. 4). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Begni, Carlo, von Wiliberg, in Niederwil AG, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz [bisher: in Bern]. Tagebuch Nr. 3186 vom 23.07.2003 (01107042 / CH-270.3.001.617-2)

■ **Buschor Treuhand**, bisher in Oberwil BL, Treuhand-Dienstleistungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 153 vom 09. 08. 2000, S. 5423). Sitz neu: Münchenstein. Domizil neu: Gartenstadt 51, 4142 Münchenstein 1. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buschor, Karl, von Altstätten, in Münchenstein, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Oberwil BL]. Tagebuch Nr. 3187 vom 23.07.2003 (01107044 / CH-280.1.003.687-6)

■ **Creativ Architektur AG**, in Aesch BL, Erbringung von Architekturleistungen für Hochbauten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 23. 12. 2002, S. 5). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmuckli, Jürg, von Münchenstein, in Aesch BL, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Flüh]. Tagebuch Nr. 3188 vom 23.07.2003 (01106472 / CH-280.3.006.117-6)

■ **Gemeinnütziger Dotationsverein in Baselland**, in Arlesheim, Uneigennützige Förderung der Arbeit auf sozialem, wissenschaftlichem und künstlerischem Gebiet, Verein (SHAB Nr. 140 vom 20. 07. 2000, S. 4973). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buschor, Karl, von Altstätten, in Münchenstein, Mitglied des Vorstandes und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Oberwil BL]. Tagebuch Nr. 3189 vom 23.07.2003 (01106474 / CH-280.6.915.916-1)

■ **Leumann & Uhlmann AG**, in Muttenz, Entwicklung, Fabrikation, Unterhalt und Handel von Waren aller Art, insbesondere von elektrischen und mechanischen Maschinen und Apparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 27. 08. 1999, S. 5876). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stierli, Thomas, Boswil, in Möhlin, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]. Tagebuch Nr. 3190 vom 23.07.2003 (01106476 / CH-280.3.911.752-9)

■ **Lungenliga beider Basel**, in Liestal, Bekämpfung von Lungenkrankheiten, Atembehinderungen, Tuberkulose und deren Folgen, Verein (SHAB Nr. 196 vom 10. 10. 2002, S. 4). Domizil neu: Kanongasse 33, 4410 Liestal. Tagebuch Nr. 3191 vom 23.07.2003 (01106478 / CH-280.6.005.901-9)

■ **Massmünster-Düblin-Stiftung**, in Liestal, Bedürftigen Tuberkulosen, namentlich verschämten Armen, durch entsprechende Zuwendungen zu ermöglichen, einen Kuraufenthalt in einer Heilstätte zu nehmen, Stiftung (SHAB Nr. 142 vom 25. 07. 2002, S. 5). Domizil neu: c/o Lungenliga beider Basel, Kanongasse 33, 4410 Liestal. Tagebuch Nr. 3192 vom 23.07.2003 (01107046 / CH-280.7.910.215-9)

■ **Menzi Consulting**, bisher in Basel, Unternehmensberatung für KMU, Einzelfirma (SHAB Nr. 30 vom 14. 02. 2003, S. 6, Publ. 862676). Sitz neu: Muttenz. Domizil neu: Käppelbodenweg 15, 4132 Muttenz. Zweck: Unternehmensberatung für KMU. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Menzi, Stefan, von Filzbach, in Muttenz, Inhaber, mit Kollektivunterschrift [bisher: in Basel]. Tagebuch Nr. 3193 vom 23.07.2003 (01107048 / CH-270.1.011.204-9)

■ **Proclear GmbH**, in Allschwil, Ausführung von Reinigungs aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 12 vom 21. 01. 2003, S. 4). Statutenänderung: 21. 07. 2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Inkaya, Ibrahim, von Basel, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kocabas, Mehmet, von Saas Almagell, in Allschwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--]. Tagebuch Nr. 3194 vom 23.07.2003 (01107050 / CH-280.4.006.204-4)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Bruno Ritter**, in Birsfelden, Betrieb des Hotels Alfa, Einzelfirma (SHAB Nr. 43 vom 02. 03. 2001, S. 1584). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 3195 vom 23.07.2003 (01107052 / CH-280.1.910.574-9)

■ **Coiffure Dany, Daniel Röthlisberger**, in Reinach BL, Coiffeursalon, Einzelfirma (SHAB Nr. 236 vom 04. 12. 2000, S. 8248). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 3196 vom 23.07.2003 (01106480 / CH-280.1.919.749-3)

■ **Pektrax Aktiengesellschaft, Vaduz, Zweigniederlassung Oberdorf**, in Oberdorf BL, Durchführung, Vermittlung und Finanzierung von Handelsgeschäften aller Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 174 vom 08. 09. 1993, S. 4721), mit Hauptsitz in: Vaduz (FL). Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung. Tagebuch Nr. 3197 vom 23.07.2003 (01106482 / CH-280.9.918.394-8)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Body Harmony Andreas Kormann**, in Basel, Steinertorstr. 25, 4051 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führung einer Praxis für Gesundheitsmassagen. Eingetragene Personen: Kormann, Andreas, von Bern, in Aesch BL, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 4262 vom 22.07.2003 (01106442 / CH-270.1.013.173-6)

■ **DMP Wanderstrasse GmbH**, in Basel, Wanderstr. 121, 4054 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 07. 2003. Zweck: Betrieb eines Detailhandelsgeschäfts. Die Gesellschaft kann Beteiligungen an anderen Unternehmen und Grundeigentum erwerben, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 40'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Celik, Ahmet, von Huttwil, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Özbek, Mustafa, türkischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--. Tagebuch Nr. 4263 vom 22.07.2003 (01106444 / CH-270.4.013.547-8)

■ **Solution Gateway GmbH**, in Basel, Steinenvorstadt 27, 4051 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 07. 2003. Zweck: Betrieb eines Dienstleistungsunternehmens für Software- und Systementwicklung, insbesondere für Konzeption, Projektleitung und Realisierung von IT-Systemen, namentlich von komplexen Gesamtsystemen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: van Berkel, Jyrki, finnischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; van Berkel, Jan, von Basel, in Basel, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 4264 vom 22.07.2003 (01106446 / CH-270.4.013.548-3)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **ACS Reisen Basel AG**, in Basel, Reisebüro usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 05. 11. 2002, S. 4, Publ. 714888). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schuhmacher, Dr. Fritz, von Basel, in Dornach, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Joerin, Nicolas, von Pratteln und Basel, in Binningen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schweizer, Urs, von Basel, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Simonius, Elisabeth, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 4265 vom 22.07.2003 (01107010 / CH-270.3.000.053-1)

■ **Alban Druck AG**, in Basel, graphische Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 16. 04. 1998, S. 2562). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PICO TREUHAND AG, in Oberwil BL, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 4266 vom 22.07.2003 (01107012 / CH-270.3.000.166-3)

■ **Anthroposophische Gesellschaft Paracelsus-Zweig Basel**, in Basel, Verein (SHAB Nr. 125 vom 03. 07. 2003, S. 7, Publ. 1064226). Domizil neu: Freie Str. 89, 4051 Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Marcus, von Erliswil, in Basel, Vorstandsmitglied Vorsitzender, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Vorstandes]. Tagebuch Nr. 4267 vom 22.07.2003 (01107014 / CH-270.6.000.008-1)

■ **Beilong GmbH**, in Basel, Förderung der chinesisch-asiatischen Kultur usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 190 vom 29. 09. 2000, S. 6675). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Prisi, Esther, von Uebeschi, in Seewen SO, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Monika, von Gais, in Allschwil, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 4268 vom 22.07.2003 (01107016 / CH-270.4.001.665-0)

■ **Blumen Danzeisen**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 99 vom 26. 05. 2003, S. 5, Publ. 1006030). Über den Inhaber der Einzelfirma, Felix Danzeisen, wurde am 22.07.2003 durch das Zivilgericht Basel-Stadt der Konkurs erkannt. Tagebuch Nr. 4269 vom 22.07.2003 (01107018 / CH-270.1.013.099-6)

■ **CGS Customer Ground Service Basel AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 05. 01. 2001, S. 93). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dietiker, Heinz, von Thalheim AG, in Giubiasco, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jennings, Karin, von Kloten und Lengwil, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brodbeck, Thomas, von Muttenz, in Ennetbaden, mit Kollektivprokura zu zweien; Löscher, Simonetta, Marchbach LU, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Murer, Monika, von Jona, in Dietlikon, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 4270 vom 22.07.2003 (01106448 / CH-270.4.000.566-0)

■ **Charles & Trudy Dreyfus-Stiftung**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 170 vom 05. 09. 1997, S. 6561). Domizil neu: c/o Freydy und Sylvia Bollag-Dreyfus, Kluserstr. 24, 4054 Basel. Tagebuch Nr. 4271 vom 22.07.2003 (01106450 / CH-270.7.002.521-9)

■ **CoolTour Ltd in Liq.**, in Basel, Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 17. 03. 2003, S. 4, Publ. 906410). Der Konkurs über die Gesellschaft ist am 23.05.2003 mangels Aktiven eingestellt und das Verfahren geschlossen worden. Tagebuch Nr. 4272 vom 22.07.2003 (01106452 / CH-270.3.012.072-0)

■ **Dr. med. h.c. Erwin Braun Stiftung**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 250 vom 30. 10. 2002, S. 7, Publ. 791862). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Biland, Dr. Linus, von Basel, in Basel, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident des Stiftungsrates]; Gebbers, Prof. Dr. Jan-Olaf, von Luzern, in Luzern, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident des Stiftungsrates]. Tagebuch Nr. 4273 vom 22.07.2003 (01106454 / CH-270.7.000.135-4)

■ **Euro Clean GmbH**, in Basel, Gebäudereinigung usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 32 vom 15. 02. 2002, S. 6, Publ. 345664). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wagner, René, von St. Gallen, in Therwil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]. Tagebuch Nr. 4274 vom 22.07.2003 (01107020 / CH-270.4.013.059-0)

■ **Frésard AG**, in Basel, Eisen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 16. 04. 2003, S. 6, Publ. 953534). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Umbrecht, Elisabeth, von Untertenggen, in Riehen, Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Frei Treuhand & Revisions AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PICO TREUHAND AG, in Oberwil BL, Revisionsstelle, Umbrecht, Madeleine, von Richenthal, in Basel, Präsidentin des Verwal-

tungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Frei, Peter, von Basel, in Oberwil BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4275 vom 22.07.2003
(01107022 / CH-270.3.002.179-9)

■ **Mesag Memory Software AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 11.07.1997, S. 4898). Statutenänderung 21.07.2003. Firma neu: **INTEGRA REVISION**. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen auf den Gebieten Revision und Treuhand. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. [Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung vom 26.10.1981 ist aus den Statuten gestrichen worden.].
Tagebuch Nr. 4276 vom 22.07.2003
(01107024 / CH-270.3.002.439-6)

■ **Neutral Consilium GmbH**, in Basel, Versicherungs- und Finanzberatung usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 138 vom 18.07.2000, S. 4900). Statutenänderung 22.07.2003. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Simeone, Giuseppe, von Basel, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: De Simone, Michele, italienischer Staatsangehöriger, in Binningen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 60'000.-- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.--].
Tagebuch Nr. 4277 vom 22.07.2003
(01107026 / CH-270.4.002.058-8)

■ **Pensionskasse der Grands Magasins Jelmoli SA**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 214 vom 05.11.2002, S. 5, Publ. 714584). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Jetzer, Ernst, von Zürich, in Aesch B, Birmensdorf, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gfeller, Daniel, von Röhrenbach im Emmental, in Buchs AG, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4278 vom 22.07.2003
(01106456 / CH-270.7.000.530-2)

■ **Pensionskasse für das Personal der Fr. Sauter AG**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 149 vom 06.08.2002, S. 5, Publ. 590298). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Müller, Leonhard, von Basel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Probst, Josef, von Laufenburg, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4279 vom 22.07.2003
(01106458 / CH-270.7.000.557-8)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma Frey & Sohn, Confiserie am Bahnhof**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 142 vom 25.07.1994, S. 4176). Urkundenänderung: 17.06.2003. Name neu: **Personalvorsorgestiftung der Confiserie Frey**. Domicil neu: c/o Confiserie Frey, Zentralbahnstr. 9, 4051 Basel. Organisation neu: Stiftungsrat, Kontrollstelle und evtl. Experte gemäss BVG. Stiftungsrat: mindestens 3 Mitglieder, wovon die Mehrheit Arbeitnehmervertreter sein müssen. [bisher: Organisation der Stiftung: Stiftungsrat, Kontrollstelle und evtl. Experte gemäss BVG. Stiftungsrat: mindestens 3 Mitglieder.]. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Frey, Claudia, von Braggio, in Biel-Benken, Mitglied des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey, Gianni, von Braggio und Basel, in Biel-Benken, Präsident des Stiftungsrates (Arbeitgebervertreter), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Arbeitnehmervertreter [bisher: von Braggio, Präsident des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift]; Schöller, Gerhard, von Basel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates (Arbeitnehmervertreter), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Arbeitgebervertreter; Wyss, Wilhelm, von Günsberg, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates (Arbeitnehmervertreter), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Arbeitgebervertreter [bisher: Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 4280 vom 22.07.2003
(01106460 / CH-270.7.001.022-2)

■ **SyncMedia Global Processing AG**, in Basel, Projekt- und Prozessmanagement usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 31.01.2003, S. 6, Publ. 842088). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Wyss, Peter, von Zimmerwald, in Gelterkinden, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frillsorge, Matthias, deutscher Staatsangehöriger, in Bottmingen, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Merkel, Daniel, von Riehen und Basel, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leuenberger, Benno, von Rüderswil, in Bottmingen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4281 vom 22.07.2003
(01106462 / CH-270.3.012.735-0)

■ **Therapo AG**, in Basel, Wirkstoffe usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 01.10.2002, S. 4, Publ. 665948). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Meier, Dr. Jürg, von Hüntwangen, in Pfäfers, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Dr. Eric, von Zürich und Oberhedingen, in Pfäfers, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 4282 vom 22.07.2003
(01107028 / CH-270.3.005.213-3)

■ **Tritar AG in Liq.**, in Basel, Organisations- und Wirtschaftsberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 12.06.2003, S. 6, Publ. 1030866). Über die aufgelöste Gesellschaft wurde durch das Zivilgericht Basel-Stadt am 22.07.2003 der Konkurs erkannt.
Tagebuch Nr. 4283 vom 22.07.2003
(01107030 / CH-020.3.021.091-6)

■ **Vorsorgestiftung der Keller Shipping AG**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 245 vom 17.12.1990, S. 5001). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Keller, Dr. Charles Paul, von Basel, in Reinach BL, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Alfred René, von Basel, in Bottmingen, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4284 vom 22.07.2003
(01107032 / CH-270.7.000.487-0)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Georg Grieder AG in Liquidation**, in Basel, Heizungs- und Sanitärinstallationen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 23.06.2000, S. 4261). Lösungsgrund: Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 4285 vom 22.07.2003
(01107034 / CH-270.3.002.733-2)

■ **Schärer & Partner**, in Basel, Treuhanddienste usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 23.12.2002, S. 6, Publ. 787304). Lösungsgrund: Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 4286 vom 22.07.2003
(01106464 / CH-270.2.012.153-2)

Canton de Fribourg Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **A.B.A.R. Food Särl**, à Vuisternens-devant-Romont, La Joux, Café de l'Union. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 06.06.2003. But: exploitation d'établissements publics. Capital social: CHF 40'000.--. Apport en nature et reprise de biens: Selon contrat du 06.06.2003, Alain Rieder fait apport à la société, selon bilan au 1er avril 2003, des actifs et des passifs de la raison individuelle de Alain Rieder, à Vuisternens-devant-Romont, actifs: CHF 82'799.80; passifs: CHF 25'723.40, soit un actif net de CHF 57'076.40, accepté pour ce prix et imputé à concurrence de CHF 40'000.-- à la libération du capital social. Le solde de CHF 17'076.40 correspondant à une créance en faveur de l'apporteur. Associés: Rieder Alain, de Lauterbrunnen, à La Joux, pour une part de CHF 25'000.--, et Rieder Beatriz Ana, pour une part de CHF 15'000.--. Gérant: l'associé Rieder Alain, avec signature individuelle. Organe de publication: FOSC.
Journal no 2900 du 23.07.2003
(01106420 / CH-217.1.002.394-0)

■ **American Society Investment & Management Inc., Wilmington, succursale de Fribourg**, à Fribourg, Route des Arsenaux 41, c/o Finance, Trade & Review Inc. Sous cette raison sociale la société American Society Investment & Management Inc., Incorporated, à Wilmington (USA), inscrite au registre du commerce de Wilmington, Delaware (USA) le 21.05.2003, a, suivant décision de son conseil d'administration, créé une succursale à Fribourg. Statuts du 21.05.2003. But: import-export. Elle est autorisée à traiter toute affaire commerciale, financière et immobilière qui aide à promouvoir son but social ou qui se rapporte directement ou indirectement à celui-ci. Capital-actions: USD 75'000.--, entièrement libéré, divisé en 1'500 actions de USD 50.--. Organe de publication: FOSC. La succursale est engagée par la signature individuelle de Crausz Hervé, de Genève, à Genève, nommé directeur de la succursale. Adresse administrative: 1211 Genève 17, Avenue Krieg 4, c/o Me Hervé Crausz.
Journal no 2901 du 23.07.2003
(01106422 / CH-217.1.002.395-1)

■ **LAVAGNE Särl**, à Fribourg, Allée des Grand Places 1, c/o Boccad & Cie. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 30.06.2003. But: effectuer toutes activités de conception, de conseil en sponsoring, de marketing, de promotion et plus généralement toutes prestations liées aux relations publiques; toutes activités d'assistance à la réalisation et à l'organisation d'événements en matière artistique, culturelle, commerciale et sportive; toutes activités relatives à la détection de talents, à la promotion et à la gestion de leur carrière sportive ou artistique; toutes activités d'achats et de ventes d'articles, d'objets publicitaires et promotionnels et plus généralement effectuer toutes opérations commerciales. Capital social: CHF 20'000.--, entièrement libéré. Associés: Biancheri Benoît, de la Principauté de Monaco, à Monaco, pour une part de CHF 1'000.--, et Biancheri-Demicheli Jacqueline, de la Principauté de Monaco, à Monaco, pour une part de CHF 19'000.--. Gérant: Bozon Christian, de France, à Genève, avec signature individuelle. Organe de publication: FOSC.
Journal no 2902 du 23.07.2003
(01106984 / CH-217.1.002.396-6)

■ **NOVAE HOLDING SA**, à Villars-sur-Glâne, Route de Moncor 2, c/o Anagat SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 18.07.2003. But: participer sous toute forme à des entreprises commerciales, financières et industrielles, en Suisse et à l'étranger, et à des sociétés immobilières à l'étranger, dans le sens d'une société holding, et de se livrer à cet effet à des opérations financières et d'administration et à toute activité en relation avec le but de la société pour son propre compte ou pour celui de tiers. Capital-actions: CHF 250'000.--, entièrement libéré, divisé en 25'000 actions de CHF 10.--, au porteur. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC ou lettre recommandée. Administration: Hubert Nathalie, de Mézières (VD), à Genève, administratrice unique, avec signature individuelle. Réviseur: BFF & Associés, à Lausanne.
Journal no 2903 du 23.07.2003
(01106986 / CH-217.1.002.397-4)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Bulova Swiss SA**, à Fribourg, création, développement, manufacture, etc. (FOSC du 26.09.2002, p. 5). Hofmann Herbert, président, et O'Reilly John Thomas, directeur, ont démissionné, leur signature est radiée. Fässler Robert, secrétaire et directeur inscrit, est nommé administrateur-délégué, avec signature collective à deux. Rosen Carl E., des USA, à Stamford (USA), est nommé président, avec signature collective à deux. Signature collective à deux est conférée à Dupraz Serge, de Middel, à Granges-Paccot, et Porfido Luigi, d'Italie, à Givisiez.
Journal no 2904 du 23.07.2003
(01106988 / CH-217.1.001.721-9)

■ **enodia SA**, à Fribourg, en Suisse et en tous pays, les études techniques, l'ingénierie, le conseil en technologies et les services se rapportant à l'informatique d'encaissement, etc. (FOSC du 17.04.2003, p. 5). Nouveau but: fournir des prestations de conseil en technologies et réaliser des projets multisecteurs et multiactifs, ainsi que louer des services dans le domaine des nouvelles technologies. Statuts modifiés le 30.06.2003. Jayez Kristoffer, et Vallet Pascal, tous deux directeurs, ont démissionné, leur signature est radiée. Jacques André, de Chavannes-sous-Orsonnens et Villaraboud, à Neyruz, est nommé directeur, avec signature collective à deux.
Journal no 2905 du 23.07.2003
(01106990 / CH-217.0.135.639-5)

■ **Fondation pour l'application de la LPP en faveur du personnel de Nordmann & Cie S.A. Fribourg**, à Fribourg, prévoyance professionnelle en faveur du personnel de Nordmann & Cie S.A., employé à Fribourg, etc. (FOSC du 03.02.2003, p. 8). Selon décision du Service de la surveillance des fondations et de la prévoyance professionnelle du canton de Fribourg du 14.07.2003, et attestation du 18.08.1998, la fondation est dissoute sans liquidation par suite de fusion, par le fait que la fondation Fonds de secours et de prévoyance en faveur du personnel de la société Nordmann et Cie S.A. Fribourg, à Fribourg, en reprend l'actif et le passif.
Journal no 2886 du 22.07.2003
(01106910 / CH-217.0.170.276-0)

■ **Fonds de secours et de prévoyance en faveur du personnel de la société Nordmann & Cie S.A. Fribourg**, à Fribourg, venir en aide, en accordant les secours aux employés et ouvriers de la société Nordmann et Cie S.A. à Fribourg en cas de vieillesse, etc. (FOSC du 05.02.2003, p. 7). Selon décision du 14.07.2003 du Service de la surveillance des fondations et de la prévoyance professionnelle du canton de Fribourg, autorité de surveillance, et attestation du 18.08.1998, la fondation reprend par voie de fusion, les actifs et passifs de la Fondation pour l'application de la LPP en faveur du personnel de Nordmann & Cie S.A. Fribourg, à Fribourg, actifs: CHF 7'279'689.--, passifs: CHF 6'574'829.--, soit un actif net de CHF 704'860.--. Jekelmann Florence, membre du conseil inscrit, se nomme désormais Amey Florence, de La Roche, à Düdingen.
Journal no 2887 du 22.07.2003
(01106912 / CH-217.0.170.201-4)

■ **FRB Stahlhandel AG**, à Fribourg, import, export et commerce en Suisse et à l'étranger de tous produits en acier, etc. (FOSC du 07.07.2003, p. 6). Rectification: l'inscription n° 2667 du 01.07.2003 (FOSC du 07.07.2003, p. 6) est rectifiée en ce sens que le but exact est: import, export et commerce à l'étranger de tous produits en acier et en aluminium, notamment dans le domaine de la tuyauterie.
Journal no 2906 du 23.07.2003
(01106992 / CH-217.1.002.330-1)

■ **Freiburger Nachrichten A.G.**, à Fribourg, la publication du quotidien de langue allemande sous le nom de 'Freiburger Nachrichten', etc. (FOSC du 18.11.1999, p. 7839). Egger Hermann n'est plus réviser. Nouveau réviser: Frank Heinz, de Büren an der Aare, à Börsingen.
Journal no 2907 du 23.07.2003
(01106424 / CH-217.0.130.505-2)

■ **L'Atmeo S.A.**, à Fribourg, toutes opérations commerciales, de négoce, etc. (FOSC du 26.02.2001, p. 1436). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 27.06.2003. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **L'Atmeo S.A., en liquidation**, par Oberson Pierre-Alain, administrateur inscrit, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Adresse de liquidation: c/o M. Pierre-Alain Oberson, 178 Siviriez.
Journal no 2908 du 23.07.2003
(01106426 / CH-217.0.136.869-0)

■ **Minelli Beauty & Lifestyle GmbH**, à Fribourg, commerce et distribution de produits de beauté et de lifestyle, etc. (FOSC du 15.10.2002, p. 5). Minelli Jean-Marie n'est plus associé par suite de la cession de sa part de CHF 10'000.-- à Minelli-Rudaz Sylvie, associée inscrite, maintenant domiciliée à Waterloo (B), dont la part de CHF 10'000.-- passe à CHF 20'000.--. Statuts modifiés le 21.07.2003. Associée: Minelli-Rudaz Sylvie, pour une part de CHF 20'000.--.
Journal no 2909 du 23.07.2003
(01106428 / CH-020.4.022.037-3)

■ **Rominex AG en liquidation**, à Arconciel, commerce de matières premières, importation et exportation de ces produits. (FOSC du 12.06.2003, p. 8). Selon décision du 6 mai 2003, la Justice de Paix du 5ème cercle de la Sarine, Le Mouret, a nommé une curatrice à la société. Curatrice: Régis SA Société fiduciaire, à Fribourg, avec signature individuelle.
Journal no 2910 du 23.07.2003
(01106430 / CH-217.0.136.163-0)

■ **Sthenlingua & Etud'Info S.à.r.l.**, à Estavayer-le-Lac, formation en langues, en informatique et en gestion pour adultes, etc. (FOSC du 13.11.2000, p. 7699). Pichonnaz Raphaël n'est plus associé par suite de la cession de sa part de CHF 1'000.-- à Orès S.A., Centre de Formation du Sacré-Cœur, associée ins-

crite, dont la part de CHF 19'000.-- passe à CHF 20'000.--. Capital social porté de CHF 20'000.-- à CHF 40'000.-- par l'émission d'une nouvelle part sociale de CHF 20'000.--, souscrite par von Almen Sally, de Lauterbrunnen et Gorgier, à Lully. Statuts modifiés le 23.05.2003. Capital social actuel: CHF 40'000.--, entièrement libéré. Associée: Orès S.A., Centre de Formation du Sacré-Cœur, pour une part de CHF 20'000.-- et von Almen Sally, pour une part de CHF 20'000.--. Gérants: Pichonnaz Raphaël n'est plus gérant, sa signature est radiée. L'associée von Almen Sally est nommée gérante, avec signature individuelle.
Journal no 2911 du 23.07.2003
(01106994 / CH-217.0.240.157-9)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Gremaco S.A. en liquidation**, à Bulle, l'acquisition et l'administration de participations financières, etc. (FOSC du 08.01.2003, p. 6). Cette raison sociale est radiée d'office, conformément aux dispositions de l'art. 66, al. 2, de l'ORC.
Journal no 2912 du 23.07.2003
(01106996 / CH-212.0.430.842-7)

■ **PREMIUM-CLASS-BUSINESS CO LTD, à Londres, succursale de Farvagny en liquidation**, à Farvagny, courtage en assurances de toutes catégories. (FOSC du 09.12.2002, p. 6). Cette raison sociale est radiée d'office, conformément aux dispositions de l'art. 66, al. 2, de l'ORC.
Journal no 2913 du 23.07.2003
(01106998 / CH-217.1.001.112-6)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **FB Consulting, Cédric Baiker**, à Plan-les-Ouates, chemin du Pont-du-Centenaire 109. Titulaire: Baiker Cédric, de Genève, à Mies. Objet: conseil en organisation informatique, bureautique et télécommunications; développement et commercialisation de solutions informatiques pour les entreprises. Reprise de l'actif et du passif de l'entreprise individuelle 'FB Consulting, F Baiker', à Plan-les-Ouates.
Journal no 8410 du 23.07.2003
(01106780 / CH-660.1.472.003-1)

■ **Gamberini & Martins dos Santos, Carrosserie du Plantin**, à Meyrin, chemin du Plantin 18. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 22.07.2003. Objet: carrosserie, réparation de voitures accidentées. Reprise de l'actif et du passif de l'entreprise exploitée jusqu'ici sous la raison individuelle 'Carrosserie du Plantin, L. Gamberini', à Meyrin. Associés: Gamberini Luca, de Genève, à Thônex, et Martins dos Santos Sergio, du Portugal, à Lancy, lesquels signent collectivement à deux.
Journal no 8411 du 23.07.2003
(01106782 / CH-660.1.473.003-6)

■ **IT Training Academy SA**, à Lancy, avenue des Morgines 12. Nouvelle société anonyme. Statuts du 17.07.2003. But: prestations de service relatives au domaine de l'informatique et de l'éducation; conseils, formation et services pour toutes applications informatiques, vente de licences et acquisition de brevets, marques et licences relatives aux domaines de l'informatique et de l'éducation. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 1'000 actions de CHF 100, nominatives. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Janelas Rogério, de Combremont-le-Petit, à Eysins, est administrateur unique avec signature individuelle. Procuration individuelle a été conférée à Keller Denis, de Genève, à Vernier. Réviseur: Comtesas & Gerficom SA, à Genève.
Journal no 8412 du 23.07.2003
(01106784 / CH-660.1.474.003-7)

■ **L'Opale, Markus Komba-Kono**, à Genève, rue Alfred-Vincent 25. Titulaire: Komba-Kono Markus, d'Allemagne, à Genève. Objet: création de concept artistique pour bar, décoration; création et organisation de cocktails, recherche de clientèle appropriée.
Journal no 8414 du 23.07.2003
(01107270 / CH-660.1.475.003-0)

■ **Mercan**, à Vernier, chemin de Champ-Claude 1a. Titulaire: Mercan Ahmet, de Turquie, à Vernier. Procuration collective à deux a été conférée à Arslan Memet, de et à Vernier. Objet: exploitation d'un restaurant à l'enseigne 'Bosphore'.
Journal no 8415 du 23.07.2003
(01107272 / CH-660.1.476.003-9)

■ **MOSMOSYS SA**, à Genève, cours des Bastions 4, c/o Cabinet Mock & Widmer SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 18.07.2003. But: développement et commercialisation de logiciels pour les équipements de télévision numérique, notamment de logiciels d'exploitation des décodeurs de télévision pour le câble, le satellite, le réseau hertzien et l'Internet, sur toutes plateformes et standards, dans le monde entier. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 10'000 actions de CHF 10, au porteur. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux actionnaires: Feuille Officielle Suisse du Commerce ou pli simple s'ils sont tous connus. Administration: Lambinet Philippe, de France, à Lancy, président, Zolles Robert, de La Tour-de-Peilz, à Vevey, vice-président, et Rossi Jacques-Michel, de Poschiavo, à Vevey, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Réviseur: DELOTTE & TOUCHE SA, succursale à Meyrin.
Journal no 8416 du 23.07.2003
(01107274 / CH-660.1.477.003-4)

■ **RHAPSODY Style SARL**, à Meyrin, chemin Antoine-Verchère 6. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 17.07.2003. But: commerce et distribution de chaussures et de vêtements. Capital: CHF 20'000. Apport en nature et reprise de biens: selon convention du 17.07.2003 et factures du 30.06.2003, vêtements et chaussures pour ZAR 154'188, soit CHF 27'460 (selon cours au 17.07.2003 - 0,1781), en contrepartie il est remis deux parts de CHF 10'000; les apporteurs demeurant créanciers pour le solde. Associés: Baba Krongeg Aisha, du Cameroun, à Meyrin, pour une part de CHF 10'000, et Krongeg Valentin, de Genève, à Meyrin, pour une part de CHF 10'000. Gérants: les associés Baba Krongeg Aisha et Krongeg Valentin, tous deux avec signature individuelle. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce.

Journal no 8417 du 23.07.2003
(01107276 / CH-660.1.478.003-8)

■ **RTS Geneva SA**, à Genève, rue du Rhône 21. Nouvelle société anonyme. Statuts du 21.07.2003. But: fournir aux sociétés du groupe auquel elle appartient ainsi qu'à des tiers des services de nature administrative, de comptabilité, de marketing et de relations avec la clientèle, services d'administration de truits et d'autres entités; la société déploiera son activité principalement sur le territoire suisse. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux actionnaires: lettre, téléfax ou télégramme. Administration: Wais Guy, de et à Küssnacht (ZH), président, Ami Michel, de Genève, à Zurich, vice-président, Wolfsberger Hans Rudolf, d'Uster, à Volketswil, secrétaire, et Urquhart Timothy R., de Grande-Bretagne, à Maur, lesquels signent collectivement à deux. Réviseur: PricewaterhouseCoopers SA, succursale à Genève.

Journal no 8418 du 23.07.2003
(01106786 / CH-660.1.479.003-3)

■ **TOURNON SA**, à Genève, rue Adrien-Lachenal 1. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15.07.2003. But: achat, vente, construction et gérance d'immeubles en Suisse et à l'étranger. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Administration: Ben Lassin Gérard, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Ben Lassin Alexandre, de France, à Genève, directeur. Réviseur: Charlet Monique, de Remaufens, à Vernier.

Journal no 8419 du 23.07.2003

(01106788 / CH-660.1.480.003-1)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Active Distribution SA**, à Genève, achat, vente, construction et gérance d'immeubles (FOSC du 09.06.1998, p. 3911). Nouvelle raison sociale: **Immogrand SA**. Statuts modifiés les 18.07.2003 et 22.03.2003. Pyron Yvon n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jorand Jean-Marc, de Billens-Hennens, à Thônex, est administrateur unique avec signature individuelle. "Coba Corporation Business Assistance SA" n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Monteventi & Cie SA, à Genève.

Journal no 8360 du 22.07.2003
(01107262 / CH-660.0.674.993-7)

■ **AIR.CH SA**, à Genève, toutes affaires liées au tourisme, etc. (FOSC du 02.04.2002, p. 9). Fiduciaire de la Corratierie SA n'est plus réviseur. L'adresse rue de la Corratierie 14, c/Fiduciaire de la Corratierie SA est radiée.

Journal no 8420 du 23.07.2003
(01106790 / CH-660.0.190.971-5)

■ **Amerindo Advisors SA**, à Genève, fournir toutes formes de prestations et conseils dans le domaine économique et financier, etc. (FOSC du 06.02.2003, p. 6). Les pouvoirs de Murray Albert G. sont radiés.

Journal no 8421 du 23.07.2003
(01106792 / CH-660.0.620.000-5)

■ **AS Associated Contractors S.A.**, précédemment à Lausanne (FOSC du 18.07.2003, p. 15). Nouveau siège: Genève, rue du Rhône 118. Statuts originaires du 19.12.1997, modifiés en dernier lieu le 11.07.2003. But: servir d'intermédiaire en matière de commerce et d'administration de tout bien, pour la réalisation de projets de toute nature, pour des opérations de financement liées au commerce de biens et à la réalisation de projets. Capital-actions: CHF 1'000'000, entièrement libéré, divisé en 1'000 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux actionnaires: par écrit ou Feuille Officielle Suisse du Commerce. Administration: Castelbolognesi Emilio, d'Italie, maintenant domicilié à Lausanne, président, Charotat Christophe, de Mont-la-Ville, maintenant domicilié à Anières, Benzekin Gilles, de Chêne-Bougeries, à Genève, et Baumann Edgar, de Wilerliten, à Anières. Signature collective à deux des administrateurs Castelbolognesi Emilio, Charotat Christophe et Benzekin Gilles; toutefois, ces deux derniers ne signent pas entre eux. L'administrateur Baumann Edgar n'exerce pas la signature sociale. Signature collective à deux a été conférée à Ceretti Lucas, d'Italie, à Monaco, MCO. Réviseur: Cofis compagnie fiduciaire SA, à Lausanne.

Journal no 8407 du 23.07.2003
(01107264 / CH-550.0.087.854-2)

■ **ASSETCONSULT SA**, à Genève, conseil en placement en valeurs mobilières, etc. (FOSC du 28.06.2002, p. 6). Nouvelle adresse: rue du Rhône 118.

Journal no 8422 du 23.07.2003
(01107278 / CH-660.1.177.000-2)

■ **Augustus Trust and Asset Managers AG**, précédemment à Zoug (FOSC du 22.05.2003, p. 16). Nouveau siège: Genève, rue de la Cité 3, c/o Maurice Taylor. Raison sociale

actuelle: **AUGUSTUS TRUST AND ASSET MANAGERS SA**. Statuts originaires du 26.09.2001; nouveaux statuts du 15.07.2003. But: prestation de services dans le domaine du placement financier et de la gestion de fortune, conseils et gestion de fortune au nom et pour le compte de tiers; courtage d'opérations financières et de placements pour des tiers; participation à des entreprises; mandats de gestion fiduciaire et de gestion de fortune, conseils dans le domaine de la finance et du change, courtage et exécution d'opérations financières et placement de capitaux au niveau international. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Administration: Taylor Maurice, de Carouge (GE), à Bernex, président, et Bugnion Favre Ute, de Belmont-sur-Lausanne, à Carouge (GE), lesquels signent collectivement à deux. Réviseur: Fidura Revisions AG, à Zoug.

Journal no 8408 du 23.07.2003
(01107266 / CH-170.3.025.075-6)

■ **Banque Syz & Co SA**, à Genève (FOSC du 03.06.2003, p. 7). La procuration de Gandolfi Pierluigi est radiée. Rossi Antonio, d'Italie, à Porza, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Signature collective à deux a été conférée à Lovisa Jean-Louis, d'Orsières, à Volketswil, directeur.

Journal no 8423 du 23.07.2003
(01107280 / CH-660.0.026.996-5)

■ **Batnic Rent a Car SARL**, à Meyrin, location de voitures avec ou sans chauffeur et transport de personnes (FOSC du 27.10.1989, p. 4373). Nouveau siège: Vernier, chemin de Delay 7. Statuts modifiés le 21.07.2003.

Journal no 8424 du 23.07.2003
(01107282 / CH-660.0.967.989-2)

■ **Caisse de Prévoyance et de Retraite de la Maison F. Uhlmann-Eyraud SA**, à Meyrin, société coopérative (FOSC du 04.02.2003, p. 8). Stadelmann Didier, jusqu'ici gérant, est membre du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux.

Journal no 8425 du 23.07.2003
(01107284 / CH-660.0.008.922-0)

■ **Celc SA**, à Genève, acquisition et administration de participations, etc. (FOSC du 06.02.2003, p. 6). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 18.07.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Celc SA, en liquidation**. Haisly Bernard et Hofstetter Serra ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Liquidatrice: Zumoffen Frutero Joëlle, de Salgesch, à Nyon, laquelle signe individuellement. Adresse de liquidation: rue des Alpes 15 bis, c/o Schellenberg Wittmer, avocats.

Journal no 8426 du 23.07.2003
(01106794 / CH-660.0.175.976-5)

■ **Champel Décoration, D. Carzola**, à Genève, tapisserie-décorateur, etc. (FOSC du 07.02.1994, p. 742). L'inscription 1018 du 26.01.1994 (FOSC du 07.02.1994, p. 742) est rectifiée en ce sens que la raison sociale est: **Champel Décoration, D. Carzola** (et non Champel Décoration, D. Carzola).

Journal no 8427 du 23.07.2003
(01106796 / CH-660.0.121.994-0)

■ **Coopérative ORAH**, à Genève, inciter et créer des nouvelles perspectives commerciales et des projets (FOSC du 12.12.2002, p. 7). Ambühl Max et Gillard Patrick ne sont plus administrateurs; les pouvoirs du premier sont radiés. Les administrateurs Cosandier Pierre, directeur, nommé président, Savicovic Konstantin, jusqu'ici directeur général, nommé vice-président, Bjertnes Carl-Gustav, jusqu'ici directeur, nommé directeur général, continuent à signer collectivement à deux. Savicovic Milorad n'est plus président; il n'exerce plus la signature sociale. Urio Paola, de et à Genève, est membre du conseil d'administration; elle n'exerce pas la signature sociale.

Journal no 8428 du 23.07.2003
(01106798 / CH-660.1.716.999-6)

■ **Dix-huit Etoiles SA**, à Genthod, achat, vente, possession, exploitation et construction d'immeubles (FOSC du 01.07.1998, p. 4532). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 18.07.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Dix-huit Etoiles SA, en liquidation**. Liquidateur: Roulet Henri, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement.

Journal no 8429 du 23.07.2003
(01106800 / CH-660.0.089.964-4)

■ **DU PONT TEXTILES & INTERIORS PRODUCTS SA**, à Le Grand-Saconnex, achat, vente et commercialisation des produits du "Groupe Du Pont Textiles and Interiors", etc. (FOSC du 09.10.2002, p. 5). Garcia Escribano Antonio n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que ceux de Duramy Jean-Luc, Newton Christopher, et Quirina Mireille sont radiés. Wiesendanger Max, de Zurich, à Borex, est membre et vice-président du conseil d'administration avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Marx Christian, du Luxembourg, à Versoix.

Journal no 8430 du 23.07.2003
(01107286 / CH-660.1.877.002-7)

■ **EFH Consulting Trade & Management SA**, à Genève, conseils administratifs, juridiques, financiers, commerciaux et informatiques, etc. (FOSC du 24.04.2002, p. 6). But modifié: conseils administratifs, juridiques, financiers, commerciaux et informatiques en matière de création, d'organisation et de gestion d'entreprise; développement de marchés, études de marketing, recherche de partenariat. Le capital-actions de CHF 100'000 est maintenant entièrement libéré. Capital-actions portés de CHF 100'000 à CHF 250'000 par l'émission de 1'500 actions de CHF 100, nominatives, liées selon statuts. Capital-actions: CHF 250'000, entièrement libéré, divisé en 2'500 actions de CHF 100, nominatives, liées selon statuts. Statuts modifiés le 18.07.2003. Nouvelle adresse: rue De-Candolle 14.

Journal no 8431 du 23.07.2003
(01107288 / CH-660.1.129.001-8)

■ **EMS Foyer St-Paul SA**, à Coligny, exploitation d'un établissement médico-social pour personnes âgées, etc. (FOSC du 30.12.2002, p. 14). de Raemy Robert, de Granges-Paccot, à Colonge-Bellerive, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Journal no 8432 du 23.07.2003
(01107290 / CH-660.1.302.000-1)

■ **FM Network SA**, à Le Grand-Saconnex, exécution commune des travaux confiés par le mandant CERN selon mandat écrit du 21.03.2002, etc. (FOSC du 16.07.2002, p. 5). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 08.07.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **FM Network SA, en liquidation**. Berg Richarda et Honauer Markus ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Jermann Matthias U., de Zwingen, à Lyss, avec signature individuelle. Domicile de liquidation: Lyss, Dreihubelweg 8c, c/o JMC JERMANN MANAGEMENT CONSULTANTS.

Journal no 8433 du 23.07.2003
(01107292 / CH-660.1.352.002-1)

■ **Fondation Octave et Georgette Pelligot contre le cancer**, à Genève (FOSC du 19.04.1999, p. 2554). Les pouvoirs de Schmid de Grunck Jörg, jusqu'ici membre du conseil, sont radiés. Maillard Struby François, de Schwyz, à Genève, membre et président du conseil, signe collectivement à deux.

Journal no 8434 du 23.07.2003
(01106802 / CH-660.0.335.988-4)

■ **Frey Jo**, à Genève, vente et fabrication de chaussures (FOSC du 05.12.1984, p. 4335). Le titulaire n'exploite plus le magasin de vente à l'enseigne "Chaussures Orléans", rue de la Servette 74.

Journal no 8435 du 23.07.2003
(01106804 / CH-660.0.059.947-8)

■ **Gleam Car Sàrl**, à Carouge (GE), exploitation d'une entreprise de nettoyage de véhicules, etc. (FOSC du 03.07.2001, p. 5018). Nouveau siège: Lancy, route de Saint-Julien 77bis. Di Giacomantonio Raffaele n'est plus associé ni gérant; ses pouvoirs sont radiés et sa part de CHF 10'000 a été cédée à l'associé-gérant Di Giacomantonio Diego, dont la part est ainsi portée de CHF 10'000 à CHF 20'000. Statuts modifiés le 17.06.2003.

Journal no 8436 du 23.07.2003
(01106806 / CH-660.0.249.001-8)

■ **Investsoft SA**, à Meyrin, services en rapport avec l'activité de conseil d'entreprises, etc. (FOSC du 04.05.2000, p. 3006). Par suite du transfert de son siège à Lausanne, la société a été inscrite au registre du commerce du canton de Vaud (FOSC du 10.07.2003, p. 14); par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

Journal no 8455 du 23.07.2003
(01107310 / CH-170.3.010.506-6)

■ **Jean Perret Montres SA**, à Genève, à Carouge (GE), fabrication et représentation de montres et de pièces de montres, etc. (FOSC du 19.06.2003, p. 7). Les pouvoirs de Buser John et Weiss Kurt sont radiés.

Journal no 8437 du 23.07.2003
(01106808 / CH-660.0.631.985-6)

■ **Kaupthing Services SA**, précédemment à Lausanne (FOSC du 05.03.2001, p. 1641). Nouveau siège: Genève, rue de Rive 1. Statuts originaires du 08.09.2000, modifiés en dernier lieu le 19.06.2003. But: prestation de services en tout genre dans le domaine de la prévoyance professionnelle, notamment les conseils en matière de mise en place et la gestion de personnes assurées; prestation de services en matière de gestion financière et de conseils en placements financiers. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: FOSC. Administration: Aegerström Olafur, d'Islande, à Coligny, président, Apothéloz Pierre, d'Onens (VD), à Pully, et Canova Daniele, de et à Lausanne, tous avec signature collective à deux. Fiduciaire Jean-Claude Mugny n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: KPMG Fides Peat, à Zurich.

Journal no 8413 du 23.07.2003
(01107268 / CH-550.1.015.797-3)

■ **Lakeport Finance SA**, à Genève, gestion de fortune, etc. (FOSC du 02.05.2003, p. 6). Favre Maud n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés.

Journal no 8438 du 23.07.2003
(01106810 / CH-660.1.107.992-0)

■ **Leesa-Valéry Sàrl**, à Genève, exploitation d'un salon de coiffure, ainsi que commerce de produits cosmétiques ou en relation avec la coiffure, etc. (FOSC du 11.03.2002, p. 8). Varela Elisabeth n'est plus associée ni gérante; ses pouvoirs sont radiés et sa part de CHF 10'000 a été cédée à l'associée-gérante Châtel Valérie, dont la part est ainsi portée de CHF 10'000 à CHF 20'000; cette dernière a désormais une signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés en ce sens. Statuts modifiés le 23.06.2003.

Journal no 8439 du 23.07.2003
(01107294 / CH-660.0.475.002-6)

■ **MARKET PUBLISHING SA**, à Carouge (GE) (FOSC du 04.07.2002, p. 10). Dana Edouard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: rue Saint-Joseph 8.

Journal no 8440 du 23.07.2003
(01107296 / CH-660.1.249.002-1)

■ **NATIONAL BANK OF KUWAIT (SUISSE) SA**, à Genève (FOSC du 20.06.2003, p. 7). Procuration collective à deux a été conférée à Ezz Sheriff, de et à Bellevue, et Schenk Philippe, de Signau, à Satigny. Procuration collective à deux, sauf avec un fondé de pouvoir, a été conférée à Borys Lauris Hélène, de Beurnes, à Lonay, et Kwan Ha Chun, de et à Genève.

Journal no 8441 du 23.07.2003
(01107298 / CH-660.0.543.984-6)

■ **PRANO SA**, à Genève, commerce de tous biens, etc. (FOSC du 21.07.2003, p. 6). L'inscription no 8036 du 15.07.2003 (FOSC du 21.07.2003, p. 6) est rectifiée en ce sens que la raison sociale du réviseur est UNIFID Conseils SA (et non pas Unifid SA).

Journal no 8442 du 23.07.2003

(01107300 / CH-660.1.416.003-4)

■ **Radianz Switzerland SA**, à Collonge-Bellerive, promotion, commercialisation et fourniture de services dans le domaine de la télécommunication électronique, etc. (FOSC du 14.05.2003, p. 7). Farrow Nick n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Emery Philip John, de Grande-Bretagne, à St Albans, GB, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

Journal no 8443 du 23.07.2003
(01106812 / CH-660.1.351.000-7)

■ **Radio One FM SA**, à Genève, exploitation d'une concession pour la diffusion d'un programme de radio, etc. (FOSC du 15.05.2001, p. 3659). Les pouvoirs de Colin Michel sont radiés.

Journal no 8444 du 23.07.2003
(01106814 / CH-660.0.122.996-9)

■ **Restosa SA**, à Genève, exploitation en Suisse de tous restaurants, snack-bars et établissements similaires. (FOSC du 14.07.2003, p. 8). La société n'exploite plus les snacks-bars à l'enseigne "Point Chaud" et "Latitude Brasil", en revanche elle exploite un snack-bar à l'enseigne "Sol Café", place du Cirque 1 bis.

Journal no 8445 du 23.07.2003
(01106816 / CH-660.0.048.966-9)

■ **SKYGUIDE, Société Anonyme Suisse pour les Services de la Navigation Aérienne civils et militaires**, à Meyrin, fournir des prestations dans le domaine de la navigation aérienne civile et militaire, etc. (FOSC du 02.12.2002, p. 7). Les pouvoirs de Damal Pathangi Christiane sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Gander Sonia, de Saanen, à Morges.

Journal no 8446 du 23.07.2003
(01106818 / CH-035.0.000.551-5)

■ **Société Immobilière Cité Golf-Onex 8**, à Genève, société anonyme (FOSC du 08.07.2002, p. 7). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 16.07.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Cité Golf-Onex 8, en liquidation**. Liquidateur: Kräutiger Anton, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement.

Journal no 8447 du 23.07.2003
(01107302 / CH-660.0.215.960-3)

■ **Société Immobilière Plateau Champel B**, à Genève, société anonyme (FOSC du 29.11.2001, p. 9399). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 14.07.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Plateau Champel B, en liquidation**. Botani Jean-Louis n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Liquidatrice: Fidumandat, Compagnie fiduciaire et mandataire SA, jusqu'ici réviseur.

Journal no 8448 du 23.07.2003
(01107304 / CH-660.0.027.931-1)

■ **Société Immobilière Xanthes**, à Genève, société anonyme (FOSC du 17.01.1996, p. 336). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 18.07.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Xanthes, en liquidation**. Liquidateur: Rivollet Dominique, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement.

Journal no 8449 du 23.07.2003
(01107306 / CH-660.0.119.954-9)

■ **SZ Informatique Sàrl**, à Carouge (GE), services dans le domaine de l'informatique, etc. (FOSC du 02.04.2001, p. 2440). Nouvelle adresse: avenue Cardinal-Mermillod 36.

Journal no 8450 du 23.07.2003
(01107308 / CH-550.1.020.080-5)

■ **Ufi I SA**, Genève, à Genève, participer à toutes entreprises et sociétés financières, etc. (FOSC du 19.06.2003, p. 7). "Aurefind SA" n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Audittrustee SA, à Genève.

Journal no 8451 du 23.07.2003
(01106820 / CH-660.0.268.960-2)

■ **VIRGIL SA**, à Genève, activité dans le domaine de l'alimentation, etc. (FOSC du 13.12.2002, p. 8). La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'article 748 CO, par le fait que la société "CALENO SA" (précédemment "CAPOCACCIA SA"), à Genève, en reprend l'actif et le passif.

Journal no 8452 du 23.07.2003
(01106904 / CH-660.1.688.002-7)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Carrosserie du Plantin, L. Gamberini**, à Meyrin (FOSC du 17.06.2003, p. 5). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par "Gamberini & Martins dos Santos, Carrosserie du Plantin", à Meyrin.

Journal no 8453 du 23.07.2003
(01106906 / CH-660.1.163.003-8)

■ **FB Consulting, F. Baiker**, à Plan-les-Ouates, conseil en organisation informatique, etc. (FOSC du 17.02.2003, p. 7). L'inscription est radiée par suite de décès et remise de l'exploitation. Actif et passif repris par "FB Consulting, Cédric Baiker", à Plan-les-Ouates.

Journal no 8454 du 23.07.2003
(01106908 / CH-660.0.240.987-4)

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Plan & Consulting Engineering AG (Plan & Consulting Engineering Ltd)**, in Scuol, Tulai 1, 7550 Scuol, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutenänderung: 27.06.2003. Zweck: Entwicklung, Fachplanung und Projektmanagement multifunktionaler Anlagen. Zum Zweck gehören des weiteren Handels-, Finanz- und Rechtsgeschäfte aller Art, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patenten, Markenlizenzen und immateriellen Güterrechten, Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien und anderen Vermögenswerten sowie Tätigkeit und Abschluss von Vermittlungs- und Provisionsgeschäften jeglicher Art; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten, belasten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000. Aktien: 10'000 Namenaktien zu CHF 10. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Carl, Not, von Scuol, in Scuol, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Martin Lauber Treuhander und Verwaltungen AG, in Scuol, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 2039 vom 23.07.2003 (01106528 / CH-350.3.007.933-1)

■ **Ruth Werder fashion**, in Chur, Storchengasse 8, 7000 Chur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Boutique für Damenmode. Eingetragene Personen: Werder, Ruth, von Schaffhausen und Zürich, in Chur, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Werder, Silvio, von Hünenberg und Zürich, in Chur, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 2040 vom 23.07.2003 (01106530 / CH-350.1.007.279-4)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Agatha und Michel Meyer-Joos**, in Sils im Engadin/Segl, Erwerb und Führung des Restaurants Alpenrose in Sils Maria, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 05.08.1999, S. 5350). Firma neu: **Agatha und Michel Meyer-Joos in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Maloja vom 30.06.2003. Tagebuch Nr. 2041 vom 23.07.2003 (01107094 / CH-350.2.001.004-4)

■ **Chesa Chardun SA**, in Samedan, partecipazioni, società anonima (FUSC no. 57 del 25.03.2003, pagina 10, publ. 918886). Nuove persone iscritte o modificate: Dotti, Marzio, da Chiggiogna, in Capriasia, con procura individuale; Campana Beltrametti, Lara, da Cadenazzo e Valcolla, in Pazzallo, con procura individuale. Giornale no 2056 del 23.07.2003 (01106544 / CH-514.3.026.938-8)

■ **Chesa Mathias SA**, in Samedan, partecipazioni, società anonima (FUSC no. 57 del 25.03.2003, pagina 10, publ. 918888). Nuove persone iscritte o modificate: Dotti, Marzio, da Chiggiogna, in Capriasia, con procura individuale; Campana Beltrametti, Lara, da Cadenazzo e Valcolla, in Pazzallo, con procura individuale. Giornale no 2057 del 23.07.2003 (01106546 / CH-514.3.026.942-4)

■ **Flix AG**, in Sur, Betrieb eines Berggasthauses auf der Alp Flix usw, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 05.11.2002, S. 7, Publ. 714668). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Controlla Revisions AG, in Frauenfeld, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Capol, Nold & Partner AG, in Chur, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 2042 vom 23.07.2003 (01107096 / CH-350.3.006.643-3)

■ **Graubündner Kantonalbank**, in Chur, Institut des öffentlichen Rechtes (SHAB Nr. 224 vom 19.11.2002, S. 7, Publ. 734228). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huonder, Andrea P., von Disentis/Mustér, in Chur, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hutter, Ralph, von Oberriet SG, in Buchs SG, mit Kollektivprokura zu zweien; Reifler, Lukas, von Stein AR, in Netstal, mit Kollektivprokura zu zweien; Volz, Rainer, von Oberrisingenthal, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Liesch, Thomas, von Malans, in Malans, mit Kollektivprokura zu zweien; Caplazi, Bettina, von Sumvitg, in Chur, mit Kollektivprokura zu zweien; Zweifel, Gabriela, von Zürich, in Chur, mit Kollektivprokura zu zweien; Brenn, Martin, von Stüerna, in Chur, mit Kollektivprokura zu zweien; Maissen, Beat, von Trun, in Chur, mit Kollektivprokura zu zweien; Schibli, Maja, von Neuhenof und Chur, in Chur, mit Kollektivprokura zu zweien; Bossart, Martin, von Oberbüren, in Domat/Em, mit Kollektivprokura zu zweien; Zinsli, Martin, von Urmein und Safien, in Chur, mit Kollektivprokura zu zweien; Schödl, Philipp, von Villigen, in Chur, mit Kollektivprokura zu zweien; Krättli, Adrian, von Untervaz, in Untervaz, mit Kollektivprokura zu zweien; Litscher, Florian, von Haldenstein, in Haldenstein, mit Kollektivprokura zu zweien; Zimmermann, Christian, von Wattenwil, in Domat/Em, mit Kollektivprokura zu zweien; Verwaard, Lukas, Kommissar genannt Luuk, niederländischer Staatsangehöriger, in Schiers, mit Kollektivprokura zu zweien; Schibli, André, von Fislisbach, in Chur, mit Kollektivprokura zu zweien; Jörg, Daniel, von Domat/Em, in Zollikober (Zollikon), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Willi, Rico, von Chur und Vilters-Wangs, in Chur, Mitglied der Direkt-

tion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Berther, Flurin, von Disentis/Mustér, in Ilanz, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Trin, mit Kollektivprokura zu zweien]. Tagebuch Nr. 2043 vom 23.07.2003 (01107098 / CH-350.8.000.001-4)

■ **Griston Holding AG**, in Untervaz, Beteiligung an anderen Unternehmen und dauernde Verwaltung solcher Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 25.08.2000, S. 5800). Statutenänderung: 22.05.2003. Aktien neu: 23'335 Stimmrechts-Namenaktien zu CHF 100 15'333 Namenaktien zu CHF 500 [bisher: 23'335 Stimmrechts-Namenaktien zu Fr. 100 15'333 Inhaberaktien zu Fr. 500]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. [Eine weitere Statutenänderung berührt eine nicht publikationspflichtige Tatsache]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mittelholzer, Leo, von Appenzell, in Bäch SZ, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Renggli, André, von Chur und Entlebuch, in Chur, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Willmann, Reto, von Triengen und Adliswil, in Illnau (Illnau-Effretikon), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 2044 vom 23.07.2003 (01107100 / CH-350.3.003.142-7)

■ **Hudson Sky Companie SA**, in Chur, Vermittlung von Versicherungen aller Art, Übernahme und Bearbeitung von Beratungsmandaten sowie Finanzierung von Handelsgeschäften und Luftfahrzeugen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 28 vom 12.02.2003, S. 8, Publ. 859882). Mit Hauptsitz in: Zug. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Accola, Martin Adriaan, von Davos, in Flims Dorf (Flims), Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer]. Tagebuch Nr. 2045 vom 23.07.2003 (01106532 / CH-350.9.000.757-4)

■ **ICC th mark**, bisher in Thal, Schulung, Ausbildung, Webdesign und Beratung für Firmen und Einzelpersonen, Einzelirma (SHAB Nr. 116 vom 19.06.2002, S. 9, Publ. 517318). Firma neu: **ICC mark**. Sitz neu: Chur. Domizil neu: Kalchbühlstrasse 18, 7000 Chur. Zweck: Schulung, Ausbildung, Webdesign und Beratung für Firmen und Einzelpersonen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mark, Thomas, von Almens, in Chur, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Altenrhein (Thal)]. Tagebuch Nr. 2046 vom 23.07.2003 (01106534 / CH-320.1.051.745-7)

■ **INTERMETEC HOLDING AG**, in Chur, Halten von Beteiligungen im Technologiesektor, insbesondere in den Bereichen Software und Hardwareprodukte usw, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 18.01.2002, S. 9, Publ. 303242). Firma neu: **INTERMETEC HOLDING AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 17.07.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Castellazzi, Francesco, von Arvigo, in Zürich, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Fischer, Dieter, von Chur und St. Antonien, in Scharans, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Müller, Stephan, von Belp, in Langnau am Albis, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Sulzer, Robert, von Winterthur, in Chur, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 2047 vom 23.07.2003 (01106536 / CH-020.3.020.993-9)

■ **Libero Automaten AG in Liquidation**, in Cerna, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Raucherwaren sowie Aufstellung und Service entsprechender Automaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 25.02.2003, S. 6, Publ. 878672). Eröffnung des Konkurses gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Mixox vom 11.06.2003 über bereits aufgelöste Gesellschaft. Tagebuch Nr. 2048 vom 23.07.2003 (01106538 / CH-350.3.002.190-9)

■ **Libero Gastronomia SA**, in Cerna, Führung eines Restaurants/betriebes sowie Vertrieb von und Handel mit Hotel-Restaurants- und gastronomischen Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 25.02.2003, S. 6, Publ. 878674). Firma neu: **Libero Gastronomia SA in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Mixox vom 11.06.2003. Tagebuch Nr. 2049 vom 23.07.2003 (01107102 / CH-350.3.002.191-7)

■ **Nando Picenoni AG**, in Bondo, Betrieb einer Schreinerei, Zimmerer, Sägerei mit Holzhandel und eines Warentransportgeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 05.08.1998, S. 5405). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Riedi Berni Theus AG, in St. Moritz, Revisionsstelle. [Die Gesellschaft ist nun ohne eingetragene Revisionsstelle]. Tagebuch Nr. 2050 vom 23.07.2003 (01107104 / CH-350.3.005.009-6)

■ **Oswald Getränke AG**, in Ilanz, Handel mit Getränken, Weinen, Spirituosen und Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 22.03.1996, S. 1658). Statutenänderung: 1.07.2003. Aktienkapital neu: CHF 240'000 [bisher: CHF 100'000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 240'000. Aktien neu: 240 Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000]. Tagebuch Nr. 2051 vom 23.07.2003 (01107106 / CH-350.3.006.000-1)

■ **Primeros Immobilien AG in Liquidation**, in Untervaz, Handel mit Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 11.11.2002, S. 8, Publ. 722188). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Landquart vom 17.07.2003 wird der Konkurs wieder eröffnet und das summarische Verfahren an-

geordnet. [gestrichen: Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Landquart vom 23.09.2002 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt.]. Tagebuch Nr. 2052 vom 23.07.2003 (01107108 / CH-350.3.034.515-9)

■ **Raiffeisenbank Saas i.Pr.**, in Saas, Genossenschaft (SHAB Nr. 13 vom 22.01.2003, S. 9, Publ. 825188). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bruder-Rominger, Eva, von Jenaz und Saas i.Pr., in Saas i.Pr. Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wehrli-Gross, Ursulina, von Saas und Klosters-Serneus, in Saas im Prättigau (Saas), Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 2053 vom 23.07.2003 (01107110 / CH-350.5.000.391-4)

■ **Restaurant Dufour Hunn Siegfried**, bisher in Bern, Restaurationsbetrieb, Einzelirma (SHAB Nr. 153 vom 11.08.1998, S. 5538). Firma neu: **Siegfried Hunn**. Sitz neu: Sent. Domizil neu: Restaurant Fontana, Sot Pradè 135, 7554 Sent. Zweck: Restaurationsbetrieb. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hunn, Siegfried, von Egliswil, in Sent, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Liebefeld]. Tagebuch Nr. 2054 vom 23.07.2003 (01106540 / CH-035.1.018.295-9)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Hotel Lenzerhorn AG in Liquidation**, in Vaz/Ober- vax, Betrieb eines Hotels und Restaurants sowie einer Bar, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 28.11.2002, S. 10, Publ. 747784). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Albuli vom 09.07.2003 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft ist von Amtes wegen erloschen. Tagebuch Nr. 2055 vom 23.07.2003 (01106542 / CH-350.3.006.265-0)

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Le dodo mauricien, Riat**, à Porrentruy, Grand-Rue 14, 2900 Porrentruy, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: Vente de produits exotiques (alimentaires et non alimentaires) et de mets préparés à l'emporter ainsi que le débit de boissons non alcoolisées. Personne inscrite: Riat, Sumila Devi, de Chevenez, à Porrentruy, titulaire, avec signature individuelle. Journal no 697 du 23.07.2003 (01107312 / CH-670.1.003.100-1)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Ikepod Watch Company AG**, à Bassecour, Fabrication et distribution à l'échelon mondial d'horloges mécaniques, Société anonyme (FOSC no 51 du 17.03.2003, p. 7, publ. 906876). Personne et signature radiée: Lenzenliger, Iso, de Mosnang et Zoug, à Oberwil bei Zoug, membre, avec signature collective à deux. Journal no 698 du 23.07.2003 (01107314 / CH-170.3.020.869-5)

■ **Minos Films S.A.**, précédemment à Fribourg, Toute activité lucrative ou non dans les domaines du cinéma, du théâtre et de la télévision : production, achat, vente de films tous formats, films de télévision et vidéo-cassette et tout autre... Société anonyme (FOSC du 12.09.1996, p. 5522). Modification des statuts: 17.07.2003. Nouvelle raison sociale: **Beline Holding SA**. Nouveau siège: Delémont. Nouvelle adresse: Rue de l'Avenir 23, c/o C.M. Management Services S.A., 2800 Delémont. Nouveau but: Acquisition et administration de participations, pour son compte ou pour le compte de tiers. Capital-actions: CHF 50'000.--, entièrement libéré. Actions: 50 actions au porteur de CHF 1'000.--. Organe de publication: FOSC. Nouvelles communications aux actionnaires par lettre recommandée aux actionnaires connus ou par avis inséré dans la FOSC. Inscription ou modification de personnes: Mermetat, Cyrille, de Soyhières, à Pulley, administrateur unique, avec signature individuelle [comme précédemment]; CM Cabinet d'Audit et d'Experts S.A., à Delémont, organe de révision [comme précédemment]. Journal no 699 du 23.07.2003 (01107316 / CH-217.0.133.360-3)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **B + B ENGINEERING AG**, in Inwil, Systemplanung und Projektmanagement für Industrieanlagen und integrale Gebäudetechnik, insbesondere unter Einhaltung der garantierten Wirtschaftlichkeit, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 16.06.2003, S. 13, Publ. 1034548). Zweigniederlassung: Crisier. Tagebuch Nr. 3565 vom 23.07.2003 (01106332 / CH-100.3.016.049-5)

■ **Emmentaler-Käseerei Holdern GmbH**, bisher in Gunzwil, Betrieb der Emmentaler-Käseerei Holdern und Verkauf von Milchprodukten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 187 vom 27.09.1999, S. 6594). Statutenänderung: 22.07.2003. Firma neu: **Linoova GmbH**. Sitz neu: Schenkon. Domizil neu: Seematte 7, 6214 Schenkon. Zweck neu: Kauf, Unterhalt, Renovation und Verkauf sowie Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken und Wertschriften sowie Urheberrechten, Patenten und Lizenzen aller Art. [Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.]. Tagebuch Nr. 3566 vom 23.07.2003 (01106334 / CH-100.4.022.933-2)

■ **Franz Litscher AG Bauunternehmung**, in Littau, Uebernahme von Abbruch-, Bagger- und Strassenbauarbeiten, von Arbeiten des allgemeinen und speziellen Tiefbaus und des Hochbaus sowie Betrieb einer Reparaturwerkstätte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 04.10.2002, S. 9, Publ. 671258). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baar (SHAB Nr. 137 vom 21.07.2003, S. 16) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 3567 vom 23.07.2003 (01106336 / CH-100.3.007.782-7)

■ **Link Marketing Services AG**, in Luzern, Durchführung von Markt- und Meinungsforschungsaufträgen, d, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 17.06.2002, S. 9, Publ. 513950). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kaspar, Isabelle, von Schüpfheim, in Schüpfheim, mit Kollektivprokura zu zweien; Akimana, Jeanne Sophie, von Le Chenit, in Epalinges, mit Kollektivprokura zu zweien; Rebhorn, Simone, deutsche Staatsangehörige, in Luzern, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egger, Christian, von Gossau SG und Degersheim, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Schabert, Reto, von Diellikon, in Luzern, mit Kollektivprokura zu zweien; Schütz, Daniela, von Basel und Marbach LU, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Soulat, Lydie, französische Staatsangehörige, in Romainmôtier, mit Kollektivprokura zu zweien; Stieger, Cindy, von Oberriet-Holzrhode, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Würmli, Silvia, von Bichelsee-Balterswil, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Zurluh, Elisabeth, von Attinghausen, in Eblikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Karer, Serge, von Emmen und Zuzwil SG, in Hitzkirch, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Luzern]. Tagebuch Nr. 3568 vom 23.07.2003 (01106338 / CH-100.3.007.849-9)

■ **Millenium 2000 GmbH**, in Emmen, Planung, Organisation und Durchführung von Anlässen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 54 vom 18.03.1999, S. 1786). Statutenänderung: 21.07.2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Holz, Sonja, von Eschenz, in Weisslingen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Holz, Michèle, von Eschenz, in Weisslingen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--; Schwarz, René, von Kirchlinde, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walter, Raymond, von Oftringen, in La Neuveville, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--. Tagebuch Nr. 3569 vom 23.07.2003 (01106894 / CH-100.4.022.294-4)

■ **Pilkington Glas Wikon AG**, in Wikon, Herstellung von und Handel mit Isolier- und Flachglas sowie deren Veredelung und Weiterentwicklung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 07.05.2003, S. 6, Publ. 979026). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wirz, Charles, von Starrkirch-Wil, in Strengelbach, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Regli, André, von Andermatt, in Sarnen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 3570 vom 23.07.2003 (01106896 / CH-100.3.023.474-3)

■ **RF Hotels International Sales Ltd.**, in Luzern, Reservation, Verkauf und Marketing für Produkte der internationalen Firmen der RF Gruppe weltweit zu koordinieren und auszuführen sowie damit verbundene Aktivitäten zu übernehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 16.07.1999, S. 4861). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Visocchi, Marco, italienischer Staatsangehöriger, in Fiuggi Fonte (I), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Zug, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 3571 vom 23.07.2003 (01106898 / CH-100.3.021.876-4)

■ **Schild Treuhand AG**, in Luzern, Uebernahme aller Funktionen im Tätigkeitsbereich einer Treuhandgesellschaft, insbesondere Steuerberatung und Vertretung vor Steuerbehörden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 08.12.2000, S. 8376). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heldner, Dr. Gabriel, von Zengen, in Ittigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Maissen, Sandra, von Breil/Brigels, in Chur, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Käch, Barbara, von Wallisellen, in Bassersdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Tagebuch Nr. 3572 vom 23.07.2003 (01106900 / CH-100.3.009.735-6)

■ **Stafos AG**, in Schötz, Ausführung von Bauarbeiten, insbesondere im Bereich des Strassenbaus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 16.06.2003, S. 14, Publ. 1035252). Die Gesellschaft

wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baar (SHAB Nr. 137 vom 21.07.2003, S. 16) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3573 vom 23.07.2003
(01106340 / CH-100.3.023.621-3)

■ **Treuhand-Praxis Müller Paul AG**, in Ebikon, Immobilien-Treuhand, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 26.06.1995, S. 3551). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Paul, von Luzern, in Gisikon, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Berwert, Hugo, von Samen, in Neuheim, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burkard, Gabriela, von Eschenbach LU, in Eschenbach LU, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3574 vom 23.07.2003
(01106342 / CH-100.3.015.971-6)

■ **Wohnbaugenossenschaft Langnau (WL)**, in Langnau bei Reiden, Förderung des sozialen Wohnungsbaus durch Hebung der Wohnverhältnisse auf dem Platze Langnau und Umgebung, ohne Gewinnabsicht, Genossenschaft (SHAB Nr. 152 vom 08.08.1989, S. 3307). Domizil neu: c/o Julius Brunner, Zihlmettweg 9, 6262 Langnau. Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Steiger, Kurt, von Schlierbach, in Langnau bei Reiden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marfurt, Oscar, von Langnau bei Reiden, in Langnau bei Reiden, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Duss, Hans, von Langnau bei Reiden, in Langnau bei Reiden, Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung; Stöckli, Emil, von Luthern, in Langnau bei Reiden, Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brunner, Julius, von Reiden und Gunzwil, in Langnau b. Reiden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Aktuar oder dem Kassier; Bossert, Edy, von Altbüren, in Langnau b. Reiden, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Aktuar oder dem Kassier [bisher: in Langnau bei Reiden, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten]; Müller, Josua, von Reichenbach im Kandertal, in Langnau b. Reiden, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Studer, Roger, von Udligenswil, in Reiden, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Bättig, Vinzenz, von Langnau b. Reiden, in Langnau b. Reiden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 3575 vom 23.07.2003
(01106344 / CH-100.5.007.614-4)

■ **Wüest AG, Bauunternehmung**, in Malters, Betrieb eines Hoch- und Tiefbauunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 19.12.2002, S. 11, Publ. 780866). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baar (SHAB Nr. 137 vom 21.07.2003, S. 16) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3576 vom 23.07.2003
(01106346 / CH-100.3.010.853-7)

NE

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **'Au Jardin Secret' - Gyger**, à Neuchâtel, rue du Temple-Neuf 14. Titulaire: Gyger Emilie, d'Eriz, à Colombier (NE). Exploitation d'une boutique de fleurs, vente de création florale. Journal no 1814 du 23.07.2003
(01107242 / CH-645.4.096.507-7)

■ **E. JACQUOT, Brasserie-Restaurant L'heure bleue**, à La Chaux-de-Fonds, avenue Charles-Naine 1. Titulaire: Jacquot Emmanuel, de France, à La Chaux-de-Fonds. Exploitation de la brasserie-restaurant à l'enseigne 'L'heure bleue'. Journal no 1815 du 23.07.2003
(01107244 / CH-645.4.096.508-5)

■ **Jad Collections SA** [Jad Collections AG] [Jad Collections Ltd], à La Chaux-de-Fonds, avenue Léopold-Robert 68. Nouvelle société anonyme. Statuts du 21.07.2003. But: achat, distribution et vente de montres, bijoux et pierres précieuses, import-export des mêmes produits, exploitation de magasins; acquérir, exploiter, vendre et céder en licence tous les biens relevant de la propriété intellectuelle et industrielle (brevets, marques, inventions, dessins, modèles); exercer toute activité financière, commerciale ou industrielle, en relation avec son but principal ou apte à le favoriser, prendre des participations; accorder des prêts ou des garanties à des actionnaires ou des tiers. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100'000 actions de CHF 1, au porteur. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou plusieurs membres: Guinand Philippe, des Brenets, à La Chaux-de-Fonds, président, et Greillard Jean-Claude, de Coffrane, à Noiraigue, délégué, lesquels signent collectivement à deux. Révisseur: 'Acta S.A.', à La Chaux-de-Fonds. Journal no 1816 du 23.07.2003
(01107246 / CH-645.4.096.509-0)

■ **Liami SA**, à Neuchâtel, rue du Temple-Neuf 4, c/o Fiduciaire Muller et Christe S.A. Nouvelle société anonyme. Statuts du 21.07.2003. But: prise de participations; acheter, vendre, enregistrer et exploiter des biens immatériels, notamment des brevets, des droits attachés aux brevets et aux marques; acquisition et vente de licences en rapport avec de tels droits. Capital-actions: CHF 1'390'000, entièrement libéré, divisé en 1'390 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Reprise de biens envisagée: une participation dans une autre société pour un montant maximum de CHF 265'000. Convocation des actionnaires: Feuille officielle suisse du commerce ou par lettre recommandée, téléfax ou télégramme. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou plusieurs membres:

Schenk Bernard, de et à Saint-Imier, administrateur unique avec signature individuelle. Révisseur: 'Fiduciaire Muller et Christe S.A.', à Neuchâtel. Journal no 1817 du 23.07.2003
(01107248 / CH-645.4.096.510-4)

■ **PX Tech Environnement S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, rue Louis-Joseph-Chevrolet 5. Nouvelle société anonyme. Statuts du 09.07.2003. But: étude, développement et réalisation de tout équipement en relation avec la protection de l'environnement; installations de génie chimique et projets industriels complets. Capital-actions: CHF 800'000, entièrement libéré, divisé en 8'000 actions de CHF 100, nominatives, liées selon statuts. Apports en nature et reprise de biens: Le Secteur d'activité lié au traitement des effluents industriels de la société 'Px Tech S.A.', à La Chaux-de-Fonds, au sens de l'article 181 CO, selon bilan d'apport au 01.01.2003, présentant un actif de CHF 2'380'859, et un passif envers les tiers de CHF 1'545'296.12, soit un actif net de CHF 835'562.88, montant imputé sur le capital-actions à concurrence de CHF 800'000, en échange des 8'000 actions de CHF 100, le solde de CHF 35'562.88 constituant un agio. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Communications aux actionnaires: par lettre recommandée. Administration d'un ou plusieurs membres: Chave Pierre-Olivier, de Lausanne, à Gurnefens, président, Léger Cécile, de Thélème-Wavre, à Neuchâtel, délégué, et Jacques Jean-Pierre, de France, à Auffargis, F, lesquels signent collectivement à deux. Signature collective à deux de Perret Jacques, des Planchettes, à La Chaux-de-Fonds, directeur-général, et Chagnard Stéphane, de France, à Villers-le-Lac, F, directeur. Procuration collective à deux de Schaub Eric, de et à Lausanne. Révisseur: 'Frossard Deagostini Anthoine S.A.', à Neuchâtel. Journal no 1818 du 23.07.2003
(01107250 / CH-645.4.096.511-2)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Agami Publicité Sàrl**, à Neuchâtel, réalisation de supports publicitaires, d'enseignes publicitaires, etc. (FOSC du 21.01.2003, p. 9). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal du district de Neuchâtel, en date du 26.06.2003. Par conséquent, sa raison sociale devient: **Agami Publicité Sàrl en liquidation**. Journal no 1819 du 23.07.2003
(01106764 / CH-645.1.008.686-5)

■ **Compagnie des Transports en commun, La Chaux-de-Fonds (TC)**, à La Chaux-de-Fonds, société anonyme (FOSC du 12.11.2002, p. 7). Terraz André n'est plus révisseur. Révisseur: Barbezat René, des Bayards, au Locle. Journal no 1820 du 23.07.2003
(01106766 / CH-645.1.001.461-9)

■ **Ewarim CHDV Sàrl**, à Marin-Epagnier, vente de produits diététiques, etc. (FOSC du 25.01.2000, p. 545). Vanhecke Claire Lina Simone n'est plus gérante, ses pouvoirs sont radiés. Journal no 1821 du 23.07.2003
(01106768 / CH-645.1.009.071-5)

■ **NAG Courtage S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, courtage et conseil en assurances, etc. (FOSC du 22.07.2002, p. 9). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal civil du district de La Chaux-de-Fonds, en date du 07.07.2003. Par conséquent, sa raison sociale devient: **NAG Courtage S.A. en liquidation**. Journal no 1822 du 23.07.2003
(01106770 / CH-645.1.008.782-4)

■ **Perrenoud S.A.**, à Môtiers NE, commerce de spiritueux et de vins en gros, etc. (FOSC du 10.07.2003, p. 8). Vanoli Roberto, administrateur président, est maintenant originaire de Neuchâtel. Journal no 1823 du 23.07.2003
(01107252 / CH-645.1.001.535-4)

■ **S.I. Parcs 139-141 S.A.**, à Neuchâtel (FOSC du 25.07.1994, p. 4173). Statuts modifiés le 28.06.2003 sur des points non soumis à publication. Robert Gustave-Henri n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Administration: Martin Josiane, de Montcherand, à Neuchâtel, présidente, Mathez Denise, secrétaire, Cittonne Liliane, de Neuchâtel, à Alpine, WY, USA, vice-présidente, et Gehrig Storner Valérie, de Genève, à Meyrin, lesquels signent collectivement à deux. Journal no 1824 du 23.07.2003
(01107254 / CH-645.0.401.023-9)

■ **Technoskills SA**, à Neuchâtel, maintenance industrielle, assistance technique, le conseil aux entreprises de production et de construction, etc. (FOSC du 27.03.2003, p. 10). 'PricewaterhouseCoopers SA' n'est plus révisseur. Révisseur: 'S. Piffaretti SA', à Corcelles-Cormondrèche. Journal no 1825 du 23.07.2003
(01107256 / CH-645.1.005.047-2)

■ **Trabat SA**, à Colombier NE, conseils, études, projets, surveillance, réalisation de travaux spéciaux pour le génie civil, etc. (FOSC du 24.03.1999, p. 1925). Nouvelle raison sociale: **Volute SA**. Statuts modifiés le 18.07.2003. Journal no 1826 du 23.07.2003
(01107258 / CH-645.1.008.132-2)

■ **Vuillomenet Electricité S.A.**, à Neuchâtel (FOSC du 02.10.2002, p. 7). Rossat Jacques n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Zurichier Jean-François, de Frutigen, à Cortaillod, est membre et vice-président du conseil d'administration avec signature collective à deux. Journal no 1827 du 23.07.2003
(01106772 / CH-645.0.401.111-1)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Garage Autosprint, A. Palma**, à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'un garage à l'enseigne 'Autosprint' (FOSC du 23.04.2003, p. 9). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office. Journal no 1828 du 23.07.2003
(01106774 / CH-645.1.007.155-9)

■ **Hathina S.A. en liquidation**, à Peseux, assistance et conseils juridiques et économiques en matière d'investissements, etc. (FOSC du 11.02.2002, p. 9). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée. Journal no 1829 du 23.07.2003
(01106776 / CH-645.1.009.037-9)

■ **Orus Design, Conod, Le Locle**, vente accessoires Moto et Auto, etc. (FOSC du 23.04.2003, p. 9). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office. Journal no 1830 du 23.07.2003
(01106778 / CH-645.1.009.043-3)

■ **Walther Siegenthaler**, à Chézard-Saint-Martin, machines agricoles et constructions métalliques (FOSC du 22.02.1990, p. 715). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation. Journal no 1831 du 23.07.2003
(01107260 / CH-645.1.004.114-5)

NW

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Odermatt Pirmin Elektro GmbH**, in Emmetten, Sagedorfsstrasse 5, 6376 Emmetten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22.07.2003. Zweck: Herstellung, Vermietung und Verkauf von Show-Technik, Elektroinstallationen und Handel mit Elektroartikeln aller Art; kann Grundstücke erwerben, belasten, veräussern und verwalten sowie sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Odermatt, Pirmin, von Stans, in Emmetten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Murer, Alois, von Auw, in Buochs, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 785 vom 23.07.2003
(01106366 / CH-150.4.000.684-4)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Eurosonics AG**, in Hergiswil NW, Herstellung von und Handel mit elektrischen und elektronischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 28.07.2000, S. 5177). Domizil neu: Schulhausstrasse 9, 6052 Hergiswil. Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: JPK Wirtschaftsprüfung AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nilsson, Göran, schwedischer Staatsangehöriger, in Ennethörigen, Direktor, mit Einzelunterschrift [bisher: in Lund (S)]; MR Treuhand & Consulting GmbH, in Samen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 786 vom 23.07.2003
(01106368 / CH-150.3.002.535-2)

■ **KFN Kabelfernsehen Nidwalden AG**, in Oberdorf NW, Ausbau, Betrieb und Unterhalt eines Kabelfernseh- und Kommunikationsnetzes im Kanton Nidwalden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 17.02.2003, S. 9, Publ. 864902). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: PricewaterhouseCoopers AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Luzern, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 787 vom 23.07.2003
(01106370 / CH-150.3.000.905-7)

■ **Kraftwerke Engelberger AG**, in Oberdorf NW, Bau und Betrieb von Wasserkraftwerken im Einzugsgebiet der Engelbergera, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 13.02.2003, S. 8, Publ. 860070). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: PricewaterhouseCoopers AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Luzern, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 788 vom 23.07.2003
(01106936 / CH-150.3.000.398-6)

■ **Krebs-Training AG**, in Stansstad, Konstruktion, Bau und Handel mit Fitnessgeräten sowie Beratung in Fitnessangelegenheiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 26.11.1998, S. 8087). [Gesellschaft ohne Revisionsstelle]. Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Alconsa Finanz AG, in Stansstad, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 789 vom 23.07.2003
(01106938 / CH-150.3.002.079-4)

SG

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **erfolg4you GmbH**, in Thal, Baumgartenweg 11, 9425 Thal, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18.07.2003. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen, Beratungen und Schulungen sowie Handel mit Waren in den Bereichen Marketing, Event, Lifestyle und Fun-Sportarten. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften, Wertschriften und Lizenzrechte erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren sowie Garantien und andere Sicherheiten stellen. Stammkapital: CHF 21'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Privitera, Claudio, italienischer Staatsangehöriger, in Simach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Ruinatscha, Marco, von Müstair, in Wilen bei Wil (Wilen TG), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Baumgartner, Pascal, von Oberriet SG, in Thal, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--. Tagebuch Nr. 5382 vom 23.07.2003
(01106488 / CH-320.4.053.794-6)

■ **MHP Gastro + Veranstaltungs GmbH**, in Wil SG, am Oelberg 15, 9500 Wil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18.07.2003. Zweck: Veranstaltungsorganisationen, Führung von Restaurationsbetrieben, Catering-Service sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Habtmann, Michael, österreichischer Staatsangehöriger, in Wil SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Habtmann, Petra, österreichische Staatsangehörige, in Wil SG, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 5383 vom 23.07.2003
(01106490 / CH-320.4.053.795-4)

■ **Spycher Support**, in Goldach, Untereggerstrasse 24, 9403 Goldach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistungen für das Gewerbe, insbesondere Schulung und Beratung im Bereich EDV. Eingetragene Personen: Spycher, Werner, von Köniz und Zürich, in Goldach, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 5384 vom 23.07.2003
(01106492 / CH-320.1.053.796-4)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Allfin AG Buchs**, in Buchs SG, Durchführung von Finanzierungen usw. 'Aktiengesellschaft' (SHAB Nr. 73 vom 16.04.2003, S. 11, Publ. 952984). Firma neu: **Allfin AG Buchs in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 17.07.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dietsche, Dr. Peter, von Oberriet SG, in Rorschach, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 5385 vom 23.07.2003
(01106494 / CH-320.3.013.757-6)

■ **Astrabau GmbH in Liquidation**, in Thal, Führung einer Zimmererei usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 56 vom 24.03.2003, S. 10, Publ. 916472). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Unterental vom 17.06.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 5386 vom 23.07.2003
(01106496 / CH-320.4.042.501-8)

■ **Atlas Holz AG**, in Wartau, Handel mit Holz, Furnieren, Holzwerkstoffen und Kunststoffen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 28.10.2002, S. 7, Publ. 703552). Statutenänderung 16.07.2003. Domizil neu: Fahrhüttenstrasse 1, 9477 Trübbach. Aktienkapital: neu: CHF 300'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 300'000.--. Aktien neu: 300 Inhaberkarten zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Inhaberkarten zu CHF 1'000.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Quirici, Ivo, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Mauren (FL), Direktor, mit Einzelunterschrift, Quirici, Marc, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Mauren (FL), Direktor, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 5387 vom 23.07.2003
(01107062 / CH-320.3.052.355-8)

■ **Bank Linth**, in Jona, Betrieb aller Arten von Bankgeschäften aufgrund der Vorschriften über Banken und Sparkassen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 105 vom 04.06.2003, S. 11, Publ. 1019844). mit Hauptsitz in: Uznach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fontana, Hugo, von Zürich und Niederurnen, in Niederurnen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knecht, Dr. Heinz, von Fällanden, in Meilen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bartholet, Johann genannt Hans, von Flums, in Flums, mit Kollektivprokura zu zweien; Ferrari, Patrick, von Brusio, in Birmensdorf ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Flattich, Egon, von Schübelbach, in Pfäffikon SZ (Freienbach), mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 5391 vom 23.07.2003
(01106498 / CH-320.9.039.850-4)

■ **Bank Linth**, in Flums, Betrieb aller Arten von Bankgeschäften aufgrund der Vorschriften über Banken und Sparkassen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 105 vom 04.06.2003, S. 11, Publ. 1019844). mit Hauptsitz in: Uznach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fontana, Hugo, von Zürich und Nieder-

urien, in Niederurnen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knecht, Dr. Heinz, von Fällanden, in Meilen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bartholet, Johann genannt Hans, von Flums, in Flums, mit Kollektivprokura zu zweien; Ferrari, Patrick, von Brusio, in Birmensdorf ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Flattich, Egon, von Schübelbach, in Pfäffikon SZ (Freienbach), mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 5392 vom 23.07.2003
(01106500 / CH-320.9.039.859-6)

■ **Bank Linth**, in Sargans, Betrieb aller Arten von Bankgeschäften aufgrund der Vorschriften über Banken und Sparkassen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 105 vom 04.06.2003, S. 11, Publ. 1019848), mit Hauptsitz in: Uznach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fontana, Hugo, von Zürich und Niederurnen, in Niederurnen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knecht, Dr. Heinz, von Fällanden, in Meilen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bartholet, Johann genannt Hans, von Flums, in Flums, mit Kollektivprokura zu zweien; Ferrari, Patrick, von Brusio, in Birmensdorf ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Flattich, Egon, von Schübelbach, in Pfäffikon SZ (Freienbach), mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 5393 vom 23.07.2003
(01106502 / CH-320.9.039.865-0)

■ **Bank Linth**, in Schmerikon, Betrieb aller Arten von Bankgeschäften aufgrund der Vorschriften über Banken und Sparkassen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 105 vom 04.06.2003, S. 10, Publ. 1019302), mit Hauptsitz in: Uznach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fontana, Hugo, von Zürich und Niederurnen, in Niederurnen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knecht, Dr. Heinz, von Fällanden, in Meilen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bartholet, Johann genannt Hans, von Flums, in Flums, mit Kollektivprokura zu zweien; Ferrari, Patrick, von Brusio, in Birmensdorf ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Flattich, Egon, von Schübelbach, in Pfäffikon SZ (Freienbach), mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 5394 vom 23.07.2003
(01106504 / CH-320.9.039.821-4)

■ **Bank Linth**, in Uznach, Betrieb aller Arten von Bankgeschäften aufgrund der Vorschriften über Banken und Sparkassen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 04.06.2003, S. 11, Publ. 1019306). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fontana, Hugo, von Zürich und Niederurnen, in Niederurnen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Knecht, Dr. Heinz, von Fällanden, in Meilen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bartholet, Johann genannt Hans, von Flums, in Flums, mit Kollektivprokura zu zweien; Ferrari, Patrick, von Brusio, in Birmensdorf ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Flattich, Egon, von Schübelbach, in Pfäffikon SZ (Freienbach), mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 5388 vom 23.07.2003
(01107064 / CH-320.3.002.766-2)

■ **Bank Linth**, in Rapperswil SG, Betrieb aller Arten von Bankgeschäften aufgrund der Vorschriften über Banken und Sparkassen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 105 vom 04.06.2003, S. 11, Publ. 1019308), mit Hauptsitz in: Uznach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fontana, Hugo, von Zürich und Niederurnen, in Niederurnen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knecht, Dr. Heinz, von Fällanden, in Meilen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bartholet, Johann genannt Hans, von Flums, in Flums, mit Kollektivprokura zu zweien; Ferrari, Patrick, von Brusio, in Birmensdorf ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Flattich, Egon, von Schübelbach, in Pfäffikon SZ (Freienbach), mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 5389 vom 23.07.2003
(01107066 / CH-320.9.039.714-7)

■ **Bank Linth**, in Gommiswald, Betrieb aller Arten von Bankgeschäften aufgrund der Vorschriften über Banken und Sparkassen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 105 vom 04.06.2003, S. 11, Publ. 1019850), mit Hauptsitz in: Uznach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fontana, Hugo, von Zürich und Niederurnen, in Niederurnen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knecht, Dr. Heinz, von Fällanden, in Meilen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bartholet, Johann genannt Hans, von Flums, in Flums, mit Kollektivprokura zu zweien; Ferrari, Patrick, von Brusio, in Birmensdorf ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Flattich, Egon, von Schübelbach, in Pfäffikon SZ (Freienbach), mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 5390 vom 23.07.2003
(01107068 / CH-320.9.039.875-8)

■ **Bank Linth**, in Mels, Betrieb aller Arten von Bankgeschäften aufgrund der Vorschriften über Banken und Sparkassen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 105 vom 04.06.2003, S. 11, Publ. 1019852), mit Hauptsitz in: Uznach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fontana, Hugo, von Zürich und Niederurnen, in Niederurnen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knecht, Dr. Heinz, von Fällanden, in Meilen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bartholet, Johann genannt Hans, von Flums, in Flums, mit Kollektivprokura zu zweien; Ferrari, Patrick, von Brusio, in Birmensdorf ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Flattich, Egon, von Schübelbach, in Pfäffikon SZ (Freienbach), mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 5395 vom 23.07.2003
(01107070 / CH-320.9.039.877-9)

■ **Bank Linth**, in Bad Ragaz, Betrieb aller Arten von Bankgeschäften aufgrund der Vorschriften über Banken und Sparkassen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 105 vom 04.06.2003, S. 11, Publ. 1019304), mit Hauptsitz in: Uznach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fontana, Hugo, von Zürich und Niederurnen, in Niederurnen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knecht, Dr. Heinz, von Fällanden, in Meilen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bartholet, Johann genannt Hans, von Flums, in Flums, mit Kollektivprokura zu zweien; Ferrari, Patrick, von Brusio, in Birmensdorf ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Flattich, Egon, von Schübelbach, in Pfäffikon SZ (Freienbach), mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 5396 vom 23.07.2003
(01107072 / CH-320.9.039.870-0)

■ **Bodyfeet Massagefachschule, Alexandra Kost & Markus Kleger**, in Wil SG, Massagefachschule und Therapie, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 23.04.2002, S. 9, Publ. 439570). Domizil neu: Toggenburgerstrasse 156, 9500 Wil. Tagebuch Nr. 5397 vom 23.07.2003
(01107074 / CH-320.2.051.442-3)

■ **De Maio AG**, in Tübach, Führung eines Gipsergeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 30.06.2003, S. 12, Publ. 1057558). Zweigniederlassung neu: Rorschach, St. Gallen, Roggwil TG. Tagebuch Nr. 5399 vom 23.07.2003
(01106506 / CH-320.3.043.234-8)

■ **De Maio AG**, in Tübach, Führung eines Gipsergeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 30.06.2003, S. 12, Publ. 1057546). Zweigniederlassung: [Zweigniederlassung aufgehoben] [gestrichen: Roggwil TG] [gestrichen: St. Gallen] [gestrichen: Rorschach] [gestrichen: Heiden]. Tagebuch Nr. 5398 vom 23.07.2003
(01107076 / CH-320.3.030.136-7)

■ **Genossenschaft Kino Passarelle Wattwil**, in Wattwil, Bau und Unterhalt eines Kinobetriebes in Wattwil, Genossenschaft (SHAB Nr. 115 vom 20.05.1988, S. 2082). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Risch, Herbert, lichtensteiner Staatsangehöriger, in Lichtensteig, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bichler, Margrith, von Wattwil, in Wattwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alder, Anita, von Herisau, in Brunnadern, Vizepräsidentin und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pantaleoni, Verna genannt Vreni, von Ebnat-Kappel, in Wattwil, Mitglied und Kassiererin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bötschi, Peter, von Neukirch an der Thur, in Wattwil, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident].

Tagebuch Nr. 5400 vom 23.07.2003
(01106508 / CH-320.5.028.536-6)

■ **GH Gastro GmbH**, in Flawil, Führung und Betrieb eines Restaurantbetriebes, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 170 vom 04.09.2001, S. 6850). Statutenänderung: 16.07.2003. Zweck neu: Führung und Betrieb von Restaurantbetrieben. Die Gesellschaft kann sich an Gesellschaften im In- und Ausland beteiligen, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten sowie den Betrieb verwandter Geschäftszweige aufnehmen. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Gähler, Hansueli, von Urmäsch, in Flawil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Huber, Pius, von Flawil, in Flawil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber-Harzenmoser, Marlene, von Flawil und Oberbühlenschwil, in Flawil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-

Tagebuch Nr. 5401 vom 23.07.2003
(01106510 / CH-320.4.050.357-2)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 101 vom 28.05.1998, S. 3625, publizierten TB-Eintrags Nr. 3680 vom 22.05.1998 **Haus Rosengarten**, in Wattwil, Der Verein bezweckt Jugendeckelung zwischen 15 und 20 Jahren usw. Verein (SHAB Nr. 137 vom 21.07.2003, S. 10, Publ. 1092236). Organisation neu: Vereinsversammlung, Vorstand von 3 bis 7 Mitgliedern und Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 5402 vom 23.07.2003
(01106512 / CH-320.6.044.498-7)

■ **Inter-Adverta AG**, in St. Gallen, Beratung und Dienstleistungen auf dem Gebiet der Werbung, des Marketings und des Managements usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 14.05.2003, S. 10, Publ. 989100). Domizil neu: c/o KPMG Fides, Bogenstrasse 7, 9000 St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Deszczynski, Waldemar Czeslaw, österreichischer Staatsangehöriger, in Milanowek (PL), mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5403 vom 23.07.2003
(01107078 / CH-320.3.005.452-6)

■ **Jopro AG**, in Kirchberg SG, Handel mit und Vertrieb von Produkten für das Autogewerbe und die Industrie usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 17.11.1992, S. 5362). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Ofri Treuhander und Unternehmensberatung AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fortuna Treuhander AG Wil, in Wil SG, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 5404 vom 23.07.2003
(01107080 / CH-320.3.022.952-6)

■ **Maschinenring Bodensee GmbH**, in Mörschwil, Vermittlung von Arbeitskräften und Lohnarbeitern usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 48 vom 09.03.2001, S. 1788). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stricker, Esther, von Schwellbrunn, in Mörschwil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.- [bisher: mit Einzelunterschrift]; Moos, Rudolf genannt Ruedi, von Pfäffikon, in Arbon, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 5405 vom 23.07.2003
(01107082 / CH-320.4.049.506-9)

■ **LNT-Studienstiftung**, in Buchs SG, Erneuerung der Lehrmittel- und Förderung des Studiums am Neu-Technikum Buchs, Stiftung (SHAB Nr. 248 vom 20.12.2000, S. 8699). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Gübeli, Stefan, von Goldingen, in Gams, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Casanova, Claudio, von Cumbel, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steinmann, Ruedi, von Wälden, in Grabs, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident].

Tagebuch Nr. 5406 vom 23.07.2003
(01107084 / CH-320.7.008.078-4)

■ **ORGANIDATA AG**, in Rapperswil SG, Entwicklung und Verkauf von EDV-Software usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 04.07.2001, S. 5063). Statutenänderung: 19.06.2003. Firma neu: **Park Baulogistik AG**. Zweck neu: Import von und Handel mit keramischen Wand- und Bodenplatten, Natursteinen, Chemiefenianlagen sowie anderen Baustoffen sowie Planung und Durchführung entsprechender Bauten. Die Gesellschaft kann Immobilien kaufen und verkaufen sowie halten und verwalten, weiter Grundstücke im In- und Ausland erschliessen und überbauen, Finanzierungen aller Art vornehmen, Patente und Lizenzen halten und/oder verwerten, Zweigniederlassungen errichten und sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Aktien neu: 600 Inhaberaktien zu CHF 100.- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 600.-]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen entweder schriftlich oder durch Publikation im SHAB. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Gehrig, Andreas, von Signau, in Männedorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Finanz-Treuhander Zug, in Zug, Revisionsstelle; Gehrig, Dora genannt Doris, von Signau, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leibundgut, Fritz, von Affoltern im Emmental, in Uster, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Greifensee, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Beat Lustenberger Treuhander AG, in Zug, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 5407 vom 23.07.2003
(01106514 / CH-020.3.919.288-3)

■ **Pfleiderer Industrie Schweiz AG**, in St. Gallen, Vertrieb von beschichteten und unbeschichteten Span- und anderen Trägerplatten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 14.03.2001, S. 1900). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Hetgen, Paul, deutscher Staatsangehöriger, in Essen (D), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schümann, Dr. Borge, deutscher Staatsangehöriger, in Nürnberg-Fischbach (D), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5408 vom 23.07.2003
(01106516 / CH-320.3.043.856-5)

■ **Ruf Design AG**, in St. Gallen, Design, Planung und Durchführung von Innenarchitekturaufträgen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 04.06.2002, S. 10, Publ. 495422). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Fischer, Dr. Jürg A., von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gschwend, Patrick, von Altstätten, in Goldach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hiltz, Rainer, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Füglistaller, Leonhard, von Rudolfstetten-Friedlisberg, in Rudolfstetten (Rudolfstetten-Friedlisberg), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ruf, Josef, von Winterthur, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident].

Tagebuch Nr. 5409 vom 23.07.2003
(01106518 / CH-320.3.033.461-9)

■ **STR Testing & Inspection AG**, in Steinach, Betrieb von Laboratorien und technischen Forschungseinrichtungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 23.04.2003, S. 10, Publ. 959970). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jakob, Willi, von Trub, in Horgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5410 vom 23.07.2003
(01106520 / CH-320.3.042.367-6)

■ **System 3R SA**, bisher in Muralto, La compra-vendita ed il commercio di accessori e macchinari in genere, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 04.06.2002, S. 12, Publ. 495522). Gründungsstatuten: 20.03.1979. Statutenänderung: 27.06.2003. Firma neu: **System 3R AG**. Übersetzungen der Firma neu: (System 3R SA). Sitz neu: Flawil. Domizil neu: Wilerstrasse 98, 9230 Flawil. Zweck neu: Handel mit Zubehör für Werkzeugmaschinen, insbesondere für Funkenerosionsmaschinen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, belasten und veräussern, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Zweigniederlassungen errichten. Aktienkapital: CHF 200'000.-. Libération Aktienkapital: CHF 200'000.-. Aktien: 200 Inhaberaktien CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB, allenfalls durch Brief. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Pfister, Evelyn, von Niedermuhl, in Muralto, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nordquist, Hakan, schwedischer Staatsangehöriger, in Täby (S), Präsident, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Akermann, Niklaus, von Gaiserwald, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Thiéry, Yves, von Schöftland, in Losone, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in St. Gallen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 5411 vom 23.07.2003
(01106522 / CH-509.3.000.435-3)

■ **Tri Air Consulting AG**, in Jona, Betrieb eines Ingenieurbüros für Planung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 04.06.1997, S. 3796). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Keller A, F + C AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: G. Stäheli Treuhander und Revisionsbüro, in Freienbach, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 5412 vom 23.07.2003
(01107086 / CH-320.3.032.291-3)

■ **Baugesellschaft Gräpplang AG in Liquidation**, in Flums, Projektierung und Erstellung von Bauten aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31.01.2001, S. 752). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetztter Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 5413 vom 23.07.2003
(01107088 / CH-320.3.028.487-7)

■ **Eugster Gottlieb**, in Widnau, Brennstoff- und Mineralölhandel, Einzelfirma (SHAB Nr. 68 vom 23.03.1982, S. 908). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 5414 vom 23.07.2003
(01107090 / CH-320.1.021.320-4)

■ **EURO-Nova Treuhander K. Hosbak**, in St. Gallen, Treuhander usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 114 vom 18.06.2003, S. 10, Publ. 1040352). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts St. Gallen vom 12.06.2003 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 5415 vom 23.07.2003
(01107092 / CH-320.1.048.784-2)

■ **Heinz Meili, Rest. Otmarsegg**, in Andwil SG, Restaurationsbetrieb, Einzelfirma (SHAB Nr. 142 vom 27.07.1998, S. 5188). Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 60 HRegV. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 5416 vom 23.07.2003
(01106524 / CH-320.1.044.852-8)

■ **Karl Fäh**, in Gossau SG, Café-Conditorie, Einzelfirma (SHAB Nr. 208 vom 25.10.1996, S. 6525). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 5417 vom 23.07.2003
(01106526 / CH-320.1.001.503-1)

■ **Mutationen**
Mutations
Mutazioni

■ **CTV Information Technologies GmbH**, in Schaffhausen, Errichtung von Web-Design- und e-Commerceplattformen, Beratung, Realisation und Support von Netzwerklösungen sowie Schulung und weitere Informatikdienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 90 vom 10.05.2001, S. 3528). Statutenänderung: 21.07.2003. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Vukomanovic, Miroslav, von Schaffhausen, in Schaffhausen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cuhirli, Zarko, von Schaffhausen, in Schaffhausen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 14'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-].

Tagebuch Nr. 981 vom 23.07.2003
(01106484 / CH-290.4.013.825-9)

■ **Scherrer Autofahrschule GmbH**, in Neuhausen am Rheinfall, Autofahrerunterricht, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 65 vom 31.03.2000, S. 2171). Die Gesellschaft (Firma neu: Perfect Drive GmbH) wird infolge Verlegung des Sitzes nach 8245 Feuerthalen, c/o Nadja Scherrer und Marcel Strebel, Forbühlstrasse 8, (SHAB Nr. 137 vom 21.07.2003, S. 21) im Handelsregister des Kantons Schaffhausen von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 982 vom 23.07.2003
(01106486 / CH-290.4.013.068-8)

■ **Löschungen**
Radiations
Cancellazioni

■ **Karl Baumgartner Transporte**, in Schaffhausen, Gütertransport, Einzelfirma (SHAB Nr. 157 vom 16.08.1999, S. 5591). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 983 vom 23.07.2003
(01107054 / CH-290.1.013.264-1)

■ **Kanton Solothurn**

■ **Neueintragungen**
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Honneur Decorations-Shop Atelier Schmidlin + Peresani**, in Breitenbach, Passwangstrasse 1, 4226 Breitenbach, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.07.2003. Zweck: Handel mit Waren aller Art sowie Erbringen von Dienstleistungen im Dekorationsbereich. Eingetragene Personen: Schmidlin, Ines, von Wahlen und Chavannes-le-Veyron, in Meltingen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Peresani, Sabina, von Basel, in Meltingen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3054 vom 23.07.2003
(01107000 / CH-241.2.003.352-6)

■ **Mutationen**
Mutations
Mutazioni

■ **Kollektiv für Möbel**, in Solothurn, Im gemeinsamen Interesse das Fertigen von materialkombinierten Kleinnöbelobjekten usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 177 vom 12.09.1996, S. 5522). Firma neu: **Kollektiv für Möbel** in Liquidation

on. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 29.01.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumann, Eduard, von Bürglen TG, in Winterthur, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: in Solothurn, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 3055 vom 23.07.2003
(01106432 / CH-260.5.000.053-6)

■ **Berichtigung des im SHAB Nr. 223 vom 16. 11. 2001, S. 9037, publizierten TB-Eintrags Nr. 500 vom 12. 11. 2001. CIS Solothurn AG**, in Solothurn, Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb von Sportzentren. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen Unternehmungen beteiligen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 16. 11. 2001, S. 9037). Qualifizierte Tatbestände neu: Gemäss öffentlich beurkundetem Sachübernahmevertrag vom 28. September 2001 und Gründerbericht vom 10. Oktober 2001 erwirbt die Gesellschaft von der Warteck Investment AG, Basel, das selbständige und dauernde Baurecht GB Solothurn Nr. 4586 mit den Gebäuden Nr. 43 Tennishalle und 43a Kassengebäude, lastend auf 21000 Quadratmetern des Grundstückes GB Solothurn Nr. 2058 und befristet bis 31. August 2011 mit dem Recht zur Errichtung und Betrieb einer öffentlichen allen Interessenten zugänglichen Mehrzweck-Sportanlage, ferner zugehörige Gerätschaften und Inventar sowie Baupläne, Unterlagen und Garantienansprüche, zum Kaufpreis von insgesamt CHF. 2'150'000.00. [bisher: Gemäss öffentlich beurkundetem Sachübernahmevertrag vom 28. September 2001 und Gründerbericht vom 10. Oktober 2001 erwirbt die Gesellschaft von der Warteck Investment AG, Basel, das selbständige und dauernde Baurecht GB Solothurn Nr. 4586 mit den Gebäuden Nr. 43 Tennishalle und 43a Kassengebäude, lastend auf 21000 Quadratmetern des Grundstückes GB Solothurn Nr. 2058 und befristet bis 31. August 2001 mit dem Recht zur Errichtung und Betrieb einer öffentlichen allen Interessenten zugänglichen Mehrzweck-Sportanlage, ferner zugehörige Gerätschaften und Inventar sowie Baupläne, Unterlagen und Garantienansprüche, zum Kaufpreis von insgesamt CHF. 2'150'000.00.].

Tagebuch Nr. 3056 vom 23.07.2003
(01106434 / CH-260.3.000.703-2)

■ **Dharohar Info Tech AG**, in Olten, Beratungs- und Dienstleistungsunternehmen in Informations-Technologie (IT) usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 04. 04. 2003, S. 11, Publ. 936400). Eingetragene Personen neu oder mutierend: B & S Treuhand AG, in Aarau, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3057 vom 23.07.2003
(01106436 / CH-400.3.021.775-2)

■ **Gugger + Aebi AG**, in Lüterswil-Gächliwil, Bearbeitung von und Handel mit Holzwaren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 09. 07. 2003, S. 12, Publ. 1073470). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Rüdtigen-Alchenflüh, neu firmierend mit 'Gugger + Zimmerli AG' (SHAB Nr. 137 vom 21.07.2003, S. 3) im Handelsregister des Kantons Solothurn von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3058 vom 23.07.2003
(01106438 / CH-244.3.000.093-4)

■ **Kaufmann AG Elektromotorenbau**, in Niedergösgen, Bau von und Handel mit Elektromotoren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 05. 09. 2002, S. 11, Publ. 629242). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Meyer, Rolf Ludwig Manfred Oskar, von Möhlin, in Möhlin, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3059 vom 23.07.2003
(01107002 / CH-249.3.004.333-0)

■ **Saner + Co**, in Büsserach, Eisenwarenfabrik und Eisenwarenhandlung, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 30. 11. 2001, S. 9434). Domizil neu: Breitenbachstrasse 5, 4227 Büsserach.

Tagebuch Nr. 3060 vom 23.07.2003
(01107004 / CH-261.2.000.018-4)

■ **Steinhölzli Immobilien AG**, in Gerlafingen, An- und Verkauf und die Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 12. 08. 1998, S. 5572). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Heeb, Paul, von Altstätten, in Biberist, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2; Roth, Wolfgang, von Fahmi, in Solothurn, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Villiger Treuhand AG, in Biberist, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3061 vom 23.07.2003
(01107006 / CH-251.3.000.396-7)

■ **W. Schild Carrosserie**, in Grenchen, Reparaturen von und Handel mit Carrosserien usw., Einzel firma (SHAB Nr. 200 vom 31. 08. 1981, S. 2779). Domizil neu: Archstrasse 28, 2540 Grenchen.

Tagebuch Nr. 3062 vom 23.07.2003
(01107008 / CH-254.1.000.605-0)

■ **Yes-fit Vertrieb AG in Liquidation**, in Solothurn, Vertrieb und Fabrikation von Geräten und Produkten im Medizin-, Kosmetik- und Fitnessbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 06. 11. 2002, S. 12, Publ. 716236). Mit Urteil vom 27.06.2003 hat der Amtspräsident von Solothurn-Lebens, in Solothurn, über die bereits aufgelöste Gesellschaft den Konkurs eröffnet.

Tagebuch Nr. 3063 vom 23.07.2003
(01106440 / CH-260.3.000.119-7)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **illiterati Urs Greder**, in Freienbach, Driesbühlstrasse 11, 8808 Pfäffikon SZ, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Textentwürfe und -gestaltung, Schreibweise und Layout. Eingetragene Personen: Greder, Urs, von Basel und Biel-Benken, in Pfäffikon SZ, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2150 vom 23.07.2003
(01106348 / CH-130.1.008.980-7)

■ **Tau-Buchhandlung AG**, in Schwyz, Herrengasse 26, 6430 Schwyz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutdatum: 22. 07. 2003. Zweck: Betätigung in den Bereichen Buchhandel, Verlagswesen, Kunst und Kultur; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erstellen, erwerben und veräussern. Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Simoncini, Ivan, von Basel, in Domach, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Monkiewitz, Tobias, von Deutschland, in Seewen, Direktor, mit Einzelunterschrift [bisher: in Schopfheim (D), Präsident].

Tagebuch Nr. 2151 vom 23.07.2003
(01106350 / CH-130.3.008.981-9)

■ **Wohnraum Trend GmbH**, in Freienbach, Leutenrain 19, 8807 Freienbach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutdatum: 22. 07. 2003. Zweck: Betreiben eines Immobiliengeschäftes, einschliesslich Handel mit, Vermittlung und Verwaltung von Immobilien sowie Handel mit Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten; kann Liegenschaften, Wertschriften und Lizenzrechte erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren sowie Garantien und andere Sicherheiten stellen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Graf, Simon, von Heiden, in Freienbach, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Gyimothy, Agnes, von Zürich, in Küsnacht ZH, Geschäftsführerin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 2152 vom 23.07.2003
(01106352 / CH-130.4.008.982-1)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **André Kleiner Landscape Consulting**, in Küsnacht am Rigi, Gartenarchitektur, Einzel firma (SHAB Nr. 127 vom 04. 07. 2001, S. 5064). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Giskikon (neu firmierend: André Kleiner Landscape & Feng Shui Consulting; SHAB Nr. 137 vom 21.07.2003, S. 8) im Handelsregister des Kantons Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 2153 vom 23.07.2003
(01106354 / CH-100.1.001.796-5)

■ **Berolina GmbH**, in Schwyz, Vermittlung, Verwaltung, Kauf und Verkauf von Liegenschaften, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 49 vom 12. 03. 1998, S. 1749). Firma neu: **Berolina GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 16.07.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Holdner, Josef, von Oberberg, in Brunnen, Liquidator, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2154 vom 23.07.2003
(01106356 / CH-130.0.008.179-8)

■ **Charnadüra Treuhand AG**, bisher in Schönenwerd, Treuhandgeschäft und Erbringung von Consulting-Dienstleistungen im Schulungs- und EDV-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 11. 06. 2003, S. 9, Publ. 1028496). Gründungsstatuten: 21.05.2003, Statutenänderung: 11. 07. 2003. Firma neu: **LIFE PURPOSE ACADEMY AG**. Sitz neu: Wollerau. Domizil neu: Sihleggstrasse 23, 8832 Wollerau. Zweck neu: Unternehmensberatungsfunktionen, insbesondere Vertriebs-, Marketing-, Konzept- und PR-Beratung sowie Durchführung von Finanzfachschulen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben; kann Grundstücke sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Libération Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 10'000 Inhaberaktien zu CHF 10.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 21.05.2003 10'000 Inhaberaktien zu CHF 10.-- der 'Salaria Treuhand AG', in Kriens, wofür 10'000 Inhaberaktien zu CHF 10.-- ausgegeben werden [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an Aktionäre erfolgen schriftlich, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, sonst im SHAB. Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Bründler, Beatrice Barbara, von Ebikon und Luzern, in Kriens, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Dächer, Hans, von Zürich und Luzern, in

Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dietze, Markus, von Altschönen, in Zug, Mitglied, mit Einzelunterschrift; RMT Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2155 vom 23.07.2003
(01106920 / CH-241.3.003.226-3)

■ **Dial an Exchange AG**, bisher in Morschach, Abwicklung des Tauschs von internationalen Ferienwohnrechten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 08. 05. 2000, S. 3072). Statutenänderung: 23. 07. 2003. Firma neu: **DAE AG**. Sitz neu: Ingenbühl. Domizil neu: Husbühlweg 3, 6440 Brunnen. Zweck neu: Abwicklung des Tauschs von internationalen Wohnrechten, Vermittlung von Bonuswochen und Ferienwohnungen, Durchführung von diversen typischen Dienstleistungen für in der Tourismus-Branche tätige Unternehmen und Reisebüros und Erbringung von Marketingdienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erstellen, erwerben und veräussern. Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Simoncini, Ivan, von Basel, in Domach, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Monkiewitz, Tobias, von Deutschland, in Seewen, Direktor, mit Einzelunterschrift [bisher: in Schopfheim (D), Präsident].

Tagebuch Nr. 2156 vom 23.07.2003
(01106922 / CH-130.0.001.175-9)

■ **Dream House GmbH**, bisher in Schwyz, Bau, Verwaltung und Unterhalt von Immobilien aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 66 vom 08. 04. 2002, S. 14, Publ. 416214). Statutenänderung: 17. 07. 2003. Sitz neu: Küsnacht am Rigi. Domizil neu: Mythenstrasse 45, 6405 Immenensee.

Tagebuch Nr. 2157 vom 23.07.2003
(01106924 / CH-130.0.001.175-9)

■ **Formations Group AG**, in Wollerau, Dienstleistungen im Bereich der Unternehmens- und Personalberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 24. 03. 2003, S. 13, Publ. 916088). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Zanello, Cornelia, von Schlieren, in Bäch SZ, Delegierte, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zanello, Bruno, von Schlieren, in Bäch SZ, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift]; Signorelli, Pierino, von Sur, in Reinach BL, Präsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2158 vom 23.07.2003
(01106926 / CH-130.3.002.962-4)

■ **Man Investments AG**, in Freienbach, Vertretung von ausländischen Anlagefonds, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 15. 04. 2003, S. 11, Publ. 951138). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Moll, Dr. Andreas, von Basel und Starkirchwil, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reuss, Price Waterhouse AG, in Zürich, Revisionsstelle; Stephen, Graeme Colville, von Grossbritannien, in Pfäffikon SZ, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ingold, Franziska, von Bettenhausen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegnist, Fred Robert, von Vorderwald, in Uster, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sieg, Rudolf, von Zürich und Dörfingen, in Ascona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krähenmann, Thomas Pius, von Aadorf, in Horgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Item, Herbert Peter, von Mathon, in Wollerau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ritzi, Andreas, von Basel, in Pfäffikon SZ, mit Kollektivprokura zu zweien; Hudson, Robert Michael, von Grossbritannien, in Unterägeri, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Wollerau]; Fink, Stanley, von Grossbritannien, in Northwood (GB), mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Pfäffikon SZ]; Fink, Regina, von Deutschland, in Horgen, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Oberrieden]; Meier, Norman Victor, von Bülach, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Bassersdorf]; Rynhoud, Gary, von Südafrika, in Bäch SZ, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Lachen]; PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2159 vom 23.07.2003
(01106358 / CH-130.0.004.102-6)

■ **Man-Glenwood GmbH**, in Freienbach, Beratung von Privatpersonen, institutionellen Anlegern und Fondsleitungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 114 vom 18. 06. 2003, S. 13, Publ. 1040132). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Fink, Stanley, von Grossbritannien, in Pfäffikon SZ, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lozowski, Michael, von Grossbritannien, in Richmond (GB), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stephen, Graeme Colville, von Grossbritannien, in Bäch SZ, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Domenig, Gaudenz F., von Taminis, in Forch, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sieg, Rudolf, von Zürich und Dörfingen, in Ascona, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krähenmann, Thomas Pius, von Aadorf, in Horgen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hudson, Robert, von Grossbritannien, in Unterägeri, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Hudson, Bob, in Wollerau, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Shea, Christopher William, von Grossbritannien, in Feusberg, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wollerau, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Rynhoud, Gary, von Südafrika, in Bäch SZ, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Lachen]; Man Investments Holdings AG, in Pfäffikon SZ, Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: ED & F Man Investment Products AG, in Pfäffikon SZ].

Tagebuch Nr. 2160 vom 23.07.2003
(01106360 / CH-130.0.007.439-0)

■ **MBT Metallbautechnik GmbH**, in Galgenen, Beratung, Planung und Verkauf von Metallbauarbeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 76 vom 17. 04. 2000, S. 2587). Statutenänderung: 7. 07. 2003. Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Schorno, Albert, von Rothenthurm, in Pfäffikon SZ, Geschäftsführer, ohne Zeichnungsbe-

rechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rubli, Peter, von Dachsen, in Galgenen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--]; Rubli-Marty, Monika, von Dachsen und Unterberg, in Galgenen, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2161 vom 23.07.2003
(01106362 / CH-130.0.011.201-6)

■ **S. Rak Abfallmanagement GmbH**, in Tuggen, Verwertung und Entsorgung von Abfällen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 16 vom 27. 01. 2003, S. 13, Publ. 831792). Statutenänderung: 11. 07. 2003. Firma neu: **AWM GmbH**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rak, Steffen, von Deutschland, in Tuggen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--]; Höngg, Marion, von Deutschland, in Tuggen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--].

Tagebuch Nr. 2162 vom 23.07.2003
(01106364 / CH-130.4.008.561-5)

■ **Schwanen Apotheke, Dr. Eiholzer**, in Schübelbach, Betrieb einer Apotheke, Einzel firma (SHAB Nr. 149 vom 04. 08. 1999, S. 5307). Zweck neu: Betrieb einer Apotheke und Versand von Medikamenten.

Tagebuch Nr. 2163 vom 23.07.2003
(01106928 / CH-130.0.010.563-1)

■ **UBGnetwork AG**, in Steinen, Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 08. 01. 2003, S. 13, Publ. 801988). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Gianella, Brunello, von Lugano, in Schwyz, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gianella, Daniele, von Lugano, in Rickenbach bei Schwyz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gianella, Christiane, von Lugano, in Schwyz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Naef, Peter, von Ruswil und Menznau, in Engelberg, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Naef, Brigitta J., von Ruswil und Menznau, in Engelberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 2164 vom 23.07.2003
(01106930 / CH-130.0.011.640-7)

■ **Victorinox-Swiss Army Watch AG**, in Schwyz, Planung und Entwicklung von Produktion und Marketing von Uhren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 04. 12. 2002, S. 10, Publ. 755864). Statutenänderung: 26. 06. 2003. Aktien neu: 2'000 Namenaktien zu CHF 1000 [bisher: 1000 Namenaktien A zu CHF 1000 und 1000 Namenaktien B zu CHF 1000]. [Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig.].

Tagebuch Nr. 2165 vom 23.07.2003
(01106932 / CH-130.3.002.898-8)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Armin Bänziger, Bäckerei-Conditori-Café**, in Galgenen, Betrieb einer Bäckerei, Conditori und eines Cafés, Einzel firma (SHAB Nr. 262 vom 11. 11. 1981, S. 3554). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 2166 vom 23.07.2003
(01106934 / CH-130.0.002.945-5)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Café-Snack-Shop Schwarz**, in Arbon, St. Gallerstrasse 65, 9320 Arbon, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Kioskwirtschaft mit Snacks und Backwaren; Shop. Eingetragene Personen: Schwarz, Ewald Siegfried, deutscher Staatsangehöriger, in Arbon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2650 vom 23.07.2003
(01106584 / CH-440.1.016.459-6)

■ **Volcano Communications Technologies AG**, in Tägerwilen, Lohnstapletrasse 11, 8274 Tägerwilen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutdatum: 16. 07. 2003. Zweck: Produktion, Herstellung, Installation, Entwicklung, Import und Verkauf von Software, Netzwerken, Kontroll-Systemen und Computern mit Zubehör sowie verwandte Geschäfte. Die Gesellschaft kann Grundstücke, Lizenzen, Patente und Rechte erwerben, verwalten, belasten und veräussern, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten und Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Libération Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100'000 Namenaktien zu CHF 1.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die der Verwaltung bekannte letzte Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Rajnák, Antal, schweizerischer Staatsangehöriger, in Torslanda (S), Präsident, mit Einzelunterschrift; Escher, Franz Ulrich, von Zürich, in Confignon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Larsson, Jan, von Kreuzlingen, in Kreuzlingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bodensee-Treuhand AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2651 vom 23.07.2003
(01106586 / CH-440.3.016.460-9)

■ **Zangarini**, in Arbon, Stickerei, 6, 9320 Arbon, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Mechanische Grossteile-Bearbeitung. Eingetragene Personen: Zangarini, Marco, von

Zihlschlacht-Sitterdorf, in Berg TG, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Zangarini-Kirchmeier, Verena, von Zihlschlacht-Sitterdorf, in Berg TG, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2652 vom 23.07.2003
(01107154 / CH-440.1.016.461-3)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Bernina Nähcenter Inhaberin Andrea Loretz**, in Frauenfeld, Verkauf von Nähmaschinen, Mercerieartikeln und Stoffen, Einzelfirma (SHAB Nr. 23 vom 02. 02. 2000, S. 733). Firma neu: **Bernina Nähcenter Inhaberin Andrea Zimmermann-Loretz**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zimmermann-Loretz, Andrea, von Silenen, in Frauenfeld, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: Loretz, Andrea].
Tagebuch Nr. 2653 vom 23.07.2003
(01107156 / CH-440.1.013.273-3)

■ **C-MOL Engineering AG**, in Horn, Handel mit und Engineering von Computer-Hard- und Software. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 06. 06. 2000, S. 3833). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vitras Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bisan Treuhand GmbH, in Egnach, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2654 vom 23.07.2003
(01107158 / CH-440.3.013.628-4)

■ **C-Mol ISA AG**, in Horn, Handel mit und Engineering von Computer-Hard- und Software. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 09. 02. 2001, S. 1015). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vitras Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bisan Treuhand GmbH, in Egnach, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2655 vom 23.07.2003
(01107160 / CH-440.3.006.087-8)

■ **Gärtnerei Kipper AG**, in Güttingen, Produktion von und Handel mit Pflanzen aller Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 12. 08. 1999, S. 5524). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kipper, Hermann, deutscher Staatsangehöriger, in Güttingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2656 vom 23.07.2003
(01107162 / CH-440.3.002.667-8)

■ **Inter Trade ESM GmbH**, in Frauenfeld, Erbringen von Marketing- und Logistiklösungen im Detail- und Engros- und Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 75 vom 22. 04. 2003, S. 11, publ. 957156). Statutenänderung: 22. 07. 2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Oss, Andrea Francesco, von Zürich, in Frauenfeld, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Jürg, von Lotzwil, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 17'000.--].
Tagebuch Nr. 2657 vom 23.07.2003
(01106588 / CH-440.4.011.616-9)

■ **Kiwag AG**, bisher in Niederhelfenschwil, Betrieb eines Stahl-, Metall- und Generalbauunternehmens. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 16. 12. 1998, S. 8580). Statutenänderung: 15. 07. 2003. Sitz neu: Hauptwil-Gottshaus. Domizil neu: Hauptstrasse 37, 9213 Hauptwil. Zweck: Betrieb eines Stahl-, Metall- und Generalbauunternehmens; die Gesellschaft kann Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art erwerben, sich in jeder rechtlich möglichen Form an solchen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien erwerben, belassen und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sonst durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kirchmeier, Peter, von Obalden, in Gossau SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Inspecia Revision, in St. Gallen, Revisionsstelle [wie bisher].
Tagebuch Nr. 2658 vom 23.07.2003
(01106590 / CH-320.3.022.838-8)

■ **Käserigenossenschaft Sommeri-Oberaach**, in Sommeri, Wahrung der Interessen der Mitglieder und der milchwirtschaftlichen Interessen im allgemeinen, wirtschaftliche Verarbeitung der gesamten Verkehrsmilch der Mitglieder usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 28 vom 09. 02. 2001, S. 1015). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mazenauer, Anton, von Gonten, in Sommeri, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Daniel, von Amriswil, in Oberaach (Amriswil), Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Oswald, Heinz, von Sommeri, in Kümmertschhausen (Erlen), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 2659 vom 23.07.2003
(01106592 / CH-440.5.001.495-5)

■ **Rittershaus Mobile Systeme AG**, in Romanshorn, Führung und Unterhaltung eines Fahrzeugbauwerkes mit Reparaturbetrieb, insbesondere Planung und Fertigung mobiler Systeme. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 10. 01. 2001, S. 206). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hug, Dominic, von Untervaz, in Arbon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 2660 vom 23.07.2003
(01106594 / CH-440.3.000.708-4)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Café-Snack-Shop Stacherholz E. Schwarz**, in Arbon, Führen eines Café-Snack-Shops mit offenen Backwaren, Kioskwirtschaft, Einzelfirma (SHAB Nr. 202 vom 19. 10. 1998, S. 7144). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 2661 vom 23.07.2003
(01107164 / CH-440.1.011.419-8)

II

Distretto di Locarno (TI)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Rublone Sagl**, in Locarno, c/o Marco Burlone, Via Fontanone 9, 6600 Locarno, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 21. 07. 2003. Scopo: la gestione di esercizi pubblici nonché ogni attività direttamente o indirettamente connessa con tale ambito. La società può partecipare ad aziende svizzere ed estere. Essa potrà inoltre svolgere la propria attività e creare succursali in Svizzera e all'estero. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Martinetti, Boris, da Brione sopra Minusio, in Gordevio, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 2'000.--; Tedeschi, Rosemarie, da Bodio, in Ascona, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 18'000.--; Burlone, Marco, cittadino italiano, in Locarno, gerente, con firma individuale.
Giornale no 768 del 23.07.2003
(01107166 / CH-509.4.007.750-4)

Distretto di Lugano (TI)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **CHARME MANAGEMENT SA, Lussemburgo, succursale di Lugano**, in Lugano, Via Maggio 14, 6900 Lugano, Succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: CHARME MANAGEMENT SA. Natura giuridica della sede principale: società anonima di diritto lussemburghese. Sede principale: Lussemburgo. Data degli statuti della sede principale: 29.07.2003. Iscrizione nel RC della sede principale: registro di commercio di Lussemburgo il 26.08.2002 al n° B 88674. Scopo della sede principale: L'esecuzione di servizi amministrativi per terzi, la gestione di società, l'esecuzione di studi di mercato e la ricerca a scopo di investimenti in società. Capitale sociale della sede principale: capitale autorizzato: EUR 125'000.-- diviso in 100'000 azioni da EUR 1.25. Capitale emesso liberato: EUR 32'000.--. Pubblicazioni della sede principale: in forma legale. Disposizioni per la succursale: Costituita con risoluzione del consiglio di amministrazione del 03.07.2003. Persone iscritte: Cordeiro di Montezemolo, Luca, cittadino italiano, in Roma (I), membro, Schmitt, Alex, cittadino lussemburghese, in Lussemburgo (GDL), membro, Bruno, Riccardo, cittadino italiano, in Milano (I), membro, Genovesi, Alberto, da Capriasca, in Aldesago (Lugano), responsabile della succursale, con firma individuale.
Giornale no 4178 del 23.07.2003
(01107168 / CH-514.9.027.387-9)

■ **Comunità dei Patrizi di Breganzona**, in Breganzona, Via Pradello 28a, 6932 Breganzona, Associazione (nuova iscrizione). Data dello statuto: 14. 3. 2003. Scopo: Perpetuare la storia e l'opera degli avi; garantire l'attività e l'esistenza dell'oratorio di San Sebastiano; amministrare le sue proprietà; adoperarsi per opere di pubblica utilità. Organizzazione: L'assemblea generale, la direzione da 3 o più membri e l'ufficio di revisione. Persone iscritte: Polar, Giovanni, da Breganzona, in Breganzona, presidente, con firma individuale; Bonoli, Alberto, da Breganzona, in Breganzona, segretario, con firma individuale; Conti, Giampiero, da Breganzona, in Breganzona, membro, senza diritto di firma.
Giornale no 4179 del 23.07.2003
(01107170 / CH-514.6.027.388-2)

■ **MOMA'S Sagl**, in Lugano, Via Ginevra 7, 6900 Lugano, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 22. 7. 2003. Scopo: La gestione di un negozio di abbigliamento giovanile per uomo e donna rispettivamente di un laboratorio di sartoria, nonché l'acquisto, la vendita, l'import-export, il commercio di siffatti capi di abbigliamento, di accessori ed oggettistica di ogni genere, nonché l'assunzione di rappresentanze ivi connesse. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Bentele, Ramona, da Zurigo, in Pazzallo, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--; Bentele, Hubert, da Zurigo, in Pazzallo, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--.
Giornale no 4180 del 23.07.2003
(01106596 / CH-514.4.027.389-7)

■ **S.K. ANTIQUE FINE ART SA**, in Lugano, Via Luvini 4, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 10. 7. 2003, 18. 7. 2003. Scopo: La gestione di un negozio di antiquariato in genere, l'acquisto, la vendita in proprio o per conto terzi tramite aste, mostre d'arte o trattative private di antiquariato e arredamento proveniente da collezioni private, enti pubblici e privati, divisioni ereditarie e antiquari; l'organizzazione di aste pubbliche; le consulenze per perizie e stime di arredamenti completi o di singole opere; consulenze e stime di opere d'arte e vendite con formula leasing o rateale con la partecipazione di società finanziarie; consulenze per specifiche ricerche di opere d'arte provenienti da privati, antiquari o in vendita alle aste nazionali ed internazionali; consulenze per le gestioni di opere

d'arte destinate all'investimento; consulenza per eventuali anticipazioni di denaro su opere d'arte affidate per la vendita alle aste pubbliche; pubblicazioni di opere d'arte (cataloghi, libri, diplomi); per i servizi elencati ed eventuali altri inerenti l'arte antica la società si avvale all'occorrenza di periti esperti specifici in ogni settore. Potrà partecipare ad altre società analoghe. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 50'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Cogo, Angelino, da Zurigo e Hallau, in Sessa, amministratore unico, con firma individuale; Myfid Sagl, in Rivera, ufficio di revisione.
Giornale no 4181 del 23.07.2003
(01106598 / CH-514.3.027.390-0)

■ **SARTORIA SCHILTER**, in Pregassona, Via Maraini 4, 6963 Pregassona, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: esecuzioni di lavori di sartoria in genere. Persone iscritte: Schilter, Luise, da Arth, in Arognio (Losone), titolare, con firma individuale.
Giornale no 4182 del 23.07.2003
(01106600 / CH-514.1.027.391-7)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Banca von Ernst & Cie SA**, in Lugano, attività di una banca, Succursale (FUSC no. 48 del 12. 3. 2003, pagina 12, publ. 901468), con sede principale a: Berna. Data dei nuovi statuti della sede principale: 22.05.2003. Nuovo scopo della sede principale: L'esecuzione di operazioni bancarie di tutti i tipi, in Svizzera come all'estero, per conto proprio e altrui, in particolar modo la consulenza finanziaria e l'amministrazione patrimoniale, la presa in consegna di denaro di terzi, la concessione di crediti e mutui, l'esecuzione di operazioni in titoli, in divise e sul mercato finanziario nonché l'esecuzione di negozi fiduciari, la custodia e conservazione di effetti personali e di oggetti di valore, la consulenza alle imprese, la consulenza tributaria e legale come anche l'amministrazione d'immobili. Acquisire e alienare immobili, costituire affiliate, succursali e rappresentanze in Svizzera come all'estero nonché partecipare ad altre imprese sia in Svizzera sia in paesi esteri. Persone dimissionarie e firme cancellate: Azzi, Dolf, Carlo, da Caslano, in Lugano, direttore sostituto, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Deiss, Georg, da Herznach, in Pfäffikon, vice-direttore, con firma collettiva a due.
Giornale no 4183 del 23.07.2003
(01106602 / CH-514.9.024.789-0)

■ **CACV SA**, in Massagno, import-export, Società anonima (FUSC no. 244 del 17. 12. 2002, pagina 16, publ. 776168). Nuova ragione sociale: **CACV SA in liquidazione**. Recapito: [Il recapito di Via San Gottardo 71, è estinto]. La società è attualmente priva di recapito. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 88a e 86 ORC. Nuove persone iscritte o modificate: Dossena, Luca, da Breganzona, in Breganzona, amministratore unico e liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico].
Giornale no 4184 del 23.07.2003
(01107172 / CH-514.3.025.152-0)

■ **Ess-Tecnica SA in liquidazione**, in Lugano, additivi per bruciatori, Società anonima (FUSC no. 46 del 7. 3. 2002, pagina 15, publ. 372456). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.
Giornale no 4185 del 23.07.2003
(01107174 / CH-514.3.005.055-6)

■ **IP Engineering SA**, in Manno, l'esercizio di ogni forma di attività legata alla telecomunicazione e all'informatica, Società anonima (FUSC no. 32 del 18. 2. 2003, pagina 13, publ. 867456). Nuove persone iscritte o modificate: Bison, Renato, da Bolligen, in Claro, presidente, con firma individuale [finora: amministratore unico]; Santinelli, Enrico, da Chiasco, in Arbedo-Castione, membro e segretario, con firma collettiva a due.
Giornale no 4186 del 23.07.2003
(01107176 / CH-514.3.026.978-7)

■ **Irwind Holding SA**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 250 del 27. 12. 2001, pagina 10222). Statuti modificati: 18. 7. 2003. Nuovo scopo: La partecipazione in imprese e società commerciali e industriali, l'acquisto, la gestione e la vendita di titoli azionari di società. L'acquisto, la vendita, la costruzione e la locazione nonché la gestione di beni immobili. Potrà inoltre svolgere ogni altra attività direttamente o indirettamente connessa con lo scopo sociale.
Giornale no 4187 del 23.07.2003
(01107178 / CH-514.3.025.852-8)

■ **Kartogroup Benelux B.V., Amsterdam, Succursale di Lugano**, in Lugano, commercializzazione di carta, Succursale (FUSC no. 69 del 11. 4. 2002, pagina 12, publ. 422540), con sede principale a: Amsterdam. Nuove osservazioni della sede principale: La società ha deciso la soppressione della succursale ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale.
Giornale no 4188 del 23.07.2003
(01106604 / CH-514.9.013.271-2)

■ **Malcasport SA**, in Magliaso, accessori nel settore sportivo, Società anonima (FUSC no. 138 del 22. 7. 2003, pagina 13, publ. 1095402). Persone dimissionarie e firme cancellate: Lochner, Giuliano, da Agno, in Agno, ufficio di revisione. [La società è attualmente priva di organo di revisione].
Giornale no 4189 del 23.07.2003
(01106606 / CH-514.3.004.091-9)

■ **Ottmar Capital Venture AG**, finora in Roveredo GR, intermediazione di capitali, Società anonima (FUSC no. 138 del 19. 7. 2002, pagina 12, publ. 560962). Statuti originari: 17.10.1988. Statuti modificati: 18. 7. 2003. Nuova sede: Lugano. Nuovo recapito: Via Ferruccio Pelli 7, c/o GM Fiduciaria-Im-

mobiliare SA, 6900 Lugano. Scopo: Intermediazione e garanzie di capitali a rischio, finanziamenti, mutui e prestiti, ipoteche, investimenti e partecipazioni; realizzazione tecniche e commerciali di procedimenti di fabbricazione, di patenti, licenze, o altri diritti; esecuzione di mandati nel settore dei servizi; acquisto, amministrazione e vendita di immobili. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Comunicazioni: Le comunicazioni della società agli azionisti avvengono mediante pubblicazione sul FUSC o qualora tutti gli azionisti fossero conosciuti, mediante avviso personale. Persone dimissionarie e firme cancellate: Fido SA, in Roveredo GR, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Giacomini, Mario, da Onsemonne, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale [come finora]; Faloppa, Luigi, da Novazzano, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 4190 del 23.07.2003
(01106608 / CH-160.3.001.159-6)

■ **Piscicoltura Pura SA**, in Pura, azienda di piscicoltura, Società anonima (FUSC no. 138 del 22. 7. 2003, pagina 13, publ. 1096016). Nuove persone iscritte o modificate: Jäger, Alessandro, da Bad Ragaz, in Pura, membro, con firma collettiva a due con il presidente [finora: in Bioggio]; Spinelli, Franco, in Lugano, ufficio di revisione [finora: in Novazzano]; Tombolini, Andrea, cittadino italiano, in Montagnola, presidente e direttore, con firma individuale [finora: in Porza].
Giornale no 4191 del 23.07.2003
(01106610 / CH-514.3.001.771-7)

■ **Studio d'ingegneria Gianfranco Dazio SA, succursale di Lugano**, in Lugano, la gestione di un ufficio di progettazione, Succursale (FUSC no. 24 del 4. 2. 1999, pagina 812), con sede principale a: Cadenzano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Petoud, Ing. Giorgio, da Martigny, in Paradiso, direttore della succursale, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Fasanì, Alfredo, da Mesocco, in Mesocco, direttore della succursale, con firma individuale.
Giornale no 4192 del 23.07.2003
(01106612 / CH-514.9.018.070-0)

Distretto di Mendrisio (TI)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Finarte SA**, in Chiasso, il finanziamento di qualsiasi operazione di carattere economico nel settore delle opere d'arte nel senso più lato, compreso il materiale archeologico e qualunque oggetto di valore collezionistico e... Società anonima (FUSC no. 199 del 15. 10. 2002, pagina 13, publ. 685848). Persone dimissionarie e firme cancellate: Corbelli, Giorgio, cittadino italiano, in Brescia (I), presidente, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Camponovo, Giorgio, da Chiasco, in Monaco (MC), presidente, con firma individuale [finora: in Brusino Arizio, vice-presidente].
Giornale no 1012 del 23.07.2003
(01107180 / CH-524.3.002.282-0)

■ **Immolaveggio SA**, in Mendrisio, immobili commerciali, Società anonima (FUSC no. 219 del 12. 11. 2001, pagina 8874). Persone dimissionarie e firme cancellate: Casella, Marco, da Carona, in Sentenina, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Bernasconi, Dott. Pietro, da Coldrerio, in Mendrisio, amministratore unico, con firma individuale.
Giornale no 1013 del 23.07.2003
(01107182 / CH-524.3.009.327-3)

■ **Seritech SA in liquidazione**, in Chiasso, prodotti per serigrafia. Società anonima (FUSC no. 61 del 28. 3. 2002, pagina 15, publ. 404938). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.
Giornale no 1014 del 23.07.2003
(01107184 / CH-524.3.004.190-9)

■ **Società Anonima del Cinema Teatro di Chiasso**, in Chiasso, il restauro, la manutenzione e l'amministrazione di un cinema teatro nonché la promozione di attività culturali, Società anonima (FUSC no. 169 del 3. 9. 2001, pagina 6810). Persone dimissionarie e firme cancellate: Ferrazzini, Marco, da Chiasso, in Chiasso, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Rigamonti, Luigi, da Chiasso, in Chiasso, membro, con firma collettiva a due.
Giornale no 1015 del 23.07.2003
(01107186 / CH-524.3.007.798-1)

UR

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Fahrschule Zberg**, in Altdorf UR, Dätwylerstrasse 8, 6460 Altdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erteilung von Fahrerntricht. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma Fahrschule Zberg, in Altdorf. Eingetragene Personen: Zberg, Hans, von Silenen, in Altdorf UR, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Zberg, Sonja, von Gurtellen und Silenen, in Altdorf UR, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 196 vom 23.07.2003
(01106902 / CH-120.1.001.922-4)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Atelier Primus Camenzind**, in Altdorf UR, Architektur und Design, Einzelfirma (SHAB Nr. 29 vom 12.02.1998, S. 8238). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 198 vom 23.07.2003 (01106916 / CH-120.1.001.607-6)

■ **Fahrschule Zberg**, in Altdorf UR, Erteilung von Fahr- unterricht, Einzelfirma (SHAB Nr. 237 vom 06.12.1999, S. 8238). Die Aktiven und Passiven sind an die Fahrschule Zberg übergegangen. Die Firma ist erloschen. Tagebuch Nr. 199 vom 23.07.2003 (01106918 / CH-120.1.001.604-8)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Fontana Gestion SA**, à Lausanne, 2, rue Caroline. Nouvelle société anonyme. Statuts: 17 juillet 2003. But: gestion et développement en Suisse des marques 'Jacques Dessange', 'Camille Albane' et 'Frédéric Moreno Coiffure' ainsi que toute activité dans le domaine de la coiffure et de l'esthétique. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 1'000 actions nominatives de CHF 100, avec restrictions quant à la transmissibilité. Reprise de biens selon conventions du 1er février 2003: licences exclusives d'exploitation pour la Suisse des marques 'Jacques Dessange', 'Camille Albane' et 'Frédéric Moreno Coiffure' pour EUR 570'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Fontana Franco, de Stabio, à Savigny, avec signature individuelle. Réviseur: Office de contrôle et d'expertises S.A., à La Tour-de-Peilz. Journal no 699 du 22.07.2003 (01106616 / CH-550.1.035.352-9)

■ **G.T. Montage Sàrl**, à Renens (VD), Sentier de la Gare 14. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 3 juillet 2003. But: travaux dans le domaine du bâtiment, notamment ceux liés à la pose de plafonds et cloisons. Capital social: CHF 20'000. Apport en nature selon inventaire du 3 juillet 2003: un véhicule, machines, matériel et outillage pour CHF 36'535, dont CHF 20'000 imputés sur la capital social, le solde de CHF 16'535 constituant une créance de l'apporteur contre la société. Associés: Gioia Raffaele, d'Italie, à Renens (VD), avec une part de CHF 10'000, gérant avec signature individuelle, et Tahiri Korah, de Serbie et Monténégro, à Lausanne, avec une part de CHF 10'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Journal no 7042 du 23.07.2003 (01106618 / CH-550.1.035.362-6)

■ **ICC, Raman**, à Lausanne, avenue de Chailly 34. Titulaire: Raman Sushil Kumar, d'Inde, à Lausanne. Objet: conseils et commerce dans le domaine informatique; opérations commerciales diverses. Journal no 7043 du 23.07.2003 (01106620 / CH-550.1.035.363-4)

■ **La Rose des Sables, Besse Soulier Nadia**, à Montreux, avenue des Alpes 42. Titulaire: Besse Soulier Nadia, de Lens, à Montreux. Objet: exploitation d'une boulangerie-pâtisserie et d'un salon de thé. Journal no 7044 du 23.07.2003 (01107188 / CH-550.1.035.364-2)

■ **Le Tastevin, Denys Capt**, à Le Chenit, Le Sentier, rue des Bruyères 1. Titulaire: Capt Denys, du et au Chenit. Objet: exploitation d'un café-restaurant. Journal no 7045 du 23.07.2003 (01107190 / CH-550.1.035.365-8)

■ **OLINDO WATCHES, Borettaaz**, à Etoy, route de la Plan-tay 65. Titulaire: Borettaaz Olindo, de Tannay, à Etoy. Objet: création et distribution de montres. Journal no 7046 du 23.07.2003 (01107192 / CH-550.1.035.366-3)

■ **OLN SA**, à Lausanne, rue du Grand-Chêne 5, c/o PME revision et expertises. Nouvelle société anonyme. Statuts: 10 juillet 2003. But: commerce et détention de biens de toute nature, notamment d'objets de collection; mandats de fiducie. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 100 actions au porteur de CHF 1'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Wicht Jean-Pierre, de Montévrax, à Pully, avec signature individuelle. Réviseur: Fiducap Société Fiduciaire S.A. à Genève. Journal no 7047 du 23.07.2003 (01107194 / CH-550.1.035.367-9)

■ **PRESTO IN CASA Sàrl**, à Lutry, Grand-Rue 74. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 17 juillet 2003. But: confection, vente et livraison de denrées alimentaires, notamment livraison de pizzas à domicile. Capital social entièrement libéré: CHF 21'000. Associés-gérants avec signature collective à deux: Denoréaz Céline, d'Aigle, à Lutry, Humbert Pascal, des Bayards, à Lutry, et Vavasseur Thierry, de France, à Crissier, chacun avec une part de CHF 7'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Journal no 7048 du 23.07.2003 (01106622 / CH-550.1.035.368-7)

■ **SEMI Sàrl**, à Yverdon-les-Bains, rue des Pêcheurs 12, c/o Salvatore et Marianna Sipala. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 10 juillet 2003. But: opérations immobilières. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés-gérants avec signature collective à deux: Aguilar Michael, de Lutry, à

Yvonand, et Sipala Sebastiano, d'Italie, à Onnens (VD), chacun avec une part de CHF 10'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 7049 du 23.07.2003 (01106624 / CH-550.1.035.369-5)

■ **swissip, Pierre-Alain Blanchoud**, à Belmont-sur-Lausanne, chemin des Corbaz 13. Titulaire: Blanchoud Pierre-Alain, d'Oron-le-Châtel, à Belmont-sur-Lausanne. Objet: conseils relatifs aux recherches de marchés; opérations immobilières et financières; commerce de produits divers. Journal no 7050 du 23.07.2003 (01106626 / CH-550.1.035.370-5)

■ **TUTTOROSSO, A. Marchetto Barbeau**, à Lausanne, chemin Auguste-Pidou 8. Titulaire: Marchetto Barbeau Alessandro, de Lausanne, à Morges. Objet: graphisme en communication et signalétique. Journal no 7051 du 23.07.2003 (01106628 / CH-550.1.035.371-0)

■ **YOGAWORKS Sàrl**, à Pully, avenue des Cerisiers 19. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 16 juillet 2003. But: exploitation d'un studio de yoga. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés-gérants avec signature individuelle: Fraser Duncan, du Royaume-Uni, et Guisolan Marielle, de Prez-vers-Noréaz, tous deux à Pully, chacun avec une part de CHF 10'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Journal no 7052 du 23.07.2003 (01107196 / CH-550.1.035.372-1)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Ali Ulvi Yotal**, à Ferreyres, exploitation d'un café-restaurant (FOSC du 29.09.1992, p. 4546). Par décision du 5 mars 2002, le Président du Tribunal de l'arrondissement de La Côte a prononcé la faillite du titulaire. Journal no 7053 du 23.07.2003 (01107198 / CH-550.0.021.624-4)

■ **Andresen Hôtels S.A.**, à Rougemont (FOSC du 29.03.1999, p. 2053). Andresen Lars n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Hakim Rémi, de France, à Château-d'Oex, président. Journal no 7054 du 23.07.2003 (01107200 / CH-550.0.167.406-3)

■ **Arthyma S.A. r.l.**, à Montreux, conseils et services dans le domaine de la gestion du personnel, des relations publiques, etc. (FOSC du 18.11.1999, p. 7847). Nouvelle adresse: avenue des Alpes 49. Journal no 7055 du 23.07.2003 (01107202 / CH-670.4.001.739-7)

■ **Association suisse des négociants en café**, à Lausanne (FOSC du 23.05.2003, p. 14). Autre adresse: Genève, avenue Eugène-Pittard 34. Journal no 7056 du 23.07.2003 (01106630 / CH-550.0.058.372-6)

■ **BCV CORPORATE FINANCE HOLDING S.A.**, à Lausanne (FOSC du 14.12.2001, p. 9856). Ziegler Ralph, Grandjean Christian, Kaiser François, Rochat Jean-Philippe et Schrepler Jean-Pierre ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Schwarz Jean-François, de Lausanne, à Féchy, président. Journal no 7057 du 23.07.2003 (01106632 / CH-550.1.002.658-0)

■ **Blerim Hoti**, à Chavannes-près-Renens, plâtrerie-peinture (FOSC du 27.03.2000, p. 2049). Par décision du 19 juin 2003, le Président du Tribunal de l'arrondissement de La Côte a prononcé la faillite du titulaire. Journal no 7058 du 23.07.2003 (01106634 / CH-550.0.066.857-3)

■ **Blofin S.A.**, à Morges, commerce de métaux (FOSC du 14.04.1999, p. 2407). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal de l'arrondissement de La Côte le 12 août 2002. La raison sociale devient: **Blofin S.A. en liquidation**.

Journal no 7059 du 23.07.2003 (01106636 / CH-550.0.141.761-6)

■ **Caisse d'Epargne et de Prévoyance d'Yverdon-les-Bains SA (CEPY)**, à Yverdon-les-Bains, société anonyme (FOSC du 24.12.2001, p. 10164). Thonney Jean-Philippe, Berthier Pierre et Jaquier Rémy ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Meyer Jacques Rodolphe, de Bannwil, à Vich, vice-président, Mettraux Bernard, de Fribourg, à Vallorbe, et Levaillant Jacques, de Vugelles-La Mothe, à Yverdon-les-Bains; ce dernier ne signe toutefois pas avec Brocard Pierre. Signature collective à deux est conférée à Miserez Christian, de Lajoux (JU), à Cheseaux-sur-Lausanne, directeur adjoint. Journal no 7060 du 23.07.2003 (01106638 / CH-550.0.049.213-0)

■ **Darling SA**, à Lausanne, exploitation d'établissements publics (FOSC du 28.03.2003, p. 16). Wallimann Régis n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La signature de Placa Santo est radiée. Nouvelle administratrice avec signature individuelle: Gulizia Ornella, de Bousens, à Lutry. Journal no 7061 du 23.07.2003 (01107204 / CH-550.1.033.722-5)

■ **DAXA Sàrl**, à Lausanne, activités dans le domaine de la restauration, du service traiteur et de l'organisation de manifestations et d'événements (FOSC du 17.12.2002, p. 18). Berjano Javier, qui n'est plus associé-gérant et dont la signature est radiée, cède sa part de CHF 10'000 à l'associé-gérant Vammacigno Davi-

de, actuellement à Bussigny-près-Lausanne, lequel signe désormais individuellement et dont la part est portée de CHF 10'000 à CHF 20'000.

Journal no 7062 du 23.07.2003 (01107206 / CH-550.1.032.318-1)

■ **EM Finance S.A.**, à Gland, opérations commerciales et financières (FOSC du 03.10.2002, p. 16). La signature de Pivovarov Alexandre est radiée.

Journal no 7064 du 23.07.2003 (01107208 / CH-550.0.087.472-9)

■ **Emel Finance SA**, à Lutry (FOSC du 14.07.2003, p. 16). Nouvelle adresse: route de Bossière 128. Journal no 7065 du 23.07.2003 (01106640 / CH-550.1.032.418-6)

■ **ENTREPRISE NIGRO SA**, précédemment à Fribourg (FOSC du 09.07.2003, p. 6). Siège transféré à Cheseaux-sur-Lausanne, Sus-Montagny. Statuts primitifs du 24 mars 2003 modifiés en dernier lieu le 16 juillet 2003. But: génie civil, construction, rénovation, terrassement. Les 510 actions au porteur de CHF 100 et les 980 actions au porteur de CHF 50 sont converties en 1'000 actions nominatives de CHF 100. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 1'000 actions nominatives de CHF 100, avec restrictions quant à la transmissibilité. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Romer Martine, de Benken (SG), à Cheseaux-sur-Lausanne, avec signature individuelle. Finance, Trade & Review Inc., Wilmington, succursale de Fribourg n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Atso S.A., à Lausanne. Journal no 7066 du 23.07.2003 (01106642 / CH-217.1.002.105-8)

■ **Fondation en faveur du personnel de Deresa S.A.**, à Lausanne (FOSC du 21.07.2003, p. 14). Nouvelle adresse: rue de Bourg 33. Journal no 7067 du 23.07.2003 (01106644 / CH-550.0.174.730-2)

■ **Fromages Chaudron S.A.**, succursale d'Aigle (FOSC du 28.12.1987, p. 5019). Siège principal: Collombey-Muraz. La signature de Herrmann Peter est radiée. La succursale est engagée par la signature individuelle d'Overney Anton, de Oberschrot, à Bulle, directeur. Journal no 7068 du 23.07.2003 (01106646 / CH-550.0.171.325-9)

■ **Gesconf S.A. r.l.**, à Lausanne, exploitation de tout tea-room et confiserie, notamment le tea-room et confiserie 'Chez Tony', à Lausanne (FOSC du 24.08.2001, p. 6527). Statuts modifiés le 17 juillet 2003. Manuel Daniel, qui reste gérant avec signature individuelle, cède sa part de CHF 19'000 à l'associée Manuel Brigitte, dont la part est portée de CHF 19'000 à CHF 20'000. Journal no 7069 du 23.07.2003 (01107210 / CH-550.0.149.540-1)

■ **Helfer International Fruit Marketing S.A.**, à Gland, commerce de fruits et légumes (FOSC du 30.04.2003, p. 14). Kunz Alphons, inscrit sans signature, n'est plus administrateur. Nouvel administrateur avec signature individuelle: von Grünigen Daniel, de Saanen, à Epalinges. Ofico société fiduciaire, société anonyme n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: RECOR & PARTNERS SA, à Genève. Journal no 7070 du 23.07.2003 (01107212 / CH-550.0.115.320-8)

■ **Imprimerie Corbaz S.A.**, à Montreux (FOSC du 27.06.2003, p. 14). Pittet Pascal, Bianchi François, Chessex Guy, Narbel Jean-Marc, Petignat Jean-François, Piguet Cyrille et Piquet Vincent ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. La signature de Corbaz Henri est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Adler Tibère, de Genève, à Collonges, Aynour Nourallah, de Lausanne, à Pully, et Lambiel Gérard, de Riddes, à Lausanne. Journal no 7071 du 23.07.2003 (01107214 / CH-550.0.117.162-2)

■ **Intertaxis S.A.**, à Renens (VD), prestations de tout service dans le domaine du transport professionnel (FOSC du 29.11.2002, p. 15). Statuts modifiés le 17 juillet 2003. Capital-actions porté de CHF 200'000 à CHF 300'000 par l'émission de 100 actions nominatives de CHF 1'000. Capital-actions entièrement libéré: CHF 300'000, divisé en 300 actions nominatives de CHF 1'000, avec restrictions quant à la transmissibilité. Journal no 7072 du 23.07.2003 (01107216 / CH-550.1.028.908-8)

■ **Interterritorial SA**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 15.07.2002, p. 8). Wieland Heinz Peter n'est plus administrateur; sa signature est radiée. L'administrateur Spörri Engelbert est nommé président et continue à signer collectivement à deux. Journal no 7073 du 23.07.2003 (01106648 / CH-035.3.010.216-1)

■ **Lee Hecht Harrison AG**, succursale de Lausanne, gestion de carrières et d'outplacement (FOSC du 13.09.2002, p. 15). Siège principal: Zurich. Statuts modifiés le 28 juin 2001 au siège principal. Nouvelle adresse de la succursale: rue Martery 5. Nouveau but: gestion de carrières et d'outplacement ainsi que gestion des parts d'une entreprise, en particulier dans le domaine de la gestion de carrière, de l'outplacement. La signature de Friederich Claude est radiée. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Comment Edouard, de Courgenay, à Lutry, administrateur. Journal no 7074 du 23.07.2003 (01106650 / CH-550.0.171.166-6)

■ **LOTTI Engineering Sàrl**, à Gland, développement, production et commercialisation de biens et services de toute nature (FOSC du 28.11.2002, p. 16). Statuts modifiés le 15 juillet 2003. Siège transféré à Rolle, avenue Châtelain 1. Journal no 7075 du 23.07.2003 (01106652 / CH-550.1.032.060-2)

■ **Mission Vie & Famille - Suisse**, à Lonay, association (FOSC du 12.08.1999, p. 5525). La signature de Bez Claude et Hammerschlag Jean-Gabriel est radiée. Scheidegger François, qui n'est plus secrétaire, est nommé président et continue à signer collectivement à deux, désormais sans limitation. Signature collective à deux avec le président est conférée à Scheidegger Marie-Thérèse, de Trub, à Lonay, membre du comité et secrétaire. Journal no 7076 du 23.07.2003 (01106654 / CH-550.0.170.537-2)

■ **Parfums et beauté (Suisse) S.A.**, à Renens (VD) (FOSC du 30.07.2001, p. 5850). Netzer Hansjörg n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Abecassis Cyril, de et à Genève. Journal no 7077 du 23.07.2003 (01107218 / CH-550.0.121.660-2)

■ **Planet Cycles Sà r.l. en liquidation**, à Lutry, en faillite (FOSC du 16.06.2003, p. 24). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 21 juillet 2003. Journal no 7078 du 23.07.2003 (01107220 / CH-550.0.176.434-8)

■ **R. Monnet et Cie S.A.**, à Lausanne, entreprise d'installations d'électricité à courant fort et faible, téléphones, radios (FOSC du 24.01.2002, p. 16). L'administrateur Schneider Patrice est nommé président et signe désormais collectivement à deux. Baldi Giuliano, dont la procuration est éteinte, est élu administrateur avec signature collective à deux. Parabela Ignace est désormais de Bremgarten (AG). Journal no 7079 du 23.07.2003 (01107222 / CH-550.0.048.357-7)

■ **RESIDENCE PANORAMA VILLARS SA**, à Ollon (FOSC du 22.07.2003, p. 14). Complément. Réviseur: Fiduciaire Michel Favre SA, succursale d'Echallens, à Echallens. Journal no 7080 du 23.07.2003 (01107224 / CH-550.1.035.276-4)

■ **Société Montreux-Palace S.A.**, à Montreux (FOSC du 18.09.2002, p. 14). La signature de Wiedemann Hans est radiée. Signature collective à deux est conférée à Smithuis Michael, des Pays-Bas, à Amsterdam (Pays-Bas), directeur. Journal no 7081 du 23.07.2003 (01106656 / CH-550.1.016.734-9)

■ **Thermo Electron SA**, à Ecublens (VD), exploitation d'une usine de fabrication d'appareils scientifiques, notamment de mesure et d'analyse spectrographique (FOSC du 03.07.2003, p. 17). Rectificatif. Raison sociale exacte: **THERMO ELECTRON SA**. Journal no 6350 du 04.07.2003 (01106614 / CH-550.0.065.045-8)

■ **Voyages Maeder S.A.**, à Lausanne, organisation de voyages et excursions et transport de personnes (FOSC du 04.12.1989, p. 4896). La société ayant transféré son siège à Plan-les-Ouates sous la raison sociale L'Atelier du Véhicule Utilitaire SA (FOSC du 2.7.2003, p. 9), la raison sociale est radiée d'office du Registre du commerce du canton de Vaud. Journal no 7030 du 22.07.2003 (01106914 / CH-550.0.076.759-4)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Café-restaurant Le Relais, R. Paillard**, à Chardonne (FOSC du 15.09.1998, p. 6381). La raison est radiée par suite de cessation d'activité. Journal no 7082 du 23.07.2003 (01106658 / CH-550.0.047.673-8)

■ **CIP Chemicals and Industrial Products S.A., en liquidation**, à Commugny, commerce de produits chimiques et industriels (FOSC du 06.07.2001, p. 5166). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée. Journal no 7083 du 23.07.2003 (01106742 / CH-550.0.105.900-1)

■ **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de l'entreprise Pierre Cuany**, à Lausanne (FOSC du 15.10.1988, p. 4191). Le Département des institutions et des relations extérieures ayant pris acte de la dissolution et constaté la liquidation de la fondation le 2 décembre 2002, le nom est radié. Journal no 7084 du 23.07.2003 (01106744 / CH-550.0.175.076-2)

■ **Marinter navigation S.A. en liquidation**, à Lausanne, commerce, gestion et services, notamment dans le domaine maritime (FOSC du 25.09.2002, p. 12). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée. Journal no 7085 du 23.07.2003 (01106746 / CH-550.0.091.972-3)

■ **Marzoli International S.A., Luxembourg, succursale de Lausanne**, à Lausanne, commerce de machines textiles et d'accessoires et équipements pour la filature et le tissage (FOSC du 23.12.1999, p. 8718). Siège principal: Luxembourg (L). La raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale. Journal no 7086 du 23.07.2003 (01107226 / CH-550.0.177.223-4)

■ **Or Ligne S.A. en liquidation**, à Cugy (VD), construction et fabrication de décors métalliques (FOSC du 04.06.1998, p. 3792). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée. Journal no 7087 du 23.07.2003 (01107228 / CH-550.0.173.013-0)

■ **PLASTIMARK S.A.**, à Gland, marquage des routes, villes, aéroports (FOSC du 11.07.2001, p. 5303). Les créanciers ayant été désintéressés ou ayant obtenu des sûretés, la raison sociale est radiée.

Journal No 7088 du 23.07.2003
(01107230 / CH-550.0.077.374-9)

■ **S.I. Château-Lac en liquidation**, à Nyon, société anonyme (FOSC du 24.04.2002, p. 13). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal No 7090 du 23.07.2003
(01106748 / CH-550.0.106.320-0)

■ **Safir informatique S.A. en liquidation**, à Goumoms-la-Ville (FOSC du 13.01.2000, p. 265). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal No 7089 du 23.07.2003
(01107232 / CH-550.0.172.988-2)

■ **Société Immobilière de la route de Divonne Nyon S.A. en liquidation**, à Nyon (FOSC du 24.04.2002, p. 13). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal No 7091 du 23.07.2003
(01106750 / CH-550.0.102.421-8)

■ **Société Immobilière du Château de Chêserex I S.A. en liquidation**, à Chêserex (FOSC du 12.12.2002, p. 14). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal No 7092 du 23.07.2003
(01106752 / CH-550.0.102.820-0)

VS

Oberwallis (VS)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **BYZ/FO-Management AG**, in Brig-Gras, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 05.11.2002, S. 14, Publ. 714816). Statutenänderung: 11.06.2003. Firma neu: **Aktiengesellschaft Matterhorn Gotthard Bahn**. Zweck neu: Sie ist Eigentümerin der Führungs- und Supportanlagen der ehemaligen Eisenbahngesellschaft Brig-Visp-Zermatt und der ehemaligen Furka-Oberalp-Bahn. Als herrschende Gesellschaft übernimmt sie die zentralen Führungsaufgaben und stellt die einheitliche Führung der Gruppe, ihrer Gesellschaften und Geschäftseinheiten aus einer Hand sicher. Ihre Führungsaufgabe nimmt sie auch wahr durch den Einsatz in die Verwaltungsräte der beherrschten Gesellschaften der Gruppe. Baut die Zusammenarbeit mit geeigneten Unternehmen aus mit dem Ziel Angebot, Qualität und Frequenzen des öffentlichen Verkehrs zu fördern. Kann für Dritte Geschäftsführungsaufgaben übernehmen. [Die übrigen Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht].

Tagebuch Nr. 674 vom 23.07.2003
(01106754 / CH-600.3.011.468-0)

■ **Compagnie du chemin de fer Brigue-Viège-Zermatt**, bisher in Zermatt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 28.11.2002, S. 17, Publ. 748488). Statutenänderung: 23.05.2003. Firma neu: **Matterhorn Gotthard Verkehrs AG**. Sitz neu: Brig-Gras. Domizil neu: Nordstrasse 20, 3900 Brig. Zweck neu: Ist Eigentümerin der Betriebsanlagen der ehemaligen Eisenbahngesellschaft Brig-Visp-Zermatt, umfassend namentlich Rollmaterial, Depot und Werkstätten. Erwirbt die entsprechenden Verkehrsanlagen der ehemaligen Furka Oberalp Bahn. Damit eignet sie die Verkehrsanlagen auf der Strecke Zermatt - Disentis, sowie Andermatt - Göschenen und ist Inhaberin der Eisenbahn-Personenbeförderungskonzession auf diesen Strecken. Sie stellt insbesondere die Führung des Personenverkehrs des Autoverlaufs und des Gütertransportes auf der Bahn, unter Einschluss der Instandhaltung, Erneuerung und Beschaffung des Rollmaterials sicher. Auf der Strasse organisiert sie in ihrem Geschäftsbereich den Linienverkehr; den Bahnersatz und die touristischen Angebote. Unterstellt ihren Aufgabenbereich den strategischen und operativen Interessen der Matterhorn Gotthard Bahn Gruppe und damit der einheitlichen Führung der integrierten Bahnunternehmung durch die Aktiengesellschaft Matterhorn Gotthard Bahn. Die Gesellschaft arbeitet in diesem Sinne eng mit allen Gesellschaften und Geschäftseinheiten der Matterhorn Gotthard Bahn Gruppe zusammen. Kann für Dritte Aufträge im Bereich des Verkehrs ausführen. Kann Grundeigentum und andere dingliche Rechte erwerben. Aktien neu: 200'000 Aktienaktien zu CHF 75.- [bisher: 150'000 Aktienaktien zu CHF 100.-]. [Die übrigen Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid, Jean-Pierre, von Ausserberg, in Sion, Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Mitglied oder Direktor; Styger, Edgar, von Emmetten, in Montreux, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Seiler, Roberto, von Zermatt, Brig und Blitzingen, in Genf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Bayard, René, von Eischoll, in Visp, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Meier, Balthasar, von Winterthur, in Erlenbach ZH, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Mathieu, Jean-Pierre, von Albinen, in Brig-Gras, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Rey, Ignace, von Montana, in Montana, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moser, Hans-Rudolf, von Täsch, in Balmischi, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor]; Lauber, Daniel, von Täsch und Zermatt, in Zermatt, Präsident des Verwaltungsrates, mit

Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Mitglied oder Direktor]; Escher, Rolf, von Brig-Gras, in Brig-Gras, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 675 vom 23.07.2003
(01107234 / CH-600.3.000.130-7)

■ **Furka-Oberalp-Bahn**, in Brig-Gras, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15.02.2002, S. 17). Statutenänderung: 11.06.2003. Firma neu: **Matterhorn Gotthard Infrastruktur AG**. Zweck neu: Ist Eigentümerin der Bahninfrastruktur der ehemaligen Furka-Oberalp-Bahn, umfassend namentlich Fahrplan, Fahrleitung, Sicherungsanlagen und Bahnhöfe. Erwirbt die entsprechenden Infrastrukturanlagen der ehemaligen Eisenbahngesellschaft Brig-Visp-Zermatt. Damit eignet sie die Infrastrukturanlagen der Bahn auf der Strecke Zermatt-Disentis, sowie Andermatt - Göschenen und ist Inhaberin der Eisenbahn-Infrastrukturkonzession auf diesen Strecken. Sie stellt insbesondere Instandhaltung, Erneuerung, Neubau und Betriebsbereitschaft der Infrastrukturanlagen der Matterhorn Gotthard Bahn Gruppe sicher. Unterstellt ihren Aufgabenbereich den strategischen und operativen Interessen der Matterhorn Gotthard Bahn Gruppe und damit der einheitlichen Führung der integrierten Bahnunternehmung durch die Aktiengesellschaft Matterhorn Gotthard Bahn. Die Personelle Zusammensetzung des Verwaltungsrates der Gesellschaft berücksichtigt diese einheitliche Führungsstruktur. Arbeitet in diesem Sinne eng mit allen Gesellschaften und Geschäftseinheiten der Matterhorn Gotthard Bahn Gruppe zusammen. Kann für Dritte Aufträge im Bereich der Infrastruktur ausführen. Kann Grundeigentum und andere dingliche Rechte erwerben. Aktien neu: 57'600 Aktienaktien zu CHF 250.- [bisher: 27'000 Aktienaktien zu Fr. 500.- (Prioritätsaktien) und 3'600 Aktienaktien zu Fr. 250.- (Stammaktien)]. [Die übrigen Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dittli, Carlo, von Gurtellen, in Göschenen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Wenger, Markus, von Bellwald, in Bellwald, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Columberg, Dumeni Dr., von Disentis/Mustér, in Disentis/Mustér, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Dick, Hans-Kaspar, von Grossaffoltern, in Münchenbuchsee, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Volken, Herbert, von Fiesch, in Fiesch, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Meyrat, Pierre-André, von Tramelan, in Le Landron, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Baumann, Isidor, von Wassen, in Wassen, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Engler, Stefan, von Brienz/Brinzauls, in Surava, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Schwyder, Wilhelm, von Steg und Gampel, in Steg, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Escher, Rolf, von Brig-Gras, in Brig-Gras, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor, mit Einzelunterschrift]; Lauber, Daniel, von Zermatt, in Zermatt, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moser, Hans-Rudolf, von Täsch, in Balmischi, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 676 vom 23.07.2003
(01107236 / CH-600.3.000.202-7)

■ **Fux Fenster AG**, in Brig-Gras, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 09.03.1999, S. 1558). Firma neu: **Fux Fenster AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 04.07.2003 hat der Bezirksrichter des Bezirkes Brig über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Tagebuch Nr. 677 vom 23.07.2003
(01107238 / CH-600.3.001.005-1)

■ **Gleschterbar-Café, Hostettler Daniela**, in Ried-Mörel, Einzelfirma (SHAB Nr. 16 vom 27.01.2003, S. 17, Publ. 832176). Firma neu: **Danys Bar, Hostettler**. Tagebuch Nr. 678 vom 23.07.2003
(01107240 / CH-600.1.011.574-5)

■ **Nesto-Software AG**, in Bellwald, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 12.08.1997, S. 5760). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Rothrist (SHAB Nr. 137 vom 21.07.2003, S. 2) im Handelsregister des Kantons Wallis von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 679 vom 23.07.2003
(01106756 / CH-600.3.000.496-1)

■ **Raiffeisenbank Salgesch-Varen**, in Salgesch, Genossenschaft (SHAB Nr. 187 vom 26.09.2000, S. 6581). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jaggy, Otto, von Varen, in Varen, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bayard, Erich, von Varen, in Varen, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vanonier, César, von Varen, in Varen, Bankleiter-Stellvertreter, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder mit dem Bankleiter [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten].

Tagebuch Nr. 680 vom 23.07.2003
(01106758 / CH-600.5.001.428-3)

■ **ZEICO construction AG**, in Gampel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 15.04.2003, S. 14, Publ. 952142). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zeiter, Paul, von Unterems, in Dietikon, Sekretär des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heidemann, Peter, von Weinigen ZH, in Schlieren, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zeiter, Hans-Peter, von Unterems, in Gampel, mit Kollektivprokura zu zweien; Spagnoli, Moreno, italienischer Staatsangehöriger, in Visp, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 681 vom 23.07.2003
(01106760 / CH-020.3.929.246-6)

Bas-Valais (VS)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **La Madrague SA**, précédé à Genève, acquisition, vente, échange, location, exploitation et gérance de tous immeubles, ainsi que participation à toutes opérations financières et à toutes transactions s'y rapportant, société anonyme (FOSC du 25.05.1998, p. 3527). Statuts initiaux du 06.06.1966 modifiés pour la dernière fois le 06.11.1968. Modification des statuts: 1.05.2003. Nouveau siège: Bagnes. Nouvelle adresse: 1934 Montagnier. But: acquisition, vente, échange, location, exploitation et gérance de tous immeubles, ainsi que participation à toutes opérations financières et à toutes transactions s'y rapportant. Capital-actions: CHF 50'000.-, entièrement libéré. Actions: 100 actions de CHF 500.- au porteur. Organe de publication: FOSC. Statuts rendus conformes au nouveau droit de la SA. Personnes et signatures radiées: Robert, Jean-Jacques, de Genève, à Genève, administrateur, avec signature individuelle; Fiducior, SA Fiduciaire et de Gestion, à Genève, organe de révision. Inscription ou modification de personnes: Tornay, Maurice, de Orsières, à Orsières, administrateur unique, avec signature individuelle; Fiduciaire des Alpes SA, à Martigny, organe de révision.

Journal No 787 du 23.07.2003
(01106762 / CH-600.0.239.968-5)

ZG

Neueinschriften

Neuvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Ambassador Escort Marianne von Allmen**, Sitz: Menzingen, Domizil: Kreuzrain 1, 6313 Edlibach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Begleit-Agentur, Erbringung von erotischen Dienstleistungen. Eingetragene Personen: von Allmen, Marianne, Heimat: Zürich, in Edlibach, Inhaberin mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 6906 vom 23.07.2003
(01106976 / CH-170.1.005.683-5)

■ **BS Bau & Investment AG**, Sitz: Zug, Domizil: c/o AWP AG für Wirtschaftsprüfung und Steuerberatung, Chamerstrasse 12a, 604 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 17.07.2003. Zweck: Realisierung von Wohnüberbauungen, Tätigkeit auf dem Gebiet einer Generalunternehmung sowie Erwerb, Handel und Veräusserung von Immobilien und Grundstücken; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberieung: CHF 100'000, 100 vinkulierte Aktienaktien zu CHF 1'000. Qualifizierte Tatbestände: beabsichtigte Sachübernahme: Teilstück von Grundstück Nr. 204, Fällmils (etwa 15'235 m²), in Freienbach SZ zum Maximalpreis von CHF 13'000'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Brunner & Schär Treuhänder AG, in Aadorf, Revisionsstelle; Bücheler, Paul, Heimat: Muelen, in Arnsrivis, Präsident mit Einzelunterschrift; Stamm, Stephan, Heimat: Basel, Thyngnen, in Oberwil BL, Delegierter ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 6901 vom 23.07.2003
(01106974 / CH-170.3.026.462-4)

■ **Cronimet Suisse**, Sitz: Steinhausen, Domizil: Untere Allmendstrasse 11, 6312 Steinhausen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 18.07.2003. Zweck: Handel mit Waren aller Art; kann Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberieung: CHF 100'000, 100 vinkulierte Aktienaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hostenstein, Daniel, Heimat: Sulgen, in Zurich, Mitglied mit Einzelunterschrift; Albert, Manser AG, in Zurich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6874 vom 23.07.2003
(01106946 / CH-170.3.026.459-3)

■ **Delta West AG**, Sitz: Hünenberg, Domizil: Rainweidstrasse 12c, 6330 Cham, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 21.07.2003. Zweck: Durchführung und Vermittlung von Finanzgeschäften; kann Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberieung: CHF 100'000, 100 vinkulierte Aktienaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zingg, Kleeb & Partner AG, in Zug, Revisionsstelle; Thalmann, Leo, Heimat: Oberuzwil-Bichwil, in Hünenberg, Mitglied mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 6880 vom 23.07.2003
(01106388 / CH-170.3.026.460-1)

■ **EdiTrust AG**, Sitz: Hünenberg, Domizil: Hünenbergstrasse 71, 6330 Cham, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 22.07.2003. Zweck: Beratung in den Bereichen Versicherung und Knowledge Management sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere im Bereich Lebensmittel; kann damit zusammenhängende Dienstleistungen erbringen, Finanzierungen tätigen und vermitteln, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Patente, andere Schutzrechte und Lizenzen erwerben, auswerten und verwerten sowie Immobilien erwerben und verwerten. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberieung: CHF 50'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bannwart, Edith M., Heimat: Kirchberg SG, in Hünenberg, Mitglied mit Einzelunterschrift; Revista AG, in Baar, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6903 vom 23.07.2003
(01106410 / CH-170.3.026.463-2)

■ **GENESIS HOLDINGS GROUP LIMITED, Tortola, Zweigniederlassung Zug**, Sitz: Zug, Domizil: Chamerstrasse 172, 6301 Zug, Zweigniederlassung (Neueintragung). Zweck der Zweigniederlassung: Halten von Tochtergesellschaften und Beteiligungen an anderen Gesellschaften sowie Handel mit Beteiligungen; kann Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte sowie Liegenschaften erwerben, verwalten, vermitteln und verkaufen. Angaben zum Hauptsitz: Firma: GENESIS HOLDINGS GROUP LIMITED. Rechtsnatur: Limited. Sitz: Tortola (Jungfern-Inseln (UK)). Eintragungsdatum: 25.03.2003. Zweck: Kauf, Verkauf, Zeichnung, Investitionen, Austausch oder sonstigen Erwerb, Besitz, Verwaltung, Entwicklung, Handel mit und Nutzbarmachung von Obligationen, Schuldscheinen, Aktien, Effekten, Optionen, Waren etc., Ausübung anderer Geschäftstätigkeiten welcher Art auch immer oder sonstiger Aktivitäten, die nicht durch ein zur Zeit geltendes Gesetz der Britischen Jungfern-Inseln verboten sind. Bemerkungen: Die Gesellschaft verfügt über ein genehmigtes Aktienkapital in der Höhe von USD 50'000.00, bestehend aus 50'000 Aktien zu USD 1.00, wovon bisher eine Aktie ausgegeben und noch keine Aktien libertiert worden sind. Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen: Nussbaumer, Max, Heimat: Mümliswil-Ramiswil, in Matzdorf, Mitglied mit Einzelunterschrift; Nussbaumer, Andreas C., Heimat: Mümliswil-Ramiswil, in Zug, Direktor mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 6907 vom 23.07.2003
(01106978 / CH-170.9.000.860-8)

■ **Gräfsscock Schweiz AG**, Sitz: Cham, Domizil: Hinterbergstrasse 11, 6330 Cham, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 08.07.2003. Zweck: Handel mit Maschinen und Verbrauchsmaterialien für die graphische Industrie; kann Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberieung: CHF 100'000, 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bürgler, Walter, Heimat: Wettingen, in Zug, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wunderlich, Bernhard, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Gerlingen (DE), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vollerweider, Albert, Heimat: Kappel am Albis, in Hauptikon, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Interrevi AG, in Lenzburg, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6896 vom 23.07.2003
(01106404 / CH-170.3.026.461-6)

■ **Informate Exclusive GmbH**, Sitz: Zug, Domizil: Obmoos 4, 6301 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 21.07.2003. Zweck: Dienstleistungen in den Bereichen Informationstechnologie und Personaladministration und damit zusammenhängenden Gebieten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Finanzierungen tätigen, Patente, Schutzrechte und Lizenzen sowie Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Austin, Kevin, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Begnins, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000; Noble, David, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Prangins, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000.

Tagebuch Nr. 6878 vom 23.07.2003
(01106584 / CH-170.4.004.386-1)

■ **OCC ImmoService GmbH**, Sitz: Cham, Domizil: Gewerbestrasse 5, 6330 Cham, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 21.07.2003. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Immobilien-, Liegenschaftsbereich, insbesondere Vertrieb und Installation von Liegenschafts Software Lösungen, Verwaltung und Betreuung von Liegenschaften sowie Unterhalts- und Reinigungsarbeiten von Liegenschaften; kann sich an anderen Unternehmen oder Institutionen beteiligen oder diese verwalten, Patente, Lizenzen und andere Rechte erwerben, auswerten oder veräussern sowie Grundstücke erwerben und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Köppel, Peter, Heimat: Widnau, in Kronbühl, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 18'000; Köppel, Alexandra, Heimat: Widnau, in Steinach, Gesellschafterin, Prokuristin mit Einzelprokura, Stammanteil: CHF 2'000.

Tagebuch Nr. 6883 vom 23.07.2003
(01106956 / CH-170.4.004.387-6)

■ **Pro-Artex Hans Püntener**, Sitz: Steinhausen, Domizil: Albisstrasse 49, 6312 Steinhausen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Anbieten von Dienstleistungen, unter anderem über das Internet, wie Partnervermittlung und Begleitservice, Einkauf und Verkauf von Sportartikeln, Führung von Gastronomiebetrieben, Import und Export von Waren aller Art sowie Transport von Waren und Personen sowie Anbieten von Sportkursen. Eingetragene Personen: Püntener, Hans, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Steinhausen, Inhaber mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 6885 vom 23.07.2003
(01106390 / CH-170.1.005.684-0)

■ **S&H Executive Protection GmbH**, Sitz: Hünenberg, Domizil: Chamerstrasse 42a, 6331 Hünenberg, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 18.07.2003. Zweck: Betrieb eines Security-Unternehmens, das sich insbesondere mit Personen- und Objektbewachungen, Personenbegleitschutz und anderen Sicherheitsaufgaben befasst, kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Santhagens, Philipp, Heimat: Ritschelen, in Luzern, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000; Hunziker, Daniel, Heimat: Reitnau, in Küttigen, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000.

Tagebuch Nr. 6873 vom 23.07.2003
(01106944 / CH-170.4.004.385-0)

■ **smartsolutions business limited, Tortola, Zweigniederlassung Zug**, Sitz: Zug, Domizil: Chamerstrasse 172, 6301 Zug, Zweigniederlassung (Neueintragung). Zweck der

Zweigniederlassung: Beratung, Analyse, Evaluation, Management, Handel, Dienstleistungen und Gesamtleistungen im Bereich Informatik und EDV, Durchführung von Schulungen und Kursen, Herstellung und Vertrieb von Software, Handel mit Waren aller Art, kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte erwerben, verwalten, vermitteln und veräussern. Angaben zum Hauptsitz: Firma: smartsolutions business limited. Rechtsnatur: Limited. Sitz: Tortola (Jungfern-Inseln (UK)). Eintragungsdatum: 30.04.2003. Zweck: Kauf, Verkauf, Zeichnung, Investitionen, Austausch oder sonstiger Erwerb, Besitz, Verwaltung, Entwicklung, Handel mit und Nutzbarmachung von Obligationen, Schuldscheinen, Aktien, Effekten, Optionen, Waren etc., Ausübung anderer Geschäftstätigkeiten welcher Art auch immer oder sonstiger Aktivitäten, die nicht durch ein zur Zeit geltendes Gesetz der Britischen Jungferninseln verboten sind. Bemerkungen: Die Gesellschaft verfügt über ein genehmigtes Aktienkapital in der Höhe von USD 50'000.00, bestehend aus 50'000 Aktien zu USD 1.00, wovon bisher drei Aktien ausgegeben und noch keine Aktien liberiert worden sind. Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen: Nussbaumer, Andreas C., Heimat: Mümliswil-Ramswil, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift; Grossenbacher, Philipp, Heimat: Walterswil BE, in Basel, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien; de Courten, Antoine, Heimat: Sierre, in Reinach BL, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 6908 vom 23.07.2003 (01106980 / CH-170.3.020.861-3)

Young Holding AG, Sitz: Walchwil, Domizil: Haltenstrasse 13, 6518 Walchwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 11.07.2003. Zweck: Halten, Kaufen und Verkaufen von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art, von Wertschriften und Wertpapieren sowie von Patenten, Lizenzen und anderen gewerblichen Schutzrechten; kann Grundeigentum erwerben, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 50'000, 100 Inhaberkarten zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lyngs, Lars, Heimat: Geisau, in Walchwil, Mitglied mit Einzelunterschrift; Föllmi Treuhand AG, in Risch, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 6872 vom 23.07.2003 (01106380 / CH-170.3.026.458-8)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

AGIA Aktiengesellschaft für industrielle Anwendungstechnik, Sitz: Zug, Entwicklung, Verwertung und Vertrieb industrieller Anwendungstechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30.08.1999, S. 5919). Eingetragene Personen: Gelösch: [Langner, Dr. Hans-Urs, Heimat: Solothurn, Kammerrohr, in Forch, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 6879 vom 23.07.2003 (01106386 / CH-170.3.007.345-0)

Alpenstein Holding AG, Sitz: Risch, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 23.12.1999, S. 8708). Firma Neu: **Alpenstein Holding AG in Liquidation**. Domizil Neu: c/o lic. iur. Peter Georg Studer, Bahnhofstrasse 27, 6301 Zug. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 22.07.2003. Eingetragene Personen: Geändert: Studer, lic. iur. Peter, Heimat: Luzern, Maschwanden, in Walchwil, Liquidator mit Einzelunterschrift, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Tagebuch Nr. 6902 vom 23.07.2003 (01106408 / CH-170.3.020.719-5)

Altech Packaging AG (Altech Packaging SA) (Altech Packaging Ltd.), Sitz: Zug, Export, Import und Vertrieb von Maschinen, insbesondere für Verpackungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 11.01.2001, S. 233). Eingetragene Personen: Neu: Wild, Oliver, Heimat: Kolliken, in Flurlingen, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 6875 vom 23.07.2003 (01106948 / CH-170.3.024.123-8)

Basic and Applied Research Foundation (BARF), Sitz: Zug, Finanzierung und Ausführung von biomedizinischen, pharmazeutischen und naturwissenschaftlichen Forschungs- und Entwicklungsprojekten, Stiftung (SHAB Nr. 232 vom 29.11.2001, S. 9409). Eingetragene Personen: Neu: Buchhaltungs- und Revisions - AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [PricewaterhouseCoopers SA, in Lausanne, Revisionsstelle]. Tagebuch Nr. 6881 vom 23.07.2003 (01106952 / CH-170.7.000.568-2)

Brunnmat - Immobilien, Sonja Brunner Odermatt und Rolf Odermatt, Sitz: Hünenberg, Liegenschaftsverwaltung sowie Vermittlung, Kauf und Verkauf von Liegenschaften, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2002, S. 13, Id. 358688). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 137 vom 21.07.2003, Seite 18). Tagebuch Nr. 6909 vom 23.07.2003 (01106982 / CH-020.2.003.620-9)

CI Capital & Invest AG, Sitz: Baar, Finanzierung und Gewährung von Darlehen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 08.01.1999, S. 109). Statutenänderung: 21.07.2003. Aktienkapital: Geändert: CHF 250'000 [bisher: CHF 100'000], Liberierung: CHF 250'000 [bisher: CHF 100'000], 250 Inhaberkarten zu CHF 1'000 [bisher: 100 Inhaberkarten zu CHF 1'000]. Eingetragene Personen: Geändert: Lenzlinger, lic. iur. Iso, Heimat: Zug, Mosnang, in Oberwil bei Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: in Zug]. Tagebuch Nr. 6910 vom 23.07.2003 (01106416 / CH-170.3.017.919-5)

Dialogica Zug AG, Sitz: Zug, Betrieb einer Schule zur Vermittlung von Fremdsprachen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 20.01.2003, S. 19, Id. 819938). Statutenänderung:

11.07.2003. Aktienkapital: Geändert: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000 [bisher: CHF 60'000], 100 Inhaberkarten zu CHF 1'000. Eingetragene Personen: Geändert: Deck, Josef, Heimat: Stettfurt, in Gebenstorf, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Eugster, Renato, Heimat: Vaz/Oberaz, in Cham, Präsident mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 6893 vom 23.07.2003 (01106398 / CH-170.3.020.904-1)

EUREPA Suisse SA (EUREPA Suisse AG) (EUREPA Suisse Ltd.), Sitz: Zug, Aufbau eines internationalen Netzwerks zur Herstellung und Pflege wirtschaftlicher, politischer und kultureller Beziehungen zwischen Westeuropa und den GUS-Ländern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 10.06.2003, S. 14, Id. 1026264). Eingetragene Personen: Geändert: Agov, Jivka, Heimat: Richterswil, in Baar, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Richterswil, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien]. Neu: Weber, Angelika, Heimat: Zug, in Luzern, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung; Defilippi, Christian Jean, Heimat: Hünenberg, in Hünenberg, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Meier-Boeschstein, Dr. Otto C., Heimat: Greifensee, Baden, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Brodbeck, lic. iur. Alban, Heimat: Thewil, in Glarus, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Wild, lic. iur. Hans-Rudolf, Heimat: Richterswil, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 6894 vom 23.07.2003 (01106400 / CH-170.3.024.589-4)

Explizit Media Consulting GmbH, Sitz: Zug, Dienstleistungen im Bereich Werbeagentur, Marketing und Mediaberatungen, GmbH (SHAB Nr. 242 vom 13.12.2002, S. 18, Id. 770526). Statutenänderung: 10.07.2003. Firma Neu: **Explizit GmbH**. Zweck Neu: Anbieten eines Dienstleistungszentrums sowie Beratungen in den Bereichen Finanzwesen, Betriebswirtschaft, Personalmanagement, Projektführung und Marketing sowie Übernahme von Vertretungen für Software- und Hardwareprodukte; kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, nutzen, veräussern und belasten. Tagebuch Nr. 6898 vom 23.07.2003 (01106968 / CH-170.4.002.469-9)

First Line Telecom AG in Liquidation, Sitz: Baar, Erbringen und Vermittlung von Telekommunikationsdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 24.06.2003, S. 16, Id. 1047908). Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 08.07.2003. Tagebuch Nr. 6888 vom 23.07.2003 (01106396 / CH-170.3.023.420-8)

Geissmathöhe AG Luzern, Sitz: [bisher: Luzern], Kauf und Verkauf von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 17.12.1997, Seite 9071). Statutenänderung: 15.07.2003. Firma Neu: **Geissmathöhe AG**. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: c/o Heidi und Konrad Schürmann-Imbach, Stolzengraben 25, 6317 Oberwil b. Zug. Zweck: Kauf und Verkauf von Liegenschaften, Erstellung und Vermietung von Wohn- und Gewerbehäusern. Aktienkapital: Bisher: CHF 148'000, Liberierung: CHF 148'000, 1'480 vinkulierte Aktienaktien zu CHF 100. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen: Bisher: Imbach, Dr. Paul, Heimat: Sursee, Luzern, in Wohlen bei Bern, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Imbach, Rita, Heimat: Sursee, Luzern, in Basel, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung; Schürmann, Dr. H. Konrad, Heimat: Wolhusen, Luzern, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wiro Treuhand und Revisionsgesellschaft AG, in Luzern, Revisionsstelle. Gelösch: [Ziegler, Lisbeth, Heimat: Luzern, in Luzern, Verwalterin mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Brina, Ursula, Heimat: Luzern, in Carouge GE, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung]. Tagebuch Nr. 6897 vom 23.07.2003 (01106406 / CH-100.3.006.206-3)

Hard Embrach Immobilien AG, Sitz: Zug, Erwerb, Ueberbauung und Veräusserung von Immobilien im Gebiet Hard Embrach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 08.07.2003, S. 16, Id. 1070040). Domizil: Geändert: c/o Caminada Treuhand AG Zug, Baarestrasse 112, 6302 Zug. Tagebuch Nr. 6866 vom 23.07.2003 (01106940 / CH-020.3.911.274-9)

Hauser-VIS AG, Sitz: [bisher: Meilen], Übernahme von Projektleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 26.01.1998, Seite 567). Statutenänderung: 21.07.2003. Firma Neu: **Servapartner AG**. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Alpenstrasse 12, 6304 Zug. Zweck Neu: Erbringen von Dienstleistungen im Bereich der Vermögensverwaltung und der Unternehmens-, Steuer- und Rechtsberatung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Vertretungen übernehmen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Geändert: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 Inhaberkarten zu CHF 1'000, [bisher: 200 Aktienaktien zu CHF 500]. Qualifizierte Tatbestände: Bisher: Sachübernahme: Übernahme eines Teils der Aktiven und Passiven der Einzelfirma 'ISB Informatik M. Liechi', in Zürich, nämlich das Profit Center 'Unternehmensberatung' zum Preise von CHF 50'026.00, von dem CHF 50'000.00 auf das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen: Bisher: RV Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle. Neu: Lenzlinger, lic. iur. Iso, Heimat: Zug, Mosnang, in Oberwil bei Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Hauser, Rudolf, Heimat: Russikon, in Meilen, Mitglied mit Einzelunterschrift]. Tagebuch Nr. 6876 vom 23.07.2003 (01106950 / CH-020.3.914.020-0)

ICR International Claims Recovery Holding AG, Sitz: Zug, Halten und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 03.07.2002, S. 19, Id. 541004). Statutenänderung: 21.07.2003. Aktienkapital: Geändert: CHF 100'000, Liberierung: CHF 50'000, 100 Aktienaktien zu CHF 1'000 [bisher: 100 Inhaberkarten zu

CHF 1'000]. Eingetragene Personen: Neu: CONTRAST Revision AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [Ernst & Young AG, in Zug, Revisionsstelle]. Tagebuch Nr. 6871 vom 23.07.2003 (01106378 / CH-170.3.025.653-0)

International Capital Management Holding AG, Sitz: Zug, Halten und Verwalten von Gesellschaften der Immobilienbranche im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 25.02.1998, S. 1380). Domizil Neu: Gartenstrasse 4, 6304 Zug. Tagebuch Nr. 6886 vom 23.07.2003 (01106392 / CH-170.3.021.938-0)

K & S Consultants GmbH & Co KG, Magdeburg, Zweigniederlassung Baar, Sitz: Baar, Regierungsberatung insbesondere in den Bereichen Internationale Beziehungen, Zweigniederlassung einer Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Magdeburg (Bundesrepublik Deutschland) (SHAB Nr. 106 vom 04.06.1999, S. 3747). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen: Gelösch: [Schaper, Klaus-Günter, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Bonn (DE), Kommanditist ohne Zeichnungsberechtigung]. Tagebuch Nr. 6900 vom 23.07.2003 (01106972 / CH-170.9.000.646-8)

Kannewischer Holding AG, Sitz: Zug, Halten und Verwalten von Beteiligungen an Gesellschaften im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 24.04.2002, S. 14, Id. 441352). Eingetragene Personen: Neu: Kirchhofer, Thomas, Heimat: Auenstein, in Binningen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 6892 vom 23.07.2003 (01106966 / CH-170.3.023.479-9)

KK Engineering AG (KK Engineering SA) (KK Engineering Ltd.), Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Restaurierung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28.05.2001, S. 3980). Domizil Neu: Bundesstrasse 3, 6304 Zug. Tagebuch Nr. 6890 vom 23.07.2003 (01106962 / CH-170.3.021.086-7)

Kleine Rüsel AG (Kleine Rüsel SA) (Kleine Rüsel Ltd.), Sitz: Zug, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28.05.2001, S. 3980). Domizil Neu: Bundesstrasse 3, 6304 Zug. Tagebuch Nr. 6891 vom 23.07.2003 (01106964 / CH-170.3.019.852-6)

LaMont Asset Management SA, Sitz: Zug, Beratung privater und institutioneller Anleger sowie Verwaltung deren Vermögen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 03.03.2003, S. 18, Id. 886574). Eingetragene Personen: Gelösch: [Budiger Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle]. Tagebuch Nr. 6911 vom 23.07.2003 (01106418 / CH-170.3.020.913-2)

Nuclear Disarmament Forum AG, Sitz: Zug, Schaffung eines internationalen Forums mit Sitz in der Schweiz zur Förderung der weltweiten nuklearen Abrüstung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 19.05.2003, S. 16, Id. 996160). Eingetragene Personen: Geändert: Agov, Jivka, Heimat: Richterswil, in Baar, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktorin mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Weber, Angelika, Heimat: Zug, in Luzern, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung; Defilippi, Christian Jean, Heimat: Hünenberg, in Hünenberg, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Meier-Boeschstein, Dr. Otto C., Heimat: Greifensee, Baden, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Brodbeck, lic. iur. Alban, Heimat: Thewil, in Glarus, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Wild, lic. iur. Hans-Rudolf, Heimat: Richterswil, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 6895 vom 23.07.2003 (01106402 / CH-170.3.024.114-6)

PerkinElmer (Schweiz) AG (PerkinElmer (Suisse) SA) (PerkinElmer (Switzerland) Ltd.), Sitz: Hünenberg, Handel mit und Vertrieb von elektronischen Messgeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 18.10.2002, S. 15, Id. 691768). Eingetragene Personen: Neu: Healy, John Leo, Heimat: Vereinigte Staaten, in Holliston (US), Präsident mit Einzelunterschrift; Göldi, Hansueli, Heimat: Senwald, in Hombrechtikon, Delegierter mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Crook, Andrew J., Heimat: Vereinigtes Königreich, in Bucks (UK), Präsident mit Einzelunterschrift]; [Biedermann, Philipp K.J., Heimat: Altstätten, in Zug, Delegierter mit Einzelunterschrift]. Tagebuch Nr. 6877 vom 23.07.2003 (01106382 / CH-020.3.903.058-5)

Planova AG, Sitz: Zug, Ausleihen und Vermitteln von Personal, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 27.06.2003, S. 17, Id. 1055306). Zweigniederlassungen: Gelösch: [Olten]. Tagebuch Nr. 6884 vom 23.07.2003 (01106958 / CH-020.3.920.247-3)

Prognetics AG (Prognetics SA) (Prognetics Ltd.), Sitz: [bisher: Cham], Import von und Handel mit Halb- und Fertigprodukten für die Kosmetikbranche wie auch mit chemischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 16.10.2001, S. 8076). Statutenänderung: 18.07.2003. Sitz Neu: Hünenberg. Domizil Neu: Rothstrasse 5b, 6331 Hünenberg. Tagebuch Nr. 6882 vom 23.07.2003 (01106954 / CH-170.3.025.101-5)

Robert Seyffer Holding AG, Sitz: Zug, Gründung und Verwaltung von sowie Beteiligung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 09.04.2002, S. 15, Id. 418472). Domizil Neu: c/o Buchhaltungs- und Revisions - AG, Bundesstrasse 3, 6304 Zug. Tagebuch Nr. 6870 vom 23.07.2003 (01106376 / CH-170.3.008.739-1)

Seven-Q GmbH, Sitz: Hünenberg, Führen von Gastronomiebetrieben sowie Handel mit Waren aller Art, GmbH (SHAB Nr. 229 vom 26.11.2002, S. 16, Id. 744630). Domizil: Geändert: c/o MTR Treuhand und Beratungs GmbH, Bösch 108, 6331 Hünenberg. Tagebuch Nr. 6889 vom 23.07.2003 (01106960 / CH-170.4.003.998-6)

Skandilease AG, Sitz: Zug, Handel mit und Vermietung von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 17.03.2003, S. 15, Id. 906266). Eingetragene Personen: Neu: Tu-reva Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Gelösch: [FIDUS Finanz + Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle]. Tagebuch Nr. 6887 vom 23.07.2003 (01106394 / CH-170.3.002.936-9)

Steva Invest AG, Sitz: Zug, Verwaltung von eigenem und fremden Vermögen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 15.06.2000, S. 4046). Domizil Neu: c/o Buchhaltungs- und Revisions - AG, Bundesstrasse 3, 6304 Zug. Tagebuch Nr. 6867 vom 23.07.2003 (01106942 / CH-170.3.019.668-5)

SwissMicro Group AG (SwissMicro Group SA) (SwissMicro Group Ltd.), Sitz: [bisher: Lengnau BE], Erwerb, Veräusserung und Halten von Beteiligungen an schweizerischen und internationalen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 01.05.2003, S. 4). Statutenänderung: 18.07.2003. Firma Neu: **NOVA IT AG**. Übersetzungen der Firma: Gelösch: [(SwissMicro Group SA), (SwissMicro Group Ltd.)]. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Untermühl 6, 6300 Zug. Zweck Neu: Handel mit Soft- und Hardwareprodukten, Installation und Wartung, Schulung in der Benutzung und Bedienung von Hard- und Software sowie Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Telekommunikation; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder solche übernehmen sowie Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: Geändert: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 1'000 Inhaberkarten zu CHF 100. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen: Neu: Ralux GmbH, in Zug, Revisionsstelle; Rosenberger, Hans, Heimat: Birmensdorf ZH, in Urdorf, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Dr. oec. Hans Peter Bieri Finanz AG, in Thun, Revisionsstelle]; [Schläfli, Kurt, Heimat: Deisswil bei Münchenbuchsee, in Büren an der Aare, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Hofmann, Gottfried, Heimat: Elsau, in Unterägeri, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Maag, Urs, Heimat: Bachenbühlach, in Solothurn, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 6905 vom 23.07.2003 (01106414 / CH-073.3.014.124-7)

Synchemie AG, Sitz: Zug, Ausübung von Forschungsaktivitäten auf dem Gebiet der chemisch-pharmazeutischen Produktion, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 11.09.1997, S. 6706). Domizil Neu: c/o Buchhaltungs- und Revisions - AG, Bundesstrasse 3, 6304 Zug. Tagebuch Nr. 6868 vom 23.07.2003 (01106372 / CH-270.3.000.716-2)

Unicorn Sirc SA, Sitz: Zug, Unternehmens- und Wirtschaftsberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 04.08.1998, S. 5368). Domizil Neu: c/o Buchhaltungs- und Revisions - AG, Bundesstrasse 3, 6304 Zug. Tagebuch Nr. 6869 vom 23.07.2003 (01106374 / CH-170.3.010.913-8)

Usteima AG (Usteima SA) (Usteima Ltd.), Sitz: Risch, Patentverwertung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 05.12.1995, S. 6621). Domizil: Geändert: [Lettenstrasse 7, 6343 Rotkreuz]. Eingetragene Personen: Gelösch: [Revista AG, in Risch, Revisionsstelle]. Tagebuch Nr. 6899 vom 23.07.2003 (01106970 / CH-170.3.020.436-4)

Vancap AG (Vancap SA) (Vancap Ltd.), Sitz: Zug, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen und Wertschriften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 06.11.2002, S. 18, Id. 716768). Eingetragene Personen: Neu: Ciampi, Sandro, Heimat: Tramelan, in Gland, Mitglied mit Einzelunterschrift; STG Structures et Gestion SA, in Genève, Revisionsstelle. Gelösch: [Intex Wirtschaftsprüfung und Management AG, in Baar, Revisionsstelle]; [Mascetti, Marc, Heimat: Neuchâtel, in Zollikon, Mitglied mit Einzelunterschrift]. Tagebuch Nr. 6904 vom 23.07.2003 (01106412 / CH-170.3.002.933-2)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

1:1 DPC-Digital Performance Center A. Caricasole, in Greifensee, Tumigerstrasse 71, 8606 Greifensee, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit digitalen Datenträgern und deren Duplikationen. Eingetragene Personen: Caricasole, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Schwerzenbach, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 20566 vom 23.07.2003 (01105852 / CH-020.1.043.287-1)

Architekten Leuenberger + Partner GmbH, in Zürich, Rigiplatz 1, 8006 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8.07.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines Büros zur Bearbeitung architektonischer und bautechnischer Aufgaben jeglicher Art. Die umfassende Beratung von Bauherren und Grundeigentümern, der Verwaltung und Handel von Liegenschaften und Grundstücken, das Erarbeiten von Gutachten und Konzepten. Die

Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, sowie alle Geschäfte eingehen in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Leuenberger, Hans-Rudolf, von Basel, in Glisau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Zähr, Urs, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 20567 vom 23.07.2003 (01105932 / CH-020.4.027.283-1)

■ **BENROX AG (BENROX SA) (BENROX Ltd.)**, in Herrliberg, Grundhofstrasse 1, 8704 Herrliberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 07. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung sämtlicher Leistungen im Bereich der Marketing- und Kommunikationsberatung, der allgemeinen betriebswirtschaftlichen Beratung sowie im Bereich der Aus- und Weiterbildung. Weiter den An- und Verkauf sowie die Vermietung und Instandstellung von Objekten aller Art. Die Gesellschaft ist ferner befugt, sich in jeder Form an anderen Unternehmen im In- und Ausland zu beteiligen, Patente, Lizenzen, Wertschriften und Liegenschaften im In- und Ausland zu erwerben und zu veräussern. Sie kann alle Geschäfte tätigen, die irgendwie mit ihrem Zweck im Zusammenhang stehen oder geeignet sind, diesen Zweck zu fördern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an die Namenaktiäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Scherler, Patrik, von Köniz, in Herrliberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Kern Treuhander AG, in Wangen-Brüttisellen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 20568 vom 23.07.2003 (01105934 / CH-020.3.026.932-7)

■ **CAB SCHWEIZ AG**, in Regensdorf, Riedthofstrasse 100, 8105 Regensdorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 07. 2003, 18. 07. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Planung und Ausführung von Anlagen für die Aufbereitung mineralischer Stoffe wie auch die Herstellung von und den Handel mit technischen Produkten in der Schweiz. Zudem kann die Gesellschaft sich an anderen Unternehmen irgendwelcher Art beteiligen, finanzielle und immobilare Operationen tätigen, welche in direktem oder indirektem Zusammenhang mit dem Geschäftszweck oder mit der Anlage des Geschäftsvermögens stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch aufgeführten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Sterchi-Sigrist, Franziska, von Lauterbrunn, in Geroldswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Sterchi, Franz, von Lauterbrunn, in Geroldswil, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Treuhändbüro Balbiani, in Dietikon, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 20570 vom 23.07.2003 (01105936 / CH-020.3.026.933-5)

■ **Clough Graphic Design**, in Winterthur, Dammstrasse 2, 8406 Winterthur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistungen auf dem Gebiet der technischen Dokumentation. Eingetragene Personen: Clough, Anthony, britischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Clough, Erika, österreichische Staatsangehörige, in Winterthur, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 20571 vom 23.07.2003 (01105854 / CH-020.1.043.289-4)

■ **Dorfgarage R. Bunt**, in Gossau ZH, Breitstrasse 2, 8614 Bertschikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Autogarage, Autowerkstatt, Reparaturen, Verkauf von Neu- und Occasionsfahrzeugen. Eingetragene Personen: Bunt, Roelant, niederländischer Staatsangehöriger, in Gossau ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 20572 vom 23.07.2003 (01105856 / CH-020.1.043.290-3)

■ **DRAGO BKB Baukostenberatung D. Curakovic**, in Meilen, Bahnhof 133, 8706 Meilen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Baukostenberatung und Ausführungsvorschläge für Bauarbeiten. Eingetragene Personen: Curakovic, Dragolj, von Meilen, in Meilen, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 20573 vom 23.07.2003 (01105858 / CH-020.1.043.291-9)

■ **Dürr Handel und Beratung**, in Zürich, Köchlistrasse 25, 8004 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Pflanzen und Finanz-, Verwaltungsberatung. Eingetragene Personen: Dürr, Alexander, von Sool, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 20574 vom 23.07.2003 (01105860 / CH-020.1.043.292-7)

■ **Ekiz und Partner**, in Uster, Sulzbacherstrasse 10, 8610 Uster, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 07. 2003. Zweck: Import und Export von Textilien und Lederwaren. Eingetragene Personen: Ekiz, Fatma, türkische Staatsangehörige, in Uster, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Ekiz, Murat, türkischer Staatsangehöriger, in Uster, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 20575 vom 23.07.2003 (01105938 / CH-020.2.004.693-2)

■ **Flores Wanner**, in Gossau ZH, Bälstrasse 4, 8625 Gossau, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Blumen an- und verkauf, Blumen und Pflanzen Verarbeitung, Floristik-Kurse. Eingetragene Personen: Wanner, Priska, von Zürich und Etzelkofen, in Gossau ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 20576 vom 23.07.2003 (01105940 / CH-020.1.043.293-5)

■ **Franchini Creations GmbH**, in Fällanden, Fröschbach 1, 8117 Fällanden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11. 07. 2003. Zweck: Zweck der Gesellschaft: Ideenwerkstatt und Umsetzung von kreativen Lösungen (Informatik, Texte, Bücher, Consulting, etc.) in den Bereichen Beruf, schulische Ausbildung und Kunst. Sie kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten und alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Sie kann Liegenschaften auf eigene Rechnung erstellen, kaufen und verkaufen oder sich an solchen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Franchini, Claudio, von Zürich, in Winkel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Franchini, Enzo, von Zürich, in Fällanden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagebuch Nr. 20577 vom 23.07.2003 (01105942 / CH-020.4.027.284-6)

■ **Hotel-Restaurant Landhus, M. Laroce-Carral und Laroce Manuel Angel**, in Zürich, Katzenbachstrasse 10, 8052 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 07. 2003. Zweck: Führen eines Hotels mit Restauration. Eingetragene Personen: Laroce-Carral, Maria Carmen, spanische Staatsangehörige, in Zürich, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Laroce, Manuel Angel, spanischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 20578 vom 23.07.2003 (01105944 / CH-020.2.004.694-8)

■ **John Furrer Videoproduktion GmbH**, in Stäfa, Spittelstrasse 23, 8712 Stäfa, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27. 06. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt: Produktion und teilweise Bearbeitung von TV-Rohmaterial. Projektentwicklung von Dokumentar- und Spielfilmprojekten. Produktion von Dokumentarfilmen: Entwicklung und Erstellung des Drehbuchs, Dreharbeiten, Postproduktion. Produktion von Auftragsfilmen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen sowie gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Sie kann weiter Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 50'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma John Furrer, Videoproduktionen, in Grüningen, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2002 mit Aktien von CHF 226'592.75 und Passiven von CHF 21'626.70, wofür CHF 50'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 154'966.05 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Furrer, John, von Zürich, in Grüningen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.--; Furrer, René, von Zürich, in Stäfa, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 20579 vom 23.07.2003 (01105946 / CH-020.4.027.285-4)

■ **Karl und Elisabeth Gentsch-Stiftung**, in Zollikon, c/o Ralph Flösser, Wilhofstrasse 34, 8125 Zollikonberg, Postadresse: Karl und Elisabeth Gentsch-Stiftung, c/o Ernst & Young AG, Postfach, 8022 Zürich, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 21. 02. 1989. Zweck: Der Zweck der Stiftung soll darin bestehen, begabte Kinder und Jugendliche musikalisch zu fördern, sei es durch Finanzierung von Musikunterricht, durch Zuerfügungstellen von Instrumenten, sei es durch Ausrichtung von Stipendien für Meisterkurse und dergleichen oder durch Verleihung eines Preises bei einem Musikwettbewerb. Organisation: Stiftungsrat von 3 oder mehr Mitgliedern und Revisionsstelle. Errichtung der Stiftung durch letztwillige Verfügung vom 21.02.1989 der Elisabeth Gentsch-Schubert, in Zollikon. Eingetragene Personen: Zügli, Markus, von Zürich, in Zollikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stauder, Dr. René, von Stäfa, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 20580 vom 23.07.2003 (01105862 / CH-020.7.001.081-1)

■ **Kaywa AG**, in Zürich, c/o bitflux GmbH, Schönggstrasse 5, 8004 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 07. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Aufbau und Betrieb einer Internetplattform sowie die Erbringung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem Internet und mobiler Telekommunikation. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an solchen Unternehmen beteiligen. Die Gesellschaft ist berechtigt, im In- und Ausland Grundeigentum zu erwerben, zu belasten, zu veräussern und zu verwalten. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Geschäftszweckes zu fördern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 71 Namenaktien zu CHF 1'000.-- und 29 Inhaberkarten zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Bosshard, Lukas, von Elgg und Winterthur, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wyl, Gabriela, von Sarnen, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Fischer, Roger, von Zürich, in Zürich, Präsident und Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; BDO Visura, in Zürich, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 20581 vom 23.07.2003 (01105864 / CH-020.3.026.934-0)

■ **Lehmann Fleisch GmbH**, in Herrliberg, Schulhausstrasse 3, 8704 Herrliberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18. 07. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Führung von Detailgeschäften, sowie Betrieb mobiler Restaurations- und Verpflegungsstätten (Fest-

wirtschaften und Party-Service); kann gastgewerbliche Betriebe führen und die Produktion von und den Handel mit Fertigmenüs und Menükomponenten übernehmen, sowie weiter Dienstleistungen im Lebensmittelhandel oder Gastronomiegewerbe anbieten und alle damit zusammenhängenden Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen, Verträge abschliessen und Darlehen gewähren, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Ferner kann sie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, halten und veräussern sowie sich an Gesellschaften beteiligen, die Liegenschaften besitzen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lehmann, Christoph, von Lauperswil, in Grüningen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Lehmann-Schilt, Mirjam, von Lauperswil und Hasle bei Burgdorf, in Grüningen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagebuch Nr. 20582 vom 23.07.2003 (01105866 / CH-020.4.027.286-2)

■ **Mian Traders**, in Dietikon, Schönggstrasse 73, 8953 Dietikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkaufen von handgemachten Dekorationsgegenständen, Textilien, Antiquariatsgegenständen. Eingetragene Personen: Mian, Mujahid Ghani, pakistanischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Mian, Usman Ghani, pakistanischer Staatsangehöriger, in Dietikon, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 20584 vom 23.07.2003 (01105948 / CH-020.1.043.295-1)

■ **Monia Vidi Consulting, Zürich**, in Zürich, Demmlerstrasse 18a, 8048 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unternehmens- und Managementberatung. Eingetragene Personen: Vidi, Monia, von Bassersdorf, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 20585 vom 23.07.2003 (01105950 / CH-020.1.043.296-6)

■ **Parquetteam Pugga Mendez, Petrovic**, in Zürich, Sunnebielstrasse 35, 8604 Volketswil, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 07. 2003. Zweck: Montage von Parkettböden. Eingetragene Personen: Pugga Mendez, Alejandro, uruguayischer Staatsangehöriger, in Volketswil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Petrovic, Nenad, serbisch-montenegrinischer Staatsangehöriger, in Schlieren, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 20586 vom 23.07.2003 (01105952 / CH-020.2.004.695-3)

■ **Partsch Technik**, in Zürich, Dolderstrasse 63, 8032 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Detailverkauf von Torantrieben, Garagentoren und Klimageräten. Eingetragene Personen: Partsch, Richard, von Zürich, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 20587 vom 23.07.2003 (01105954 / CH-020.1.043.297-4)

■ **Pizzeria-Trattoria-Apéro-Bar 'Pergola' Inh. C. Nicora**, in Greifensee, Burstwiesenstrasse 35, 8606 Greifensee, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Gastgewerbe: Pizzeria-Trattoria-Apéro-Bar. Eingetragene Personen: Nicora, Claudio, von Orselina, in Uster, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Nicora-Helbling, Katharina, von Orselina, in Uster, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 20588 vom 23.07.2003 (01105868 / CH-020.1.043.298-2)

■ **rundum-zufrieden Wohnungsreinigung, Hansjürgen Boll-Wild**, in Utetikon am See, Bergstrasse 148, 8707 Utetikon am See, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Reinigung von Privatwohnungen sowie Gartenarbeiten und Gartenpflege. Eingetragene Personen: Boll-Wild, Hansjürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Utetikon am See, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 20589 vom 23.07.2003 (01105870 / CH-020.1.043.299-8)

■ **Sabine Tobler GSG**, in Dürnten, Breitenmattstrasse 46, 8635 Dürnten, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Sekretariatsarbeiten, Übersetzungen. Eingetragene Personen: Tobler, Sabine, von Seegraben, in Dürnten, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 20590 vom 23.07.2003 (01105872 / CH-020.1.043.300-9)

■ **Touchworks - Ursula Wiesmann**, in Zürich, Meierweg 3, 8006 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Massage am Arbeitsplatz. Eingetragene Personen: Wiesmann, Ursula Patricia, von Neumorf, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 20591 vom 23.07.2003 (01105874 / CH-020.1.043.301-7)

■ **Tsarina, Ritter Bruno**, in Zürich, Seefeldstrasse 202, 8008 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit russischen Lebensmitteln und Non-Food Artikeln. Eingetragene Personen: Ritter, Bruno, von Alstätt, in Rebstein, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 20592 vom 23.07.2003 (01105956 / CH-020.1.043.302-5)

■ **US Tax & Financial Services Särl**, in Zürich, Dreikönigstrasse 31a, 8002 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16. 07. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt Steuerberatungen aller Art, insbesondere im US-amerikanischen Steuerrecht aber auch im Steuerrecht von Grossbritannien, Kanada und der Schweiz. Im weiteren erbringt die Gesellschaft alle damit zusammenhängenden Arbeiten wie Vorbereitungen für Steuerrückstellungen und entsprechenden Beratungen, Vorbereitungen für Steuererklärungen für natürliche und juristische Personen, Trusts und aus Grundstücken sowie die entsprechenden Beratungsleistungen, zudem Revi-

sionsstätigkeiten, Beratungen in Zusammenhang mit Auszahlungsmodalitäten für im Ausland tätige Arbeitnehmer, welche aus bzw. in die USA, Grossbritannien, Kanada und die Schweiz umziehen, sowie Beratungsleistungen zu Gunsten von Gesellschaften in Zusammenhang mit ihren im Ausland tätigen Arbeitnehmern. Die Gesellschaft kann Patente, Lizenzen und andere Rechte erwerben, halten, verkaufen und vermitteln. Sie kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Im übrigen kann sie alle Geschäfte tätigen, die dem Geschäftszweck förderlich sind. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bachmann, Karin, von Zug, Lauperswil und Lauperswil, in Birmensdorf ZH, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; TMF Investments SA, in Genève, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; von Felten, Patrick, von Wetzikon, in Trélex, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Witmer-Graadt van Roggen, Renée Henriette, niederländische Staatsangehörige, in Meiner, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 20593 vom 23.07.2003 (01105958 / CH-020.4.027.287-8)

■ **Wolfgang Maier, Zahntechnisches Labor**, in Zürich, Weinbergstrasse 145, 8006 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Herstellung von zahntechnischen Produkten. Eingetragene Personen: Maier, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Jetsetten (DE), Inhaber, mit Einzelunterschrift; Bösch, Peter, von Bülach, in Bülach, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 20595 vom 23.07.2003 (01105960 / CH-020.1.043.303-0)

Mutations
Mutazioni

■ **'Koha' Immobilien AG**, in Zürich, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 19. 06. 1998, S. 4187). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Willi, Pierre, von Oberkirch, in Hiltferingen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Seftigen]; Willi, Marguerite, von Oberkirch, in Brig-Glis, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: von Oberkirch LU, in Corbeyer VD]; Willi, Alain, von Oberkirch, in Hiltferingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 20596 vom 23.07.2003 (01105876 / CH-020.3.915.150-9)

■ **ABN Anro Bank (Schweiz)**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28. 05. 2003, S. 21, Publ. 1010112). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Beck, Ferdinand, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Eschen (FL), mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jakob, Peter, von Basel, in Zollikon, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Tagebuch Nr. 20597 vom 23.07.2003 (01105878 / CH-020.3.900.987-5)

■ **Airtag Engineering AG**, in Volketswil, Planung, Projektierung und Handel von und mit Druckluftanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 11. 02. 2002, S. 19, Publ. 336160). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müntz, Franz, von Bichelsee, in Gossau ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Döbeli, Markus, von Boniswil, in Volketswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Saxer, Ernst, von Volketswil und Wolenswil, in Volketswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 20598 vom 23.07.2003 (01105880 / CH-020.3.900.666-0)

■ **Ammu Travels GmbH**, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 91 vom 14. 05. 2002, S. 18, Publ. 468000). Domizil neu: Langstrasse 124, 8004 Zürich. Tagebuch Nr. 20599 vom 23.07.2003 (01105882 / CH-020.4.025.069-5)

■ **Arvida Handels- und Vertriebs AG**, in Zürich, Import und Export von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 06. 02. 2001, S. 889). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schelling, Zivana, von Berneck, in Utikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schelling, Walter, von Berneck, in Utikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 20600 vom 23.07.2003 (01105962 / CH-020.3.901.690-0)

■ **Avisto AG**, in Oberratt, gewerbsmässige Luftfahrt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 11. 07. 2003, S. 18, Publ. 1077366). Firma neu: **Avisto AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 21. 07. 2003 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Dielsdorf über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Tagebuch Nr. 20601 vom 23.07.2003 (01105964 / CH-020.3.902.235-9)

■ **Baak Trans GmbH**, in Zürich, Taxi- und Limousinenservice, Transporte im In- und Ausland, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 57 vom 25. 03. 2003, S. 16, Publ. 917866). Domizil neu: Pfingstweidstrasse 29, 8005 Zürich. Tagebuch Nr. 20602 vom 23.07.2003 (01105966 / CH-020.4.003.351-4)

■ **Baugenossenschaft Allmend Horgen**, in Horgen, Genossenschaft (SHAB Nr. 240 vom 11. 12. 2001, S. 9745). Firma neu: **Baugenossenschaft Allmend Horgen in Liquidation**. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 15. 05. 2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egolf, Alfred, von Horgen, in Horgen, Präsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Ehrat, Rolf, von Horgen, in Horgen, Vizepräsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher:

Vizepräsident]; Gerteis, Urs, von Zürich, in Horgen, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Buchs ZH, Mitglied und Quästor].

Tagebuch Nr. 20603 vom 23.07.2003
(01105968 / CH-020.5.900.065-0)

■ **Baugenossenschaft Arve Horgen**, in Horgen, Genossenschaft (SHAB Nr. 133 vom 15. 07. 1997, S. 4978). Firma neu: **Baugenossenschaft Arve Horgen in Liquidation**. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 27.11.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hauser, Karl, von Winterthur und Häggenschwil, in Horgen, Präsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Baumann, Jörg, von Dulliken, in Wollenschwil, Vizepräsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Elsenner, Anton, von Neuheim, in Baar, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Quästor].

Tagebuch Nr. 20604 vom 23.07.2003

(01105970 / CH-020.5.900.071-1)

■ **BDO Visura**, in Affoltern am Albis, Dienstleistungen in Treuhands-, Revisions- und Beratungsgeschäften, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 91 vom 14. 05. 2003, S. 18, Publ. 988680), mit Hauptsitz in: Zürich. Domizil neu: Bahnhofplatz 5, 8910 Affoltern am Albis.

Tagebuch Nr. 20605 vom 23.07.2003
(01105884 / CH-020.9.000.079-7)

■ **BELLEVUE HOLDING AG (BELLEVUE HOLDING SA) (BELLEVUE HOLDING INC)**, bisher in Zug, Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 21. 05. 2003, S. 14). Gründungsstatuten: 07.12.1998. Statutenänderung: 2. 07. 2003. Sitz neu: Küsnacht ZH. Domizil neu: Seestrasse 16, 8700 Küsnacht ZH. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, den Verkauf und die Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art im In- und Ausland sowie die Durchführung von Finanzgeschäften. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, diesen Geschäftszweck direkt oder indirekt zu fördern. Die Gesellschaft ist berechtigt, Liegenschaften zu erwerben, zu belasten und zu verkaufen. Die Gesellschaft ist befugt, im Rahmen ihres Geschäftszweckes, Tochtergesellschaften gründen sowie Zweigniederlassungen in der Schweiz und Vertretungen im Ausland zu errichten. Aktienkapital: CHF 3'000'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 3'000'000.--. Aktien: 300'000 Namenaktien zu CHF 10.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen an die Aktionäre können durch Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen erfolgen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heberlein, Dr. Robert C., von Zumikon und Wattwil, in Zumikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Behr, Prof. Dr. Giorgio, von Hofen, in Buchberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Graf, H. Jörg, von Wängi, in Wollerau, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Andereg, Roland, von Wangen an der Aare, in Feusisberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Brügger, Adrian, von Volketswil, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Riillo, Patricia, von Oberrieden, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; PricewaterhouseCoopers AG, in Zug, Revisionsstelle [wie bisher]; Schlatter, Daniel, von Zürich, in Herliberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Bisang, Martin, von Basel, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Erlenbach ZH].

Tagebuch Nr. 20606 vom 23.07.2003

(01105886 / CH-170.3.022.502-5)

■ **Bisang + Lutz AG, Architekturbüro**, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 24. 04. 2002, S. 16, Publ. 440650). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steiger, Alois, von Waldkirch, in Volketswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Revor AG, Treuhand- & Revisionsgesellschaft, Dübendorf, in Dübendorf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bisang, Peter, von Zürich und Nebikon, in Hettlingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Winterthur, Präsident]; Eugster Treuhand AG, in Dübendorf, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 20607 vom 23.07.2003

(01105888 / CH-020.3.905.504-2)

■ **BITPLANE AG**, in Zürich, Entwicklung von EDV-Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 30. 05. 2003, S. 17, Publ. 1012138). Statutenänderung: 17. 07. 2003. Aktienkapital neu: CHF 2'102'660.-- [bisher: CHF 1'770'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 2'102'660.--. Aktien neu: 77'000 Namenaktien zu CHF 10.-- und 133'266 Namenaktien zu CHF 10.-- (Vorzugsaktien [bisher: 77'000 Namenaktien zu CHF 10.-- und 100'000 Namenaktien zu CHF 10.-- (Vorzugsaktien)]).

Tagebuch Nr. 20608 vom 23.07.2003

(01105890 / CH-020.3.005.698-7)

■ **Bon appétit Retail Holding AG**, in Volketswil, Erwerb von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 17. 01. 2003, S. 19, Publ. 816600). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fontana, Mario, von Stabio, in Féchy, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scherrer, Edwin Albert, von Kirchberg SG, in Rudolfstetten-Friedlisberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 20609 vom 23.07.2003

(01105972 / CH-020.3.003.233-6)

■ **CFT Capital Funding & Trust AG**, in Zürich, Treuhand- und Consulting-Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 23. 04. 2003, S. 19, Publ. 959234). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lienhard, André, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Moser, Elsa B., von Dürnten und Laufenburg, in Bülach, Präsidentin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 20610 vom 23.07.2003

(01105974 / CH-020.3.007.060-4)

■ **Chiappa Travel AG**, in Rorbas, Betrieb als Reisebüro und Reiseveranstalter, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 09. 12. 1998, S. 8404). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Alconsa Finanz AG, in Stansstad, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fausch, Martina, von Seewis im Prättigau, in Nürensdorf, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 20611 vom 23.07.2003

(01105976 / CH-150.3.000.641-9)

■ **ConVista Consulting AG**, in Zürich, Beratung und Schulung von Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 03. 08. 2001, S. 5962). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Troiber, Siegfried, deutscher Staatsangehöriger, in Olching (DE), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Albers, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Köln (DE), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Köln (DE), Geschäftsführer].

Tagebuch Nr. 20612 vom 23.07.2003

(01105978 / CH-020.3.022.979-2)

■ **EB EDV-Beratung AG**, in Regensdorf, Erstellung von Computer Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17. 07. 1998, S. 4971). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bain, Nicole Anne, von Regensdorf, in Regensdorf, Präsidentin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 20613 vom 23.07.2003

(01105892 / CH-020.3.907.228-0)

■ **Ecobauwerk GmbH**, in Winterthur, Ausführung sämtlicher Bau- und Haustechnikenarbeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 250 vom 30. 12. 2002, S. 30, Publ. 791294). Domizil neu: Barbara-Reinhart-Strasse 15, 8404 Winterthur [behördliche Umadressierung].

Tagebuch Nr. 20614 vom 23.07.2003

(01105894 / CH-020.4.026.156-5)

■ **Erich Grünig**, in Bassersdorf, Ausführung von Kälte- und Wärme-Isolationen an Sanitär- und Heizungsleitungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 233 vom 05. 10. 1984, S. 3550). Domizil neu: Gerlisbergstrasse 38a, 8303 Bassersdorf.

Tagebuch Nr. 20615 vom 23.07.2003

(01105896 / CH-020.1.906.977-5)

■ **Express Glas AG**, in Fehraltorf, Glaskonstruktionen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 23. 06. 2003, S. 22, Publ. 1046450). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leutenegger, Fredy M., von Zürich und Münchwilten TG, in Zollikon, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 20616 vom 23.07.2003

(01105898 / CH-400.3.020.438-3)

■ **FAPRO Automation AG in Liquidation**, in Wallisellen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 01. 07. 2003, S. 25, Publ. 1058714). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 21.07.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 20617 vom 23.07.2003

(01105980 / CH-020.3.908.449-6)

■ **FIFA Marketing AG**, in Zürich, Vermarktung des World Cups sowie anderer Events der Fédération Internationale de Football Association (FIFA), Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 08. 05. 2003, S. 15, Publ. 980070). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Valcke, Jérôme, französischer Staatsangehöriger, in Saint-Cloud (FR), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zloczower, Ralph, von Hofstetten bei Elgg, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ericson, Bengt Niclas, schwedischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 20618 vom 23.07.2003

(01105982 / CH-020.3.024.448-9)

■ **Fischer's Taxi AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 29. 12. 1997, S. 9295). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fischer, Jacqueline, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Maja, von Zürich und Aarau, in Gebenstorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baakil, Mohamed, tunesischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Fischer, Urs, von Zürich und Aarau, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Bouhouch, Brahim, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 20619 vom 23.07.2003

(01105984 / CH-020.3.908.998-7)

■ **Gebrüder Bohnenberger**, bisher in Kloten, Ausführung von sanitären Installationen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 1989, S. 235). Sitz neu: oberglatt. Domizil neu: Reckholdenstrasse 55, 8154 Oberglatt.

Tagebuch Nr. 20620 vom 23.07.2003

(01105986 / CH-020.2.901.244-8)

■ **getTalented AG**, in Zürich, Beratungsdienstleistungen insbesondere im Bereich von Talent-Management, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 04. 03. 2003, S. 18, Publ. 888322). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Morize, Christiane, von Rheineck, in Bülach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 20621 vom 23.07.2003

(01105900 / CH-020.3.026.062-2)

■ **Gimmel AG**, in Gossau ZH, Verwendung ihrer Liegenschaft Freudenberg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 19. 04. 1993, S. 1854). Domizil neu: c/o U. Gimmel, Büelgass 29, 8625 Gossau ZH.

Tagebuch Nr. 20622 vom 23.07.2003

(01105902 / CH-020.3.910.350-2)

■ **H+P Management AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 18. 07. 2003, S. 20, Publ. 1089788). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Milliet, Phil-

ippe, von Bonvillars, in Pully, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lienhard AG Revisions- & Steuerrechtspraxis, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 20623 vom 23.07.2003

(01105904 / CH-020.3.024.292-4)

■ **Hollenstein**, in Seuzach, Einzelfirma (SHAB Nr. 142 vom 25. 07. 2002, S. 21, Publ. 576446). Firma neu: **FPC Hollenstein**. Zweck neu: Schreinerarbeiten für Designer-Möbel, Vertrieb von high-tech Gartenartikeln.

Tagebuch Nr. 20624 vom 23.07.2003

(01105906 / CH-020.1.010.250-0)

■ **Hugis Auto Polish, Hugentobler Rudolf**, in Hinwil, Einzelfirma (SHAB Nr. 24 vom 06. 02. 2003, S. 18, Publ. 849036). Der Inhaber führt sein Geschäft weiter; die Eintragung bleibt bestehen.

Tagebuch Nr. 20625 vom 23.07.2003

(01105908 / CH-020.1.041.504-0)

■ **Igo Immobiliengennossenschaft**, in Winterthur, Genossenschaft (SHAB Nr. 13 vom 21. 01. 1991, S. 258). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmidt, Ernst, von Freienstein-Teufen, in Winterthur, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nyfeler, Reto, von Zürich, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Raguso, Celestino, italienischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heydecke, Roger, von Hofen, in Flaach, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 20626 vom 23.07.2003

(01105988 / CH-020.5.000.001-4)

■ **IIS Insurance Institute of Switzerland**, in Zürich, Verein (SHAB Nr. 223 vom 18. 11. 2002, S. 18, Publ. 730706). Statutenänderung: 15. 05. 2003. Zweck neu: Der Verein IIS Insurance Institute of Switzerland bezweckt, die Aus- und Weiterbildung in den Bereichen Risk Management und Versicherung zu fördern. Der Verein arbeitet dafür unter anderem mit weltweit renommierten Ausbildungsinstituten zusammen und ist für diverse eigene und fremde Lehrgänge und Kurse eine Weiterbildungsplattform. Mittel neu: Von der Mitgliederversammlung festgelegte Mitgliederbeiträge gemäss Anhang I zu den Statuten, Gebühren für Aus- und Weiterbildungs-kurse sowie Zuwendungen aller Art. [bisher: Mittel: Mitgliederbeiträge, Erlös aus Gebühren für Aus- und Weiterbildungs-kurse sowie Zuwendungen aller Art.].

Tagebuch Nr. 20627 vom 23.07.2003

(01105990 / CH-020.6.000.614-8)

■ **InfoScore Inkasso AG**, in Schlieren, Betrieb eines Wirtschaftsauskunfts- und Inkassounternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 14. 07. 2003, S. 21, Publ. 1080018). Statutenänderung: 3. 07. 2003. Aktienkapital neu: CHF 1'550'000.-- [bisher: CHF 250'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'550'000.--. Aktien neu: 1'550 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.--].

Tagebuch Nr. 20628 vom 23.07.2003

(01105992 / CH-020.3.020.594-8)

■ **Intersinis Schadenregulierungs AG**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit Schadenregulierungen in der Schweiz und im Ausland (inklusive Schadenein- und -verkauf, Havariemissariat etc), Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 22. 08. 1995, S. 4699). Domizil neu: c/o Dr. iur. K. Glavas, Advokaturbüro Glavas & Bürgi, Markustrasse 10, 8006 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bösch & Ethofer AG, in Herisau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Interis AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 20629 vom 23.07.2003

(01105994 / CH-020.3.006.434-6)

■ **IntraWare (Schweiz) AG**, in Horgen, Entwicklung von Informationssystemen im Informatikbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 28. 04. 2003, S. 22, Publ. 965128). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Maag, Lukas, von Zürich, in Uster, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüegg, Conradin, von Seegraben, in Herliberg, Präsident, mit Einzelunterschrift; Pulver, Johann Martin, von Wattenwil, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bornemann, Lars, deutscher Staatsangehöriger, in Horgen, Delegierter des Verwaltungsrats und Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lucetta, Thomas, von Zürich, in Erlenbach ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Weber, Roman, von Wiesendangen, in Pfungen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 20630 vom 23.07.2003

(01105910 / CH-020.3.901.074-1)

■ **JOYO sport + fitness club GmbH in Liquidation**, in Rütli ZH, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 108 vom 10. 06. 2003, S. 17, Publ. 1025878). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Hinwil vom 24.06.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 20631 vom 23.07.2003

(01105912 / CH-020.4.022.587-4)

■ **Jyske Bank (Schweiz)**, in Zürich, Betrieb eines Bankgeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 16. 01. 2003, S. 19, Publ. 814504). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grosbøl, Henrik, dänischer Staatsangehöriger, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 20632 vom 23.07.2003

(01105914 / CH-020.3.914.408-2)

■ **Kiefer & Partners AG**, in Zürich, Beratung von Firmen sowie öffentlicher und privater Institutionen in Fragen des Umweltschutzes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 18. 05. 2001, S. 3754). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ribi, Felix Christian, von Zürich und Ermatingen, in Zürich, mit Einzelprokura; Wurche, Jörg-Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Säckingen (DE), mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 20633 vom 23.07.2003

(01105916 / CH-020.3.020.805-2)

■ **Labora Trading & Consulting AG in Liquidation**, in Zürich, Betrieb eines Handels- und Beratungsunternehmens auf kommerziellem, finanziellem und juristischem Gebiet, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 24. 06. 2003, S. 19, Publ. 1048872). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Revisio Partner AG, in Zofingen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 20635 vom 23.07.2003

(01105998 / CH-020.3.915.588-5)

■ **LARAG AG Neftenbach**, in Neftenbach, Handel mit Motorfahrzeugen, Baumaschinen und Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 16. 04. 2002, S. 16, Publ. 428902). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jäger, Josef, von Mosnang SG, in Wil SG, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jäger, Bruno, von Mosnang, in Wil SG, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter].

Tagebuch Nr. 20634 vom 23.07.2003

(01105996 / CH-020.3.915.610-6)

■ **M. Bertolotti, Schlosserei**, in Embrach, Einzelfirma (SHAB Nr. 94 vom 19. 05. 2003, S. 20, Publ. 995276). Der Inhaber führt sein Geschäft weiter; die Eintragung bleibt bestehen.

Tagebuch Nr. 20636 vom 23.07.2003

(01106000 / CH-020.1.021.765-8)

■ **Maria Sigillo-Mandaglio, Transporte**, in Seuzach, Einzelfirma (SHAB Nr. 124 vom 02. 07. 2003, S. 25, Publ. 1061794). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Winterthur vom 17.07.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 20637 vom 23.07.2003

(01106002 / CH-020.1.042.677-2)

■ **Merkam Holding AG**, bisher in Thal, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 24. 04. 2003, S. 9, Publ. 961936). Gründungsstatuten: 17.03.1989. Statutenänderung: 4. 06. 2003. Firma neu: **Merkam Impex AG**. Übersetzungen der Firma neu: (**Merkam Impex SA**) (**Merkam Impex Ltd.**). Sitz neu: Obfelden. Domizil neu: Bachstrasse 29, 8912 Obfelden. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Import und Export von Konsum- und Investitionsgütern aller Art, den Handel und die Verwertung von Restposten sowie den Betrieb von Outlet-Centern. Die Gesellschaft ist berechtigt, im Rahmen ihres Geschäftszweckes Tochtergesellschaften sowie Zweigniederlassungen im In- und Ausland zu errichten. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, belasten und veräußern und sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, diesen Geschäftszweck direkt oder indirekt zu fördern. Aktienkapital: CHF 400'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 400'000.--. Aktien: 400 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief an die der Gesellschaft bekannte Adresse. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wegener, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Opfikon, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Robert Treuhand, in Thal, Revisionsstelle [wie bisher]; Portmann, Robert Stephan, von Grosswangen, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Hüni, Roland, von Zürich, in Lugano, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 20638 vom 23.07.2003

(01105918 / CH-170.3.014.506-7)

■ **Meyer Pflanzenkulturen AG**, in Wangen-Brüttisellen, Betrieb einer Gärtnerei, insbesondere eines Pflanzenkulturenbetriebes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 30. 06. 2003, S. 24, Publ. 1056468). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meyer, Ida, von Grosswangen, in Wangen-Brüttisellen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer, Hans Peter, von Grosswangen und Wangen-Brüttisellen, in Wangen-Brüttisellen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura]; Meyer, Peter, von Grosswangen, in Wangen-Brüttisellen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Meyer-Hänni, Maja, von Wangen-Brüttisellen, in Wangen-Brüttisellen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 20639 vom 23.07.2003

(01105920 / CH-020.3.917.406-9)

■ **Migros-Genossenschaftsbund**, in Zürich, Genossenschaft (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 2002, S. 18, Publ. 729802). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frey, Gustav, von Brugg, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vogel, Christian, von Wangen an der Aare, in Schaffsheim, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Caniga, Jana, von St. Gallen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Anselmet, Dr. Elie, marokkanischer Staatsangehöriger, in Genf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: in Saint-Blaise]; Brun, Jörg, von Hasle LU und Bilen, in Uerikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Roger, von Menziken, in Aesch ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 20640 vom 23.07.2003

(01105922 / CH-020.5.901.008-3)

■ <

S. 20, Publ. 868878). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer, Eveline, von Knonau, in Birmensdorf ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 20642 vom 23.07.2003
(01106004 / CH-020.3.905.478-4)

■ **Pandata AG**, in Dietikon, Planung und Verkauf von Computersystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10.07.2002, S. 21, Publ. 551866). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Nugor, Roland, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 20643 vom 23.07.2003
(01106006 / CH-020.3.007.842-6)

■ **Pensionsfonds für die Arbeitnehmer Gastrosuisse**, in Zürich, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG, Stiftung (SHAB Nr. 178 vom 16.09.2002, S. 18, Publ. 642108). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Staudenmann, Peter, von Guggisberg, in Thun, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zbinden, Tobias, von Zumholz, in Giffers, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Künzli, Niklaus, von Ostermündigen, in Ittigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 20644 vom 23.07.2003
(01106008 / CH-020.7.903.759-1)

■ **Personalstiftung der Oertli Werkzeuge AG**, in Höri, Stiftung (SHAB Nr. 221 vom 14.11.2001, S. 8967). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20645 vom 23.07.2003
(01106010 / CH-020.7.902.923-9)

■ **Personalstiftung der Ofrag**, in Schlieren, Stiftung (SHAB Nr. 46 vom 07.03.2002, S. 20, Publ. 371896). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20646 vom 23.07.2003
(01105926 / CH-020.7.901.373-2)

■ **Personalstiftung der Quarz AG**, in Mönchaltorf, Stiftung (SHAB Nr. 43 vom 02.03.2001, S. 1596). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20647 vom 23.07.2003
(01105928 / CH-020.7.903.204-7)

■ **Personalstiftung der René Faigle AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 57 vom 22.03.2001, S. 2138). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20648 vom 23.07.2003
(01105930 / CH-020.7.901.208-0)

■ **Personalstiftung der Rhône-Poulenc Rorer AG**, in Thalwil, Stiftung (SHAB Nr. 245 vom 18.12.2001, S. 9975). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20649 vom 23.07.2003
(01106094 / CH-020.7.902.812-5)

■ **Personalstiftung der Roth-Käse AG**, in Uster, Stiftung (SHAB Nr. 40 vom 27.02.2001, S. 1479). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20650 vom 23.07.2003
(01106096 / CH-020.7.903.351-8)

■ **Personalstiftung der Rothschild Bank AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 70 vom 11.04.2003, S. 18, Publ. 947076). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20651 vom 23.07.2003
(01106012 / CH-020.7.903.346-8)

■ **Personalstiftung der Schoop Decor AG**, Glattpfug, in Opfikon, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die nachstehend bezeichneten Destinationen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität, Stiftung (SHAB Nr. 77 vom 23.04.2002, S. 19, Publ. 438810). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20652 vom 23.07.2003
(01106014 / CH-020.7.903.506-6)

■ **Personalstiftung der SMC-Gruppe**, in Weisslingen, Stiftung (SHAB Nr. 48 vom 12.03.2003, S. 18, Publ. 900622). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20653 vom 23.07.2003
(01106016 / CH-020.7.903.850-7)

■ **Personalstiftung der Société Internationale de Finance**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 240 vom 11.12.2002, S. 20, Publ. 765984). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20654 vom 23.07.2003
(01106018 / CH-020.7.903.859-9)

■ **Personalstiftung Dr. Müller & Dr. Gerster**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 222 vom 15.11.2001, S. 9016). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20655 vom 23.07.2003
(01106098 / CH-020.7.902.787-3)

■ **Personalstiftung KarlENZler, Zürich**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 100 vom 25.05.2001, S. 3948). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20656 vom 23.07.2003
(01106100 / CH-020.7.901.145-3)

■ **Personalstiftung Rudolf Bernet**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 93 vom 15.05.2001, S. 3661). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20657 vom 23.07.2003
(01106102 / CH-020.7.900.460-3)

■ **Personalstiftung Transit Shops, Schatzmann**, in Kloten, Stiftung (SHAB Nr. 89 vom 09.05.2001, S. 3485). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20658 vom 23.07.2003
(01106104 / CH-020.7.900.829-4)

■ **Personalversicherung der Israelitischen Cultusgemeinde Zürich**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 139 vom 22.07.2002, S. 21, Publ. 570402). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20659 vom 23.07.2003
(01106020 / CH-020.7.902.100-7)

■ **Personalversicherung der NCR (Schweiz)**, in Wallisellen, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Mitarbeiter der NCR (Schweiz), in Wallisellen, Stiftung (SHAB Nr. 168 vom 02.09.2002, S. 19, Publ. 623882). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20660 vom 23.07.2003
(01106022 / CH-020.7.902.824-8)

■ **Personalvorsorge BVG der Baumann, Koelliker AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 183 vom 21.09.2001, S. 7365). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20661 vom 23.07.2003
(01106024 / CH-020.7.900.764-4)

■ **Personalvorsorge der Colgate-Palmolive AG**, in Thalwil, Stiftung (SHAB Nr. 80 vom 29.04.2003, S. 20, Publ. 967256). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20662 vom 23.07.2003
(01106026 / CH-020.7.900.883-3)

■ **Personalvorsorge der Lichtdruck AG**, in Dielsdorf, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma 'Lichtdruck AG', in Dielsdorf, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod sowie Unterstützung der... Stiftung (SHAB Nr. 42 vom 01.03.2001, S. 1557). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20663 vom 23.07.2003
(01106106 / CH-020.7.902.487-9)

■ **Personalvorsorge der Thyssen Aufzüge AG in Liquidation**, in Rümlang, Stiftung (SHAB Nr. 58 vom 23.03.2001, S. 2179). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20664 vom 23.07.2003
(01106108 / CH-020.7.000.284-2)

■ **Personalvorsorge-Stiftung der Genossenschaftspotheken Zürich GAZ**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 29 vom 13.02.2003, S. 19, Publ. 859938). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20665 vom 23.07.2003
(01106110 / CH-020.7.901.559-2)

■ **Personalvorsorge-Stiftung der Gillette Group Switzerland AG**, in Schlieren, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Gillette Group Switzerland AG, in Schlieren, Stiftung (SHAB Nr. 93 vom 15.05.2001, S. 3661). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20666 vom 23.07.2003
(01106112 / CH-020.7.901.584-7)

■ **Personalvorsorge-Stiftung der Keller-Unternehmungen Pfungen**, in Pfungen, Stiftung (SHAB Nr. 58 vom 23.03.2001, S. 2179). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20667 vom 23.07.2003
(01106028 / CH-020.7.902.227-0)

■ **Personalvorsorge-Stiftung der Suisa**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 61 vom 31.03.2003, S. 21, Publ. 926784). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20668 vom 23.07.2003
(01106030 / CH-020.7.904.651-5)

■ **Personalvorsorge-Stiftung für Mitarbeiter der American Express-Gruppe in der Schweiz**, in Zürich, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der American Express International, Inc., Wilmington, Zweigniederlassung Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 129 vom 06.07.2001, S. 5171). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20669 vom 23.07.2003
(01106032 / CH-020.7.902.702-7)

■ **Personalvorsorgeeinrichtung der Stiftung zum Glockenhause**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 134 vom 16.07.2003, S. 17, Publ. 1085366). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20670 vom 23.07.2003
(01106034 / CH-020.7.904.240-6)

■ **Personalvorsorgefonds der Firma Ganz Bankeraim AG**, in Embrach, Stiftung (SHAB Nr. 88 vom 08.05.2001, S. 3442). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20671 vom 23.07.2003
(01106114 / CH-020.7.901.425-2)

■ **Personalvorsorgefonds der Morgan Guaranty Trust Company of New York, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 55 vom 20.03.2001, S. 2061). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20672 vom 23.07.2003
(01106116 / CH-020.7.902.733-0)

■ **Personalvorsorgekasse der Huber + Suhner AG**, in Pfäffikon, Stiftung (SHAB Nr. 65 vom 04.04.2003, S. 19, Publ. 935726). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20673 vom 23.07.2003
(01106118 / CH-020.7.901.974-6)

■ **Personalvorsorge-Stiftung '1' der Bank Hapoalim (Schweiz) AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 213 vom 02.11.2001, S. 8610). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20674 vom 23.07.2003
(01106120 / CH-020.7.900.404-8)

■ **Personalvorsorge-Stiftung '2' der Bank Hapoalim (Schweiz) AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 92 vom 15.05.2003, S. 22, Publ. 990828). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20675 vom 23.07.2003
(01106122 / CH-020.7.900.405-3)

■ **Personalvorsorge-Stiftung AT&T Global Network Services Switzerland SARL**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 50 vom 13.03.2001, S. 1875). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20676 vom 23.07.2003
(01106036 / CH-020.7.000.747-8)

■ **Personalvorsorge-Stiftung Banca Commerciale Italiana (Suisse)**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 35 vom 20.02.2001, S. 1291). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20677 vom 23.07.2003
(01106038 / CH-020.7.900.399-7)

■ **Personalvorsorge-Stiftung Baxter**, in Wallisellen, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Baxter Healthcare SA, in Wallisellen, und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundene... Stiftung (SHAB Nr. 74 vom 17.04.2003, S. 18, Publ. 954658). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20678 vom 23.07.2003
(01106040 / CH-020.7.000.942-8)

■ **Personalvorsorge-Stiftung Bethanien**, in Zürich, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer des Vereins Diakoniewerk Bethanien, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 76 vom 23.04.2003, S. 21, Publ. 959454). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20679 vom 23.07.2003
(01106042 / CH-020.7.904.166-6)

■ **Personalvorsorge-Stiftung Buchmann Metallbau AG**, in Wädenswil, Stiftung (SHAB Nr. 44 vom 05.03.2001, S. 1644). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20680 vom 23.07.2003
(01106124 / CH-020.7.900.733-3)

■ **Personalvorsorge-Stiftung BVG der Bank von Ernst & Cie AG**, in Zürich, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Bank von Ernst & Cie AG, in Bern, Stiftung (SHAB Nr. 26 vom 10.02.2003, S. 22, Publ. 853582). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20681 vom 23.07.2003
(01106126 / CH-020.7.905.154-6)

■ **Personalvorsorge-Stiftung BVG der Macchi AG**, in Dietlikon, Stiftung (SHAB Nr. 201 vom 17.10.2002, S. 18, Publ. 689442). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20682 vom 23.07.2003
(01106128 / CH-020.7.900.768-9)

■ **Personalvorsorge-Stiftung BVG der WMF (Schweiz) AG**, in Dietlikon, Stiftung (SHAB Nr. 98 vom 22.05.2001, S. 3860). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20683 vom 23.07.2003
(01106130 / CH-020.7.900.781-9)

■ **Personalvorsorge-Stiftung der Acer Computer (Switzerland) AG**, in Dietlikon, Berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma 'Acer Computer (Switzerland) AG', in Dietlikon, Stiftung (SHAB Nr. 154 vom 13.08.2001, S. 6202). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20684 vom 23.07.2003
(01106044 / CH-020.7.904.721-7)

■ **Personalvorsorge-Stiftung der Adressen- und Werbezentrale Zürich AWZ**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 58 vom 23.03.2001, S. 2179). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20685 vom 23.07.2003
(01106046 / CH-020.7.900.029-3)

■ **Personalvorsorge-Stiftung der Albers Gruppe**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 102 vom 30.05.2003, S. 19, Publ. 1012436). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20686 vom 23.07.2003
(01106048 / CH-020.7.000.198-5)

■ **Personalvorsorge-Stiftung der Armaturenfabrik Wallisellen AG**, in Wallisellen, Stiftung (SHAB Nr. 59 vom 26.03.2001, S. 2228). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20687 vom 23.07.2003
(01106050 / CH-020.7.900.258-2)

■ **Personalvorsorge-Stiftung der Atel Installations-technik-Gruppe**, in Zürich, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Atel Installationstechnik Management AG, in Zürich, und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng... Stiftung (SHAB Nr. 227 vom 22.11.2001, S. 9208). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20688 vom 23.07.2003
(01106132 / CH-020.7.902.360-7)

■ **Personalvorsorge-Stiftung der Atlantic Forfaitierungs AG**, in Zürich, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Atlantic Forfaitierungs AG, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 199 vom 15.10.2001, S. 8055). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20689 vom 23.07.2003
(01106134 / CH-020.7.900.280-9)

■ **Personalvorsorge-Stiftung der Autronic AG und weiterer angeschlossener Unternehmen**, in Dübendorf, Stiftung (SHAB Nr. 204 vom 22.10.2001, S. 8247). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20690 vom 23.07.2003
(01106136 / CH-020.7.900.286-4)

■ **Personalvorsorge-Stiftung der Bachofen + Meier AG**, in Bülach, Stiftung (SHAB Nr. 213 vom 02.11.2001, S. 8610). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20691 vom 23.07.2003
(01106138 / CH-020.7.900.366-5)

■ **Personalvorsorgestiftung der Bank Morgan Stanley AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 224 vom 19. 11. 2002, S. 18, Publ. 733898). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 20692 vom 23.07.2003
(01106052 / CH-020.7.900.193-2)

■ **Personalvorsorgestiftung der Bank Sal. Oppenheim jr. & Cie (Schweiz) AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 176 vom 12. 09. 2002, S. 16, Publ. 638288). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 20693 vom 23.07.2003
(01106054 / CH-020.7.900.416-5)

■ **Personalvorsorgestiftung der Bank Sparhafen Zürich**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 44 vom 05. 03. 2001, S. 1644). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 20694 vom 23.07.2003
(01106056 / CH-020.7.900.422-9)

■ **Personalvorsorgestiftung der BASF Gruppe Schweiz**, in Wädenswil, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der BASF (Schweiz) AG, in Wädenswil, Stiftung (SHAB Nr. 89 vom 10. 05. 2002, S. 20, Publ. 463014). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 20695 vom 23.07.2003
(01106058 / CH-020.7.904.103-2)

■ **Personalvorsorgestiftung der Basler & Hofmann AG, Ingenieure und Planer**, in Zürich, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen zugunsten der Arbeitnehmer der Basler & Hofmann AG, Ingenieure und Planer, in Zürich, und mit dieser wirtschaftlich oder... Stiftung (SHAB Nr. 31 vom 14. 02. 2002, S. 20, Publ. 342994). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 20696 vom 23.07.2003
(01106060 / CH-020.7.000.930-1)

■ **Personalvorsorgestiftung der Baugenossenschaft Milchbuck**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 2001, S. 8323). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 20697 vom 23.07.2003
(01106140 / CH-020.7.900.431-1)

■ **Personalvorsorgestiftung der BearingPoint Switzerland AG**, in Zürich, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der BearingPoint Switzerland AG, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 62 vom 01. 04. 2003, S. 20, Publ. 929788). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 20698 vom 23.07.2003
(01106142 / CH-020.7.001.046-4)

■ **Personalvorsorgestiftung der Beleuchtungs-Schau AG Zürich**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 89 vom 09. 05. 2001, S. 3485). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 20699 vom 23.07.2003
(01106144 / CH-020.7.900.515-5)

■ **Personalvorsorgestiftung der BELIMO Automation AG**, in Hinwil, Stiftung (SHAB Nr. 46 vom 10. 03. 2003, S. 21, Publ. 896998). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 20700 vom 23.07.2003
(01106146 / CH-020.7.900.485-9)

■ **Personalvorsorgestiftung der Biomed AG**, in Dübendorf, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Biomed AG, in Dübendorf, Stiftung (SHAB Nr. 89 vom 09. 05. 2001, S. 3485). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 20701 vom 23.07.2003
(01106062 / CH-020.7.900.546-7)

■ **Personalvorsorgestiftung der Blumen-Krämer AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 42 vom 01. 03. 2001, S. 1557). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 20702 vom 23.07.2003
(01106064 / CH-020.7.900.577-0)

■ **Personalvorsorgestiftung der BMW (Schweiz) AG**, in Dielsdorf, Stiftung (SHAB Nr. 42 vom 01. 03. 2001, S. 1557). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 20703 vom 23.07.2003
(01106066 / CH-020.7.900.587-6)

■ **Personalvorsorgestiftung der Buchdruckerei Turbenthal AG, Beitragsreservefonds**, in Turbenthal, Stiftung (SHAB Nr. 58 vom 23. 03. 2001, S. 2179). Aufsichtsbehörde

neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20704 vom 23.07.2003
(01106068 / CH-020.7.900.759-5)

■ **Personalvorsorgestiftung der Bürgi AG, Brenn- und Treibstoffe**, in Winterthur, Stiftung (SHAB Nr. 44 vom 05. 03. 2001, S. 1644). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 20705 vom 23.07.2003
(01106148 / CH-020.7.900.714-1)

■ **Personalvorsorgestiftung der Caesar Team Switzerland AG**, in Zürich, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma 'Caesar Team Switzerland AG', in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 5 vom 10. 01. 2003, S. 14, Publ. 806080). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 20706 vom 23.07.2003
(01106150 / CH-020.7.902.755-7)

■ **Personalvorsorgestiftung der Canon (Schweiz) AG**, in Dietlikon, Stiftung (SHAB Nr. 147 vom 02. 08. 2001, S. 5924). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 20707 vom 23.07.2003
(01106152 / CH-020.7.903.268-1)

■ **Personalvorsorgestiftung der CCD Holding AG**, in Wallisellen, Berufliche Vorsorge im engeren und weiteren Rahmen des BVG, Stiftung (SHAB Nr. 127 vom 04. 07. 2001, S. 5074). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 20708 vom 23.07.2003
(01106154 / CH-020.7.900.985-3)

■ **Personalvorsorgestiftung der Coca-Cola Beverages AG**, in Wangen-Brüttisellen, Stiftung (SHAB Nr. 106 vom 05. 06. 2002, S. 15, Publ. 497214). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 20709 vom 23.07.2003
(01106070 / CH-020.7.903.246-4)

■ **Personalvorsorgestiftung der Commerzbank (Schweiz) AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 90 vom 10. 05. 2001, S. 3537). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 20710 vom 23.07.2003
(01106072 / CH-020.7.000.353-9)

■ **Personalvorsorgestiftung der Convergium AG**, in Zürich, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Convergium AG, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 17 vom 25. 01. 2002, S. 22, Publ. 311822). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 20711 vom 23.07.2003
(01106074 / CH-020.7.000.917-5)

■ **Personalvorsorgestiftung der Culatti AG**, Zürich, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 100 vom 25. 05. 2001, S. 3948). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 20712 vom 23.07.2003
(01106076 / CH-020.7.900.905-0)

■ **Personalvorsorgestiftung der Diners Club (Suisse) SA**, in Wangen-Brüttisellen, Stiftung (SHAB Nr. 83 vom 01. 05. 2001, S. 3231). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 20713 vom 23.07.2003
(01106156 / CH-020.7.900.973-0)

■ **Personalvorsorgestiftung der Dresdner Bank (Schweiz) AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 148 vom 05. 08. 2002, S. 15, Publ. 588340). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 20714 vom 23.07.2003
(01106158 / CH-020.7.901.002-1)

■ **Personalvorsorgestiftung der Druckerei Robert Hürliemann AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 84 vom 02. 05. 2001, S. 3266). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 20715 vom 23.07.2003
(01106160 / CH-020.7.901.940-5)

■ **Personalvorsorgestiftung der E. Kindt AG, Otelfingen**, in Otelfingen, Stiftung (SHAB Nr. 166 vom 29. 08. 2001, S. 6657). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 20716 vom 23.07.2003
(01106162 / CH-020.7.902.239-2)

■ **Personalvorsorgestiftung der Eberhard Bau AG**, in Kloten, Stiftung (SHAB Nr. 41 vom 28. 02. 2001, S. 1515). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 20717 vom 23.07.2003
(01106078 / CH-020.7.901.037-8)

■ **Personalvorsorgestiftung der Economation AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 41 vom 28. 02. 2001, S. 1515). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 20718 vom 23.07.2003
(01106080 / CH-020.7.901.040-6)

■ **Personalvorsorgestiftung der Ed. Geistlich Söhne AG**, in Schlieren, Stiftung (SHAB Nr. 107 vom 06. 06. 2002, S. 21, Publ. 498854). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 20719 vom 23.07.2003
(01106082 / CH-020.7.901.507-8)

■ **Personalvorsorgestiftung der Ed. Kübler & Co AG**, in Winterthur, Stiftung (SHAB Nr. 80 vom 26. 04. 2001, S. 3109). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 20720 vom 23.07.2003
(01106084 / CH-020.7.902.351-9)

■ **Personalvorsorgestiftung der Edesa Management AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 41 vom 28. 02. 2001, S. 1515). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 20721 vom 23.07.2003
(01106086 / CH-020.7.901.047-5)

■ **Personalvorsorgestiftung der Electrowatt Engineering**, in Zürich, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Electrowatt Engineering AG, Stiftung (SHAB Nr. 70 vom 11. 04. 2003, S. 18, Publ. 947078). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 20722 vom 23.07.2003
(01106164 / CH-020.7.000.623-2)

■ **Personalvorsorgestiftung der Elektro Frauchiger AG**, Gossau, in Gossau ZH, Stiftung (SHAB Nr. 50 vom 13. 03. 2001, S. 1875). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 20723 vom 23.07.2003
(01106166 / CH-020.7.901.358-0)

■ **Personalvorsorgestiftung der Elektro-Ingenieur-Büro Meyer AG**, in Stäfa, Stiftung (SHAB Nr. 100 vom 25. 05. 2001, S. 3948). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 20724 vom 23.07.2003
(01106168 / CH-020.7.901.120-6)

■ **Personalvorsorgestiftung der Elpag Elektro Peter AG**, in Winterthur, Stiftung (SHAB Nr. 103 vom 02. 06. 2003, S. 20, Publ. 1014182). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 20725 vom 23.07.2003
(01106170 / CH-020.7.903.017-7)

■ **Personalvorsorgestiftung der Emil Blickenstorfer AG (patronale Stiftung)**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 89 vom 09. 05. 2001, S. 3485). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 20726 vom 23.07.2003
(01106088 / CH-020.7.900.563-2)

■ **Personalvorsorgestiftung der Engros - Schuhhaus AG**, in Dietlikon, Stiftung (SHAB Nr. 236 vom 05. 12. 2002, S. 19, Publ. 757450). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 20727 vom 23.07.2003
(01106090 / CH-020.7.902.914-4)

■ **Personalvorsorgestiftung der Esab AG**, in Dietlikon, Stiftung (SHAB Nr. 100 vom 25. 05. 2001, S. 3948). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 20728 vom 23.07.2003
(01106092 / CH-020.7.901.174-2)

■ **Personalvorsorgestiftung der Esro AG und der Profimed AG**, in Thalwil, Stiftung (SHAB Nr. 98 vom 22. 05. 2001, S. 3860). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 20729 vom 23.07.2003
(01106176 / CH-020.7.901.173-4)

■ **Personalvorsorgestiftung der ETRA Eisenbahn-Transportmittel AG**, Zürich, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 70 vom 11. 04. 2003, S. 18, Publ. 947080). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 20730 vom 23.07.2003
(01106172 / CH-020.7.901.185-2)

■ **Personalvorsorgestiftung der Evalor Beratungs- & Verwaltungs AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 83 vom 01. 05. 2001, S. 3231). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 20731 vom 23.07.2003
(01106174 / CH-020.7.901.193-9)

■ **Personalvorsorgestiftung der Evus Partner AG und Partnerfirmen**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 83 vom 01. 05. 2001, S. 3231). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 20732 vom 23.07.2003
(01106660 / CH-020.7.901.198-6)

■ **Personalvorsorgestiftung der Feinweberei Elmer AG**, in Wald ZH, Stiftung (SHAB Nr. 83 vom 01. 05. 2001, S. 3231). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 20733 vom 23.07.2003
(01106662 / CH-020.7.901.245-0)

■ **Personalvorsorgestiftung der Fenster Mülli AG**, in Schöfflisdorf, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Fenster Mülli AG, in Schöfflisdorf, Stiftung (SHAB Nr. 37 vom 22. 02. 2001, S. 1369). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 20734 vom 23.07.2003
(01106178 / CH-020.7.902.786-8)

■ **Personalvorsorgestiftung der Festo AG**, in Dietlikon, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Festo AG sowie deren Angehörige und Hinterbliebene, Stiftung (SHAB Nr. 58 vom 23. 03. 2001, S. 2179). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 20735 vom 23.07.2003
(01106180 / CH-020.7.000.580-5)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma A. & W. Meier & Co.**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 79 vom 25. 04. 2001, S. 3061). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 20736 vom 23.07.2003
(01106182 / CH-020.7.902.658-8)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma Akeret AG Druck + Verlag**, in Dielsdorf, Stiftung (SHAB Nr. 60 vom 27. 03. 2001, S. 2265). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 20737 vom 23.07.2003
(01106184 / CH-020.7.900.070-5)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma Amstein und Walthert AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 49 vom 12. 03. 2002, S. 18, Publ. 379720). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 20738 vom 23.07.2003
(01106664 / CH-020.7.900.176-6)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma Arthur Andersen AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 112 vom 16. 06. 2003, S. 31, Publ. 1033412). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 20739 vom 23.07.2003
(01106666 / CH-020.7.900.179-8)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma ATA AG**, in Richterswil, Stiftung (SHAB Nr. 49 vom 12. 03. 2001, S. 1844). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 20740 vom 23.07.2003
(01106668 / CH-020.7.900.278-0)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma Bertani Baugeräte AG**, Zürich, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 129 vom 09. 07. 2003, S. 19, Publ. 1072744). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 20741 vom 23.07.2003
(01106670 / CH-020.7.900.487-5)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma Bischofberger AG**, in Opfikon, Stiftung (SHAB Nr. 90 vom 10. 05. 2001, S. 3538). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 20742 vom 23.07.2003
(01106186 / CH-020.7.900.545-9)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma Blue Rock AG**, in Glattfelden, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Blue Rock AG, in Glattfelden, sowie deren wirtschaftlich verbundenen Unternehmen, sowie für deren... Stiftung (SHAB Nr. 8 vom 14. 01. 2002, S. 24, Publ. 6919). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 20743 vom 23.07.2003
(01106188 / CH-020.7.901.925-0)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma Briener Hoch- und Tiefbau AG**, in Stäfa, Stiftung (SHAB Nr. 59 vom 26. 03. 2001, S. 2228). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 20744 vom 23.07.2003
(01106190 / CH-020.7.900.663-7)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma Bruker Biospin AG**, in Fällanden, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitneh-

mer der Bruker BioSpin AG, in Fällanden, Stiftung (SHAB Nr. 34 vom 19.02.2002, S. 16, Publ. 349060). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20745 vom 23.07.2003
(01106192 / CH-020.7.903.881-6)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma Buchbinderei Burkhardt AG**, in Mönchaltorf, Stiftung (SHAB Nr. 85 vom 03.05.2001, S. 3304). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20746 vom 23.07.2003
(01106194 / CH-020.7.900.709-1)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma Dietiker Finanz- und Treuhand AG**, in Regensdorf, Stiftung (SHAB Nr. 238 vom 07.12.2001, S. 9651). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20747 vom 23.07.2003
(01106672 / CH-020.7.900.961-4)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma Ericsson AG**, in Wangen-Brüttisellen, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Ericsson AG, in Wangen-Brüttisellen, Stiftung (SHAB Nr. 99 vom 23.05.2001, S. 3898). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20748 vom 23.07.2003
(01106674 / CH-020.7.901.151-2)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma Exec 2000 AG Zürich**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 98 vom 22.05.2001, S. 3860). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20749 vom 23.07.2003
(01106676 / CH-020.7.000.268-1)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma Furter + Co AG**, in Adliswil, Stiftung (SHAB Nr. 93 vom 15.05.2001, S. 3661). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20750 vom 23.07.2003
(01106678 / CH-020.7.901.397-6)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma G. Kull AG Zürich**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 17 vom 25.01.2002, S. 22, Publ. 311824). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20751 vom 23.07.2003
(01106196 / CH-020.7.902.346-0)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma Gassmann AG, Höri**, in Höri, Stiftung (SHAB Nr. 5 vom 10.01.2003, S. 14, Publ. 806078). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20752 vom 23.07.2003
(01106198 / CH-020.7.901.417-9)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma Gottlieb Welti Söhne**, in Küsnacht ZH, Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma 'Gottlieb Welti Söhne', in Küsnacht, Stiftung (SHAB Nr. 75 vom 19.04.2001, S. 2898). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dunkel, Walter, von Fällanden, in Uetikon am See, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 20753 vom 23.07.2003
(01106200 / CH-020.7.905.085-7)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma Hans Frei, Ingenieurbüro, 8026 Zürich**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 93 vom 15.05.2001, S. 3661). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20754 vom 23.07.2003
(01106202 / CH-020.7.901.386-5)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma Hoal Herzog AG**, in Meilen, Stiftung (SHAB Nr. 152 vom 09.08.2002, S. 18, Publ. 594852). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20755 vom 23.07.2003
(01106680 / CH-020.7.901.897-3)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma J. Künzle AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 80 vom 26.04.2001, S. 3109). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20756 vom 23.07.2003
(01106682 / CH-020.7.902.347-1)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma Karl Ernst AG, Technische Vertretungen, Zürich**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 167 vom 30.08.2002, S. 18, Publ. 620964). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20757 vom 23.07.2003
(01106684 / CH-020.7.902.169-5)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma Keller AG für Druckmesstechnik**, in Winterthur, Stiftung (SHAB Nr. 119 vom 24.06.2002, S. 21, Publ. 522948). Aufsichtsbehörde

neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20758 vom 23.07.2003
(01106686 / CH-020.7.901.004-4)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma Kull & Co, Zürich**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 80 vom 26.04.2001, S. 3109). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20759 vom 23.07.2003
(01106204 / CH-020.7.902.350-3)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma Leitz GmbH**, in Weiningen ZH, Stiftung (SHAB Nr. 57 vom 22.03.2001, S. 2138). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20760 vom 23.07.2003
(01106206 / CH-020.7.902.460-4)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma Lurgi Zürich AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 42 vom 01.03.2001, S. 1557). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20761 vom 23.07.2003
(01106208 / CH-020.7.902.531-1)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma Marty & Co AG**, in Feuerthalen, Stiftung (SHAB Nr. 77 vom 23.04.2001, S. 2989). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20762 vom 23.07.2003
(01106210 / CH-020.7.902.559-4)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma Modissa AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 54 vom 19.03.2001, S. 2025). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20763 vom 23.07.2003
(01106688 / CH-020.7.902.721-4)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma Moser & Co Aktiengesellschaft**, in Seuzach, Stiftung (SHAB Nr. 55 vom 20.03.2001, S. 2061). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20764 vom 23.07.2003
(01106690 / CH-020.7.902.730-9)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma Neuco AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 243 vom 14.12.2001, S. 9862). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20765 vom 23.07.2003
(01106692 / CH-020.7.000.498-7)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma Nievergelt Papeterie, Inhaber Rudolf E. Nievergelt**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 42 vom 01.03.2001, S. 1557). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20766 vom 23.07.2003
(01106694 / CH-020.7.902.866-8)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma Nussbaumer & Partner AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 41 vom 28.02.2001, S. 1515). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20767 vom 23.07.2003
(01106696 / CH-020.7.902.895-4)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma Otto Jacques Gassmann AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 223 vom 18.11.2002, S. 19, Publ. 730728). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20768 vom 23.07.2003
(01106212 / CH-020.7.901.419-5)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma Pfiffner AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 244 vom 17.12.2001, S. 9928). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20769 vom 23.07.2003
(01106214 / CH-020.7.903.081-5)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma Piller Hoch- und Tiefbau AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2001, S. 1447). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20770 vom 23.07.2003
(01106216 / CH-020.7.903.113-7)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma Preisig AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 85 vom 03.05.2001, S. 3304). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20771 vom 23.07.2003
(01106218 / CH-020.7.903.158-2)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma Q-Out AG, Urdorf**, in Urdorf, Stiftung (SHAB Nr. 43 vom 02.03.2001, S. 1596). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20772 vom 23.07.2003
(01106698 / CH-020.7.903.203-9)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma Quendoz Glas AG**, in Schlieren, Stiftung (SHAB Nr. 40 vom 27.02.2001, S. 1479). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20773 vom 23.07.2003
(01106700 / CH-020.7.903.208-6)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma Restaurant Hiltl, Zürich**, in Zürich, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer des Restaurant Hiltl, in Zürich sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod, Stiftung (SHAB Nr. 153 vom 12.08.2002, S. 17, Publ. 596490). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20774 vom 23.07.2003
(01106702 / CH-020.7.901.857-7)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma Rexel Signa AG**, in Opfikon, Stiftung (SHAB Nr. 89 vom 09.05.2001, S. 3485). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20775 vom 23.07.2003
(01106704 / CH-020.7.903.287-9)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma Satronic AG**, in Dielsdorf, Stiftung (SHAB Nr. 40 vom 28.02.2003, S. 21, Publ. 883572). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20776 vom 23.07.2003
(01106220 / CH-020.7.903.426-6)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma Theodor Ryl, Spengerei & Sanitär AG, Rüti**, in Rüti ZH, Stiftung (SHAB Nr. 89 vom 09.05.2001, S. 3485). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 20777 vom 23.07.2003
(01106222 / CH-020.7.903.418-6)

■ **Piece by Piece AG**, in Zürich, Produktion, Handel und Verkauf von Schmuck und Schmuck- und Ziergegenständen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 18.09.2002, S. 19, Publ. 645972). Domizil neu: Fraumünsterstrasse 27, 8001 Zürich.

Tagebuch Nr. 20778 vom 23.07.2003
(01106224 / CH-020.3.001.054-7)

■ **Prosperco Finanz Holding AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 15.05.2003, S. 22, Publ. 990746). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stiefel, Monika, von Zürich, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 20779 vom 23.07.2003
(01106226 / CH-020.3.905.837-8)

■ **Publicitas S.A.**, in Uster, Beteiligung an anderen Gesellschaften, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 134 vom 16.07.2003, S. 18, Publ. 1085374), mit Hauptsitz in: Lausanne. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Cavadini, Adriano, von Mendrisio, in Pregassona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Generaldirektor. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brunner, Peter, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Generaldirektor.

Tagebuch Nr. 20780 vom 23.07.2003
(01106706 / CH-020.9.001.140-1)

■ **Publicitas SA**, in Winterthur, Beteiligung an anderen Gesellschaften, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 135 vom 17.07.2003, S. 20, Publ. 1087258), mit Hauptsitz in: Lausanne. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Cavadini, Adriano, von Mendrisio, in Pregassona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Generaldirektor. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brunner, Peter, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Generaldirektor.

Tagebuch Nr. 20781 vom 23.07.2003
(01106708 / CH-020.9.000.912-5)

■ **S. Schurtenberger Schreinerarbeiten + Innenausbau**, bisher in Embrach, Einzelfirma (SHAB Nr. 43 vom 02.03.2001, S. 1579). Sitz neu: Rorbas. Domizil neu: Zilcherstrasse 23, 8327 Rorbas. Zweck neu: Ausführung von Schreiner- und allg. Innenausbauarbeiten. Schreinerservice und Kundendienstleistungen auf diesem Gebiet. Handel und Montage von Küchen. Ausführung von Parkettarbeiten.

Tagebuch Nr. 20782 vom 23.07.2003
(01106710 / CH-020.1.007.644-1)

■ **Scala Treuhand AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 20.02.2003, S. 19, Publ. 870384). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Shashoua, Salim, von Zumholz, in Amst AG, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 20783 vom 23.07.2003
(01106712 / CH-020.3.026.531-1)

■ **Siemens Building Technologies AG**, in Zürich, Beteiligung an Unternehmen, insbesondere solchen im Bereich der Gebäudetechnik, Gebäudebewirtschaftung, Elektrotechnik und Elektronik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 04.04.2003, S. 19, Publ. 935740). [Neue] Geschäftsstelle: Bedenstrasse 51,

8002 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Nünlist, Hans, von Hängendorf, in Unterägeri, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ronner, Oskar, von Vorderthal, in Zug, Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Oberuzwil]; Bachmann, Albin, von Emmen, in Merlischachen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hellebrandt, Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Baar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wasser, Heinrich, von Dinhard, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Zweigniederlassung neu: Bern (Waldhöweg 18), Epalinges, Le Mont-sur-Lausanne, Ostermündigen, Root, Steinhäuser, Thal.

Tagebuch Nr. 20784 vom 23.07.2003
(01106228 / CH-020.3.924.055-6)

■ **SIFAM AG**, in Winterthur, Betrieb von kommerziell genutzten Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 06.03.2000, S. 1520). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: PricewaterhouseCoopers AG, in Winterthur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Böhi Treuhand AG, in Frauenfeld, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 20785 vom 23.07.2003
(01106230 / CH-020.3.921.980-0)

■ **Spaltenstein Gartenbau AG**, in Bassersdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 08.07.2002, S. 21, Publ. 547484). Statutenänderung: 16.07.2003. Zweck neu: Betrieb einer Unternehmung für Hoch- und Tiefbau, Gartenbau und -unterhalt sowie Liegenschaftsunterhalt. Handel mit Pflanzen und Materialien für Haus und Garten. Planung und Ausführung von Gebäuden und Anlagen. Betrieb von Baumschulen. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, ferner Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenzuschliessen, sowie alle Rechtsgeschäfte im Zusammenhang mit Grundeigentum - einschliesslich Erwerb, Verwaltung und Veräusserung - vornehmen.

Aktienkapital neu: CHF 650'000.-- [bisher: CHF 350'000.--]. Li-berierung Aktienkapital neu: CHF 650'000.-- Aktien neu: 650 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 80 Namenaktien zu CHF 500.-- und 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-- (Stimmrechtsakti-)]. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sach-einlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Uebernahm Aktiven und Passi-ven der Firma 'Hock & Spaltenstein, Gartenbau/Gartenpflege. In-haber Richard Spaltenstein', in Bassersdorf, gemäss Bilanz per 31.12.1984 zum Preise von CHF 367'285.15, von dem CHF 140'000.-- auf das Grundkapital angerechnet wurden.]. Mitteilun-gen neu: Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im SHAB unterbleiben.

Tagebuch Nr. 20786 vom 23.07.2003
(01106232 / CH-020.3.924.660-2)

■ **Sparkasse Thalwil**, in Thalwil, Betrieb einer Sparkasse mit gemeinnützigem Charakter sowie Förderung des Sparwesens der Bevölkerung, Genossenschaft (SHAB Nr. 93 vom 16.05.2002, S. 21, Publ. 471748). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mari-Lutz, Dr. Karin, von Greifensee und Thal, in Horgen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 20787 vom 23.07.2003
(01106234 / CH-020.5.901.471-5)

■ **Steria Schweiz AG**, in Urdorf, Vertrieb von Lösungen auf dem Gebiet der Informations-Technologie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28.05.2003, S. 23, Publ. 1010344). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: DELOITTE & TOUCHE AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 20788 vom 23.07.2003
(01106714 / CH-020.3.904.515-1)

■ **Suter Global Communication AG**, in Zürich, Dienstleistungen in den Bereichen Kommunikation, Marketing, Betriebsberatung, Öffentlichkeitsarbeit, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 15.04.2002, S. 20, Publ. 425970). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: TBO Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kurt Metz Treuhand und Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 20789 vom 23.07.2003
(01106716 / CH-020.3.021.101-8)

■ **Swiss Banking School-Stiftung**, in Zürich, Errichtung und Betrieb einer Schule zur berufsbegleitenden Weiterbildung für Führungskräfte aus dem Finanzbereich, Stiftung (SHAB Nr. 5 vom 10.01.2003, S. 15, Publ. 806102). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scheidt, Herbert J., deutscher Staatsangehöriger, in Céligny, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 20790 vom 23.07.2003
(01106718 / CH-020.7.904.669-1)

■ **Systor AG**, in Zürich, Planung und Durchführung von Organisationsarbeiten und anderen Dienstleistungen im In- und Ausland, insbesondere auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 10.02.2003, S. 23, Publ. 853764). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kunz, Ulrich F., von Thalwil, in Dintikon, Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aeschlimann, Felix, von Zürich, in Hofstetten-Flüh, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Guex, Gaston, von La Chaux (Cossonay), in Zumikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Berner, Georg, von Bern, in Stein am Rhein, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 20791 vom 23.07.2003
(01106720 / CH-020.3.925.584-3)

■ **Tigura AG in Liquidation**, in Zürich, Durchführung von Finanz-, Handels-, Kommissions-, Kredit- und Treuhandgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 17.03.2003, S. 18, Publ. 905994). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingestrichen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stäubli, Christoph, vön Zürich, in Stäfa, Liquidator, mit Einzelunterschrift; Vischer, Dr. Markus, von Basel, in Zürich, Liquidator, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 20792 vom 23.07.2003
(01106722 / CH-020.3.926.383-8)

■ **Treuhandbüro Brugnoli**, in Dübendorf, Führung eines Treuhandbüros, Einzelfirma (SHAB Nr. 27 vom 09.02.1993, S. 647). Domizil neu: Wallisellenstrasse 14, 8600 Dübendorf.
Tagebuch Nr. 20793 vom 23.07.2003
(01106236 / CH-020.1.003.923-9)

■ **Trägerverein Lindberg**, in Winterthur, Förderung eines nicht gewinnorientierten Unternehmens des Gesundheitswesens, Verein (SHAB Nr. 57 vom 25.03.2003, S. 19, Publ. 917954). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schildknecht, Imelda, von Münchenwilen AG, in Wuppenau, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bosshard, Dr. Wolfgang, von Winterthur, in Wallisellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jucken, Dr. Herbert, deutscher Staatsangehöriger, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 20794 vom 23.07.2003
(01106238 / CH-020.6.000.390-8)

■ **UBASCO GmbH**, bisher in Zug, Dienstleistungen im Bereich Elektronische Datenkommunikation, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 72 vom 12.04.2001, S. 2759). Gründungsdatum: 12.08.1998. Statutenänderung: 17.07.2003. Sitz neu: Fehraltorf. Domizil neu: Allmendstrasse 8, 8320 Fehraltorf. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist die Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Elektronische Datenkommunikation und Business Process Redesign im Auftrag oder auf eigene Rechnung. Ebenso bezweckt die Firma den Handel mit Waren der Computer-Industrie und den Handel mit Druckzeugnissen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte tätigen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind. Sie kann weiter Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Senn, Urs E., von Oberrieden und Rütli ZH, in Regensdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiger-Friedrich, Franziska, von Neueneck und Schlierbach, in Lindau, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--].
Tagebuch Nr. 20795 vom 23.07.2003
(01106240 / CH-020.0.018.947-2)

■ **UC4 Software AG**, in Dübendorf, Beratung in EDV, Herstellung von EDV-Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 27.06.2003, S. 21, Publ. 1054574). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 20796 vom 23.07.2003
(01106242 / CH-020.3.024.439-5)

■ **Urs Gfeller, Tanamur Agence Artistique**, in Zürich, Vermittlung von Künstlern, Einzelfirma (SHAB Nr. 79 vom 28.04.2003, S. 24, Publ. 965222). Firma neu: **Mr. Tanamur artagency No1, Urs Gfeller**. Postadresse neu: Mr. Tanamur artagency No1, Urs Gfeller, Postfach, 8026 Zürich.
Tagebuch Nr. 20797 vom 23.07.2003
(01106724 / CH-020.1.018.969-0)

■ **USEGO AG, Zweigniederlassung Winterthur**, in Winterthur, Grosshandelsunternehmen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 70 vom 11.04.2003, S. 19, Publ. 947162), mit Hauptsitz in Egerkingen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Scherrer, Edwin A., von Kirchberg SG, in Rudolfstetten-Friedlisberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 20798 vom 23.07.2003
(01106726 / CH-020.9.901.273-0)

■ **Usteima AG (Usteima SA) (Usteima Ltd)**, bisher in Risch, Patentverwertung, Schutzrechte und Lizenzen erwerben, verwalten und verwerten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 05.12.1995, S. 6621). Gründungsstatuten: 24.11.1995. Statutenänderung: 25.04.2003. Übersetzungen der Firma neu: **(Usteima SA) (Usteima Ltd)**. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: c/o Stephan Peter Strolz, Birzmensdorferstrasse 623, 8055 Zürich. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Patentverwertung, auch andere Schutzrechte und Lizenzen zu erwerben, verwerten und verwalten sowie den Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Produkten für die Eisenbahn und andere Verkehrsbetriebe. Im übrigen kann sie Beratungen und Vermittlungen von Know-how sowie damit zusammenhängende Dienstleistungsgeschäfte wie auch Anlage-, Finanzierungs- und Versicherungsgeschäfte tätigen. Die Gesellschaft ist berechtigt, im In- und Ausland Grundeigentum zu erwerben, zu belasten, zu veräußern und zu verwalten. Sie kann im In- und Ausland Tochtergesellschaften gründen und betreiben. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Revista AG, in Baar, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strolz, Stephan Peter, von Zürich und Langwies, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Jus GmbH, in Glarus, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 20799 vom 23.07.2003
(01106728 / CH-020.3.020.436-4)

■ **Vleek GmbH**, bisher in Zürich, Erstellung von Heizanlagen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 105 vom 04.06.2002, S. 18, Publ. 494946). Statutenänderung: 30.05.2003. Sitz neu: Volketswil. Domizil neu: c/o Karine Meister, Weiherhof 16, 8604 Volketswil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Acklin, Hans Peter, von Herznach, in Neuhausen am Rheinfall, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vleek, Daniel, österreichischer Staatsangehöriger, in Thalwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-- [bisher: in Meilen]; Vleek, Susanne, von Buchs SG, in Sevelen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--.
Tagebuch Nr. 20800 vom 23.07.2003
(01106730 / CH-020.4.001.444-9)

■ **VV-Data AG**, in Zürich, Handel mit Datenträgern, Software und Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29.01.2001, S. 675). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sölkner, Gernot, österreichischer Staatsangehöriger, in Hamburg (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 20801 vom 23.07.2003
(01106244 / CH-020.3.023.992-6)

■ **WD Treuhand + Partner GmbH, Zweigniederlassung Stäfa**, in Stäfa, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 203 vom 19.10.2001, S. 8201), mit Hauptsitz in Winterthur. Firma neu: **WD Treuhand + Partner GmbH, Zweigniederlassung Stäfa in Liquidation**. Firma Hauptsitz neu: WD Treuhand + Partner GmbH in Liquidation [bisher: Firma Hauptsitz: WD Treuhand + Partner GmbH].
Tagebuch Nr. 20802 vom 23.07.2003
(01106246 / CH-020.9.001.337-4)

■ **Willi Herzog, Ruderfabrikation**, in Männedorf, Einzelfirma (SHAB Nr. 121 vom 27.06.2003, S. 22, Publ. 1054504). Der Inhaber führt sein Geschäft weiter, die Eintragung bleibt bestehen.
Tagebuch Nr. 20803 vom 23.07.2003
(01106248 / CH-020.1.042.223-5)

■ **WOLINE Ernst Wohler**, in Stäfa, Verkauf von EDV-Produkten sowie Schulung, Beratung und Support im Bereich der Informatik, Einzelfirma (SHAB Nr. 13 vom 22.01.2003, S. 22, Publ. 824220). Der Inhaber führt sein Geschäft weiter, die Eintragung bleibt bestehen.
Tagebuch Nr. 20804 vom 23.07.2003
(01106250 / CH-020.1.007.009-1)

■ **X-Lease GmbH**, in Hombrechtikon, Beratung und Ausführen von Ingenieurarbeiten in den Gebieten Leasing-Software und Informationssysteme, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 24 vom 05.02.2002, S. 21, Publ. 325944). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heeb IT-Consulting GmbH, in Hombrechtikon, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 27'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heeb, Jürg, von Hombrechtikon und Sennwald, in Hombrechtikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 27'000.-- [bisher: Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 20805 vom 23.07.2003
(01106732 / CH-020.4.019.811-2)

■ **Zuvo Zustell- und Vertriebsorganisation AG**, in Zürich, Zustellung und Vertrieb von Zeitungen und Zeitschriften, Drucksachen und Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 31.01.2003, S. 20, Publ. 840816). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Berg, Dietrich, von St. Gallen, in Urdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maili Wolf, Antoinette, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 20806 vom 23.07.2003
(01106734 / CH-020.3.929.588-8)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **BAAKILI Trading**, in Zürich, Taxi- und Limousinenservice; Im- und Export von sowie Transithandel mit Waren aller Art; Ausführung von einschlägigen Reparaturen, Einzelfirma (SHAB Nr. 196 vom 10.10.2001, S. 7902). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 20807 vom 23.07.2003
(01106736 / CH-020.1.021.716-7)

■ **Berger Tours GmbH in Liquidation**, in Zürich, Verkauf, Durchführung und Organisation von Reisen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 77 vom 24.04.2003, S. 16, Publ. 961404). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 20808 vom 23.07.2003
(01106738 / CH-020.4.019.706-0)

■ **Calvi Elektro Technik AG in Liquidation**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 24.04.2003, S. 16, Publ. 961406). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 20809 vom 23.07.2003
(01106252 / CH-020.3.007.298-7)

■ **CPK Bautechnik AG, Zweigniederlassung Egg b. Zürich**, in Egg, Planung und Ausführung von Arbeiten jeder Art im Baubereich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 224 vom 17.11.1999, S. 7796), mit Hauptsitz in Bern. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 20810 vom 23.07.2003
(01106254 / CH-020.9.000.695-5)

■ **Delafontaine André**, in Kilchberg ZH, Verwaltung von Liegenschaften sowie Handel mit Edelmetallen, Einzelfirma (SHAB Nr. 112 vom 13.06.2001, S. 4420). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Horgen vom 19.06.2003 als geschlossen erklärt worden. Die Firma wird im Sinne von Art. 66 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 20811 vom 23.07.2003
(01106256 / CH-020.1.019.898-4)

■ **Dental Power Tassé & Sergy**, in Zürich, Kurz- und langfristige Stellenvermittlung im Zahnärztlichen Bereich, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 28.04.2003, S. 21, Publ. 965022). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 20812 vom 23.07.2003
(01106258 / CH-020.2.004.611-3)

■ **Dive Bubbles Tauchreisen GmbH**, in Rüti ZH, Organisation, Vermittlung und Durchführung von Reisen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 235 vom 02.12.1999, S. 8171). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 20813 vom 23.07.2003
(01106260 / CH-020.4.000.059-4)

■ **Ed. Dudli AG in Liquidation**, in Zürich, Handel mit elektrischen Artikeln, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 137 vom 18.07.2001, S. 5528), mit Hauptsitz in Zürich. Diese Zweigniederlassung wird infolge Löschung der Gesellschaft am Hauptsitz (SHAB Nr. 7 vom 14.01.2003, S. 24) von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 20814 vom 23.07.2003
(01106740 / CH-020.9.000.737-0)

■ **Ed. Dudli AG in Liquidation**, in Zürich, Erstellen von elektrischen Installationen und Telefon-Anlagen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 82 vom 30.04.2001, S. 3177), mit Hauptsitz in Zürich. Diese Zweigniederlassung wird infolge Löschung der Gesellschaft am Hauptsitz (SHAB Nr. 7 vom 14.01.2003, S. 24) von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 20815 vom 23.07.2003
(01106822 / CH-020.9.900.330-8)

■ **Eros Motorsport Garage + Autospritzwerk E. Archidaciano**, in Urdorf, Betrieb einer Autoreparaturwerkstatt, Einzelfirma (SHAB Nr. 79 vom 25.04.2002, S. 21, Publ. 442636). Die Firma ist infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die Eros Motorsport GmbH, in Urdorf, erloschen.
Tagebuch Nr. 20816 vom 23.07.2003
(01106824 / CH-020.1.017.584-8)

■ **Halime Yilmaz**, in Zürich, Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 127 vom 07.07.2003, S. 24, Publ. 1067280). Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 20817 vom 23.07.2003
(01106826 / CH-020.1.920.253-7)

■ **Hans Gut**, in Hedingen, Handel mit Inneneinrichtungsgegenständen, Einzelfirma (SHAB Nr. 20 vom 30.01.1990, S. 362). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 20818 vom 23.07.2003
(01106262 / CH-020.1.907.255-0)

■ **HEIMAN Rolf Heimgartner**, in Dübendorf, Vermittlung von Autoleasing-Geschäften, Einzelfirma (SHAB Nr. 103 vom 02.06.2003, S. 20, Publ. 1014080). Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 20819 vom 23.07.2003
(01106264 / CH-020.1.016.352-5)

■ **Horgenia GmbH in Liquidation**, in Horgen, Uebernahme und Ausführung aller in den Aufgabenkreis einer Verwaltungs- und Treuhandgesellschaft fallenden Arbeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 178 vom 14.09.1999, S. 6295). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 20820 vom 23.07.2003
(01106266 / CH-020.4.900.247-9)

■ **Intelco AG in Liquidation**, in Zürich, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 24.04.2003, S. 17, Publ. 961518). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 20821 vom 23.07.2003
(01106268 / CH-020.3.020.949-0)

■ **Karl Frei Malergeschäft**, in Stäfa, Einzelfirma (SHAB Nr. 41 vom 03.03.2003, S. 21, Publ. 885652). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Meilen vom 16.06.2003 als geschlossen erklärt worden. Die Firma wird im Sinne von Art. 66 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 20822 vom 23.07.2003
(01106828 / CH-020.1.041.294-4)

■ **MBO Trust, Martin Bolliger**, in Zürich, Betrieb eines Treuhandbüros, Einzelfirma (SHAB Nr. 47 vom 07.03.1996, S. 1330). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Das Geschäft wird nicht fortgesetzt.
Tagebuch Nr. 20823 vom 23.07.2003
(01106830 / CH-020.1.010.208-0)

■ **MC Informatik, Susanne Crimi**, in Uetikon am See, Beratung, Entwicklung und Verkauf von Hard- und Software-Produkten, Einzelfirma (SHAB Nr. 154 vom 11.08.1993, S. 4211). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 20824 vom 23.07.2003
(01106832 / CH-020.1.004.842-7)

■ **Multi-Markt Osmani**, in Wetzikon ZH, Verkauf von und Handel mit Lebensmitteln und Haushaltswaren sowie Zubehör, Einzelfirma (SHAB Nr. 128 vom 05.07.2002, S. 19, Publ. 545062). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 20825 vom 23.07.2003
(01106834 / CH-020.1.040.927-1)

■ **Nasatec Nass-Strahlverfahrenstechnik J. Käser**, in Bülach, Reinigung von Fassaden, historischen Gebäuden, Denkmälern und Brandschäden mittels Nassstrahlverfahrenstechnik, Einzelfirma (SHAB Nr. 128 vom 07.07.1992, S. 3127). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 20826 vom 23.07.2003
(01106270 / CH-020.1.002.843-0)

■ **Plex Design GmbH in Liquidation**, in Affoltern am Albis, Verarbeitung und Handel mit Acrylglass, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 19 vom 30.01.2003, S. 20, Publ. 837944). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 20827 vom 23.07.2003
(01106272 / CH-020.4.018.285-2)

■ **Prisma Human Resources GmbH in Liquidation**, in Zürich, Verleih und Vermittlung von Personal für temporäre Stellen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 77 vom 24.04.2003, S. 17, Publ. 961548). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 20828 vom 23.07.2003
(01106274 / CH-020.4.021.690-5)

■ **Sky + Partner GmbH in Liquidation**, in Zürich, Vertrieb von Waren und Handeln mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 43 vom 05.03.2003, S. 19, Publ. 890378). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 20829 vom 23.07.2003
(01106276 / CH-020.4.003.124-3)

■ **Star Investment GmbH in Liquidation**, in Opfikon, Vermittlung von Sachverantlagen, Finanzierungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 73 vom 16.04.2003, S. 21, Publ. 954152). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 20830 vom 23.07.2003
(01106836 / CH-020.4.022.907-2)

■ **Surprise Delivery Services GmbH in Liquidation**, in Zürich, Dienstleistungen in der Gastronomie, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 77 vom 24.04.2003, S. 18, Publ. 961644). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 20831 vom 23.07.2003
(01106838 / CH-020.4.022.492-3)

■ **Tekenbroek**, in Zürich, Personalberatung sowie Dienstleistungen im Bereich der Administration, Einzelfirma (SHAB Nr. 122 vom 30.06.2003, S. 25, Publ. 1056504). Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 20832 vom 23.07.2003
(01106840 / CH-020.1.002.752-7)

■ **Televitronik AG**, in Zürich, Beratung im Informatikbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 18.10.2002, S. 18, Publ. 691662). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 20833 vom 23.07.2003
(01106842 / CH-020.3.925.918-9)

■ **TERRENUM ZÜRICH AG in Liquidation**, in Zürich, Handel mit Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25.01.2002, S. 23, Publ. 311844). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 20834 vom 23.07.2003
(01106278 / CH-020.3.020.205-0)

■ **TMT-Transmont Team AG in Liquidation**, in Zürich, Montage, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 24.04.2003, S. 18, Publ. 961572). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 20835 vom 23.07.2003
(01106280 / CH-020.3.002.587-8)

■ **WB Dasyg AG in Liquidation**, in Zürich, Betrieb eines elektronischen Rechenzentrums, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 24.04.2003, S. 18, Publ. 961658). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 20836 vom 23.07.2003
(01106282 / CH-020.3.928.272-1)

Schuldenrufe**Appel aux créanciers****Scioglimento di società****Schuldenruf infolge Fusion von Genossenschaften**
Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés coopératives

Diffida ai creditori in seguito a fusione di società cooperative

Art. 914 OR – Art. 914 CO – Art. 914 CO

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Raiffeisenbank Bonaduz, Genossenschaft, Bonaduz**
- Name und Sitz der übernehmenden Genossenschaft:** Raiffeisenbank Imboden (bisher Raiffeisenbank Domat/Ems und Umgebung), Genossenschaft, Domat/Ems
- Anmeldefrist für Forderungen: 01.09.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Raiffeisenbank Imboden, via Sogn Pieder 2, Postfach 35, 7013 Domat/Ems
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Sofern nicht ausdrücklich innert der Anmeldefrist Widerspruch erhoben wird, geht die Schuld auf die Raiffeisenbank Imboden über. Die Ansprüche sind schriftlich mit Beweisunterlagen anzumelden. Die Raiffeisenbank Imboden, Genossenschaft, in 7013 Domat/Ems, übernimmt im Sinne einer Universalkession und ohne Liquidation Aktiven und Passiven der Raiffeisenbank Bonaduz, Genossenschaft, in 7402 Bonaduz. Die Fusion wurde von der Generalversammlung der Raiffeisenbank Bonaduz am 21. März 2003 und der Generalversammlung der Raiffeisenbank Imboden (bisher Raiffeisenbank Domat/Ems und Umgebung) am 28. März 2003 beschlossen.

Raiffeisenbank Imboden
7013 Domat/Ems

(01107430)

Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften
Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes

Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

Art. 748 und Art. 749 OR
Art. 748 et art. 749 CO
Art. 748 e art. 749 CO**Zweite Veröffentlichung**

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Medag AG für Medienarbeit, Basel**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Medag AG für Medienarbeit (vormals LH-Holding AG), Basel
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 25.06.2003
- Anmeldefrist für Forderungen: 31.08.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Treuhander Dr. E. Schaefer AG, Gartenstrasse 105, 4052 Basel
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalkession auf die Medag AG für Medienarbeit (vormals LH-Holding AG) über. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung des Vermögens der beiden Aktiengesellschaften gemäss Artikel 748 Ziffer 6 OR in Verbindung mit Artikel 745 Absatz 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf möglich ist.

Schaefer Dr. E. Treuhander AG
4052 Basel

(01107436)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: GESA Gesellschaft für Sachwerte, Bern**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Migros Bank, Zürich
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 23.06.2003
- Anmeldefrist für Forderungen: 08.09.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Migros Bank, z.H. Patrick Schaad, Seidengasse 12, 8023 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind mit Wirkung per 1. Januar 2003 durch Universalkession gemäss Art. 748 OR auf die Migros Bank, Zürich, übergegangen. Die vorzeitige Vereinigung der Vermögen und die vorzeitige Löschung der aufgelösten Gesellschaft im Handelsregister gemäss Art. 748 Ziffer 6 i.V.m. Art. 745 Abs. 3 OR bleibt vorbehalten.

MIGROS BANK, Herrn Patrick Schaad
8023 Zürich

(01107438)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: MAWEX AG, Bischofszell**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** DIY Elektro-Verpackungs AG, Bischofszell

- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 17.12.2001
- Anmeldefrist für Forderungen: 20.08.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** MAWEX AG, c/o DIY Elektro-Verpackungs AG, Weidstrasse 16, 9220 Bischofszell
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die MAWEX AG hat ihre Auflösung ohne Liquidation gemäss Art. 748 OR beschlossen, indem die Generalversammlung den mit der DIY-Verpackungs AG abgeschlossenen Fusionsvertrag vom 17.12.2001 genehmigt hat. Damit sind sämtliche Aktiven und Passiven von der DIY Elektro-Verpackungs AG übernommen worden.

DIY Elektro-Verpackungs AG
9220 Bischofszell

(01105388)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: La Gondola SA, Fribourg**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Jelmoli AG, Zürich
- Beschluss durch:** a.o. Generalversammlung der La Gondola SA
- Datum des Beschlusses:** 11.06.2003
- Anmeldefrist für Forderungen: 28.08.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Jelmoli AG c/o Jelmoli Holding AG, Seidengasse 1, 8001 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Anmeldung hat schriftlich zu erfolgen.

KPMG Legal
8004 Zürich

(01107454)

Prima pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Panfond SA, Lugano**
- Nome e sede della società anonima incorporante:** Scipac SA Prodotti Alimentari e Chimici, Lugano
- Decisione presa da:** l'assemblea generale straordinaria
- Data della decisione:** 27.06.2003
- Termine per annunciare i crediti: 26.08.2003**
- Servizio a cui annunciare i crediti:** Scipac SA Prodotti Alimentari e Chimici, c/o avv. Rocco Oliati, via Canonica 16, 6901 Lugano
- Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Osservazioni:** Tutti gli attivi e passivi della Panfond SA di Lugano, trapassano con effetto retroattivo al 1.1.2003 a Scipac SA Prodotti Alimentari e Chimici di Lugano come da contratto di fusione del 27 giugno 2003 e bilancio di fusione al 31 dicembre 2002. La Panfond SA di Lugano è sciolta.

SCA Studio Commercialisti Associati SA
6900 Lugano

(01102938)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Beton-Sud, Manno TI**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Holcim Kies und Beton AG, Zürich
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 20.06.2003
- Anmeldefrist für Forderungen: 28.08.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Holcim Kies und Beton AG, Hagenholzstrasse 83, 8050 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Sämtliche Aktiven und Passiven der Beton-Sud SA, Manno TI, sind gemäss Fusionsvertrag vom 16. Juni 2003 mit Rückwirkung per 1. Januar 2003 durch Universalkession auf die Holcim Kies und Beton AG, Zürich, übergegangen. Die Beton-Sud SA ist damit ohne Liquidation aufgelöst.

Holcim Kies und Beton AG
8050 Zürich

(01107488)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Edrum AG, Otelfingen**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Walter Musterkollektionen AG, Spreitenbach
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 05.06.2003
- Anmeldefrist für Forderungen: 29.08.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Walter Musterkollektionen, c/o pwb.baechtiger ag, Frankentalstrasse 1, 8049 Zürich ZH
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

- Bemerkungen:** Die Fusion ist rückwirkend auf den 1. Januar 2003 erfolgt.

pwb.baechtiger ag
8049 Zürich

(01107504)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Société Immobilière Armand, Satigny**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Coop Immobilien AG, Bern
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 20.06.2003
- Anmeldefrist für Forderungen: 01.09.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Coop Immobilien AG, Herrn Arthur Hauri, Kasparstrasse 7, 3027 Bern
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Alle Aktiven und alle Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind von der Coop Immobilien AG auf dem Weg der Universalkession per 1. Januar 2003 übernommen worden.

Dürr + Partner, Rechtsanwälte
4010 Basel

(01105208)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Staub Motos AG, Zürich**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Mohag Motorfahrzeug-Handels AG, Zürich
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 18.06.2003
- Anmeldefrist für Forderungen: 01.09.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Mohag Motorfahrzeug-Handels AG, Bernstrasse Nord 2002, 8064 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Sämtliche Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Wege der Universalkession mit Wirkung ab 31.12.2002 auf die Mohag Motorfahrzeug-Handels AG übergegangen

BDO Visura, Steuern und Recht
8031 Zürich

(01102936)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Hirslanden Management AG, Zürich**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Klinik "Im Park" AG, Zürich
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 20.12.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 01.09.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Klinik "Im Park" AG, Seestrasse 220, 8002 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung der Vermögen der fusionierenden Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR i.V.m. Art. 748 Ziff. 6 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf möglich ist.

Ernst & Young Legal
8022 Zürich

(01105380)

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR – Art. 742 CO – Art. 742 CO

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Keck Consulting AG in Liquidation, Basel**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 09.07.2003
- Anmeldefrist für Forderungen: 13.10.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Keck Consulting AG in Liquidation, Leonhardsgraben 10, 4051 Basel
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Böckli Bodmer & Partner
4002 Basel

(01107496)

Troisième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: SI Valabelle en liquidation, Bellevue**
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire

- Date de la décision:** 26.06.2003
- Echéance de préavis des créances: 29.08.2003**
- Adresse pour la déclaration des créances:** Guy Gauthier, liquidateur, c/o Société Fiduciaire Previsia, avenue Cardinal-Mermillod 36, 1227 Carouge GE
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'article 745, alinéa 3, CO.

Necker, Christ, Gregor & de Candolle, Notaires
1206 Genève

(01107482)

Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: S.I. Les Colombières S.A., Bex**
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 21.07.2003
- Echéance de préavis des créances: 01.09.2003**
- Adresse pour la déclaration des créances:** Jean-Pierre Défago, liquidateur, cabinet fiscal Jean-Pierre Défago S.A., avenue Général Guisan 111, 1009 Pully
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745, al. 3 CO.

Etude des notaires Favre
1867 Olon

(01107426)

Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: S.I. l'Orée du Bois - Les Plans S.A., Bex**
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 21.07.2003
- Echéance de préavis des créances: 01.09.2003**
- Adresse pour la déclaration des créances:** Jean-Pierre Défago, liquidateur, cabinet fiscal Jean-Pierre Défago S.A., avenue Général Guisan 111, 1009 Pully
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745, al. 3 CO.

Etude des notaires Favre
1867 Olon

(01107432)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: P-R-S Kohleagentur AG in Liquidation, Biel BE**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 25.06.2003
- Anmeldefrist für Forderungen: 29.08.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Peter Rawlyer, Liquidator, c/o Fidra-Treuhand AG, General-Dufourstrasse 4, 2502 Biel
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Marc Dörflinger, Fürsprecher und Notar
2500 Biel 3

(01107416)

Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: S.I. Trewi, Bulle**
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale
- Date de la décision:** 18.06.2003
- Echéance de préavis des créances: 29.08.2003**
- Adresse pour la déclaration des créances:** S.I. Trewi, en liquidation, M. Albert Trezzini, liquidateur, rue de Morlon 45, 1630 Bulle
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** Le liquidateur envisage de demander la radiation anticipée de la société.

Michel et Danièle Mosser, Etude
1630 Bulle

(01107452)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Société Immobilière rue de Bâle 28 en liquidation, Carouge**
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 11.07.2003

4. *Echéance de préavis des créances: 01.09.2003*
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Hubert Delétraz, c/o Agence Immobilière Arve-Immo SA, rue Saint-Victor 20, 1227 Carouge
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 al. 3 CO.
- Mottu & van Berchem, notaires
1227 Carouge
(01105212)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: SI Laurana Parc D en liquidation, Carouge*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 11.07.2003
4. *Echéance de préavis des créances: 29.08.2003*
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Hubert Delétraz, c/o Agence Immobilière Arve-Immo SA, rue Saint-Victor 20, 1227 Carouge
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 alinéa 3 CO.
- Mottu & van Berchem, notaires
1227 Carouge
(01107442)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Sociéti Immobilière Avenue Wendt A en liquidation, Carouge*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 11.07.2003
4. *Echéance de préavis des créances: 29.08.2003*
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Hubert Delétraz, c/o Agence Immobilière Arve-Immo SA, rue Saint-Victor 20, 1227 Carouge
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 alinéa 3 CO.
- Mottu & van Berchem, notaires
1227 Carouge
(01107444)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Bally Services SA in liquidazione, Caslano*
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
3. *Data della decisione:* 23.06.2003
4. *Termine per annunciare i crediti: 28.08.2003*
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Raniero Addoriso de Feo, liquidatore, c/o Bally Schuhfabriken AG, Via Industria 1, 6987 Caslano
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
- Raniero Addoriso de Feo
6987 Caslano
(01107462)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Structure SA en liquidation, Fribourg*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 10.03.2003
4. *Echéance de préavis des créances: 01.09.2003*
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Frédéric Schneider, c/o Revisia SA, Société fiduciaire, rue P.-E. Brandt 4, 2500 Bienne 4
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Il sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (article 745 al. 3 CO).
- Revisia SA
2500 Bienne 4
(01107512)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Sociéti Immobilière Rue des Pâquis 12 en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 08.07.2003
4. *Echéance de préavis des créances: 29.08.2003*

5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Simone Gaudard, c/o Fiducior, SA Fiduciaire et de Gestion SA, rue du Rhône 43, 1204 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 alinéa 3 CO.
- Mottu & van Berchem, notaires
1227 Carouge
(01107440)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Sociéti Immobilière Rue Pierre-Fatio no 11 en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 09.07.2003
4. *Echéance de préavis des créances: 29.08.2003*
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* SI Rue Pierre-Fatio no 11 en liquidation, c/o J.P. Morgan (Suisse) SA, rue de la Confédération 8, 1204 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée des actifs dans les conditions prévues à l'article 745 CO.
- Mes Hugues Renaud et Valérie Marti, Notaires
1211 Genève 12
(01107448)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Sociéti Immobilière Epaisse-Rhône en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 01.07.2003
4. *Echéance de préavis des créances: 29.08.2003*
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Pierre Charles Baehni, liquidateur, Grand-Rue 37, 1204 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'article 745, alinéa 3, CO.
- Necker, Christ, Gregor & de Candolle, Notaires
1206 Genève
(01107470)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: LA COLLINE N°11 SA, en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 30.06.2003
4. *Echéance de préavis des créances: 29.08.2003*
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* MB Fiduciaire SA, liquidatrice, rue du Jeu-de-l'Arc 15, 1200 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO.
- MB Fiduciaire SA
1207 Genève
(01107472)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Sociéti Immobilière Monbrûlé, en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 30.06.2003
4. *Echéance de préavis des créances: 29.08.2003*
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* MB Fiduciaire SA, liquidatrice, rue du Jeu-de-l'Arc 15, 1200 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO.
- MB Fiduciaire SA
1207 Genève
(01107474)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Sociéti des maisons salubres, en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire

3. *Date de la décision:* 30.06.2003
4. *Echéance de préavis des créances: 29.08.2003*
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* MB Fiduciaire SA, liquidatrice, rue du Jeu-de-l'Arc 15, 1200 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO.
- MB Fiduciaire SA
1207 Genève
(01107478)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Sociéti Immobilière Montaigu, en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 30.06.2003
4. *Echéance de préavis des créances: 29.08.2003*
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* MB Fiduciaire SA, liquidatrice, rue du Jeu-de-l'Arc 15, 1200 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO.
- MB Fiduciaire SA
1207 Genève
(01107480)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: SI Vent d'Ouest SA, en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 30.06.2003
4. *Echéance de préavis des créances: 29.08.2003*
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* MB Fiduciaire SA, liquidatrice, rue du Jeu-de-l'Arc 15, 1200 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO.
- MB Fiduciaire SA
1207 Genève
(01107484)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: SI Vaudagne E en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 30.06.2003
4. *Echéance de préavis des créances: 29.08.2003*
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* MB Fiduciaire SA, liquidatrice, rue du Jeu-de-l'Arc 15, 1207 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO.
- MB Fiduciaire SA
1207 Genève
(01107490)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Sociéti Immobilière La Rivière C en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 30.06.2003
4. *Echéance de préavis des créances: 29.08.2003*
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* MB Fiduciaire SA, liquidatrice, rue du Jeu-de-l'Arc 15, 1207 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO.
- MB Fiduciaire SA
1207 Genève
(01107494)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: SI Meyrin-Parc I en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 11.03.2003

4. *Echéance de préavis des créances: 28.08.2003*
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Jean-Bernard Buchs, p.a. Verifid SA, rue du Rhône 100, 1204 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
- Etude Wicht & Christen, Notaires
1211 Genève 11
(01107498)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Tronar AG in Liquidation, Herisau*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 15.07.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 01.09.2003*
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Tronar AG in Liquidation, c/o Linda Schittly, Burenweg 17, 4127 Birsfelden
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Tronar AG in Liquidation c/o Linda Schittly
4127 Birsfelden
(01105224)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Editions Famot en liquidation, Lancy GE*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 09.07.2003
4. *Echéance de préavis des créances: 29.08.2003*
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Michel Alberton, p.a. Editions Famot en liquidation, route de Chanzy 28, 1213 Petit-Lancy GE
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
- Keller & Glaser, Notaires
1211 Genève 3
(01107456)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Ferni SA en liquidation, Lancy GE*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 09.07.2003
4. *Echéance de préavis des créances: 29.08.2003*
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Michel Alberton, p.a. Ferni SA en liquidation, route de Chanzy 28, 1213 Petit-Lancy GE
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
- Keller & Glaser, Notaires
1211 Genève 3
(01107458)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Crémille SA en liquidation, Lancy GE*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 09.07.2003
4. *Echéance de préavis des créances: 29.08.2003*
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Michel Alberton, p.a. Crémille SA en liquidation, route de Chanzy 28, 1213 Petit-Lancy GE
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
- Keller & Glaser, Notaires
1211 Genève 3
(01107460)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: La Girofée S.A. en liquidation, Lausanne*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 07.07.2003
4. *Echéance de préavis des créances: 01.09.2003*
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* La Girofée S.A. en liquidation, c/o Régie Chapuis SA, rue du Grand-Chêne 2, 1003 Lausanne
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.
- Roland Rochat, Notaire
1002 Lausanne
(01102934)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Polar Trading AG in Liquidation, Neerach**
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 11.07.2003
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **29.08.2003**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Tina Kemland, Liquidatorin, Juchstrasse 9, 8173 Neerach
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Hugger Treuhand AG
8034 Zürich
(01107412)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Kernland & Associates AG in Liquidation, Neerach**
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 11.07.2003
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **29.08.2003**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Robert Kemland, Liquidator, Juchstrasse 9, 8173 Neerach
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Hugger Treuhand AG
8034 Zürich
(01107414)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **SHFM Neuchâtel S.A. en liquidation, Neuchâtel**
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 17.04.2003
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **13.11.2003**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Arnold Davis, Etzliberg 29, 8800 Thalwil
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 7. Bemerkungen: Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäß Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.
- cosba private banking ag
8021 Zürich
(01094204)

Troisième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Uni-Consulting SA, Neuchâtel**
 2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale
 3. Date de la décision: 30.06.2003
 4. Echéance de préavis des créances: **13.08.2003**
 5. Adresse pour la déclaration des créances: Dynafisc SA, liquidateur, Promenade-Noise 1, 2000 Neuchâtel
 6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Othmar Gasser, Notaire
2525 Le Landeron
(01107476)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Scat AG in Liquidation, Neuheim**
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 23.07.2003
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **01.09.2003**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Herbert Kuhn, c/o K + M Partners AG, Turnerstrasse 1, Postfach 831, 8401 Winterthur
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- k + m Partners AG; Unternehmensberatung
8401 Winterthur
(01105210)

Deuxième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **S.I. Phoebebus S.A. en liquidation, Olion**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 15.07.2003
4. Echéance de préavis des créances: **01.09.2003**

5. Adresse pour la déclaration des créances: S.I. Phoebebus S.A. en liquidation, c/o Philip Bradley, liquidateur, chemin du Crêt 10, 1110 Morges
 6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Bianchi François, notaire
1860 Aigle
(01107424)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Bally Group Services AG in Liquidation, Schönenwerd**
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 23.06.2003
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **28.08.2003**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Raniero Addoriso de Feo, Liquidator, c/o Bally Schuhfabriken AG, Via Industria 1, CH-6987 Caslano
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Raniero Addoriso de Feo
6987 Caslano
(01107464)

Première publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Société immobilière de la Rue de Lausanne en liquidation, Vevey**
 2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale
 3. Date de la décision: 16.07.2003
 4. Echéance de préavis des créances: **04.09.2003**
 5. Adresse pour la déclaration des créances: Pierre Duboux, liquidateur, chez Hazard Immobilier SA, rue du Collège 26, 1815 Clarens
 6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Philippe Bosset & Jean-Christophe Delafontaine, Notaires
1580 Anvenches
(01105574)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Telenord AG in Liquidation, Zug**
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 23.07.2003
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **10.09.2003**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: RA Iso Lenzlinger, Alpenstrasse 12, Postfach 4662, 6304 Zug
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 7. Bemerkungen: Es wird beabsichtigt, das Vermögen in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
- Lenzlinger & Studer, Rechtsanwälte Notare
6304 Zug
(01105222)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Fitch Holding AG in Liquidation, Zug**
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 02.07.2003
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **30.08.2003**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Gescord Limited, Cholletstrasse 37, 6301 Zug
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Stenham Gestinor Services AG
6301 Zug
(01107500)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **CSN Klinik AG in Liquidation, Zürich**
 2. Auflösungsbeschluss durch: ordentliche Generalversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 25.06.2003
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **06.10.2003**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Jürg Guggisberg, Rechtsanwalt, Henrici, Wicki & Guggisberg, Postfach 526, 8024 Zürich
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 7. Bemerkungen: Der Liquidator beabsichtigt eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR.
- Henrici, Wicki & Guggisberg Rechtsanwälte
8024 Zürich
(00043767)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Talent Factory AG in Liquidation, Zürich**
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 24.06.2003
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **31.08.2003**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Donato Ponzio, c/o Talent Factory AG in Liquidation, Mattackerstr. 79, 8052 Zürich
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 7. Bemerkungen: Eine vorzeitige Vermögensverteilung und vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 745 Abs. 3 OR bleibt vorbehalten.
- Donato Ponzio, c/o Talent Factory AG in Liquidation
8052 Zürich
(01107466)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **HÖFT & WESSEL AG in Liquidation, Zürich**
 2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 10.07.2003
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **15.09.2003**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: HÖFT & WESSEL AG in Liquidation, Dufourstr. 147, 8034 Zürich
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Höft & Wessel AG in Liquidation
8034 Zürich
(01107486)

Terza pubblicazione

1. Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: **Indoculture Tours AG in Liquidation, Zürich**
 2. Scioglimento deciso da: ausserordentliche Generalversammlung
 3. Data della decisione: 25.06.2003
 4. Termine per annunciare i crediti: **28.08.2003**
 5. Servizio a cui annunciare i crediti: Indoculture Tours AG in Liquidation, Weinbergstrasse 102, 8006 Zürich
 6. Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- OBT AG
8005 Zürich
(01107492)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Adasia AG in Liquidation, Zürich**
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 09.04.2003
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **28.08.2003**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Adasia AG in Liquidation, Kurt Schmid, Liquidator, Talstrasse 80, 8001 Zürich
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 7. Bemerkungen: Die Liquidation erfolgt nach dem verkürzten Verfahren nach Massgabe von Art. 745 Abs. 3 OR.
- pwb.baechtiger.ag
8049 Zürich
(01107502)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée

- Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata
- Art. 823 i.V.m. Art. 742 OR
Art. 823 en relation avec art. 742 CO
Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **rhein.schrift.gmbh in Liquidation, Au SG**
 2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 11.04.2003
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **01.09.2003**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: rhein.schrift.gmbh in Liquidation, Katharina Neururer, Weinbergstrasse 37, 9436 Balgach
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Rhein.schrift.GmbH in Liq., Katharina Neururer
9436 Balgach
(01107422)

Prima pubblicazione

1. Ragione sociale / nome e sede della Sagl sciolta: **A.R. TRANSPORT VERSICHERUNGEN SAGL in liquidazione, Chiasso**
2. Scioglimento deciso da: l'assemblea generale straordinaria

3. Data della decisione: 14.07.2003
 4. Termine per annunciare i crediti: **01.09.2003**
 5. Servizio a cui annunciare i crediti: A.R. TRANSPORT VERSICHERUNGEN SAGL in liquidazione, c/o Marco Vescovi, via Valdani 9, 6830 Chiasso
 6. Avvertenza: I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Pedrolini & Meroni-Carlovigni
6830 Chiasso
(01105214)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Professional Services Schmid GmbH, Ennetbürgen**
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Geschäftserversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 17.07.2003
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **31.08.2003**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Erika Schmid, Liquidatorin, Stadelstrasse 12, 6373 Ennetbürgen
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 7. Bemerkungen: Alle bestehenden Verträge werden von Erika Schmid übernommen.
- Erika Schmid, Liquidatorin
6373 Ennetbürgen
(01107468)

Deuxième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: **OTIUM EVENTS SARL en liquidation, Genève**
 2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
 3. Date de la décision: 07.07.2003
 4. Echéance de préavis des créances: **29.08.2003**
 5. Adresse pour la déclaration des créances: Alexandre Afary, OTIUM EVENTS SARL en liquidation, avenue du Mail 5, 1205 Genève
 6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Mes Hugues Renaud et Valérie Marti, Notaires
1211 Genève 12
(01107446)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **WOLVOG GmbH in Liquidation, Küssnacht am Rigi**
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 20.06.2003
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **30.09.2003**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Vogl Wolfgang, Liquidator, Alpenweg 22, 6403 Küssnacht am Rigi
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- WOLVOG GmbH in Liquidation
6403 Küssnacht am Rigi
(01105384)

Terza pubblicazione

1. Ragione sociale / nome e sede della Sagl sciolta: **DOLMEN SAGL in liquidazione, Viganello**
 2. Scioglimento deciso da: l'assemblea generale straordinaria
 3. Data della decisione: 07.07.2003
 4. Termine per annunciare i crediti: **28.08.2003**
 5. Servizio a cui annunciare i crediti: Realfid SA, liquidatore, via Luganetto 4, 6962 Viganello
 6. Avvertenza: I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Realfid sa immobiliare e fiduciaria
6962 Lugano-Viganello
(01107506)

Seconda pubblicazione

1. Ragione sociale / nome e sede della Sagl sciolta: **DOLMEN SAGL in liquidazione, Viganello**
 2. Scioglimento deciso da: l'assemblea generale straordinaria
 3. Data della decisione: 07.07.2003
 4. Termine per annunciare i crediti: **29.08.2003**
 5. Servizio a cui annunciare i crediti: Realfid SA, liquidatore, Via Luganetto 4, 6962 Viganello
 6. Avvertenza: I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Item & Partners
6901 Lugano
(01107450)

Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 i.V.m. Art. 742 OR
 Art. 913 en relation avec art. 742 CO
 Art. 913 i.r.c. l'art. 742 CO

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Viehzuchtgenossenschaft Kappel in Liquidation, Kappel SO**
- Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 28.01.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** **29.08.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Viehzuchtgenossenschaft Kappel in Liquidation, bei Lorenz Studer, Liquidator, Dorfstrasse 40, 4616 Kappel SO
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 Viehzuchtgenossenschaft Kappel in Liq., bei Lorenz Studer 4616 Kappel SO
 (01017418)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)

Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)
 Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR – Art. 733 CO – Art. 733 CO

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: DORO Audioline AG, Köniz**
- Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 4'000'000
- Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 400'000
- Herabsetzungsbefehl durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 23.07.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** **30.09.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Beat Kiegler, Helvetiastrasse 5, 3005 Bern
- Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
- Bemerkungen:** Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 7'200 Namenaktien mit Nennwert von CHF 500.- und durch Verwendung des Herabsetzungsbetrages von CHF 3'600'000.- zur Beseitigung der Unterbilanz im Umfang von CHF 660'000.- und zur Rückzahlung an die Alleinaktionärin DORO AB, Lund, Schweden, im Umfang von CHF 2'940'000.- Gemäss Revisionsbericht i.S.v. Art. 732 OR der besonders befähigten Revisionsstelle Deloitte & Touche AG, Zürich, vom 7. Juli 2003, sind die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt.
 Michel Stavro, Fürsprecher und Notar
 3000 Bern 7
 (0105216)

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus

Titoli smarriti

Aufruf

Sommatton

Diffida

Art. 983 und 984 OR
 Art. 983 et 984 CO
 Art. 983 e 984 CO

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: cédule hypothécaire au porteur**
- Grevant:** les feuillets 1067, nos 8 et 9, de la commune de Genève, section Petit-Saconnex, en troisième rang et en concours, avec bénéfices des cases libres.
- N° du titre:** Pj 2842, lettre I
- Solde/Valeur:** CHF 500'000
- Délivré le:** 28.06.1993
- Expiration de l'échéance:** 02.06.2004
- Remarques:** C/7375/2003-12 SP
 Tribunal de première instance de Genève
 1211 Genève 3
 (01018230)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: 4 cédules hypothécaires**
- Grevant:** la parcelle 12088 de la commune de Meyrin, avec profit des cases libres, aux montants suivants:

- CHF 18'520.-, lettre H
 - CHF 20'900.-, lettre I
 - CHF 20'900.-, lettre M
 - CHF 41'220.-, lettre S
- N° du titre:** P.J.B. 3831
 - Délivré le:** 25.11.1970
 - Expiration de l'échéance:** 02.06.2004
 - Remarques:** C/6740/2003-12 SP
 Tribunal de première instance de Genève
 1211 Genève 3
 (01018240)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: cédule hypothécaire au porteur**
- Grevant:** les feuillets 1067, nos 20, 21, 22 et 24, de la commune de Genève, section Petit-Saconnex, en deuxième rang et sans concours, avec bénéfice des cases libres.
- N° du titre:** P.J.B. 4876, lettre F
- Solde/Valeur:** CHF 200'000
- Délivré le:** 30.11.1983
- Expiration de l'échéance:** 02.06.2004
- Remarques:** C/7374/2003-12 SP
 Tribunal de première instance de Genève
 1211 Genève 3
 (01018244)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: cédule hypothécaire**
- Grevant:** la parcelle 12087 de la commune de Meyrin, grevée en troisième et partié de rang, avec profit des cases libres.
- N° du titre:** P.J.B. 3830, lettre D
- Solde/Valeur:** CHF 16'720
- Délivré le:** 25.11.1970
- Expiration de l'échéance:** 02.06.2004
- Remarques:** C/6738/2003-12 SP
 Tribunal de première instance de Genève
 1211 Genève 3
 (01018248)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Kassenobligation inkl. Coupons**
- Lautend auf:** Fridolin Schwitzer sel., Nüfels
- Lastend auf:** Bank Linth; Laufzeit 09.02.1993-09.02.1998.
- Nr. des Titels:** 034780510
- Saldo/Wert:** CHF 5'000
- Ausgestellt am:** 11.02.1993
- Auskündungsfrist:** 21.01.2004
- Bemerkungen:** SZ.2003.217-GSIP
 Kreisgericht Gaster-See
 8730 Uznach
 (01094208)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Kassenobligation**
- Lautend auf:** 3 1/4 % Kassenobligation der Raiffeisenbank Region Uetendorf-Thun, inkl. Coupon Nr. 1 + 2
- Nr. des Titels:** 80736
- Saldo/Wert:** CHF 50'000
- Auskündungsfrist:** 29.01.2004
- Bemerkungen:** Z 03 1240 MAF
 Gerichtskreis X Thun
 3601 Thun
 (01102876)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Schuldbriefe**
- Lautend auf:** zugunsten Zingg-Bieri Susanne
- Lastend auf:** Bern-Grundbuchblatt Nr. 2484, Kreis III
 a) CHF 140'000.- lastend im I. Rang, datiert vom 24.12.1948, Beleg EIV2113
 b) CHF 215'000.-, lastend im 3. Rang, datiert vom 05.07.1979, Beleg 6164

- Auskündungsfrist:** 29.07.2004
- Bemerkungen:** Z 03 1349
 Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung
 3011 Bern
 (01102886)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namensschuldbriefe**
- Lastend auf:**
 a) CHF 9'000.- und CHF 5'000.-, lastend im 1. und 2. Rang auf Bern-Grundbuchblatt Nr. 1159-4-1, Kreis 3, Höchstzinsfuss 8%, vom 29.12.1975, Beleg 1975/8975/0, Grundpfandgläubigerin Gemeinschaft Kommunikation und Zoll
 b) CHF 144'000.- und CHF 466'000.-, lastend im 2. und 3. Rang auf Bern-Grundbuchblatt Nr. 1159-19, Kreis 3, Höchstzinsfuss 8%, vom 30.03.1973 bzw. 23.08.1989, Beleg 1973/1816/0 bzw. 1989/7740/0, Grundpfandgläubigerin Gemeinschaft Kommunikation und Zoll, Faustpfandgläubigerin Personalvorsorgestiftung für das Personal der Sekretariatsverbände der PTT- und Zollbeamtenverbände
- Auskündungsfrist:** 29.07.2004
- Bemerkungen:** Z 03 1844
 Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung
 3011 Bern
 (01102892)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Schuldbriefe**
- Lastend auf:** Bern-Grundbuchblatt Nr. 1856, Kreis 5, der Elsbeth und Heidi Sigrist
 a) CHF 110'000.-, vom 15.1.1935, Beleg III/3077, lastend im I. Rang, lautend zugunsten der Genossenschaft Alters- & Hinterbliebenenversicherung der Schweizer Ärzte
 b) CHF 60'000.-, vom 24.1.1950, Beleg IV/2991, lastend im III. Rang, Inhaberschuldbrief
- Auskündungsfrist:** 29.07.2004
- Bemerkungen:** Z 03 1736
 Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung
 3011 Bern
 (01102906)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Schuldbriefe**
- Lautend auf:** zugunsten Dobiaschofsky-Binder Hans und Wyss-Dobiaschofsky Susanne
- Lastend auf:**
 a) CHF 30'000.-, 6,5%, vom 28.03.1958, Beleg V/3205, lastend im I. Rang auf Bern-Grundbuchblatt Nr. 1172-2
 b) CHF 40'000.-, 6%, vom 28.04.1930, Beleg II/7851, lastend im II. Rang auf Bern-Grundbuchblatt Nr. 1172
- Auskündungsfrist:** 29.07.2004
- Bemerkungen:** Z 03 2232
 Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung
 3011 Bern
 (01102910)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Schuldbrief**
- Lautend auf:** zugunsten Aeberli-Zürbrugg Elisabeth
- Lastend auf:** Liegenschaft Bern-Grundbuchblatt Nr. 1153-8, Kreis 1, im I. Rang
- Nr. des Titels:** Beleg VI/2078
- Saldo/Wert:** CHF 45'000
- Ausgestellt am:** 15.06.1964
- Auskündungsfrist:** 29.07.2004
- Bemerkungen:** Z 03 1451
 Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung
 3011 Bern
 (01102922)

Einmalige Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namensparheft der Berner Kantonalbank**
- Nr. des Titels:** 41/216.238.776
- Saldo/Wert:** CHF 50'227

- Auskündungsfrist:** 29.10.2003
- Bemerkungen:** Z 03 3722
 Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung
 3011 Bern
 (01102924)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: 5 % Kassenobligation**
- Lautend auf:** NAB (Neue Aargauer Bank) mit Sitz in Aarau; einschliesslich Coupon für 1998, Laufzeit 3 Jahre, Verfalldatum 13.01.1998.
- Nr. des Titels:** 100109469
- Saldo/Wert:** CHF 11'000
- Ausgestellt am:** 13.01.1995
- Auskündungsfrist:** 20.01.2004
- Bemerkungen:** SU.2003.50773
 Gerichtspräsidium Aarau
 5001 Aarau
 (01105236)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Sparheft**
- Lautend auf:** NAB (Neue Aargauer Bank) mit Sitz in Aarau
- Nr. des Titels:** 0886-761398-10
- Saldo/Wert:** CHF 22'654.05
- Ausgestellt am:** 08.07.2003
- Auskündungsfrist:** 20.01.2004
- Bemerkungen:** SU.2003.50783
 Gerichtspräsidium Aarau
 5001 Aarau
 (01105238)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namensschuldbrief**
- Lastend auf:** GB Gränichen Nr. 2220, Kat. Plan 8, Parzelle 2080, im I. Rang; Spar- und Kreditkasse Suhrenthal, Schöffland, (neu: IRB Interregio Bank, Reinach); Maximalzinsfuss 6 %
- Saldo/Wert:** CHF 5'000
- Ausgestellt am:** 29.03.1956
- Auskündungsfrist:** 20.07.2004
- Bemerkungen:** SU.2003.50784
 Gerichtspräsidium Aarau
 5001 Aarau
 (01105240)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namensschuldbrief**
- Lautend auf:** Widmer-Basler Rudolf, Uerkheim, als Gläubiger
- Lastend auf:** Grundbuch Uerkheim Nr. 541, Parzelle 6, Plan 1, Maximalzinsfuss 6%, im 2. Rang, lautend auf Lüthi Thomas Max, Uerkheim, als Eigentümer.
- Saldo/Wert:** CHF 8'000
- Ausgestellt am:** 14.04.1970
- Auskündungsfrist:** 28.07.2004
 Gerichtspräsidium Zofingen
 4800 Zofingen
 (01107410)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Kassenobligationen**
- Lautend auf:**
 a) CHF 4'000.-, 4,25% Kassenobligation Spar- und Leihkasse Frutigen Nr. 86.800.00, Verfall: 25.02.2001 mit Coupons per 25.02.2001
 b) CHF 1'000.-, 4% Kassenobligation Spar- und Leihkasse Frutigen Nr. 86.830.02, Verfall: 21.03.2001 mit Coupons per 21.03.2000 & ff.
 c) CHF 1'000.-, 3% Kassenobligation Spar- und Leihkasse Frutigen Nr. 86.812.04, Verfall: 12.05.2001 mit Coupons per 12.05.2000 & ff.

d) CHF 2'000.-, 3% Kassenobligation Spar- und Leihkasse Frutigen Nr. 2.274.188.07, Verfall: 20.02.2003 mit Coupons per 24.02.2001 & ff.

3. *Auskündungsfrist:* 28.01.2004

4. *Bemerkungen:* Z.03 494 KUE

Gerichtskreis XII Frutigen-Niedersimmental
3752 Wimmis

(01107420)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* Namensschuldbrief

2. *Lastend auf:* Huttwil Gbbl. Nr. 1836, im 1. Rang, max. 6%, Grundpfandgläubiger: Berner Kantonalbank

3. *Nr. des Titels:* Beleg 11/4055

4. *Saldo/Wert:* CHF 30'000

5. *Ausgestellt am:* 26.05.1951

6. *Auskündungsfrist:* 25.07.2004

7. *Bemerkungen:* Z.03 1111 HIB

Gerichtskreis IV Aarwangen-Wangen
4912 Aarwangen

(01107510)

Kraftloserklärung

Annulation

Amortamento

Art. 971, 977, 986 OR

Art. 971, 977, 986 CO

Art. 971, 977, 986 CO

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* Sparheft

2. *Lautend auf:* Sparheft der Raiffeisenbank Lüsseltal, 4227 Büsserach, mit einem eingetragenen Saldo per 08.03.2002

3. *Nr. des Titels:* 1119103

4. *Saldo/Wert:* CHF 25'535.15

5. *Bemerkungen:* DTZPR.2003.184-ADTCHR

Richteramt Domeck-Thierstein
4143 Domach 1

(01102926)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* Sparheft

2. *Lautend auf:* Sparheft der Thurgauer Kantonalbank,

Niederlassung Frauenfeld, mit einem Buchsaldo von CHF 16'735.40 und einem Heftsaldo von CHF 11'714.15

3. *Nr. des Titels:* 15 44 090.856-10

4. *Bemerkungen:* Z2.2002.00161/S 477/02VP

Bezirksgerichtspräsidium Weinfelden
8570 Weinfelden

(01105218)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* Namensschuldbrief zu Gunsten von Ernst Vogel

2. *Lastend auf:* der Liegenschaft Nr. 480 des Grundbuches Wangen an der Aare, im 2. Rang, Schuldnerin und Gläubigerin (und Pfand Eigentümerin bis 19. Februar 2002) zugleich: Elisabeth Vogel-Lendi, 9565 Oppikon.

3. *Saldo/Wert:* CHF 18'000

4. *Ausgestellt am:* 25.08.1953

5. *Bemerkungen:* Z2.2002.00056/S 143/02VP

Bezirksgerichtspräsidium Weinfelden
8570 Weinfelden

(01105220)

**Wenn Sie für
wenig Geld
auf einer
Zeitungssseite
auffallen wollen:**

Annoncen-Agentur Biel AG

Längfeldweg 135, 2501 Biel

Telefon 032 344 82 98

Telefax 032 344 83 53

E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Im Interesse des Liquidators

darf der Schuldenruf erst angeordnet werden, **nachdem** die Auflösung der Gesellschaft beim kantonalen Handelsregisteramt angemeldet und im SHAB publiziert worden ist.
Die Registerbehörden sind angewiesen, eine Löschung erst dann vorzunehmen, wenn der dreimalige Schuldenruf **nach** Publikation der Auflösung im SHAB erfolgt ist.

Dans l'intérêt du liquidateur

les appels aux créanciers ne doivent être ordonnés, que lorsque la dissolution de la société a été inscrite au registre du commerce cantonal et publiée dans la FOSC.
Les autorités du registre du commerce ne sont tenues à procéder à la radiation de la société que si les trois appels aux créanciers ont été publiés **après** leur propre publication dans la FOSC de la dissolution et de l'entrée en liquidation de la société.

Nell'interesse del liquidatore

la diffida ai creditori può essere ordinata solamente **dopo** che lo scioglimento della società sia stato notificato all'Ufficio del registro di commercio cantonale e pubblicato nel FUSC.
Le autorità del registro di commercio sono tenute a procedere alla cancellazione unicamente **dopo** che la triplice diffida ai creditori dello scioglimento della società sia stata pubblicata nel FUSC.

Öffentliches BeschaffungswesenMarchés publics
Acquisti pubblici**Ausschreibungen nach WTO**Appels d'offres conformément à l'OMC
Bandi di concorso in conformità all'OMC**Lieferaufträge Fournitures Forniture**

Kantone Cantons Cantoni

1. Pouvoir adjudicateur1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:***DINF****Service des routes****Avenue Université 3****1014 Lausanne / CH**

Téléphone 021 316 71 10/Fax 021 316 71 19

1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:***DINF**

Service des routes

Avenue Université 3

1014 Lausanne / CH

Téléphone 021 316 71 10/Fax 021 316 71 19

1.3 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Canton1.4 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte1.5 *Genre de marché:* Marché de fournitures2. *Description détaillée des produits:***Fourniture d'un tracteur forestier**3. *Délai de clôture pour le dépôt des offres:* 10.09.20034. *Appel d'offres public:* L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Vaud

(01107576)

Vergabene Aufträge nach WTO

Ordres attribués conformément à l'OMC

Appalti aggiudicati in conformità all'OMC

Baufaufträge Constructions CostruzioniÖffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes
Organisations de droit public de la Confédération
Aziende federali di diritto pubblico**1. Auftraggeberin**1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:***Paul Scherrer Institut Villigen und Würenlingen****vertreten durch: Bauten Forschungsanstalten****Kriesbachstrasse 42****8600 Dübendorf / CH**

Telefon 056/ 310 38 03

1.2 *Art des Auftraggebers:* Bund1.3 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren1.4 *Auftragsart:* Bauauftrag**2. Auftragsgegenstand**2.1 *Projekttitel der Beschaffung:***Teilsanierung WLGA Laborgebäude West**2.2 *Nr. BKP:* 211 Baumeisterarbeiten2.3 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 45000000**3. Verfahren**3.1 *Vergabekriterien:*

ohne Angabe

3.2 *Berücksichtigte Anbieter:*

Erne AG Bauunternehmung

Baslerstrasse 5

5080 Laufenburg / CH

3.3 *Aufträge an Dritte:* Nein3.4 *Angabe über den Preis:* Preisspanne von 251'000 CHF bis

328'000 CHF

4. Sonstige Informationen:4.1 *Ausschreibung:* Ausschreibung im SHAB-Nr. 35 vom

21.02.2003

Für Projekt Teilsanierung WLGA Laborgebäude West

4.2 *Datum des Zuschlags:* 23.06.20034.3 *Anzahl eingegangene Angebote:* 54.4 *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00042047)

1. Auftraggeberin1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:***Paul Scherrer Institut Villigen und Würenlingen****vertreten durch: Bauten Forschungsanstalten****Kriesbachstr. 42****8600 Dübendorf / CH**

Telefon 056/ 310 38 03

1.2 *Art des Auftraggebers:* Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes1.3 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren1.4 *Auftragsart:* Bauauftrag**2. Auftragsgegenstand**2.1 *Projekttitel der Beschaffung:***Teilsanierung WLGA Laborgebäude West**2.2 *Nr. BKP:* 272 Metallbauarbeiten2.3 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 45000000**3. Verfahren**3.1 *Vergabekriterien:*

ohne Angabe

3.2 *Berücksichtigte Anbieter:*

E. + B. Zehnder AG

Dorfstr. 65

5430 Wettingen / CH

3.3 *Aufträge an Dritte:* Nein3.4 *Angabe über den Preis:* Preisspanne von 40'163 CHF bis

49'928 CHF

4. Sonstige Informationen:4.1 *Ausschreibung:* Ausschreibung im SHAB-Nr. 35 vom

21.02.2003

Für Projekt Teilsanierung WLGA Laborgebäude West

4.2 *Datum des Zuschlags:* 24.07.20034.3 *Anzahl eingegangene Angebote:* 134.4 *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00043813)

1. Auftraggeberin1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:***Paul Scherrer Institut Villigen und Würenlingen****vertreten durch: Bauten Forschungsanstalten****Kriesbachstr. 42****8600 Dübendorf / CH**

Telefon 056/ 310 38 03

1.2 *Art des Auftraggebers:* Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes1.3 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren1.4 *Auftragsart:* Bauauftrag**2. Auftragsgegenstand**2.1 *Projekttitel der Beschaffung:***Teilsanierung WLGA Laborgebäude West**2.2 *Nr. BKP:* 225.4 Brandschutzverkleidungen und dgl.2.3 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 45000000**3. Verfahren**3.1 *Vergabekriterien:*

ohne Angabe

3.2 *Berücksichtigte Anbieter:*

Novisol AG

Weidenweg 16

4310 Rheinfelden / CH

3.3 *Aufträge an Dritte:* Nein3.4 *Angabe über den Preis:* Preisspanne von 26'944 CHF bis

42'310 CHF

4. Sonstige Informationen:4.1 *Ausschreibung:* Ausschreibung im SHAB-Nr. 35 vom

21.02.2003

Für Projekt Teilsanierung WLGA Laborgebäude West

4.2 *Datum des Zuschlags:* 24.07.20034.3 *Anzahl eingegangene Angebote:* 74.4 *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00043817)

1. Auftraggeberin1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:***Paul Scherrer Institut Villigen und Würenlingen****vertreten durch: Bauten Forschungsanstalten****Kriesbachstr. 42****8600 Dübendorf / CH**

Telefon 056/ 310 38 03

1.2 *Art des Auftraggebers:* Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes1.3 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren1.4 *Auftragsart:* Bauauftrag**2. Auftragsgegenstand**2.1 *Projekttitel der Beschaffung:***Teilsanierung WLGA Laborgebäude West**2.2 *Nr. BKP:* 285 Malerarbeiten2.3 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 45000000**3. Verfahren**3.1 *Vergabekriterien:*

ohne Angabe

3.2 *Berücksichtigte Anbieter:*

Wernli Maler

Birmensdorfstr. 24

8902 Udorf / CH

3.3 *Aufträge an Dritte:* Nein3.4 *Angabe über den Preis:* Preisspanne von 61'909 CHF bis

83'388 CHF

4. Sonstige Informationen:4.1 *Ausschreibung:* Ausschreibung im SHAB-Nr. 35 vom

21.02.2003

Für Projekt Teilsanierung Laborgebäude West

4.2 *Datum des Zuschlags:* 24.07.20034.3 *Anzahl eingegangene Angebote:* 64.4 *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00043819)

1. Auftraggeberin1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:***Paul Scherrer Institut Villigen und Würenlingen****vertreten durch: Bauten Forschungsanstalten****Kriesbachstr. 42****8600 Dübendorf / CH**

Telefon 056/ 310 38 03

1.2 *Art des Auftraggebers:* Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes1.3 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren1.4 *Auftragsart:* Bauauftrag**2. Auftragsgegenstand**2.1 *Projekttitel der Beschaffung:***Teilsanierung WLGA Laborgebäude West**2.2 *Nr. BKP:* 287 Baureinigung2.3 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 45000000**3. Verfahren**3.1 *Vergabekriterien:*

ohne Angabe

3.2 *Berücksichtigte Anbieter:*

Bähler Exopol AG

Burghaldenstr. 24

5400 Baden / CH

3.3 *Aufträge an Dritte:* Nein3.4 *Angabe über den Preis:* Preisspanne von 15'811 CHF bis

15'816 CHF

4. Sonstige Informationen:4.1 *Ausschreibung:* Ausschreibung im SHAB-Nr. 35 vom

21.02.2003

Für Projekt Teilsanierung WLGA Laborgebäude West

4.2 *Datum des Zuschlags:* 24.07.20034.3 *Anzahl eingegangene Angebote:* 24.4 *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00043827)

**Insertate
erschliessen den Markt**

Amtliche Publikationen:

**Bitte senden Sie Ihre Manuskripte wenn möglich auf
elektronischem Wege an unsere Redaktion.**

E-mail: shab@seco.admin.ch

Besten Dank für Ihre Mitarbeit

Marken Marques Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum
Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle
Istituto Federale della Proprietà Intellettuale
Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Neueintragen Nouveaux enregistrements Nuove registrazioni

- (111) ■ **512677**
(220) *Date de dépôt:* 27. Juni 2003
(730) *Titulaire:* Gestrim, 5, avenue Lacassagne, F-69003 Lyon, FR-France
(740) *Mandataire:* Schmidt, Jaton & Associés, 8, Place des Philosophes, 1205 Genève
(540)

Stud'home

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
36 Location de chambres/appartements pour étudiants.
39 Location de places de stationnement pour étudiants.
(591) *Couleur/s revendiqué/s:* Bleu foncé (pantone 314), bleu clair (pantone 312).

- (111) ■ **512678**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. Januar 2003
(730) *Inhaber/in:* BEC AG Energie-Contracting AG, Erlengweg 3, 4310 Rheinfelden
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Betriebsführung von Energieerzeugungs- und verteilungsanlagen.
37 Reparaturwesen, Instandhaltung.
39 Verteilung von Energie.
42 Energieberatung für Haushalte, Gewerbe und Industrie.

- (111) ■ **512679**
(220) *Date de dépôt:* 14. janvier 2003
(730) *Titulaire:* Virgo Manufacturing SA, Route de Rueyres 12, 1696 Vuisternens en Ogoz
(540)

VIRGOIL®

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
40 Traitement de matériaux, à savoir technologie pour la valorisation énergétique des déchets plastiques mélangés et d'huiles usées.
(591) *Couleur/s revendiqué/s:* Noir, gris foncé (pantone 430 u), gris clair (pantone 428 u).

- (111) ■ **512680**
(220) *Date de dépôt:* 6. mai 2003
(730) *Titulaire:* Modulum Sàrl, Route des Clos 164, 2012 Aueren
(740) *Mandataire:* Richard Calame, avocat, Rue du Trésor 9, Case postale 2232, 2001 Neuchâtel
(540)

Modulum

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
12 Véhicules, appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.
28 Jeux, jouets, articles de sport.
35 Publicité, gestion des affaires commerciales, administration commerciale, travaux de bureau; marketing et conseil en marketing de tout genre, en particulier dans le domaine du sport automobile et moto.
36 Assurances, affaires financières, affaires monétaires, affaires immobilières.
41 Education, formation, divertissement, activité sportives et culturelles.

- (111) ■ **512681**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 2. Juni 2003
(730) *Inhaber/in:* harotec ag, Schulstrasse 27, 2572 Mörigen
(540)

ECOSOLD

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
7 Maschinen und Werkzeugmaschinen.

- (111) ■ **512682**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 16. Juni 2003
(730) *Inhaber/in:* Synaxia Holding AG, c/o Bank Vontobel AG, Bahnhofstrasse 20, 8001 Zürich
(740) *Vertreter/in:* Niederer Kraft & Frey, Bahnhofstrasse 13, 8001 Zürich
(540)

P2S

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
36 Finanzplanung, Immobilienwesen, Erstellung von Steuergutachten.
41 Berufsberatung einschliesslich Karriereplanung, Informationsdienstleistungen in Bezug auf Berufs- und Laufbahnaussichten, Beratung in Form von Empfehlungen über Unterhaltung in Clubs und auf Parties.
42 Rechtsberatung.

- (111) ■ **512683**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 18. Februar 2003
(730) *Inhaber/in:* International Business Machines Corporation, New Orchard Road Armonk (NY 10540) US-Vereinigte Staaten von Amerika, 10504 Armonk, NY, US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Dipl.-Ing. Martin Toletti, c/o IBM Research Laboratory Intellectual Property Department Saumerstrasse 4, 8803 Rüschlikon
(540)

THINKCENTRE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Wissenschaftliche, Schiffs-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Strom; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild, Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten, Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate, Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer, Feuerlöschgeräte; Computersoftware, Computer, Computeranlagen, elektronische Unterhaltungsgeräte; Hardware, insbesondere für Steuerung, Überwachung, Betrieb, Entwicklung von Computern, Computeranlagen, Computeranwendungen, Informationspräsentation, Zugangskontrolle zu anderen Programmen; informations- und datenverarbeitende und -übermittelnde Anlagen und Geräte; Halbleiterbauelemente, elektrische Schaltkreise, Speichermedien, Server, Anzeigen (Displays), Batterien, Elektrokabel und deren Teile, Stecker; elektrische, magnetische, optische Module; Hardwarekomponenten, Sensoren, Zentrale Recheneinheiten; elektrisch, magnetisch, optisch gespeicherte Dateien, insbesondere Finanzdateien, wissenschaftliche Dateien, publizistische Dateien, Instruktionsdateien (Manuals), elektrische und elektronische Bauteile; Antennen, Komponenten der Datenfernübertragung, elektrische Baugruppen, Eingabegeräte, Ausgabegeräte, Computerperipherie, Netzwerke, integrierte Schaltungen, Netzwerkkomponenten; elektrisch, magnetisch, optisch gespeicherte Algorithmen; Computerausrüstung; Computerzubehör soweit in Klasse 9 enthalten; Mausmatten (Mousepads), Schaltungen, Systemplatinen, Steckkarten; magnetische, optische, elektrische Scheckkarten, Chipkarten (Smartcards), PCMCIA-Karten; Stromversorgungsgeräte, Transformatoren, elektrische Umformer, Geräte zum Datenspeichern oder -lesen; Computerterminals, Arbeitsplatzrechner (Workstations), Steuereinheiten, Netzwerkterminals, Kommunikationsterminals, Adapter, Drucker, Schnittstellen (Interfaces), Hardwarekomponenten für Steuerung und/oder Überwachung, Alarmanlagen; elektronische Überwachungsanlagen, insbesondere solche die zentrale Recheneinheiten, Computer, Server, Anlagen, Software umfassen; Computer mit Peripherie; Geräte zum Aufnehmen und/oder Wiedergeben von Audiosignalen oder Videosignalen, darunter Kopfhörer, Mikrophone, Kameras, Lautsprecher; datenübertragende oder -empfangende Geräte oder Medien, Sender-Empfänger (Transceiver), Telefonstationen und -anlagen, Telefone, Telefaxgeräte, Schalter, Multiplexer, Demultiplexer, Modems, Sender, Empfänger, elektronische Bauteile, elektronische Geräte, gedruckte Schaltungen, Mikroprozessoren; Datenspeichermedien wie Disketten, Bandspeichermittel, Plattenspeichermedien; Multimedia-Adapterkarten für PCs, Arbeitsplatzrechner (Workstations); elektronische persönliche Kleincomputer, elektronische Taschenagenda, Personalausweise (Pager), mobile Computerhardware oder -komponenten, Sensoren, Feuchtefühler, Temperaturfühler, Helligkeitsfühler, Magnet- und Videobänder, CDs, CD-Halter, CD-Hüllen, Projektoren, Fernbedienungsgeräte, Computerkoffer, elektrische, magnetische, optische Datenträger, Büromaschinen soweit in Klasse 9 enthalten und ihre Komponenten, Fotokopierer, Telekommunikationsgeräte und deren Komponenten, leitfähige und nichtleitfähige Überzüge für Leiterplatten.
Papier, Papp (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Druckereizugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien, Schreibwaren, Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel, Schreibmaschinen, Papierzerkleinerer (Shredder), Aktenvernichter und Büroar-

tikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es nicht in anderen Klassen enthalten ist; Drucklettern; Druckstöcke; Publikationen, Handschriften, Zeichnungen, Fotografien, Drucksachen, Zeitschriften, Bücher, Journale; Unterrichtsmittel auf Papier, Papp, Manuale, Broschüren, Handbücher, Dokumentation, Serienveröffentlichungen, gedruckte Anleitungen, Präsentationsmaterialien, insbesondere für Computerhardware und Computersoftware; alle vorgenannten Waren insbesondere im Zusammenhang mit den in Klasse 9 beanspruchten Waren und Dienstleistungen stehend; Eintrittskarten und -billette.

(320/330) *Prioritätsanspruch:* 26. August 2002, US-Vereinigte Staaten v. Amerika, Teilpriorität, Details im Aktenheft.

- (111) ■ **512684**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 1. April 2003
(730) *Inhaber/in:* DR Dimaflex GmbH, Holenackerstr. 65, 3027 Bern
(540)

EM-REP Professional Surface Refinishing

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
37 Badewannenansanierung; Schlagschadenreparierung.
40 Fertigung von nicht mehr erhältlichen Wandfliesen.
42 Rekonstruktion (Recherchierarbeit) betreffend von nicht mehr erhältlichen Wandfliesen.

- (111) ■ **512685**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 7. April 2003
(730) *Inhaber/in:* TSR Kampagnenbüro AG, Bellerivestrasse 42 Postfach 1163, 8034 Zürich
(540)

Kampagner

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Werbung, Public Relations, Unternehmensberatung im Bereich der Kommunikation.

- (111) ■ **512686**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 30. April 2003
(730) *Inhaber/in:* Sport Toto Gesellschaft, Lange Gasse 20 Postfach, 4002 Basel
(540)

sporttip

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate, Registrierkassen; Geräte zur Übertragung von Ton und Bild; Magnetzeichnungsinstrumente.
28 Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel, soweit nicht in anderen Klassen enthalten.
36 Versicherungswesen, Finanzwesen, Geldgeschäfte, Immobilienwesen.
38 Telekommunikation.
41 Erziehung; Unterhaltung und kulturelle Aktivitäten.
42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie; Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen.

- (111) ■ **512687**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 23. Mai 2003
(730) *Inhaber/in:* Dieter Gasser, Hauptstrasse 47, 5064 Wittnau
(540)

Digasys

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
42 Entwurf und Entwicklung von Computer und Computerprogrammen.

- (111) ■ **512688**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 30. Mai 2003
(730) *Inhaber/in:* SWX Swiss Exchange, Selnaustrasse 30, 8001 Zürich
(740) *Vertreter/in:* Meisser & Partner, Bahnhofstrasse 8, 7250 Klostern
(540)

SWX GROUP

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Computerprogramme; Datenverarbeitungsprogramme im Zusammenhang mit Börsen- und Finanzdienstleistungen; magnetische, elektronische und optische Datenträger.
16 Drucksachen; Zeitschriften und Magazine, Veröffentlichungen; Kurslisten und Übersichten über börsengängige Wertschriften und Kontrakte.
35 Berechnung, Registrierung, Abfassung, Zusammenstellung und Systematisierung von Statistiken und Indizes in Bezug auf Börsengeschäfte, Wertgegenstände, Zinsen, Preise, Wechselkurse und andere Wirtschaftsdaten; Systematisierung und Zusammenstellen von Informationen und Daten in einer Computerdatenbank; computergestützte Datenverarbeitungsdienstleistungen im Zusammenhang mit Börseninformationen; Recherche und Informationen in kommerziellen und Geschäftsangelegenheiten; Speicherung von Geschäftsinformationen; Wertermittlungen in Geschäftsangelegenheiten; statistische Untersuchungen; Beratung und Information in Bezug auf vorstehend genannte Leistungen; Erfassen und Speichern von Informationen und Daten; Sammlung und Systematisierung von Informationen und Daten in Bezug auf Unternehmen, Wirtschaft und Börsen; Dienstleistungen einer Datenbank, nämlich Sammeln, Zusammenstellen und Aktualisieren von Daten.
36 Finanzwesen; Finanzgeschäfte; Versicherungswesen; Dienstleistungen einer Börse, Dienstleistungen einer elektronischen Börse; Dienstleistungen einer Bank, eines Clearinghauses sowie eines Börsen- und/oder Finanzmaklers; Börsenkursnotierungen; Finanzdienstleistungen, nämlich Ausgabe von Finanzinstrumenten und Forschung, Entwicklung, Beratung und Prüfung in Bezug auf Börsenindizes; Börsenkursnotierungen, Definition, Pflege und Berechnung von Aktienindizes; Computeranalyse von Börseninformationen; Dienstleistungen in Bezug auf Bankgeschäfte und Finanzen; Portfolio-Management;

Untersuchungen; Beratung und Information in Bezug auf vorstehend genannte Leistungen; Erfassen und Speichern von Informationen und Daten; Sammlung und Systematisierung von Informationen und Daten in Bezug auf Unternehmen, Wirtschaft und Börsen; Dienstleistungen einer Datenbank, nämlich Sammeln, Zusammenstellen und Aktualisieren von Daten.

- 36 Finanzwesen; Finanzgeschäfte; Versicherungswesen; Dienstleistungen einer Börse, Dienstleistungen einer elektronischen Börse; Dienstleistungen einer Bank, eines Clearinghauses sowie eines Börsen- und/oder Finanzmaklers; Börsenkursnotierungen; Finanzdienstleistungen, nämlich Ausgabe von Finanzinstrumenten und Forschung, Entwicklung, Beratung und Prüfung in Bezug auf Börsenindizes; Börsenkursnotierungen, Definition, Pflege und Berechnung von Aktienindizes; Computeranalyse von Börseninformationen; Dienstleistungen in Bezug auf Bankgeschäfte und Finanzen; Portfolio-Management; Dienstleistungen in Bezug auf monetäre und finanzielle Transaktionen; fachliche Beratung bei der Organisation und Verwaltung von Bank- und Finanzgeschäften; Ermittlung, Berechnung von Indizes im Zusammenhang mit börsennotierten Wertpapieren und Terminkontrakten, Währungen, Zinsen und Wirtschaftsfaktoren; finanzielle Beratung in Verbindung mit vorstehenden Dienstleistungen; Bereitstellung von Informationen in Bezug auf Aktienmärkte, Geldmärkte, Wechselkurse, Depots, Wertpapiere sowie anderen Finanzinformationen; Bereitstellung von Informationen in Bezug auf Lebensversicherungen, die finanzielle Bewertung von Anlagevermögen, Finanzanalysen und anderen finanziellen Bewertungen; Finanzanalysen und Steuerschätzungen; Kreditinformationsdienste; Leasing von Computern; computergestützte Finanzdienstleistungen.

- 41 Veröffentlichung von Indizes im Zusammenhang mit börsennotierten Wertpapieren und Terminkontrakten, Währungen, Zinsen und Wirtschaftsfaktoren.
42 Erstellen und Aktualisieren von Datenverarbeitungsprogrammen; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Vermietung von Zugriffssätzen auf Datenbanken und Computernetzwerke (Computerdienstleistungen); Erstellen von Computerprogrammen für Dritte; technische Beratung in Verbindung mit vorstehenden Dienstleistungen; Computerdienstleistungen, nämlich Forschung, Entwicklung, Beratung und Prüfung in Bezug auf den Einsatz von Computern und die Erstellung von Programmen für die Datenverarbeitung; Computersystemanalysen; Bereitstellung von Informationen in Bezug auf computergestützte Informationsverarbeitung; Vermittlung und Vermietung von Zugriffssätzen für die Mehrfachbenützung auf Datenbanken (Computerdienstleistungen); Vermietung von Computern; Vermittlung und Vermietung von Zugangszeiten zu Datenbanken und Bereitstellung von Zugangszeiten zu Datenbanken (Computerdienstleistungen); Datenerneuerung; Computerberatung bei der Anwendung von Software im Finanz- und Börsenbereich.

- (111) ■ **512689**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 3. Juni 2003
(730) *Inhaber/in:* SWX Swiss Exchange, Selnaustrasse 30, 8001 Zürich
(740) *Vertreter/in:* Meisser & Partner, Bahnhofstrasse 8, 7250 Klostern
(540)

GROUP SWX

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Computerprogramme; Datenverarbeitungsprogramme im Zusammenhang mit Börsen- und Finanzdienstleistungen; magnetische, elektronische und optische Datenträger.
16 Drucksachen; Zeitschriften und Magazine, Veröffentlichungen; Kurslisten und Übersichten über börsengängige Wertschriften und Kontrakte.
35 Berechnung, Registrierung, Abfassung, Zusammenstellung und Systematisierung von Statistiken und Indizes in Bezug auf Börsengeschäfte, Wertgegenstände, Zinsen, Preise, Wechselkurse und andere Wirtschaftsdaten; Systematisierung und Zusammenstellen von Informationen und Daten in einer Computerdatenbank; computergestützte Datenverarbeitungsdienstleistungen im Zusammenhang mit Börseninformationen; Recherche und Informationen in kommerziellen und Geschäftsangelegenheiten; Speicherung von Geschäftsinformationen; Wertermittlungen in Geschäftsangelegenheiten; statistische Untersuchungen; Beratung und Information in Bezug auf vorstehend genannte Leistungen; Erfassen und Speichern von Informationen und Daten; Sammlung und Systematisierung von Informationen und Daten in Bezug auf Unternehmen, Wirtschaft und Börsen; Dienstleistungen einer Datenbank, nämlich Sammeln, Zusammenstellen und Aktualisieren von Daten.
36 Finanzwesen; Finanzgeschäfte; Versicherungswesen; Dienstleistungen einer Börse, Dienstleistungen einer elektronischen Börse; Dienstleistungen einer Bank, eines Clearinghauses sowie eines Börsen- und/oder Finanzmaklers; Börsenkursnotierungen; Finanzdienstleistungen, nämlich Ausgabe von Finanzinstrumenten und Forschung, Entwicklung, Beratung und Prüfung in Bezug auf Börsenindizes; Börsenkursnotierungen, Definition, Pflege und Berechnung von Aktienindizes; Computeranalyse von Börseninformationen; Dienstleistungen in Bezug auf Bankgeschäfte und Finanzen; Portfolio-Management;

Dienstleistungen in Bezug auf monetäre und finanzielle Transaktionen; fachliche Beratung bei der Organisation und Verwaltung von Bank- und Finanzgeschäften; Ermittlung, Berechnung von Indizes im Zusammenhang mit börsennotierten Wertpapieren und Terminkontrakten, Währungen, Zinsen und Wirtschaftsfaktoren; finanzielle Beratung in Verbindung mit vorstehenden Dienstleistungen; Bereitstellung von Informationen in Bezug auf Aktienmärkte, Geldmärkte, Wechselkurse, Depots, Wertpapiere sowie anderen Finanzinformationen; Bereitstellung von Informationen in Bezug auf Lebensversicherungen, die finanzielle Bewertung von Anlagevermögen, Finanzanalysen und anderen finanziellen Bewertungen; Finanzanalysen und Steuerschätzungen; Kreditinformationsdienste; Leasing von Computern; computergestützte Finanzdienstleistungen.

(111) **512690**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 22. Januar 2001
 (730) *Inhaber/in:* United States Postal Service, 475 L'Enfant Plaza W. SW, Washington (DC 20260-1155), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) *Vertreter/in:* Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, 8001 Zürich
 (540)

USA PARCEL SELECT

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 16 Hüllen und Schachteln für Versand- und Verpackungszwecke, die US-amerikanischer Herkunft sind.
 35 Sortieren, Bearbeiten und Empfang von Paketen und Briefen.
 39 Abholen, Beförderung und Auslieferung von Paketen und Dokumenten mittels verschiedener Transportarten.

(111) **512690**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 3. Juni 2003
 (730) *Inhaber/in:* SWX Swiss Exchange, Selnastrasse 30, 8001 Zürich
 (740) *Vertreter/in:* Meisser & Partner, Bahnhofstrasse 8, 7250 Klosters
 (540)

SWX GRUPPE

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

9 Computerverfahren; Datenverarbeitungsprogramme im Zusammenhang mit Börsen- und Finanzdienstleistungen; magnetische, elektronische und optische Datenträger.
 16 Drucksachen; Zeitschriften und Magazine, Veröffentlichungen; Kurslisten und Übersichten über börsengängige Wertschriften und Kontrakte.

35 Berechnung, Registrierung, Abfassung, Zusammenstellung und Systematisierung von Statistiken und Indizes in Bezug auf Börsengeschäfte, Wertgegenstände, Zinsen, Preise, Wechselkurse und andere Wirtschaftsdaten; Systematisierung und Zusammenstellen von Informationen und Daten in einer Computerdatabank; computergestützte Datenverarbeitungsdienstleistungen im Zusammenhang mit Börseninformationen; Recherche und Informationen in kommerziellen und Geschäftsangelegenheiten; Speicherung von Geschäftsinformationen; Wertermittlungen in Geschäftsangelegenheiten; statistische Untersuchungen; Beratung und Information in Bezug auf vorstehend genannte Leistungen; Erfassen und Speichern von Informationen und Daten; Sammlung und Systematisierung von Informationen und Daten in Bezug auf Unternehmen, Wirtschaft und Börsen; Dienstleistungen einer Datenbank, nämlich Sammeln, Zusammenstellen und Aktualisieren von Daten.

36 Finanzwesen; Finanzgeschäfte; Versicherungswesen; Dienstleistungen einer Börse, Dienstleistungen einer elektronischen Börse; Dienstleistungen einer Bank, eines Clearinghauses sowie eines Börsen- und/oder Finanzmaklers; Börsenkursnotierungen; Finanzdienstleistungen, nämlich Ausgabe von Finanzinstrumenten und Forschung, Entwicklung, Beratung und Prüfung in Bezug auf Börsenindizes; Börsenkursnotierungen, Definition, Pflege und Berechnung von Aktienindizes; Computeranalyse von Börseninformationen; Dienstleistungen in Bezug auf Bankgeschäfte und Finanzen; Portfolio-Management; Dienstleistungen in Bezug auf monetäre und finanzielle Transaktionen; fachliche Beratung bei der Organisation und Verwaltung von Bank- und Finanzgeschäften; Ermittlung, Berechnung von Indizes im Zusammenhang mit börsennotierten Wertpapieren und Terminkontrakten, Währungen, Zinsen und Wirtschaftsfaktoren; finanzielle Beratung in Verbindung mit vorstehenden Dienstleistungen; Bereitstellung von Informationen in Bezug auf Aktienmärkte, Geldmärkte, Wechselkurse, Depots, Wertpapiere sowie anderen Finanzinformationen; Bereitstellung von Informationen in Bezug auf Lebensversicherungen, die finanzielle Bewertung von Anlagevermögen, Finanzanalysen und anderen finanziellen Bewertungen; Finanzanalysen und Steuerschätzungen; Kreditinformationsdienste; Leasing von Computern; computergestützte Finanzdienstleistungen.

41 Veröffentlichung von Indizes im Zusammenhang mit börsennotierten Wertpapieren und Terminkontrakten, Währungen, Zinsen und Wirtschaftsfaktoren.
 42 Erstellen und Aktualisieren von Datenverarbeitungsprogrammen; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Vermietung von Zugriffszeiten auf Datenbanken und Computernetzwerke (Computerdienstleistungen); Erstellen von Computerprogrammen für Dritte; technische Beratung in Verbindung mit vorstehenden Dienstleistungen; Computerdienstleistungen, nämlich Forschung, Entwicklung, Beratung und Prüfung in Bezug auf den Einsatz von Computern und die Erstellung von Programmen für die Datenverarbeitung; Computersystemanalysen; Bereitstellung von Informationen in Bezug auf computergestützte Informationsverarbeitung; Vermittlung und Vermietung von Zugriffszeiten für die Mehrfachbenutzung auf Datenbanken (Computerdienstleistungen); Vermietung von Computern; Vermittlung und Vermietung von Zugangszeiten zu Datenbanken und Bereitstellung von Zugangszeiten zu Datenbanken (Computerdienstleistungen); Datenwiedergewinnung; Computerberatung bei der Anwendung von Software im Finanz- und Börsenbereich.

(111) **512691**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 22. Januar 2001
 (730) *Inhaber/in:* United States Postal Service, 475 L'Enfant Plaza W. SW, Washington (DC 20260-1155), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
 (740) *Vertreter/in:* Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, 8001 Zürich
 (540)

USA PARCEL SELECT

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 16 Hüllen und Schachteln für Versand- und Verpackungszwecke, die US-amerikanischer Herkunft sind.
 35 Sortieren, Bearbeiten und Empfang von Paketen und Briefen.
 39 Abholen, Beförderung und Auslieferung von Paketen und Dokumenten mittels verschiedener Transportarten.

(111) **512692**
 (220) *Date de dépôt:* 13 mars 2003
 (730) *Titulaire:* ZENOBIA COLLECTIONS INC., 6300 Park Avenue, Suite 506, Montréal (Québec H2V 4H8), CA-Canada
 (740) *Mandataire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex
 (540)

ZENOBIA

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
 3 Parfums.
 9 Lunettes de soleil.
 18 Sacs à main, ceintures.
 25 Vêtements de stylistes de sport et de dessous pour femmes, vêtements en fourrure, vêtements en cuir; chaussures; accessoires de mode, à savoir foulards.
 35 Gestion administrative de départements dans des magasins de vente au détail de vêtements et d'accessoires de mode; services de vente au détail de vêtements et d'accessoires de mode.

(111) **512693**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 10. April 2003
 (730) *Inhaber/in:* Diagnostic Focus AG, Hagmattstrasse 17, 4123 Allschwil
 (540)

Diagnostic Focus

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.
 35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
 39 Transportwesen; Verpackung und Lagerung von Waren; Veranstaltung von Reisen.

(111) **512694**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 24. April 2003
 (730) *Inhaber/in:* Warner Bros. Entertainment Inc., 4000 Warner Blvd., Burbank (CA 91522), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
 (740) *Vertreter/in:* A. Braun Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel
 (540)

HARRY POTTER AND THE PRISONER OF AZKABAN

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 9 Computersoftware; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Ton-, Bild- und Datenträger, Schallplatten; Kino- und Fernsehfilme, mit Schauspielern oder als Trickfilme mit den Themen Komödien, Action und Abenteuer; bespielte Vinylschallplatten, bespielte Tonbänder und Kassetten, bespielte Audio- und Videobänder, bespielte Audio- und Videokassetten, bespielte Audio-

Video-Discs, bespielte DVD's (Digital Versatile Discs), alle vorgenannten Waren für die Themen Komödien, Action und Abenteuer mit Schauspielern oder als Trickfilme; Stereokopfhörer, Batterien; schnurlose Telefone; tragbare Rechengeräte; Abspielgeräte für Audiokassetten und Compact Discs; CD-ROM Discs für Computerspiele; tragbare Karaoke Abspielgeräte; Telefonrufgeräte und Funkrufgeräte (Pager); Kurzfilmkassetten mit den Themen Komödien, Action und Abenteuer mit Schauspielern oder als Trickfilme zur Verwendung mit tragbaren Abspielgeräten oder Projektoren; Aufnahme- und Abspielgeräte für Videokassetten; Compact-Disc-Abspielgeräte; Digitale Aufnahme- und Abspielgeräte für Audio-Kassetten; elektronische Tagebücher und Agenden; Radiogeräte; Mausschaltflächen, Sonnenbrillen und Brillenetuis; Audioabänder zu den Musikinformationen, Komödien, Action und Abenteuer mit Schauspielern oder als Trickfilme; Computerprogramme, insbesondere Software für die Herstellung von Verbindungen von digitalisierten Video- und Audiomitteln zu globalen Computernetzwerken; tragbare Computerspiele und deren Zubehör (soweit in Klasse 9 enthalten); Video- und Computerspielprogramme, Mobiltelefone; Zubehör für Mobiltelefone, insbesondere für Freisprecheinrichtungen und Abdeckungen für Mobiltelefone (soweit in Klasse 9 enthalten); verschlüsselte Magnetkarten, insbesondere Telefonkarten, Kreditkarten und andere Karten für die bargeldlose Bezahlung (cash cards, debit cards), magnetische Schlüsselkarten; Dekorativmagnete.

16 Broschüren zu den Musikinformationen, Komödien, Action und Abenteuer mit Schauspielern oder als Trickfilme.
 41 Unterhaltungsdienstleistungen in der Form von Live-Aufführungen, Komödien, Dramen und/oder Zeichentrick-Fernsehprogrammen; Produktion von Live-Aufführungen von Komödien, Dramen und/oder Zeichentrick-Fernsehprogrammen; Aufführung und Produktion von Kinofilmen aller Art; Theateraufführungen aller Art; Zurverfügungstellen von Informationen über Unterhaltung mittels eines globalen Computernetzwerkes (Internet), insbesondere Informationen über Musik, Filme und Fernsehserien; Zurverfügungstellen von Nachrichten Unterhaltung und bildungszerlehnische Informationen über ein globales Computernetzwerk (Internet); Zurverfügungstellen von Informationen, Produktion und eigentliche Unterhaltung über Live-Aufführungen, Komödien, Dramen und/oder Zeichentrick-Fernsehprogrammen mittels globale Kommunikationsnetzwerke.

(111) **512695**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 9. Mai 2003
 (730) *Inhaber/in:* Schmid Elektronik Engineering AG, Mezikonnerstrasse 9, 9542 Münchwilen
 (540)

ZBOX

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 9 Wissenschaftliche Apparate; elektronische Apparate, soweit in dieser Klasse enthalten; Mess-, Signal- und Kontrollapparate und -instrumente; Datenverarbeitungsgeräte und Computer.
 42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

(111) **512696**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 14. Mai 2003
 (730) *Inhaber/in:* Masterfoods AG, Baarenmattstrasse 6, 6340 Baar
 (740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
 (540)

DÉLICETTES

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 5 Veterinärmedizinische Präparate und Substanzen; Zusätze und Ergänzungsmittel für Veterinär-Zwecke, für Tiere, Vögel und Fische; Desinfektionsmittel; Pestizide; Fungizide; Puder, Sprays, Tropfen, Haut- und Fellbehandlungen und Erzeugnisse, und Halsbänder, alles zur Vernichtung von Flöhen und Zecken, und alles zur Verwendung bei Tieren; medizinische Behandlungen und Erzeugnisse für die Haut und medizinische Reinigungsmittel, alles zur Verwendung bei Tieren; medizinische Mundwässer und Zahnpasten für Tiere; medizinische Atemerfrischer für Tiere.
 31 Erzeugnisse der Landwirtschaft, des Gartenbaus und der Forstwirtschaft, Sämereien, alles soweit in Klasse 31 enthalten; lebende Tiere, Vögel und Fische; Futter für Tiere, Vögel und Fische und Erzeugnisse, soweit in Klasse 31 enthalten, für den Gebrauch als Zusätze zu solchem Futter; Zusätze und Ergänzungsmittel zu Futter für Tiere, Vögel und Fische, zu Ernährungszwecken, Malz; Blackfishbein; essbare Knochen und Stäbe für Haustiere; Streu für Tiere; frisches Obst und Gemüse und Präparate daraus zur Verwendung als Futtermittelzusätze.

(111) **512697**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 13. Juni 2003
 (730) *Inhaber/in:* ICC - Indústria e Comércio de Calçado, S.A., Sol-Pineiro, 4810-781 Guimarães, PT-Portugal
 (740) *Vertreter/in:* Trolier Hitz Trolier & Partner Rechtsanwälte, Schweizerhofquai 2 Postfach, 6002 Luzern

LAVORO BY ICC

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 3 Nicht-medizinische Präparate für die Körperpflege, insbesondere Hautreinigungs- und Hautschutzpräparate.
 9 Schutzhelme, insbesondere Arbeits- und Sicherheitshelme; Schutzkleidung und Schutzhelme, insbesondere Sicherheitskleidung und Sicherheitsschuhe.
 18 Waren aus Leder und Lederimitationen, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind, insbesondere leere Nageltaschen und Werkzeughalter.
 25 Bekleidungsstücke, insbesondere Arbeits-, Zunft- und Schutzkleidung (ausgenommen Sicherheitskleidung); Ledergürtel; Schuhwaren, insbesondere Arbeits- und Schutzhelme (ausgenommen Sicherheitsschuhe); Kopfbedeckungen.

(111) **512698**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 16. Juni 2003
 (730) *Inhaber/in:* ALMAT AG, Büchelhalde 4, 8317 Tagelswangen
 (740) *Vertreter/in:* Luchs & Partner Patentanwälte, Schulhausstrasse 12, 8002 Zürich
 (540)

ECONLIGHT

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 11 Beleuchtungen, Beleuchtungsanlagen, Beleuchtungslampen.

(111) **512699**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 16. Juni 2003
 (730) *Inhaber/in:* Silvia Jäggi, Bachalten 20, 6332 Hagendorn
 (740) *Vertreter/in:* Luchs & Partner Patentanwälte, Schulhausstrasse 12, 8002 Zürich
 (540)

FAMILY BOARD

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 9 Dekorative Magnete und Magnetplatten.
 16 Schiefertafeln, Wandtafeln, Zeitpläne, Schreibkreiden, Notizblätter.

(111) **512700**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 16. Juni 2003
 (730) *Inhaber/in:* Silvia Jäggi, Bachalten 20, 6332 Hagendorn
 (740) *Vertreter/in:* Luchs & Partner Patentanwälte, Schulhausstrasse 12, 8002 Zürich
 (540)

FAMILY MANAGEMENT BOARD

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 9 Dekorative Magnete und Magnetplatten.
 16 Schiefertafeln, Wandtafeln, Zeitpläne, Schreibkreiden, Notizblätter.

(111) **512701**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 16. Juni 2003
 (730) *Inhaber/in:* Silvia Jäggi, Bachalten 20, 6332 Hagendorn
 (740) *Vertreter/in:* Luchs & Partner Patentanwälte, Schulhausstrasse 12, 8002 Zürich
 (540)

ALIENO

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 9 Dekorative Magnete und Magnetplatten.
 16 Schiefertafeln, Wandtafeln, Zeitpläne, Schreibkreiden, Notizblätter.

(111) **512702**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 4. November 2002
 (730) *Inhaber/in:* PRIMAVERA LIFE GmbH, Am Fichtenholz 5, 87477 Sulzberg, DE-Deutschland
 (740) *Vertreter/in:* Werner Bruderer, Patentanwalt VSP, Oberhiltnerstrasse 12, 8330 Pfäffikon ZH
 (540)

LIFESPA

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 3 Ätherische Öle; Parfümerien; Mittel zur Körper- und Schönheitspflege; Seifen; Haarwässer; Duftstoffe; Räucherstoffe; Duftöl; Duftsteine; Duftkissen; Duftstoffe für die Wäsche; Potpourris; Pflanzenextrakte zur Körper- und Schönheitspflege; Blumenextrakte (Parfümerien).
 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Nahrungsergänzungsmittel für medizinische Zwecke; Nahrungsergänzungsmittel auf Basis von Mineralien, Vitaminen, Aminosäuren, Enzymen und/oder Spurenelementen; Heilkräuter und -wurzeln; Pharmazeutische Pflanzenextrakte.
 29 Diätetische Erzeugnisse für nichtmedizinische Zwecke tierischen Ursprungs, Nahrungsergänzungsmittel für nichtmedizinische Zwecke tierischen Ursprungs; diätetische Erzeugnisse für nichtmedizinische Zwecke auf der Basis von Obst und Gemüse; Nahrungsergänzungsmittel für nichtmedizinische Zwecke auf der Basis von Obst, Gemüse, Fetten und Ölen.

- 44 Gesundheits- und Schönheitspflege; Beratung im Gesundheits- und Wellness-Bereich und auf dem Kosmetiksektor; Beratung im Bereich der Anwendung von Duftstoffen, welche auf Menschen und Tiere wirken, an Personen, Gegenständen und Räumen.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 7. Mai 2002, EM-Harmonisierungsamt (HABM)

- (111) ■ 512703
(220) *Hinterlegungsdatum:* 25. November 2002
(730) *Inhaber/in:* Rational Software Corporation, 18880 Homestead Road, Cupertino (CA 95014), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Troller Hitz Troller & Partner Rechtsanwälte, Schweizerhofquai 2 Postfach, 6002 Luzern
(540)

RDN

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
38 Telekommunikation; zur Verfügungstellen von Plauderräumen (chat-rooms) und elektronischen schwarzen Brettern zur Übermittlung von Nachrichten unter Computerbenutzern, insbesondere betreffend Design, Entwicklung, Testen, Leistungssteigerung und Engineering von Computer Software; Verschaffen des Zugangs zu Informationen enthaltende Datenbanken zur Zusammenarbeit sowie zur Aufbereitung von Dokumenten und Dateien unter Entwicklung von Computer Software, durch das Mittel von Kommunikationsnetzwerken unter Verwendung von Internet-Konferenz-Dienstleistungen und sofortigen Botschaften (instant messaging).
42 Entwurf und Entwicklung von Computerprogrammen; zur Verfügungstellen von Informationen mittels Kommunikationsnetzwerken, insbesondere in den Bereichen von Design, Entwicklung, Testen, Leistungssteigerung und Engineering von Computer Software; Zurverfügungstellen, insbesondere Vermieten, von Zugriffszeit auf Datenbanken mit Informationen in den Bereichen Design, Entwicklung, Testen, Leistungssteigerung und Engineering von Computer Software durch das Mittel von Kommunikationsnetzwerken; Computerdienstleistungen, nämlich zur Verfügungstellen von Suchmaschinen zum Erreichen von für Software-Entwickler interessanten Informationen mittels Kommunikationsnetzwerken; Vermieten von Zugriffszeit auf Datenbanken mit Informationen zur Zusammenarbeit sowie zur Aufbereitung von Dokumenten und Dateien unter Entwicklung von Software, durch das Mittel von Kommunikationsnetzwerken unter Verwendung des Austausch-

sches von e-Mail Adresslisten und von Dienstleistungen zum Austausch von Dokumenten und Dateien (Informations-Dienstleistungen).

- (111) ■ 512704
(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. April 2003
(730) *Inhaber/in:* bildung-methodent Bernhard Liechti, Sunnhaldeweg 24, 3097 Liebefeld
(540)

bildung-methodent

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
41 Ausbildungsdienstleistungen; Coaching.
45 Supervision.

- (111) ■ 512705
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. März 2001
(730) *Inhaber/in:* United States Postal Service, 475 L'Enfant Plaza W. SW, Washington (DC 20260-1135), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, 8001 Zürich
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Hüllen und Schachteln für Versand- und Verpackungszwecke, die US-amerikanischer Herkunft sind.
35 Sortieren, Bearbeiten und Empfang von Paketen und Briefen.
39 Abholen, Beförderung und Auslieferung von Paketen und Dokumenten mittels verschiedener Transportarten.

- (111) ■ 512706
(220) *Hinterlegungsdatum:* 25. Juni 2003
(730) *Inhaber/in:* Sulzer Orthopedics Ltd., Forging Division, Postfach 65, 8404 Winterthur
(740) *Vertreter/in:* Interbrand Zintzmeyer + Lux, Kirchenweg 5, 8008 Zürich



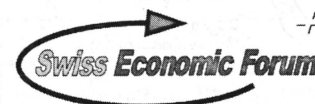
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
6 Unedle Metalle und deren Legierung.
10 Orthopädische Artikel, künstliche Gliedmassen.
40 Materialbearbeitung.

- (111) ■ 512707
(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. April 2003
(730) *Inhaber/in:* ZILE AG, Schachenweg 2, 5102 Ruppertswil
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
30 Bonbons, nämlich weiche Kaubonbons.

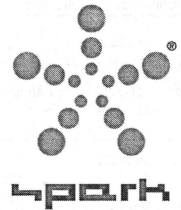
- (111) ■ 512708
(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. März 2003
(730) *Inhaber/in:* Stefan Linder, Falschen, 3713 Reichenbach
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unter-

richtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es in dieser Klasse enthalten ist; Drucklettern; Druckstöcke.
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbekleidungen.
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.

- (111) ■ 512709
(220) *Date de dépôt:* 17 mars 2003
(730) *Titulaire:* Spark Digital Factory SA, via Vedeggio, 6814 Lamonè
(540)



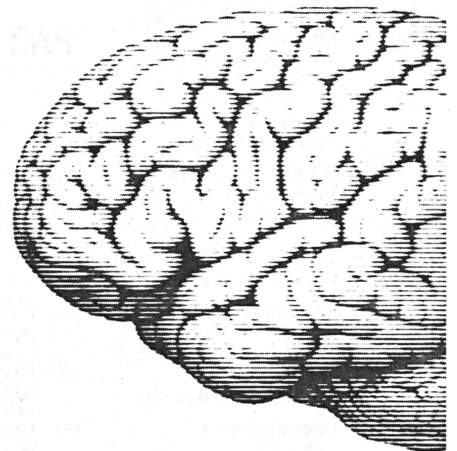
- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.
42 Services scientifiques et technologiques ainsi que services de recherches et de conception y relatifs; services d'analyses et de recherches industrielles; conception d'ordinateurs et de logiciels; services juridiques.

- (111) ■ 512710
(220) *Hinterlegungsdatum:* 4. Juni 2003
(730) *Inhaber/in:* SVJ Schweizer Verband der Journalistinnen und Journalisten M. Fleury, Grand-Places 14A Postfach, 1701 Freiburg
(540)

Die Schweizer Journalistinnen. I giornalisti svizzeri
Les journalistes suisses

- impressum**
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
42 Rechtsberatung und -vertretung.
(591) *Farbanspruch:* Rot, warm red.

BE INNOVATIVE



www.ige.ch

Verantwortlichkeitsmarken für Edelmetall-,
 Mehrmetall- und Plaquéwaren
 Poinçons de maître pour ouvrages en métaux
 précieux, multimétaux et en plaqué
 Marchi d'artefice per lavori di metalli preziosi,
 di plurimetalli e di placcati

Zentralamt für Edelmetallkontrolle
 Bureau central du contrôle des métaux précieux
 Ufficio centr. per il controllo dei metalli preziosi

schweizerische – suisses – svizzeri

Nr. 22270
 Registrierungsdatum: 28. Mai 2003

Adelheid Schär / Adaland
 Schmuckatelier
 8008 Zürich

No 22271
 Date de l'enregistrement: 14 mai 2003
MOYA
Maria-José Mendez /
Bijouterie Moya
 Atelier de bijoux
 1201 Genève

Nr. 22272
 Registrierungsdatum: 15. Mai 2003

Andrea Oberholzer / arte andrea
 Schmuckwerkstatt
 8632 Tann

Nr. 22273
 Registrierungsdatum: 21. Mai 2003

Hubert Vogel
 Schmuckatelier
 8610 Uster

No 22274
 Date de l'enregistrement: 26 mai 2003
ALV
Verena Avanzini López Fernández
 Commerce de détail, bijoux
 1700 Fribourg

Nr. 22275
 Registrierungsdatum: 27. Mai 2003

Sonja Baumer
 Schmuckatelier
 9444 Diepoldsau

No 22276
 Date de l'enregistrement: 2 juin 2003

Serge Moll
 Commerce de détail de bijoux
 1950 Sion

Nr. 22277
 Registrierungsdatum: 2. Juni 2003

Rudolf Herter
 Schmuckatelier
 8600 Dübendorf

Nr. 22278
 Registrierungsdatum: 6. Juni 2003
ki
Kirchhofer AG
 Atelier und Detailhandel mit Uhren und
 Schmuck
 3800 Interlaken

Nr. 22279
 Registrierungsdatum: 10. Juni 2003

SP Textiles + Jewellery, Pathmini
Arulanandam-Ayadurai
 Schmuckwarenhandel
 4051 Basel

Nr. 22280
 Registrierungsdatum: 17. Juni 2003
PNU
Charisma Schmuck GmbH
 Detailhandel mit Uhren und Schmuck
 7500 St. Moritz

No 22281
 Date de l'enregistrement: 18 juin 2003

Fabienne Vuilleumier
 Atelier de bijoux
 1245 Collonge-Bellerive

No 22282
 Date de l'enregistrement: 19 juin 2003

Ponti & Cie. SA
 Bijouterie, joaillerie, boîtes de montres
 1207 Genève

Nr. 22283
 Registrierungsdatum: 19. Juni 2003
SBM
Maribel Saavedra Soriano
 Detailhandel mit Silberschmuck
 8953 Dietikon

Nr. 22284
 Registrierungsdatum: 20. Juni 2003
HKP
HKP Zürich B. Gärtner-Hüsler
 Grosshandel mit Silber
 8050 Zürich

No 22285
 Date de l'enregistrement: 20 juin 2003

Gold Coin Joailliers SA
 Bijouterie-joaillerie
 1201 Genève

Nr. 22286
 Registrierungsdatum: 24. Juni 2003
VAK
Volkan Ak
 Schmuckstand
 3422 Kirchberg BE

Nr. 22287
 Registrierungsdatum: 26. Juni 2003

Claudia Stutz / Schmucksache
 Schmuckatelier
 8400 Winterthur

Nr. 22288
 Registrierungsdatum: 27. Juni 2003

Sandra Frozza
 Atelier, Schmuck
 8400 Winterthur

Nr. 22289
 Registrierungsdatum: 27. Juni 2003

Sandra Stürmlin
 Schmuckatelier
 4632 Trimbach

No 22290
 Date de l'enregistrement: 3 juillet 2003

Diagem SA
 Bijouterie en métaux précieux
 1227 Les Acacias

Nr. 22291
 Registrierungsdatum: 7. Juli 2003
SUN
Padmaja Reddy / Sushant Jewels
 Detailhandel mit Schmuck
 8424 Embrach

Nr. 22292
 Registrierungsdatum: 9. Juli 2003

Tchibo (Schweiz) AG
 Detailhandel mit Schmuck
 8400 Winterthur

Nr. 22293
 Registrierungsdatum: 14. Juli 2003

Raphael Huber
 Detailhandel mit Schmuck
 8800 Thalwil

Nr. 22294
 Registrierungsdatum: 14. Juli 2003
vHv
Lucia Hammel
 Gross- und Detailhandel mit Schmuck und
 Silberbesteck
 4245 Kleinlützel

Nr. 22295
 Registrierungsdatum: 15. Juli 2003
PAR
Richard Partsch
 Detailhandel mit Schmuck
 8032 Zürich

Erneuerungen – Renouvellements – Rinnovi

- 715 Goldschmied Ruckli AG, Bahnhofstrasse 22,
 6003 Luzern
 am 22. Juni 2003
- 1949 Jakob Schwyn, Uhren und Bijouterie,
 Kasimir-Pfiffer-Strasse 2, 6003 Luzern
 am 16. Juni 2003
- 1955 Compagnie des montres Longines, Francillon SA,
 2610 St-Imier
 le 1 août 2003
- 1957 Frischknecht Juwelier AG, Schmuck und Juwelen,
 Marktplatz 18–20, 9000 St. Gallen
 am 13. Juli 2003
- 1971 Rado Uhren AG, Bielstrasse 45, 2543 Lengnau BE
 am 20. August 2003
- 4070 F. Lohri, Goldschmied, Neugasse 9, Postfach 534,
 6301 Zug
 am 25. Juni 2003
- 4071 Urs Welz, Goldschmiede-Atelier, Stadthofstrasse 3,
 6004 Luzern
 am 25. Juni 2003
- 4081 Fabio Kunz, Neumarkt 10, 8400 Winterthur
 am 2. Juli 2003
- 4085 Doris Aepli, Goldschmiedin, Schmiedgasse 22,
 9000 St. Gallen
 am 6. Juli 2003
- 4088 Dieter Müller, Goldschmied, Römerstrasse 233,
 8404 Winterthur
 am 9. Juli 2003

- 4090 Parolari Goldschmied AG, Zürcherstrasse 159,
 8500 Frauenfeld
 am 9. Juli 2003
- 4110 Rado Uhren AG, Bielstrasse 45, 2543 Lengnau BE
 am 8. November 2003

**Adress- und Firmenänderungen –
 Changements d'adresses et de raisons sociales –
 Cambiamenti dei indirizzi e delle ragioni sociali**

- 2670 Daniel Roth et Géraud Genta Haute Horlogerie SA,
 18–20, rue Plantamour, 1201 Genève
nouveau: Daniel Roth et Géraud Genta Haute
Horlogerie SA, 42, chemin du Grand-Puits,
Case postale 382, 1217 Meyrin
- 2682 Daniel Roth et Géraud Genta Haute Horlogerie SA,
 18–20, rue Plantamour, 1201 Genève
nouveau: Daniel Roth et Géraud Genta Haute
Horlogerie SA, 42, chemin du Grand-Puits,
Case postale 382, 1217 Meyrin
- 3600 Daniel Roth et Géraud Genta Haute Horlogerie SA,
 18–20, rue Plantamour, 1201 Genève
nouveau: Daniel Roth et Géraud Genta Haute
Horlogerie SA, 42, chemin du Grand-Puits,
Case postale 382, 1217 Meyrin
- 4200 Aglor SA, 69, rue du Rhône, 1207 Genève
nouveau: Gilbert Lorenzi, 69, rue du Rhône,
1207 Genève
- 4665 Johanna Brutschan, Joscha, Beckenwäldli 9,
 8207 Schaffhausen
neu: Johanna Bartl, B.B. Perlen,
Schmuck + Uhren,
Unterstadt 25, 8200 Schaffhausen
- 20141 Diagem SA, Bijouterie-joaillerie, 9, place du Molard,
 1204 Genève
nouveau: Diagem SA, Bijouterie-joaillerie,
33, rue Eugène-Marziano, 1227 Les Acacias
- 20269 Daniel Roth et Géraud Genta Haute Horlogerie SA,
 18–20, rue Plantamour, 1201 Genève
nouveau: Daniel Roth et Géraud Genta Haute
Horlogerie SA, 42, chemin du Grand-Puits,
Case postale 382, 1217 Meyrin
- 20311 Urs Kocher, Uhren-Bijouterie-Goldschmiede,
 Neue Bahnhofstrasse 3, 3110 Münsingen
neu: Kocher Bijouterie GmbH, Uhren-Bijouterie-
Goldschmiede, Neue Bahnhofstrasse 3,
Postfach 1251, 3110 Münsingen
- 20355 Daniel Roth et Géraud Genta Haute Horlogerie SA,
 18–20, rue Plantamour, 1201 Genève
nouveau: Daniel Roth et Géraud Genta Haute
Horlogerie SA, 42, chemin du Grand-Puits,
Case postale 382, 1217 Meyrin
- 21625 Nicole Geiger, Goldschmiedin, Burgdorfstrasse 41,
 3672 Oberdiessbach
neu: Nicole Geiger, Goldschmiedin,
Gerbergasse 38, 3011 Bern
- 21870 Ursula Matter / Zuna-Style, Im Haggenacher 13,
 8103 Unterengstringen
neu: Ursula Matter / Zuna-Style, Sigismühle 2,
5703 Seon

Löschungen – Radiations – Cancellazioni

- 659 Marguerite Friedrich, Bachletenstrasse 32,
 4054 Basel
- 1958 Ramon + Elsa Huguet-Cafisch, Pasaje Artemisa 16,
 ES-Barcelona
- 2474 Diagen SA, 9, place du Molard, 1204 Genève
- 4054 René Villars, Bijoutier, La Jurane, 1261 Marchissy
- 4055 Markus Ilg, Birchstrasse 424, 8052 Zürich
- 4057 Beata Szikszay, Schmuckdesign,
 Ackersteinstrasse 114, 8049 Zürich
- 4058 Look Optik Diem, Bahnhofstrasse 35, 8001 Zürich
- 4065 Paul Knell, Gravuratelier, Moosgasse 1, 2542 Pieterlen
- 4067 Pius Schaulin, Uhren, Bijouterie, Altweg 16,
 8500 Frauenfeld
- 4068 Orval SA, c/o Jennifer Jewellery, Piazza Indipendenza 1,
 6900 Lugano
- 4069 Markus Iten, Via Navegna 5, 6648 Minusio
- 4072 Martin Suter, Hofstrasse 23, 8136 Gattikon
- 4076 G. Balet SA, c/o Georges Balet, 77, rue du Doubs,
 2300 La Chaux-de-Fonds
- 4077 Jean-Pierre Boss, Goldschmied,
 Kramgasse 1, 6004 Luzern
- 4078 Ortrud Brägger-Mille, Müslistrasse 8,
 8307 Effretikon
- 4080 Josef Helfenstein, Im Heuried 60, 8055 Zürich
- 4082 Saif Joaillerie SA, 21, rue du Rhône, 1204 Genève
- 4089 Michael Klameth, Engweg 5, 8006 Zürich
- 4091 Dryade Produits Naturels SA, 45, rue du Grand-Pré,
 1202 Genève
- 4093 Joseph Gulyas, Sertisseur en joaillerie,
 3, chemin Ami-Argand, 1290 Versoix
- 4100 Horst Ocker, Schwarzenburgstrasse 455, 3098 Köniz
- 4741 Saif Joaillerie SA, 21, rue du Rhône, 1204 Genève

ausländische – étrangers – stranieri

- 9723
 Registrierungsdatum: 21. Mai 2003

Monika Seitter Schmuckkunst
 Schmuckatelier
 DE-40211 Düsseldorf

Nr. 9724
 Registrierungsdatum: 21. Mai 2003

Mike Hessler / Navahopi
 Grosshandel mit Schmuck
 DE-65510 Hünstetten-Wallbach

No 9725
 Date de l'enregistrement: 26 mai 2003

SAM Misaki
 Fabrique et commerce de montres et bijoux
 MC-98000 Monte-Carlo

Nr. 9726
 Registrierungsdatum: 27. Mai 2003

Richard Gerstner
 Fabrik und Grosshandel mit Schmuck
 DE-75172 Pforzheim

Nr. 9727
 Registrierungsdatum: 27. Mai 2003

p.mey
Patrick Meyer / Männerschmuck
 Fabrik und Detailhandel mit Schmuck
 DE-75210 Keltern

Nr. 9728
 Registrierungsdatum: 28. Mai 2003

Alex Sepkus, Inc.
 Workshop and wholesale trade of jewels
 New York, NY 10036

Nr. 9729
 Registrierungsdatum: 5. Juni 2003

Fritz Schmidinger
 Grosshandel mit Uhren und Schmuck
 AT-1070 Wien

Nr. 9730
 Registrierungsdatum: 6. Juni 2003

Serafini GmbH
 Grosshandel mit Schmuck
 AT-9150 Bleiburg

Nr. 9731
 Registrierungsdatum: 10. Juni 2003
AUT
A.U.T. International Co., Ltd.
 Fine Jewelry manufacturer and exporter
 Bangkok 10500

No 9732
 Date de l'enregistrement: 11 juin 2003

La Parure des Elfes /
Christine Baudry
 Fabrique et commerce de détail de bijoux
 FR-03100 Montluçon

Nr. 9733
 Registrierungsdatum: 12. Juni 2003

La Loop / Deborah Decotis & Caren
 Brillenketten und Brillenfassungen
 New York, NY 10014

Nr. 9734
 Registrierungsdatum: 18. Juni 2003
LUMANI
H.W. Lunemann GmbH & Co.
 Schmuckgrosshandel
 DE-59387 Ascheberg (Herbern)

Nr. 9735
 Registrierungsdatum: 23. Juni 2003
SEZGIN
Sezgin Mücevherat
 Fabrik und Grosshandel mit Schmuck
 TR-34440 Beyazit-Istanbul

Nr. 9736
 Registrierungsdatum: 23. Juni 2003

G. Chilingirian G. Kodjaian Co. Ltd.
 Fabrication de bijouterie, joaillerie
 et montres en métaux précieux
 Beyrouth / Beirut

Nr. 9737
 Registrierungsdatum: 23. Juni 2003

Craiss Metalltechnik GmbH & Co. KG
 Uhrenarmbandschleissen
 DE-75449 Wurmberg

Nr. 9738
 Registrierungsdatum: 26. Juni 2003

Andreas Schiestl
 Fabrik und Atelier von Schmuck
 DE-79346 Edingen

Nr. 9739
 Registrierungsdatum: 30. Juni 2003
ZZ
Ronald Langer / DAZZL jewelry
 design
 Grosshandel mit Schmuck
 DE-61440 Oberursel

No 9740
 Date de l'enregistrement: 30 juin 2003

Gonthiez Frères SA
 Fabrique de bijouterie
 FR-80800 Corbie

GRAFF
Nr. 9741
Registrierungsdatum: 1. Juli 2003
Graff Diamonds Ltd.
Jewellery creations
GB-London W1S 4JA

MNJ
Nr. 9742
Registrierungsdatum: 1. Juli 2003
Lumien Jewelry Corporation
Factory, wholesale trade and retail trade of jewels
Seoul 110-390

LV
Nr. 9743
Date de l'enregistrement: 4 juillet 2003
Louis Vuitton Malletier SA
Fabrication et commerce d'articles de voyage, de montres
FR-75001 Paris

DVD
Nr. 9744
Date de l'enregistrement: 7 juillet 2003
Dinh Van SAS
Joaillier
FR-75002 Paris

HMG
Nr. 9745
Date de l'enregistrement: 7 juillet 2003
H. Gringoire Sàrl
Fabrique de bijoux
FR-75003 Paris

AVD
Nr. 9746
Registrierungsdatum: 14. Juli 2003
Avandos GmbH
Grosshandel mit Schmuck
DE-48157 Münster

SPG
Nr. 9747
Registrierungsdatum: 14. Juli 2003
Spectragem Inc.
Wholesale trade with jewels
Norcross, GA 30093

VN
Nr. 9748
Registrierungsdatum: 15. Juli 2003
Kwok Ming Metal Works Factory Ltd.
Factory of watches and jewels
Hong Kong

aba
Nr. 9749
Date de l'enregistrement: 15 juillet 2003
American Body Art Sàrl
Commerce en gros de piercings
FR-75004 Paris

Coriolan Sàrl / Patrick Lionnet
Paris Joaillerie
Fabrique, atelier et commerce en gros de bijoux
FR-75011 Paris

Coriolan Sàrl / Patrick Lionnet
Paris Joaillerie
Fabrique, atelier et commerce en gros de bijoux
FR-75011 Paris

Erneuerungen – Renouvellements – Rinnovi
6405 Ernst Färber, Inh. Rudolf Biehler, Promenadeplatz 13, DE-80333 München am 10. Juli 2003
6409 Robert Klingel GmbH & Co. KG, Sachsenstrasse 23, DE-75177 Pforzheim am 10. Juli 2003
7276 SA Lasbleiz-Fournier-Vitiello, 48, rue Meslay, FR-75003 Paris le 16 août 2003
8105 Roger Guillochon & Cie SA, 64, rue Pierre Charron, FR-75008 Paris le 7 mai 2003
8116 Ickler GmbH, Hirsauer Strasse 218, DE-75180 Pforzheim am 1. Juni 2003
8121 Korloff SA, 32, avenue Foch, FR-69006 Lyon le 9 juin 2003

Adress- und Firmenänderungen – Changements d'adresses et de raisons sociales – Cambiamento dei indirizzi e delle ragioni sociali

5674 Cartier SA, 13, rue de la Paix, FR-75002 Paris
nouveau: Cartier International B.V., Herengracht 436, NL-1017 BZ Amsterdam
6964 Cartier SA, 13, rue de la Paix, FR-75002 Paris
nouveau: Cartier International B.V., Herengracht 436, NL-1017 BZ Amsterdam
7465 Cartier SA, 13, rue de la Paix, FR-75002 Paris
nouveau: Cartier International B.V., Herengracht 436, NL-1017 BZ Amsterdam
7890 Cartier SA, 13, rue de la Paix, FR-75002 Paris
nouveau: Cartier International B.V., Herengracht 436, NL-1017 BZ Amsterdam
8168 Cartier SA, 13, rue de la Paix, FR-75002 Paris
nouveau: Cartier International B.V., Herengracht 436, NL-1017 BZ Amsterdam
9262 Lunemann & Partner, Da guck mal, Heinrich Wilhelm Lunemann, Bernhardstrasse 28, DE-59387 Ascheberg (Herbern)
neu: H.W. Lunemann GmbH & Co., Bernhardstrasse 28, DE-59387 Ascheberg (Herbern)
9264 Lunemann & Partner, Da guck mal, Heinrich Wilhelm Lunemann, Bernhardstrasse 28, DE-59387 Ascheberg (Herbern)
neu: H.W. Lunemann GmbH & Co., Bernhardstrasse 28, DE-59387 Ascheberg (Herbern)
9457 M. Kühl / G. Guiducci GbR / DAZZL Jewelry Design, Thierkopfweg 36, DE-82319 Starnberg
neu: Ronald Langer / DAZZL jewelry design, Zimmersmühlengweg 71, DE-61440 Oberursel

Löschungen – Radiations – Cancellazioni

5613 Ed. Wüsthof, Dreizackwerk, Kronprinzenstrasse 49, DE-42655 Solingen
6321 Laboratorio MOPOA, Luigi Terruzzi, Montature Oro per Orologi ed Affini, Viale Lombardia 76, IT-Milano, MI
6338 A. Hausmann A/S, Tordenskioldsgt. 6, NO-Oslo 1
6411 Carlo Montaldi s.r.l., Viale Santuario 23, IT-15048 Valenza, AL
8081 Chow Sang Sang Jewellery Co. Ltd., 229 Nathan Road, Kowloon, Hong Kong
8084 H.J. Müller Collection, Geneckener Strasse 62, DE-41238 Mönchengladbach
8087 Konrad Häcker, Pestalozzistrasse 9, DE-86438 Kissing

8090 SM Stein-Manufaktur Czenkusch, Beethovenstrasse 14, DE-65189 Wiesbaden
8102 Bond Jewellers Limited, 153 New Bond Street, GB-London W1Y 0AA
8108 Herbert Eder Jagd- und Trachtenschmuckherstellung, Bauordenstrasse 64, AT-4600 Wels
8110 Société G.W. SCS / Soprod SCS G. Würz, Place du Casino, B.P. 255, Monte-Carlo, MC-98005 Monaco Cedex
8115 T + A Graf Schmuck und Design GmbH, Riepertsham 3, DE-83547 Babensham
8118 Elan Ltd., 50 AK Street, Greenwich, Ct. 06831
8119 Amparo de Molina SA / Ademo SA, Abadesa Olzet 30, ES-Barcelona 34
8120 Friedrich-K. Migowski KG, Schmuck der Galatea, Klosterhof 11, DE-75365 Calw
8122 Vieri s.p.a., Viale Europa 28, IT-36020 Pove del Grappa, VI
8123 Hary Itcovici Ltd., 3, Sheinkin Street, Tel-Aviv 65231
8124 Bruno Viret, 9bis, rue Proudhon, FR-25000 Besançon
8125 Karl Künkele GmbH & Co., Eutingenstrasse 24, DE-75223 Niefern-Öschelbronn
8126 Atelier Pierre Hugo, Les Cyprès / Chemin de Galice, FR-13090 Aix-en-Provence
8130 Persiamimport S. à r.l., 12, place Maréchal-Lyautey, FR-69006 Lyon
8131 Noblesse Handelsgesellschaft mbH, Schürmannstrasse 27, DE-45136 Essen
8133 Goldstar Edelmetalle B.V., Schouteneinde 20, Postbus 5660, NL-3297 AT Puttershoek
8134 Selberan Company SDN. BHD., 6 Jalan Perusahan Kiri, Setapak Light Industrial Area, Kuala Lumpur 01-02
8135 WB S. à r.l. / W.B. S. à r.l., 117, rue du Temple, FR-75003 Paris
8136 WB S. à r.l. / W.B. S. à r.l., 117, rue du Temple, FR-75003 Paris
8137 Otmar Botzenhardt GmbH, Kappelweg 1, DE-73579 Schechingen

Offen steht die Türe zum
Schweizerischen Handelsamtsblatt für

Immobilien-Inserate

die Handel, Gewerbe und
Industrie berühren

Edelmetallhandel – Commerce des métaux précieux – Commercio in metalli preziosi
Handelsbewilligungen – Patentes commerciales – Patenti commerciali

Zentralamt für Edelmetallkontrolle
Bureau central du contrôle des métaux précieux
Ufficio centr. per il controllo dei metalli preziosi

Erneuerungen – Renouvellements – Rinnovi

361 Bank of New York - Inter Maritime Bank Geneva, 5, quai du Mont-Blanc, 1201 Genève le 15 juin 2003
636 Shipley Schweiz GmbH, Grossmatte 4, 6014 Littau am 1. August 2003
925 Metrowa Anstalt, Im Reberle 9, FL-9494 Schaan am 15. April 2003
930 Gemstones AG, Steinstrasse 21, 8036 Zürich am 15. Juni 2003

Adress- und Firmenänderungen – Changements d'adresses et de raisons sociales – Cambiamento dei indirizzi e delle ragioni sociali

636 Lea-Ronal AG, Grossmatte 4, 6014 Littau
neu: Shipley Schweiz GmbH, Grossmatte 4, 6014 Littau

Löschungen – Radiations – Cancellazioni

308 Discount Bank and Trust Company, 1-3, quai de l'île, 1204 Genève
638 Edelmetall Recycling Aktiengesellschaft, Austrasse 4, FL-9490 Vaduz
918 DC Precious Minerals Marketing AG, Aegerstrasse 58, 6300 Zug
924 Impex Schweingruber, Cäcilienstrasse 21, 3007 Bern
927 Capital & Business Management – C & BMI SA, c/o Audiconsult SA, 15, rue du Cendrier, Case postale 1106, 1211 Genève 1
928 New Age Trading & Finance SA, Via Boschina 19, 6963 Pregassona
931 Hadal sàrl, 51, chemin du Devin, 1012 Lausanne

**Stark in
Wirtschaft.**

Jeden Monat aktuelle
Fakten, Recherchen
und Berichte.

Das Magazin für Wirtschaftspolitik

Die Volkswirtschaft

Verlangen Sie eine Probenummer Tel. 071 272 74 01



**Bitte senden Sie Ihre Manuskripte wenn möglich auf
elektronischem Wege an unsere Redaktion.**

E-mail: shab@seco.admin.ch

Besten Dank für Ihre Mitarbeit.

Die SHAB-Redaktion

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Arbeitsvertrag

Contrat de travail

Contratto di lavoro

Gesuch um Verlängerung und Änderung der Bundesratsbeschlüsse über die Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für das Gewerbe der Industrie- und Unterlagsböden für den Kanton Zürich und den Bezirk Baden

(Bundesgesetz vom 28. September 1956 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen)

Die vertragsschliessenden Verbände, nämlich der Verband Schweizer Industrie- und Unterlagsböden einerseits, sowie die Gewerkschaft Bau & Industrie andererseits, ersuchen, die Geltungsdauer der Bundesratsbeschlüsse vom 24. September 1956, vom 22. Februar 1997, vom 14. April 2000, vom 7. März 2002 und vom 22. August 2002 über die Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für das Gewerbe der Industrie- und Unterlagsböden für den Kanton Zürich und den Bezirk Baden bis zum 31. Dezember 2004 zu verlängern und wie folgt zu ändern:

6.1. Begriff Arbeitszeit

Als Arbeitszeit gilt die Zeit, während der sich der Arbeitnehmer zur Verfügung des Arbeitgebers zu halten hat.

6.2. Tagesarbeitszeit

Die normale tägliche, durchschnittliche Arbeitszeit beträgt 8.35 Stunden und ist zwischen 06.00 und 18.00 Uhr anzusetzen.

6.2.1. Am Morgen wird die Arbeitszeit durch eine halbstündige Zwi- chenpause unterbrochen, wobei die eine Viertelstunde bezahlt wird (Arbeitszeit) und die andere Viertelstunde unbezahlt ist und nicht zur Arbeitszeit gerechnet wird.

6.2.2. Die tägliche Höchstarbeitszeit beträgt 9 Stunden.

6.2.3. Die tägliche Mindestarbeitszeit beträgt 7.5 Stunden. Zum Erbringen der Mindestarbeitszeit können Kompensationsstunden angerechnet werden.

6.3. Durchschnittliche wöchentliche Arbeitszeit

6.3.1. Die durchschnittliche wöchentliche Arbeitszeit von Montag bis Freitag beträgt 41.75 Stunden.

6.3.2. Minimal beträgt die wöchentliche Arbeitszeit 37.5 Stunden und maximal beträgt sie 45 Stunden.

6.4. Jahres-Brutto-Sollstunden

6.4.1. Die Zahl der Sollstunden errechnet sich aus der Multiplikation der insgesamt möglichen Arbeitszeit eines Kalenderjahres mit den gesamtarbeitsvertraglich festgesetzten durchschnittlichen Arbeitszeit pro Tag.

6.4.2. Die Jahres-Brutto-Sollarbeitszeit beträgt (...): 2179.35 Stunden (261 Arbeitstage).

7.2. Teuerungsausgleich

Die effektiven Löhne werden generell wie folgt erhöht:

	pro Stunde Fr.	pro Monat Fr.
für alle Lohnkategorien mit Ausnahme der Lehrlinge	—30	25—
L1 Lehrlinge im 1. Lehrjahr		4—
L2 Lehrlinge im 2. Lehrjahr		5—
L3 Lehrlinge im 3. Lehrjahr		7—

7.3. Mindestlöhne

Es gelten folgende Mindest- und Lehrlingslöhne:

	Stunden- löhne Fr.	Monats- löhne Fr.
V Vorarbeiter	29.05	5285—
A Bodenleger	27—	4915—
B Hilfsleger	24.95	4535—
C Maschinist	23.05	4185—
D Hilfsarbeiter	21.90	3975—
E Branchenfremder Arbeit- nehmer	20.95	3805—
L1 Lehrlinge im 1. Lehrjahr		676—
L2 Lehrlinge im 2. Lehrjahr		1026—
L3 Lehrlinge im 3. Lehrjahr		1373—

Geltungsbereich

- Die Allgemeinverbindlicherklärung gilt auf dem Gebiete des Kantons Zürich und des Bezirks Baden (Kt. Aargau).
- Die allgemeinverbindlich erklärten Bestimmungen gelten für alle Betriebe, Betriebsteile und selbständigen Akkordanten, die Betagsarbeiten ausführen oder ausführen lassen.
- Die allgemeinverbindlich erklärten Bestimmungen gelten für die in den Betrieben nach Ziffer 2 beschäftigten Arbeitnehmer, inklusive Lehrlinge. Ausgenommen ist das Büropersonal.
- Die nachfolgenden Bestimmungen gelten auch für Arbeitgeber mit Sitz im Aus-land bzw. ausserhalb des in Ziffer 1 umschriebenen räumlichen Geltungsbereichs sowie ihren Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmern, sofern sie die Voraussetzungen nach Ziffer 2 und 3 erfüllen und im Geltungsbereich nach Ziffer 1 Arbeiten ausführen: Artikel 6, 7.1, 7.3, 11, 12 (ab dem zweiten Beschäftigungsmonat in der Schweiz), 13, 14, 16, 17, 25 und 29. Wenn diese Dauer mehr übersteigt, so ist für solche Arbeitsverhältnisse eine Kranken-tage-geldversicherung nach Artikel 19 abzuschliessen oder eine gleichwertige, schriftliche Regelung für die Lohnfortzahlung bei Krankheit zu treffen, die mindestens den Anforderungen von Artikel 324a Obligationenrecht entspricht.

Allfällige Einsprachen gegen diesen Antrag sind dem unterzeichneten Amt begründet und innert 15 Tagen,

vom Datum dieser Veröffentlichung an, in 5 Exemplaren einzureichen.

3003 Bern, 29. Juli 2003

seco – Direktion für Arbeit

Bundesgesetz über die Anlagfonds

Loi fédérale sur les fonds de placement

Legge federale sui fondi d'investimento

Unique publication

Avis aux actionnaires

DEXIA BONDS

Société d'investissement à Capital Variable

69, route d'Esch, Luxembourg

R.C. S. Luxembourg B-30659

Avec effet au 1er septembre 2003, les investisseurs sont informés des modifications suivantes intervenant au sein de la SICAV:

1) Modifications au niveau de la politique d'investissement

- La politique d'investissement telle que décrite dans les différents fiches techniques est modifiée pour l'ensemble des compartiments de la SICAV, dans le sens où ce ne sont plus 2/3 des actifs nets qui sont investis, mais 2/3 du portefeuille;
- Pour les compartiments Euro, Euro Government Plus, USD, Global Euro, Euro Frontier, International, Euro Long Term, Treasury Management, Euro Short Term, USD Government Plus, World: l'investissement grade doit être au minimum BBB-/Baa3;
- Pour le compartiment Euro High Investment Grade, les émetteurs réputés de très bonne qualité doivent avoir un high investment grade – minimum A3/AA-;
- Pour le compartiment Euro Government Plus: Au moins 2/3 du portefeuille de ce compartiment seront investis dans des valeurs mobilières à revenu fixe ou variable représentatives d'emprunts libellés en euro, émis par des Etats dont les émetteurs sont réputés de bonne qualité (investment grade – minimum BBB-/Baa3);
- Pour le compartiment Global Euro: les collectivités publiques, organismes internationaux, banques ou entreprises devront avoir leur siège ou leur activité prépondérante en Europe;
- Pour le compartiment New Markets: La référence à la possibilité d'investir un maximum de 10% des actifs nets du compartiment dans la dette domestique russe est supprimée;
- Pour le compartiment Euro Long Term: La maturité des valeurs mobilières à revenu fixe ou variable représentatives d'emprunts libellés en euro sera de minimum 6 ans;
- Pour le compartiment Euro Short Term: La maturité des valeurs mobilières à revenu fixe ou variable représentatives d'emprunts libellés en euro sera de maximum 4 ans;
- Pour le compartiment High Yield: La commission de gestion est fixée à 0,80% de la valeur de l'actif net moyen du compartiment pour la classe Classique, 2% de la valeur de l'actif net moyen du compartiment pour la classe N et 0,60% de la valeur de l'actif net moyen du compartiment pour la classe I; cette commission est payable à la fin de chaque trimestre.
- Pour le compartiment Euro Convergence, la politique d'investissement est ainsi précisée: Au moins 2/3 du portefeuille de ce compartiment seront investis dans des valeurs mobilières à revenu fixe ou variable représentatives d'emprunts émis par des Etats, collectivités publiques, organismes internationaux, banques ou entreprises de pays qui appartiennent à l'Europe de l'Est, hors Russie, et qui présentent un potentiel d'amélioration de leurs fondamentaux économiques, et qui de ce fait, seront susceptibles de remplir ultérieurement les critères nécessaires à leur passage dans l'Union Européenne ou de pays membres de l'Union Européenne, ne participant actuellement pas à l'euro. Les actifs seront libellés en euro ou dans les devises locales de ces pays.

2) Introduction d'une commission de performance dans les compartiments « High Spread » et « High Yield »

Les actionnaires de ces deux compartiments sont informés de l'introduction d'une commission de performance versée au gestionnaire, qui ne s'appliquera toutefois que sur les actifs des classes I et S, le cas échéant. Ces classes ne sont pas vendues en Suisse.

3) Introduction de coupures de 100 unités pour les titres physiques

Les investisseurs qui le souhaitent auront désormais la possibilité d'obtenir des coupures de 100 titres.

Les actionnaires qui ne seraient pas d'accord avec ces modifications ont la possibilité de demander le remboursement, sans frais, de leurs actions pendant une période d'un mois à dater du 23 juillet 2003.

Le prospectus daté septembre 2003 sera disponible au siège social de la société et gratuitement auprès du représentant en Suisse.

Le Conseil d'Administration

Le représentant en Suisse:

DEXIA PRIVATBANK (Suisse)

Beethovenstrasse 48, Case Postale 970, 8039 Zurich

Einmalige Veröffentlichung

Mitteilung an die Anteilinhaber des Credit Suisse Equity Fund (Lux)

Credit Suisse Equity Fund Management Company

Société Anonyme, 5, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg

Handelsregister Luxembourg Nr. B 44 867

Die Credit Suisse Equity Fund Management Company, Luxembourg, als Verwaltungsgesellschaft des luxemburgischen Umbrella-fonds Credit Suisse Equity Fund (Lux) hat mit Zustimmung der Brown Brothers Harriman (Luxembourg) S.C.A., Luxembourg, in ihrer Eigenschaft als Depotbank beschlossen, den Subfonds Credit Suisse Equity Fund (Lux) Opportunities Japan zum 21. Juli 2003 aufzulösen, da das Vermögen dieses Subfonds

eine effiziente Verwaltung unter Streuung des Risikos, wie es die Anlagepolitik des Subfonds vorsieht, nicht länger erlaubt.

Ab dem 21. Juli 2003, 15.00 Uhr, wurden keine Anteile mehr aus- gegeben oder zurückgenommen.

Als Liquidator fungierte die Credit Suisse Asset Management Fund Service (Luxembourg) S.A. Der Nettoliquidationserlös, nach Ab- zug der Liquidationskosten, beträgt YEN 951 pro Anteil.

Inhaber von verbrieften Anteilen, die sich zur Zeit im Umlauf be- finden, werden gebeten, diese ab dem 25. Juli 2003 bei der Credit Suisse, Zürich, oder einer ihrer Geschäftsstellen in der Schweiz einzureichen. Der Liquidationserlös für dematerialisierte oder sich im Depot befindende Anteile wird den Kunden auf ihrem je- weiligen Konto mit Valuta 29. Juli 2003 gutgeschrieben.

Sollten Anteilinhaber innerhalb einer Frist von 6 Monaten den Li- quidationserlös nicht eingekfordert haben, wird der in Euro kon- vertierte Betrag bei der «Caisse des Consignations» in Luxemburg bis zum Ablauf der Verjährungsfrist zugunsten der hierzu Berech- tigten hinterlegt.

Die Konten und Bücher des obengenannten Subfonds werden bei Credit Suisse Asset Management Fund Service (Luxembourg) S.A. hinterlegt und während fünf Jahren aufbewahrt.

Der Verkaufsprospekt, Kopien der Vertragsbedingungen sowie der jeweils letzte Jahres- bzw. Halbjahresbericht können beim Ver- treter in der Schweiz sowie bei allen Banken der Credit Suisse Group in der Schweiz kostenlos bezogen werden.

Zürich, den 29. Juli 2003

Verwaltungsgesellschaft:

Credit Suisse Equity Fund Management Company (Luxembourg) S.A., Luxembourg

Depotbank:

Brown Brothers Harriman (Luxembourg) S.C.A., Luxembourg

Vertreter in der Schweiz:

Credit Suisse Asset Management Funds, Zürich

Zahlstelle in der Schweiz: Credit Suisse, Zürich

Einmalige Veröffentlichung

Mitteilung an die Anteilinhaber

FIDELITY FUNDS SICAV

Société d'investissement à Capital Variable

Kansallis House - Place de l'Etoile

B.P. 2174, L-1021 Luxembourg

R.C. Luxembourg No B 34036

FIDELITY FUNDS - ASIA TECHNOLOGY FUND

Der Verwaltungsrat von Fidelity Funds SICAV hat beschlossen, alle umlaufenden Anteile des Fidelity Funds - Asia Technology Fund (der "Fonds") zurückzunehmen. Dieser Zwangsrückkauf erfolgt mit Wirkung zum Freitag, dem 26. September 2003, und hat die Schliessung des Fonds zur Folge.

Die Entscheidung des Verwaltungsrats beruht auf der Tatsache, dass der Nettoinventarwert des Fonds insgesamt gering ist und in absehbarer Zeit voraussichtlich auch nicht steigen wird. Nach An- sicht des Verwaltungsrats liegt es nicht im Interesse der Anteilin- haber, einen derart kleinen Fonds weiterzuführen, da der Mana- ger nicht in der Lage ist, das Portfolio ordnungsgemäss zu diversifizieren.

Die Anlagetätigkeit des Fonds wird am Montag, dem 21. Juli 2003, um 18.00 Uhr MESZ (17.00 Uhr britischer Zeit) eingestellt. Sie können uns anweisen, Ihre Anteile an einem Bewertungstag bis Freitag, den 26. September 2003, um 18.00 Uhr MESZ (17.00 Uhr britischer Zeit) zum geltenden Nettoinventarwert je Anteil voll- ständig kostenfrei umzutauschen oder zurückzunehmen.

Der Verwaltungsrat und der Repräsentant für die Schweiz: Union Bancaire Privée Genève

Unique publication

Avis aux actionnaires

FIDELITY FUNDS SICAV

Société d'investissement à Capital Variable

Kansallis House - Place de l'Etoile

B.P. 2174, L-1021 Luxembourg

R.C. Luxembourg No B 34036

FIDELITY FUNDS - ASIA TECHNOLOGY FUND

Le Conseil d'Administration de Fidelity Funds SICAV a décidé de racheter toutes les parts en circulation du compartiment Fidelity Funds - Asia Technology Fund (désigné ci-après par «le com- partiment»), ce qui se traduira par la fermeture de ce compartiment à compter du vendredi 26 septembre 2003.

La décision des Administrateurs fait suite au recul des actifs du compartiment pour lesquels des perspectives de croissance ne sont pas attendues dans un avenir proche. Le Conseil d'Administration estime qu'il n'est pas de l'intérêt des actionnaires de continuer à gérer des montants insuffisants, car le gestionnaire n'est pas en mesure de diversifier correctement le portefeuille.

Les nouveaux investissements cesseront à compter du lundi 21 juillet 2003, 18.00 heures CET (17.00 heures GMT). Vous pouvez nous demander le transfert de votre investissement et le rem- boursement de vos parts, entièrement gratuit, à la valeur liquida- tive de la part en vigueur, à n'importe quelle date d'évaluation jusqu'au 26 septembre 2003 à 18.00 heures CET (17.00 heures GMT).

Le Conseil d'Administration et le Représentant en Suisse: Union Bancaire Privée (Genève)

Bundesamt für Privatversicherungen

Ufficio federale delle assicurazioni private

Ufficio federale delle assicurazioni private

Einmalige Veröffentlichung

Verzicht auf die Bewilligung zum Geschäfts- betrieb und freiwillige Übertragung eines Versicherungsbestandes

Die Securitas Bremer Allgemeine Versicherungs-AG, Zürich, hat nach Artikel 40 Absatz 2 des Versicherungsaufsichts-

gesetzes vom 23. Juni 1978 (VAG; SR 961.01) auf die Bewilligung zum Betrieb der Versicherungszweige Schienenfahrzeugkasko, Schiffahrtkasko, allgemeine Haftpflicht, Feuer- und Elementarschäden, der sonstigen Sachschaden- und Transportversiche- rungen verzichtet und beabsichtigt, gestützt auf Artikel 39 VAG ih- ren gesamten schweizerischen Versicherungsbestand in diesen Versicherungszweigen auf die Basler Versicherungs- Gesellschaft in Basel, zu übertragen.

Nach Artikel 39 Absatz 2 VAG können die Versicherten ihre Ein- wendungen gegen die Übertragung unter Angabe der Gründe beim Bundesamt für Privatversicherungen, 3003 Bern, bis zum 30. Oktober 2003 geltend machen.

Wenn das Eidgenössische Finanzdepartement (EFD) der Über- tragung zustimmt, gehen Rechte und Pflichten aus den vore- wählten Versicherungsverträgen sowie, wenn das EFD nichts an- dere verfügt, das gebundene Vermögen auf die übernehmende Versicherungseinrichtung über (Art. 39 Abs. 1 und 4 VAG).

Der Versicherungsnehmer hat das Recht, innerhalb von drei Mo- naten seit der Veröffentlichung der Zustimmung zur Übertra- gung den Versicherungsvertrag mittels eines Briefes an die über- nehmende Versicherungseinrichtung zu kündigen (Art. 39 Abs. 5 VAG).

Bundesamt für Privatversicherungen

Première publication

Renonciation à l'agrément et transfert volontaire d'un portefeuille d'assurances

La Securitas Bremer Allgemeine Versicherungs-AG, Zurich, a renoncé, selon l'article 40, 2e alinéa de la loi du 23 juin 1978 sur la surveillance des assurances (LSA; RS 961.01) à l'agré- ment pour l'exploitation des branches corps de véhicules ferrovi- aires, corps de véhicules maritimes, lacustres et fluviaux, incendie et éléments naturels, responsabilité civile générale, autres dom- mages aux biens et marchandises transportées, et à l'intention de transférer, conformément à l'article 39 LSA, la totalité de son portefeuille suisse d'assurances dans ces branches d'assurance à la Baloise, Compagnie d'Assurances à Bâle.

Selon l'article 39, 2e alinéa LSA les assurés peuvent faire valoir leur opposition au transfert, avec indication des motifs, auprès de l'Office fédéral des assurances privées, 3003 Berne, jusqu'au 30 octobre 2003.

Si le Département fédéral des finances (DFF) approuve le transfert, les contrats susmentionnés de l'institution d'assurance cédante passent à l'institution d'assurance cessionnaire, avec leurs droits et obligations, ainsi que les biens affectés à la fortune liée, sauf disposition contraire du DFF (Art. 39, 1er et 4e al. LSA).

Le preneur d'assurance a le droit de résilier le contrat d'assurance dans un délai de trois mois à compter de la publication de l'ap- probation de transfert par lettre adressée à l'institution d'assu- rance cessionnaire (Art. 39, al. 5 LSA).

Office fédéral des assurances privées

Prima pubblicazione

Rinuncia all'autorizzazione e trasferimento volontario d'un portafoglio d'assicurazioni

La Securitas Bremer Allgemeine Versicherungs-AG, Zurigo, ha rinunciato, secondo l'articolo 40, cpv. 2 della legge sulla sorveglianza degli assicuratori (LSA; RS 961.01), all'auto- rizzazione d'esercizio dei rami d'assicurazione corpora di veicoli ferroviari, corpora di veicoli marittimi, lacustri e fluviali, merci trasportate, incendio ed elementi naturali, altri danni ai beni e R.C. generale, e ha l'intenzione di trasferire, conformemente all'ar- ticolo 39 LSA, l'insieme del suo portafoglio svizzero d'assicurazioni nei predetti rami d'assicurazione alla Basilease Assicurazioni, a Basilea.

Secondo l'articolo 39, cpv. 2 LSA gli assicurati possono fare valere le loro opposizioni al trasferimento, indicandone i motivi, presso l'Ufficio federale delle assicurazioni private, 3003 Berna, entro il 30 ottobre 2003.

Se il Dipartimento federale delle finanze (DFF) approva il trasfe- rimento, i contratti suindicati dell'istituto d'assicurazione ce- dente passeranno, con i loro diritti ed obblighi, all'istituto d'assu- razione cessionario, nonché il patrimonio vincolato, salvo disposizione contraria del DFF (art. 39, cpv. 1 e 4 LSA).

Lo stipulante ha il diritto di recedere dal contratto entro tre mesi dalla pubblicazione dell'approbazione del trasferimento medi- ante una lettera indirizzata all'istituto d'assicurazione cessiona- rio (art. 39, cpv. 5 LSA).

Ufficio federale delle assicurazioni private

Einmalige Veröffentlichung

Ermächtigung zum Betrieb der Versicherung

Das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement hat mit Ver- fügung vom 16. Juni 2003 die Aspen Tree Re AG, Zug, zum Betrieb der Rückversicherung ermächtigt.

Bundesamt für Privatversicherungen

Unique publication

Autorisation d'exploiter l'assurance

Le Département fédéral de justice et police a autorisé, par décision du 16 juin 2003, la société Aspen Tree Re SA, Zug, à exploi- ter la réassurance.

Office fédéral des assurances privées

Unica pubblicazione

Autorizzazione d'esercizio dell'assicurazione

Il Dipartimento federale di giustizia e polizia ha autorizzato, con decisione del 16 giugno 2003, l'Aspen Tree Re SA, Zug, ad esercitare la riassicurazione.

Ufficio federale delle assicurazioni private

ErbenrufSommation aux ayants droit
Ricerca eredi sconosciuti

Seconda pubblicazione

■ Ricerca eredi sconosciuti (art. 555 CCS)

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione all'istanza 20 maggio 2003 dell'avv. Fulvio Biancardi, Lugano diffida chiunque ritenesse di essere erede della defunta **Meisl-Jacobsohn Irmgard Theresina**, nata Wolfsohn, figlia di Moritz e di Jocunda, nata Hirschfeld, nata a Amburgo (Germania) il 19 aprile 1904, cittadina australiana, già domiciliata a Lugano, deceduta a Lugano il 21 novembre 2002, ad annunciarsi a questa Pretura entro il termine di **un anno** dalla prima pubblicazione della presente grida.

6901 Lugano, 28 luglio 2003

Il Segretario Assessore:
Avv. Claudia Canonica**Öffentliches Inventar/Rechnungsruf**Bénéfice d'inventaire
Beneficio d'inventario

Deuxième publication

■ Bénéfice d'inventaire

Vu la requête de bénéfice d'inventaire déposée en temps utile par l'héritier légal de feu **Robert Fournier**, de dernier domicile à **Baar (Nendaz)**, décédé le 29 mai 2003 invite tous les créanciers et débiteurs du défunt, y compris les créanciers en vertu de cautionnement, à annoncer la nature et le montant de leurs créances, avec pièces justificatives éventuelles, et à déclarer leurs dettes au greffe du Tribunal, dans un délai expirant le **1er septembre 2003** (cf. art. 582 CC et 108 al. 1 IACC). L'attention des créanciers est attirée sur les suites légales du défaut de production en temps utile; s'ils négligent de produire leurs créances, ils ne peuvent rechercher les héritiers ni personnellement, ni sur les biens de la succession (cf. art. 590 CCS).

1950 Sion, 28 juillet 2003

Le Juge II des districts d'Hérens et Conthey:
Bertrand Dayer

Prima pubblicazione

■ Grida per beneficio d'inventario

Istante: Giovan Battista Domenico Lotti, Cadro, rappresentato dall'avv. Battista Ghiggia, 6901 Lugano

Successione: quella relitta dalla defunta **Lotti Lusto Graziella**, 1959, nata Lotti, qdm. Giovan Battista Domenico, attinente di Sonvico, già domiciliata a **Torricella-Taverne**, deceduta a Ravenna (Italia) il 29 maggio 2003

Notaio delegato all'inventario: Avv. Tanja Uboldi Ermani, Via Ginevra 5, 6901 Lugano

Diffida: si diffidano tutti i creditori o debitori del defunto, compresi i creditori per fidejussione, a notificare i loro crediti o debiti, entro il termine di **un mese** dalla prima pubblicazione della presente grida, alla Cancelleria della Pretura del Distretto di Lugano, sotto comminatoria che i crediti non notificati saranno soggetti alle conseguenze previste dall'art. 590 CCS.

6901 Lugano, 29 luglio 2003

Pretura di Lugano – Sezione 4
Il Segretario Assessore: Avv. Claudia Canonica

Amtliche Publikationen:

Bitte senden Sie Ihre
Manuskripte
wenn möglich auf
elektronischem Wege
an unsere Redaktion.

E-mail:
shab@seco.admin.ch

www.shab.ch

Adressen der kantonalen Amtsblätter

Aargau:	Amtsblatt des Kantons Aargau Administration Henzmannstrasse 18, Postfach, 4800 Zofingen Tel. 062 745 93 55 / Fax 062 745 93 59
Appenzell A.Rh.:	Amtsblatt des Kantons Appenzell A.Rh. Regierungsgebäude, 9102 Herisau Tel. 071 354 64 64 / Fax 071 354 64 65
Appenzell I.Rh.:	Amtsblatt des Kantons Appenzell I.Rh. Engelgasse 3, Postfach, 9050 Appenzell Tel. 071 787 52 74 / Fax 071 787 37 53
Basel-Landschaft:	Amtsblatt des Kantons Basel-Landschaft Postfach, 4410 Liestal Tel. 061 925 50 26 / Fax 061 925 69 65
Basel-Stadt:	Kantonsblatt Basel-Stadt Schwabe + Co. AG, Steinentorstr. 13, Postfach, 4010 Basel Tel. 061 278 95 65 / Fax 061 278 95 66
Bern:	Amtsblatt des Kantons Bern W. Gassmann AG, Längfeldweg 135, 2501 Biel Tel. 032 344 81 46 / Fax 032 344 81 47
Fribourg / Freiburg:	Feuille officielle du canton de Fribourg Amtsblatt des Kantons Freiburg Rue des Chanoines/Chorherrengasse 17, 1701 Fribourg/ Freiburg Tél. 026 305 10 45 / Fax 026 305 10 48
Genève:	Feuille d'avis officielle de la République et Canton de Genève Rue de l'Hôtel de Ville 2, 1204 Genève Tél. 022 319 21 18 / Fax 022 319 21 19
Glarus:	Amtsblatt des Kantons Glarus (in: Glarner Nachrichten) Rathaus, Postfach 366, 8750 Glarus Tel. 055 646 69 64 / Fax 055 646 69 91
Graubünden:	Amtsblatt des Kantons Graubünden Regierungsplatz 30, 7002 Chur Tel. 081 258 33 33 / Fax 081 258 33 34
Jura:	Journal officiel de la République et Canton du Jura Case postale 135, 2900 Porrentruy Tél. 032 465 89 39 / Fax 032 466 51 04
Luzern:	Luzerner Kantonsblatt Staatskanzlei, Bahnhofstrasse 15, 6002 Luzern Tel. 041 228 50 25 / Fax 041 228 67 83

Neuchâtel:	Feuille officielle de la République et Canton de Neuchâtel Imprimerie H. Messeiller SA Rue St-Nicolas 11, 2006 Neuchâtel Tél. 032 725 12 96 / Fax 032 724 19 36
Nidwalden:	Amtsblatt Kanton Nidwalden Engelberger Druck AG, Oberströmle 3, 6370 Stans Tel. 041 619 15 55 / Fax 041 619 15 50
Obwalden:	Amtsblatt des Kantons Obwalden Postfach, 6061 Sarnen Tel. 041 660 59 70 / Fax 041 660 59 54
Solothurn:	Amtsblatt des Kantons Solothurn Rathaus, 4509 Solothurn Tel. 032 627 20 26 / Fax 032 627 29 94
Schaffhausen:	Amtsblatt für den Kanton Schaffhausen Beckenstube 7, 8201 Schaffhausen Tel. 052 632 73 64 / Fax 052 632 72 00
Schwyz:	Amtsblatt des Kantons Schwyz Staatskanzlei, Bahnhofstr. 9, Postfach 1260, 6431 Schwyz Tel. 041 819 11 24 / Fax 041 819 26 19
St. Gallen:	Amtsblatt des Kantons St. Gallen Staatskanzlei, 9001 St. Gallen Tel. 071 229 32 59 / Fax 071 229 35 45
Thurgau:	Amtsblatt des Kantons Thurgau Huber & Co. AG, Promenadenstr. 16, 8501 Frauenfeld Tel. 052 723 56 21 / Fax 052 721 54 04
Ticino / Tessin:	Foglio Ufficiale della Repubblica e Cantone del Ticino Palazzo governativo, 6500 Bellinzona Tel. 091 814 43 49 / Fax 091 814 44 01
Uri:	Amtsblatt des Kantons Uri Gitschenstrasse 9, 6460 Altdorf Tel. 041 874 16 16 / Fax 041 874 16 32
Valais / Wallis:	Bulletin officiel du Canton du Valais Amtsblatt des Kantons Wallis Case postale / Postfach 799, 1950 Sion 1 Tel. 027 329 76 43 / Fax 027 329 76 79 Abo: Tel. 027 329 75 93
Vaud:	Feuille des avis officiels du Canton de Vaud Publicitas Léman, Rue Etraz 4, case postale 3540, 1000 Lausanne

Infoservice
 Service d'information
 Servizio d'informazioni

Eidg. Zollverwaltung
 Administration fédérale des douanes
 Amministrazione federale delle dogane

Aussenhandel im Juni 2003

Die Entwicklung im schweizerischen Aussenhandel verschlechterte sich im Juni 2003 gegenüber den Vormonaten noch. Während die Importe nominal um 7,7 % und real um 6,8 % zurückgingen, sanken die Exporte um 4,7 bzw. 1,5 %. Einfuhrseitig zeigten die Konsumgüter (Arzneimittel) eine erhebliche Nachfrageschwäche. Bei den Exporten vermochten nur die Bekleidungsindustrie (+ 58,1 %), die Präzisionsinstrumente sowie die Kunststoffindustrie ein Absatzplus zu erzielen. Geografisch betrachtet

gingen die Importe aus allen Wirtschaftsräumen zurück. Exportseitig nahmen die Verkäufe nach den USA um mehr als einen Fünftel ab, während sie im EU-Raum insgesamt stagnierten. Die Lieferungen nach den Transformationsländern (v.a. China) wiesen einen Anstieg um einen Siebtel aus. Ein- und ausfuhreseitig bildeten sich die Güterpreise erneut zurück, allerdings verlangsamt. Die Handelsbilanz schloss mit einem Überschuss von 1,1 Mia Franken (Vorjahr: + 771,3 Mio Fr.).

Begriffserläuterungen:

Total 1:	Ergebnisse ohne den Aussenhandel mit Edelmetallen, Edel- und Schmucksteinen sowie Kunstgegenständen und Antiquitäten.
----------	--

	Mio. CHF	Veränderung gegenüber Vorjahresperiode, in %		
		nominal	Mittelwert	real
Einfuhr				
April 2003	10'359.4	-10.6	-1.7	-9.1
Mai 2003	9'686.6	-6.6	-1.3	-5.3
Juni 2003	9'615.4	-7.7	-1.0	-6.8
Januar - Juni 2003	61'054.3	-3.6	-1.4	-2.2
Ausfuhr				
April 2003	10'526.0	-7.4	-4.8	-2.8
Mai 2003	11'005.0	-1.5	-3.5	2.1
Juni 2003	10'662.7	-4.7	-3.5	-1.5
Januar - Juni 2003	64'104.5	-2.3	-3.2	1.0
Saldo				
April 2003	166.5			
Mai 2003	1'318.4	63.7		
Juni 2003	1'047.3	35.8		
Januar - Juni 2003	3'050.2	35.2		

	1000 t	Mio. CHF	Veränderung gegenüber Vorjahresperiode, in %		
			nominal	Mittelwert	real
Einfuhr					
Verwendungszweck	1000 t	Mio. CHF			
Rohstoffe, Halbfabrikate	1'842	2'631.8	-1.7	1.4	-3.1
Energeträger	1'295	438.2	7.3	-4.3	12.2
Investitionsgüter	186	2'553.4	-5.9	-3.4	-2.6
Konsumgüter	377	3'991.9	-13.7	-0.5	-13.2
Total	3'699	9'615.4	-7.7	-1.0	-6.8

Warengruppen	Mio. CHF		Veränderung gegenüber dem Vorjahr in %					
	Jan. 2003	Jan.-Juni 2003	Jan. 2003	Jan.-Juni 2003	Jan. 2003	Jan.-Juni 2003	Jan. 2003	Jan.-Juni 2003
Total 1	9'615.4	61'054.3	-7.7	-3.6	-1.0	-1.4	-6.8	-2.2
Land-, forstwirtschaftl. Produkte	790.7	5'141.4	0.1	0.2	0.4	-1.2	-0.2	1.4
Ausgangsstoffe für Nahrungsmittel	81.7	554.1	-5.8	6.3	-1.6	1.5	-4.2	1.4
Konsumierbare Lebensmittel	364.6	2'194.0	3.9	-1.2	0.0	-0.8	3.0	-0.3
Getränke	123.2	832.3	-0.9	9.0	0.0	2.1	-0.9	6.7
Forstwirtschaftliche Produkte	113.8	633.1	8.1	5.2	0.2	-1.3	7.9	6.7
Energeträger	438.2	2'839.8	7.3	2.1	-4.3	10.6	12.2	-7.6
Erdföl und Destillate	388.9	2'305.3	9.5	1.8	-6.8	12.7	17.6	-9.6
Textilien, Bekleidung und Schuhe	612.4	4'161.5	0.1	-3.8	-1.6	-2.6	1.7	-1.3
Game	22.2	134.2	3.6	0.2	-2.2	-1.6	6.0	1.8
Gewebe und Gewirke	39.7	251.9	-7.1	-6.5	2.4	-0.8	-9.3	-5.7
Heimtextilien	37.5	239.9	-13.4	-12.6	-0.2	-2.4	-13.2	-10.4
Bekleidung	361.4	2'552.3	4.8	-2.2	-1.5	-2.2	6.4	0.0
Schuhe	78.3	525.3	-9.6	-7.4	-3.9	-5.4	-5.9	-2.1
Papier und grafische Erzeugnisse	367.4	2'321.2	5.4	-2.1	1.2	-2.7	4.1	0.6
Papier und Karton	95.9	626.3	-1.5	-2.1	0.0	-1.2	-1.5	-0.8
Waren aus Papier und Karton	107.5	652.5	1.3	-3.6	1.3	-3.0	0.0	-0.7
Bücher, Zeitungen, Zeitschriften	87.2	525.3	20.6	-0.4	0.9	-1.1	19.6	0.7
Leder, Kautschuk, Kunststoffe	366.1	2'190.7	2.1	1.6	-0.6	-1.1	2.6	2.7
Leder	48.5	300.6	2.0	-2.0	-0.7	-4.9	2.7	3.1
Kautschuk	66.3	419.2	0.7	-0.8	-1.3	-2.4	2.0	1.6
Kunststoffe	251.2	1'471.0	2.5	3.0	-0.4	0.1	2.9	3.0
Chemikalien	2'081.0	14'186.5	-17.2	-0.4	2.9	4.0	-19.5	-4.2
Grundstoffe, umgeformte Kunststoffe	511.6	3'555.7	-3.4	-6.5	10.3	5.4	-12.4	-11.3
Pharmazeutika, Vitamine, Diagnostika	1'194.1	8'264.9	-23.1	4.5	2.2	4.4	-24.8	0.1
Farbstoffe	87.6	551.2	-28.9	-24.4	-2.3	-0.9	-27.2	-23.7
Steine und Erden	209.4	1'101.8	5.5	1.4	-3.4	-3.2	9.3	4.8
Metalle	820.4	4'811.1	0.8	1.4	0.0	-0.7	0.8	2.2
Eisen und Stahl	173.4	1'025.7	4.1	10.2	8.6	7.1	-4.2	2.9
Buntmetalle	147.7	863.4	-3.9	-4.3	-11.5	-8.8	8.6	4.9
Metallwaren	499.2	2'922.0	1.1	0.4	0.9	-0.7	0.2	1.1
Maschinen, Apparate, Elektronik	1'996.8	12'303.7	-5.8	-5.5	-4.5	-6.2	-1.4	0.8
Industriemaschinen	758.4	4'263.6	-2.6	-3.9	0.7	-1.4	-3.3	-2.6
Haushaltsapparate	198.3	1'353.1	-8.1	-5.3	-6.6	-9.1	-1.6	4.2
Büromaschinen	404.8	2'814.4	-18.7	-13.8	-14.6	-15.5	-4.7	2.0
Elektronikindustrie, Elektronik	582.3	3'544.0	0.5	-1.9	-0.2	-2.7	0.7	0.8
Fahrzeuge	1'013.6	6'206.0	-8.0	-9.4	-0.3	-4.1	-7.7	-5.6
Personenautomobile	653.2	3'942.7	-6.2	-3.6	-1.7	-1.5	-4.6	-2.1
Lastwagen	68.9	434.5	-11.8	-9.3	-1.5	-0.1	-10.5	-9.2
Luftfahrzeuge	75.5	495.8	-36.3	-41.3	-5.8	-28.7	-32.4	-17.6
Präzisionsinstr., Uhren, Bijouterie	572.6	3'685.3	-28.4	-16.7	-2.0	-3.5	-27.0	-13.6
Präzisionsinstrumente	366.8	2'141.3	-2.0	-6.9	-2.6	-5.7	0.6	-1.3
Bijouterie und Juwelierwaren	73.1	801.0	-72.5	-36.2	-2.3	0.3	-71.8	-36.4
Verschiedene übrige Waren	346.7	2'105.2	-3.1	-4.4	-2.6	4.0	-0.5	-0.4
Wohnungseinrichtungen	249.5	1'511.4	-0.9	-3.1	-4.0	-4.3	3.3	1.2

Ausfuhr	Verwendungszweck	1000 t	Mio. CHF	Veränderung gegenüber Vorjahresperiode, in %		
				nominal	Mittelwert	real
	Rohstoffe, Halbfabrikate	839	2'723.7	-1.8	-0.1	-1.6
	Energeträger	80	25.8	-12.5	-6.4	-6.5
	Investitionsgüter	100	3'357.5	-7.1	-3.0	-4.2
	Konsumgüter	143	4'555.6	-4.7	-5.4	0.8
Total		1'162	10'662.7	-4.7	-3.3	-1.5

Ausfuhr

Warengruppen	Mio. CHF		Veränderung gegenüber dem Vorjahr in %					
	Jan. 2003	Jan.-Juni 2003	Jan. 2003	Jan.-Juni 2003	Jan. 2003	Jan.-Juni 2003	Jan. 2003	Jan.-Juni 2003
Total 1	10'662.7	64'104.5	-4.7	-2.3	-3.3	-3.2	-1.5	1.0
Nahrungs- und Genussmittel	255.8	1'659.4	-1.9	4.5	-2.2	-2.6	0.4	7.3
Käse	36.1	214.8	-30.9	-12.9				
Schokolade	25.8	241.6	-13.7	35.7				
Getränke	20.5	123.1	-8.7	1.7	-10.5	-2.3	1.9	4.1
Tabakfabrikate	41.9	238.0	9.8	-11.4	-9.3	-13.8	21.1	2.8
Textilindustrie	177.0	1'079.4	-13.7	-11.2	-0.5	-1.6	-13.3	-9.7
Game aus Chemiefasern	23.6	153.3	-10.8	-8.8	-5.8	-5.2	-5.2	-3.8
Gewebe aus Chemiefasern	14.5	80.3	8.6	-0.1	0.2	0.5	8.4	-0.6
Baumwollgame	9.6	63.4	-27.6	-21.5	-1.7	-5.4	-26.4	-17.0
Baumwollgewebe	18.3	111.8	-31.0	-24.8	-3.5	-1.3	-28.5	-23.8
Stickereien	15.6	91.3	-14.1	-17.2	-0.4	-2.0	-13.7	-15.4
Bekleidungsindustrie	141.6	723.9	58.1	22.2	2.7	-3.3	54.0	26.3
Oberbekleidung	110.1	535.1	69.9	26.7	0.2	0.1	69.6	26.5
Papier- und grafische Industrie	259.4	1'605.0	-4.6	-2.7	-1.4	-1.4	-3.2	-1.3
Kunststoffindustrie	270.1	1'546.3	2.9	2.1	0.7	-1.4	2.2	3.5
Chemische Industrie	3'860.0	23'085.0	-0.9	-1.9	-4.9	-2.0	4.2	0.1
Roh- und Grundstoffe	387.1	2'132.5	8.1	-5.6	9.5	5.8	-1.3	-10.7
Umgeformte Kunststoffe	137.8	815.0	3.3	2.4	0.1	-2.1	3.2	4.6
Pharmazeutika, Vitamine, Diagnostika	2'661.1	15'801.5	-1.7	-0.4	-8.0	-2.1	6.8	1.7
Agrochemische Erzeugnisse	113.2	974.9	22.6	-2.0	2.8	-0.7	19.2	-1.3
Farbkörper	210.3	1'213.3	3.3	-3.7	3.7	-5.8	-0.4	2.2
Atherische Öle, Riech- und Aromastoffe	115.6	727.6	-17.2	-8.8	-17.3	-16.4	0.2	9.1
Hilfs- und Reinigungsmittel	44.1	254.2	0.2	-2.3	5.9	2.7	-5.4	-4.9
Übrige chemische Endprodukte	116.8	746.7	-17.4	-10.1	-0.6	-1.8	-16.9	-8.4
Metallindustrie	806.1	4'961.4	-3.5	0.3	1.0	-0.3	-4.4	0.6
Eisen und Stahl	74.4	454.1	9.2	13.8	11.5	9.0	-2.0	4.4
Aluminium	97.2	611.8	-5.6	0.6	-2.1	-3.9	-3.6	4.7
Metallwaren	607.0	3'728.2	-4.2	-1.0	0.7	-0.5	-4.9	-0.6
Maschinen-/Elektronikindustrie	2'447.5	14'776.5	-7.8	-4.4	-3.3	-2.7	-4.7	-1.7
Kraftmaschinen	136.1	1'016.0	-34.2	-16.9	-5.0	-2.0	-30.7	-15.2
Pumpen, Kompressoren usw.	128.3	807.3	-5.4	-1.3	-8.9	-7.2	3.9	6.4
Wärme- und Kältetechnik	93.1	533.1	-4.7	1.0	-12.3	-3.9	8.7	5.0
Metallbearbeitungsmaschinen	247.3	1'455.7	-15.5	-9.8	1.4	0.7	-16.7	-10.5
Handwerkzeugmaschinen	73.0	453.6	-12.4	-8.1	-1.5	-2.3	-11.1	-5.9
Masch. für die Papier- u. Graf. Industrie	173.9	1'026.9	-8.5	-0.1	3.2	3.8	-11.4	-3.7
Textilmaschinen	171.1	1'048.4	-4.6	6.8	-7.6	-5.1	3.2	12.5
Haushaltsapparate	74.1	470.7	-10.2	-0.1	1.2	1.2	-11.2	-1.3
Büromaschinen	82.0	567.0	-11.8	-11.2	0.9	-0.7	-12.6	-10.6
Stromerzeugung, Elektromotoren	141.7	877.4	-4.3	-10.1	-4.3	-0.9	0.1	-9.2
Telekommunikation	54.7	320.0	-8.5	-21.2	-8.7	-19.6	0.2	-1.9
Elektrische, elektronische Artikel	478.2	2'869.2	2.8	0.3	-4.6	-3.9	7.7	4.4
Präzisionsinstrumente	784.9	4'725.2	10.1	8.7	0.0	-11.3	10.1	22.6
Uhrenindustrie	808.4	4'556.0	-9.4	-6.6	-1.9	-0.1	-7.6	-6.5
Bijouterie und Juwelierwaren	208.4	1'243.9	-39.8	-18.5	-5.6	0.2	-36.3	-18.7

Aussenhandel nach Wirtschaftsräumen

Wirtschaftsräume / Länder	Mio CHF				Veränderung gegenüber dem Vorjahr in %			
	Einfuhr		Ausfuhr		Einfuhr		Ausfuhr	
	Juní 2003	Jan.-Juní 2003	Juní 2003	Jan.-Juní 2003	Juní 2003	Jan.-Juní 2003	Juní 2003	Jan.-Juní 2003
Total 1	9'615.4	61'054.3	10'662.7	64'104.5	-7.7	-3.6	-4.7	-2.3
Industrieländer	8'589.5	54'436.4	8'281.4	50'017.2	-6.3	-2.2	-4.4	-1.5
EU	7'886.5	49'869.2	6'508.2	39'341.4	-5.5	-1.1	-0.5	-0.2
Deutschland	3'197.5	20'028.4	2'212.1	13'919.1	-3.2	0.7	3.6	3.4
Frankreich	1'028.3	6'433.4	911.9	5'858.3	-2.1	-0.7	-15.3	-6.5
Italien	1'122.2	6'815.2	938.8	5'570.2	0.8	2.5	-2.1	-1.5
Niederlande	511.3	3'181.3	320.8	2'149.8	-5.3	-8.8	-8.0	6.7
Belgien	302.7	1'838.8	208.9	1'286.3	-0.5	5.0	-8.3	-1.2
Luxemburg	16.4	103.2	12.9	86.8	-4.4	-5.4	-12.0	0.5
Österreich	425.5	2'595.5	364.3	2'049.0	0.0	0.5	0.8	2.7
Grossbritannien	424.3	2'452.6	514.3	2'887.3	-16.9	-21.4	-3.5	-10.6
Dänemark	84.6	529.2	86.9	507.6	-2.1	-3.1	9.8	-0.7
Schweden	148.2	860.6	128.5	812.1	20.0	13.8	8.6	6.1
Portugal	38.3	226.3	66.6	443.3	-0.6	-4.3	3.1	12.4
Finnland	63.6	405.2	53.6	340.3	19.0	-15.0	-9.2	-9.2
Irland	242.0	2'803.6	141.6	448.1	-53.4	-5.6	75.0	-16.6
Spanien	270.6	1'524.7	455.9	2'289.8	21.1	16.7	15.3	4.2
Griechenland	10.9	71.3	91.0	537.4	7.0	-8.6	5.2	13.5
EFTA	22.9	150.2	41.5	270.7	-27.9	-5.3	-8.9	-0.3
Aussereuropäische	680.1	4'417.0	1'731.7	10'405.1	-14.3	-12.7	-16.7	-6.0
Japan	202.2	1'315.8	426.3	2'464.0	0.8	-1.0	9.9	6.1
Kanada	33.9	250.6	119.1	687.3	-2.3	29.6	-29.7	-16.8
USA	420.2	2'728.8	1'095.0	6'691.0	-20.9	-20.1	-22.9	-8.8
Australien	11.1	73.5	79.6	495.5	-26.9	0.1	-9.6	-6.0
Transformationsländer	418.3	2'654.6	710.8	4'107.4	-0.6	-0.2	14.7	11.2
Zentraleuropa	199.1	1'186.3	288.2	1'737.4	-2.3	0.1	7.5	5.4
Polen	38.7	234.8	91.9	532.4	-8.6	4.9	-4.3	-8.4
GUS	16.9	154.2	108.9	628.3	-9.0	-2.1	4.2	6.6
Südosteuropa	38.9	204.7	116.3	622.9	6.3	-2.0	13.7	13.9
Asiatische	163.4	1'109.4	197.4	1'118.8	1.0	0.2	36.3	23.2
China	163.0	1'107.5	194.8	1'107.3	0.8	0.2	34.6	24.1
Schwellenländer	312.5	1'922.1	969.0	5'873.4	-1.8	-17.7	-12.9	-7.4
Asiatische	196.8	1'274.7	585.8	3'774.7	-7.4	-10.8	-20.6	-7.5
Thailand	48.9	279.5	52.0	333.2	5.5	5.6	-27.7	-4.9
Singapur	15.1	92.6	112.6	679.2	-18.8	-14.0	-16.9	-15.4
Hongkong	40.2	268.1	188.3	1'290.3	-2.5	-17.6	-33.4	-11.9
Taiwan	34.8	245.7	104.9	628.8	-13.0	-24.2	-1.6	15.1
Korea (Süd)	33.8	265.9	75.2	495.1	-20.7	8.8	-15.6	-5.6
Amerikanische	76.4	370.2	206.6	1'108.0	24.5	-38.6	4.3	-12.6
Mexiko	28.4	108.1	72.4	414.1	97.8	41.7	-9.7	-15.1
Brasilien	38.9	205.6	98.7	508.1	0.0	-56.5	8.4	-16.6
Übrige	39.3	277.2	176.7	990.7	-11.0	-8.7	0.3	-0.6
Türkei	29.1	209.2	137.9	737.1	0.8	-5.9	5.1	-1.0
Entwicklungsländer	295.1	2'041.2	701.5	4'106.5	-42.5	-24.3	-12.0	-14.6
OPEC	126.4	865.0	281.5	1'708.3	-49.8	-13.6	-22.9	-14.4
Nichtexportierende	163.3	1'142.9	408.1	2'274.3	-36.4	-31.3	1.5	-13.9
Afrikanische	21.6	166.6	78.2	481.0	9.4	4.5	-24.8	-32.6
Asiatische	84.4	561.8	189.6	1'093.8	-7.7	-15.4	2.5	-1.9
Amerikanische	56.3	999.2	126.8	608.8	-60.5	-51.2	30.5	-15.4

■ Commerce extérieur en juin 2003

Durant le mois de juin 2003, l'évolution du commerce extérieur s'est encore détériorée par rapport à celle des mois précédents. Les importations ont reculé de 7,7 % en valeur et de 6,8 % en volume, alors que les exportations se repliaient de 4,7 et 1,5 %. Les entrées de biens de consommation (médicaments) ont vivement baissé. A l'exportation, seuls l'industrie de l'habillement (+ 58,1 %), les

instruments de précision et l'industrie des matières plastiques ont enregistré une hausse. Sur le plan géographique, les importations de toutes les régions économiques ont fléchi. Les ventes aux USA se sont affaiblies de plus d'un cinquième, tandis qu'elles stagnaient dans l'UE. Les livraisons dans les pays en transformation (surtout en Chine) ont progressé d'un septième. Les prix ont de nouveau reculé dans les deux directions du trafic, mais de façon un peu moins soutenue. La balance commerciale a présenté un excédent de 1,1 milliard de francs (2002: + 771,3 mio. de fr.).

Quelques définitions:

Total 1:	Résultats sans le commerce des métaux précieux, des pierres gemmes, des objets d'art et des antiquités.
----------	---

	Mio. CHF	Variation en % par rapport à l'année précédente		
		nominale	val. moyenne	réelle
Importation				
Avril 2003	10'559.4	-10.6	-1.7	-9.1
Mai 2003	9'686.6	-6.6	-1.3	-5.3
Juin 2003	9'615.4	-7.7	-1.0	-6.8
Janvier - juin 2003	61'054.3	-3.6	-1.4	-2.2
Exportation				
Avril 2003	10'526.0	-7.4	-4.8	-2.8
Mai 2003	11'005.0	-1.5	-3.5	2.1
Juin 2003	10'662.7	-4.7	-3.3	-1.5
Janvier - juin 2003	64'104.5	-2.3	-3.2	1.0
Solde				
Avril 2003	166.5			
Mai 2003	1'318.4	63.7		
Juin 2003	1'047.3	35.8		
Janvier - juin 2003	3'050.2	35.2		

	1000 t	Mio. CHF	Variation en % par rapport à l'année précédente		
			nominale	val. moyenne	réelle
Importation					
Matières premières, demi-produits	1'842	2'651.8	-1.7	1.4	-3.1
Produits énergétiques	1'295	438.2	7.3	-4.3	12.2
Biens d'équipement	186	2'553.4	-5.9	-3.4	-2.6
Biens de consommation	377	3'991.9	-13.7	-0.5	-13.2
Total	3'699	9'615.4	-7.7	-1.0	-6.8

Importation

Groupes de marchandises	Mio. CHF		Variation en % par rapport à l'année précédente			
	juin 2003	juin 2002	juin 2003	juin 2002	juin 2003	juin 2002
Total 1	9'615.4	61'054.3	-7.7	-3.6	-1.0	-6.8
Produits agricoles et sylvicoles	790.7	5'141.4	0.1	0.2	0.4	-1.2
Matières de base	81.7	554.1	-5.8	6.3	-1.6	1.5
Dérivés alimentaires	364.6	2'194.0	3.9	-1.2	0.9	-0.8
Boissons	123.2	832.3	-0.9	9.0	0.0	2.1
Produits sylvicoles	113.8	633.1	8.1	5.2	0.2	-1.3
Produits énergétiques	438.2	2'839.8	7.3	2.1	-4.3	10.6
Huiles brutes, distillats	388.9	2'305.3	9.5	1.8	-6.8	12.7
Textiles, habillement, chaussures	612.4	4'161.5	0.1	-3.8	-1.6	-2.6
Fils	22.2	134.2	3.6	0.2	-2.2	-1.6
Tissus, étoffes de bonneterie	39.7	251.9	-7.1	-6.5	2.4	-0.8
Textiles de ménage	37.5	239.9	-13.4	-12.6	-0.2	-2.4
Habillement	361.4	2'552.3	4.8	-2.2	-1.5	-2.2
Chaussures	78.3	525.3	-9.6	-7.4	-3.9	-5.4
Papier et produits des arts graphiques	367.4	2'321.2	5.4	-2.1	1.2	-2.7
Papiers et cartons	93.9	626.3	-1.5	-2.1	0.0	-1.2
Ouvrages en papier ou en carton	107.5	652.5	1.3	-3.6	1.3	-3.0
Livres, journaux, revues	87.2	525.3	20.6	-0.4	0.9	-1.1
Cuir, caoutchouc, matières plastiques	366.1	2'190.7	2.1	1.6	-0.6	-1.1
Cuir	48.5	300.6	2.0	-2.0	-0.7	-4.9
Caoutchouc	66.3	419.2	0.7	-0.8	-1.3	-2.4
Matières plastiques	251.2	1'471.0	2.5	3.0	-0.4	0.1
Produits chimiques	2'081.0	14'186.5	-17.2	-0.4	2.9	4.0
Matières de base, plastiques non moulés	511.6	3'555.7	-3.4	-6.5	10.3	5.4
Produits pharma / diagnostic, vitamines	1'194.1	8'264.9	-23.1	4.5	2.2	4.4
Matières colorantes	87.6	551.2	-28.9	-24.4	-2.3	-0.9
Pierres et terres	209.4	1'101.8	5.5	1.4	-3.4	-3.2
Métaux	820.4	4'811.1	0.8	1.4	0.0	-0.7
Fer et acier	173.4	1'025.7	4.1	10.2	8.6	7.1
Métaux non ferreux	147.7	865.4	-5.9	-4.3	-11.5	-8.8
Ouvrages en métaux	499.2	2'922.0	1.1	0.4	0.9	-0.7
Machines, appareils, électronique	1'996.8	12'303.7	-5.8	-5.5	-4.5	-6.2
Machines industrielles	758.4	4'263.6	-2.6	-3.9	0.7	-1.4
Appareils ménagers	198.3	1'353.1	-8.1	-5.3	-6.6	-9.1
Machines de bureau	404.8	2'814.4	-18.7	-13.8	-14.6	-15.5
Industries électrique et électronique	582.3	3'544.0	0.5	-1.9	-0.2	-2.7
Véhicules	1'013.6	6'206.0	-8.0	-9.4	-0.3	-4.1
Voitures de tourisme	653.2	3'942.7	-6.2	-3.6	-1.7	-1.5
Camions	68.9	434.5	-11.8	-9.3	-1.5	-0.1
Aéronefs	75.5	495.8	-36.3	-41.3	-5.8	-28.7
Instruments de précision, horlogerie, bijoux	572.6	3'685.3	-28.4	-16.7	-2.0	-3.5
Instruments de précision	366.8	2'141.3	-2.0	-6.9	-2.6	-0.7
Bijouterie et joaillerie	73.1	801.0	-72.5	-36.2	-2.3	0.3
Autres produits divers	346.7	2'105.2	-3.1	-4.4	-2.6	-4.0
Aménagements intérieurs	249.5	1'511.4	-0.9	-3.1	-4.0	-4.3

	1000 t	Mio. CHF	Variation en % par rapport à l'année précédente		
			nominale	val. moyenne	réelle
Exportation					
Matières premières, demi-produits	839	2'723.7	-1.8	-0.1	-1.6
Produits énergétiques	80	25.8	-12.5	-6.4	-6.5
Biens d'équipement	100	3'357.5	-7.1	-3.0	-4.2
Biens de consommation	143	4'555.6	-4.7	-5.4	0.8
Total	1'162	10'662.7	-4.7	-3.3	-1.5

Exportation

Groupes de marchandises	Mio. CHF		Variation en % par rapport à l'année précédente			
	juin 2003	juin 2002	juin 2003	juin 2002	juin 2003	juin 2002
Total 1	10'662.7	64'104.5	-4.7	-2.3	-3.3	-1.5
Dérivés alimentaires, boissons et tabacs	255.8	1'659.4	-1.9	4.5	-2.2	0.4
Fromage	36.1	214.8	-30.9	-12.9		
Chocolat	25.8	241.6	-13.7	35.7		
Boissons	20.3	123.1	-8.7	1.7	-10.5	-2.3
Tabacs manufacturés	41.9	238.0	9.8	-11.4	-9.3	-13.8
Industrie textile	177.0	1'079.4	-13.7	-11.2	-0.5	-1.6

Exportation

Groupes de marchandises	Mio. CHF		Variation en % par rapport à l'année précédente			
	juin 2003	juin 2002	juin 2003	juin 2002	juin 2003	juin 2002
Fils de fibres chimiques	23.6	153.3	-10.8	-8.8	-5.8	-5.2
Tissus de fibres chimiques	14.5	80.3	8.6	-0.1	0.2	0.5
Fils de coton	9.6	63.4	-27.6	-21.5	-1.7	-5.4
Tissus de coton	18.3	111.8	-31.0	-24.8	-3.5	-1.3
Broderies	15.6	91.3	-14.1	-17.2	-0.4	-2.0
Industrie de l'habillement	141.6	723.9	58.1	22.2	2.7	-3.3
Vêtements de dessus	110.1	535.1	69.9	26.7	0.2	0.1
Industrie du papier et des arts graphiques	259.4	1'605.0	-4.6	-2.7	-1.4	-3.2
Industrie des matières plastiques	270.1	1'546.3	2.9	2.1	0.7	-1.4
Industrie chimique	3'860.0	23'085.0	-0.9	-1.9	-4.9	-2.0
Matières premières et de base	387.1	2'132.5	8.1	-5.6	9.5	5.8
Plastiques non moulés	137.8	815.0	3.3	2.4	0.1	-2.1
Produits pharma / diagnostic, vitamines	2'661.1	15'801.5	-1.7	-0.4	-8.0	-2.1
Produits agrochimiques	113.2	974.9	22.6	-2.0	2.8	-0.7
Matières colorantes	210.3	1'213.5	3.3	-3.7	3.7	-5.8
Huiles essent, subst. odorif. ou aromatisé	115.6	727.6	-17.2	-8.8	-17.3	-16.4
Produits auxiliaires et de nettoyage	44.1	234.2	0.2	-2.3	5.9	2.7
Autres produits chimiques finaux	116.8	746.7	-17.4	-10.1	-0.6	-1.8
Industrie métallurgique	806.1	4'961.4	-3.5	0.3	1.0	-0.3
Fer et acier	74.4	454.1	9.2	13.8	11.5	9.0
Aluminium	97.2	611.8	-5.6	0.6	-2.1	-3.9
Ouvrages en métaux	607.0	3'728.2	-4.2	-1.0	0.7	-0.5
Industrie des machines et de l'électronique	2'447.5	14'776.5	-7.8	-4.4	-3.3	-2.7
Machines motrices	136.1	1'016.0	-34.2	-16.9	-5.0	-2.0
Pompes, compresseurs, etc.	128.3	807.3	-5.4	-1.3	-8.9	-7.2
Technique du chaud et du froid	93.1	533.1	-4.7	1.0	-12.3	-3.9
Machines pour le travail des métaux	247.3	1'455.7	-15.5	-9.8	1.4	0.7
Machines-outils pour emploi à la main	73.0	453.6	-12.4	-8.1	-1.5	-2.3
Mach. p. l'ind. du papier et des arts graph.	173.9	1'026.9	-8.5	-0.1	3.2	3.8
Machines textiles	171.1	1'048.4	-4.6	6.8	-7.6	-5.1
Appareils ménagers	74.1	470.7	-10.2	-0.1	1.2	1.2
Machines de bureau	82.0	567.0	-11.8	-11.2	0.9	-0.7
Production de courant, moteurs électr.	141.7	877.4	-4.3	-10.1	-4.3	-0.9
Télécommunication	54.7	320.0	-8.5	-21.2	-8.7	-19.6
Articles électriques, électroniques	478.2	2'869.2	2.8	0.3	-4.6	-3.9
Instruments de précision	784.9	4'725.2	10.1	8.7	0.0	-11.3
Industrie horlogère	808.4	4'556.0	-9.4	-6.6	-1.9	-0.1
Bijouterie et joaillerie	208.4	1'243.9	-39.8	-18.5	-5.6	0.2

Commerce extérieur par régions économiques

Régions économiques / Pays	Mio CHF				Variation en % par rapport à l'année précédente			
	Importation		Exportation		Importation		Exportation	
	juin 2003	Janv.-juin 2003	juin 2003	Janv.-juin 2003	juin 2003	Janv.-juin 2003	juin 2003	Janv.-juin 2003
Total 1	9'615.4	61'054.3	10'662.7	64'104.5	-7.7	-3.6	-4.7	-2.3
Pays Industriels	8'589.5	54'436.4	8'281.4	50'017.2	-6.3	-2.2	-4.4	-1.5
UE	7'886.5	49'869.2	6'508.2	39'341.4	-5.5	-1.1	-0.5	-0.2
Allemagne	3'197.5	20'028.4	2'212.1	13'919.1	-3.2	0.7	3.6	3.4
France	1'028.3	6'433.4	911.9	5'858.3	-2.1	-0.7	-15.3	-6.5
Italie	1'122.2	6'815.2	938.8	5'570.2	0.8	2.5	-2.1	-1.5
Pays-Bas	511.3	3'181.3	320.8	2'149.8	-5.3	-8.8	-8.0	6.7
Belgique	302.7	1'838.8	208.9	1'286.3	-0.5	5.0	-8.3	-1.2
Luxembourg	16.4	103.2	12.9	86.8	-4.4	-5.4	-12.0	0.5
Autriche	425.5	2'595.5	364.3	2'204.9	0.0	0.5	0.8	2.7
Grande-Bretagne	424.3	2'452.6	514.3	2'887.3	-16.9	-21.4	-3.5	-10.6
Danemark	84.6	529.2	86.9	507.6	-2.1	-3.1	9.8	-0.7
Suède	148.2	860.6	128.5	812.1	20.0	13.8	8.6	6.1
Portugal	38.3	226.3	66.6	443.3	-0.6	-4.3	3.1	12.4
Finlande	63.6	405.2	53.6	340.3	-19.0	-15.0	-9.2	-9.2
Irlande	242.0	2'803.6	141.6	448.1	-53.4	-5.6	75.0	-16.6
Espagne	270.6	1'524.7	455.9	2'289.8	21.1	16.7	15.3	4.2
Grèce	10.9	71.3	91.0	537.4	7.0	-8.6	5.2	13.5
AELE	22.9	150.2	41.5	270.7	-27.9	-5.3	-8.9	-0.3
Extra-européens	680.1	4'417.0	1'731.7	10'405.1	-14.3	-12.7	-16.7	-6.0
Japon	202.2	1'315.8	426.3	2'464.0	0.8	-1.0	9.9	6.1
Canada	33.9	250.6	119.1	687.3	-2.3	29.6	-29.7	-16.8
USA	420.2	2'728.8	1'095.0	6'691.0	-20.9	-20.1	-22.9	-8.8
Australie	11.1	73.5	79.6	495.5	-26.9	0.1	-9.6	-6.0
Pays en transformation	418.3	2'654.6	710.8	4'107.4	-0.6	-0.2	14.7	11.2
Europe centrale	199.1	1'186.3	288.2	1'737.4	-2.3	0.1	7.5	5.4
Pologne	38.7	234.8	91.9	532.4	-8.6	4.9	-4.3	8.4
CEI	16.9	154.2	108.9	628.3	9.0	-2.1	4.2	6.6
Sud-Est européen	38.9	204.7	116.3	622.9	-6.3	-2.0	13.7	13.9
Asiatiques	163.4	1'109.4	197.4	1'118.8	1.0	0.2	36.3	23.2
Chine	163.0	1'107.5	194.8	1'107.3	0.8	0.2	34.6	24.1
Pays nouvellement industrialisés	312.5	1'922.1	969.0	5'873.4	-1.8	-17.7	-12.9	-7.4
Asiatiques	196.8	1'274.7	585.8	3'774.7	-7.4	-10.8	-20.6	-7.5
Thaïlande	48.9	279.5	52.0	353.2	5.5	5.6	-27.7	-4.9
Singapour	15.1	92.6	112.6	679.2	-18.8	-14.0	-16.9	-15.4
Hongkong	40.2	268.1	188.3	1'290.3	-2.5	-17.6	-33.4	-11.9
Taïwan	34.8	245.7	104.9	628.8	-13.0	-24.2	-1.6	15.1
Corée (Sud)	33.8	265.9	75.2	495.1	-20.7	8.8	-15.6	-5.6
Américains	76.4	370.2	206.6	1'108.0	24.5	-38.6	4.3	-12.6
Mexique	28.4	108.1	72.4	414.1	97.8	41.7	-9.7	-15.1
Bésil	38.9	205.6	98.7	508.1	0.0	-56.5	8.4	-16.6
Autres	39.3	277.2	176.7	990.7	-11.0	-8.7	0.3	-0.6
Turquie	29.1	209.2	137.9	737.1	0.8	-5.9	5.1	-1.0
Pays en développement	295.1	2'041.2	701.5	4'106.5	-42.5	-24.3	-12.0	-14.6
OPEP	126.4	865.0	281.5	1'708.3	-49.8	-13.6	-22.9	-14.4
PED non export. de pétrole	163.3	1'142.9	408.1	2'274.3	-36.4	-31.3	1.5	-13.9
Africains	21.6	166.6	78.2	481.0	9.4	4.5	-24.8	-32.6
Asiatiques	84.4	561.8	189.6	1'093.8	-7.7	-15.4	2.5	-1.9
Américains	56.3	399.2	126.8	608.8	-60.5	-51.2	30.5	-15.4

■ Schwungloser Aussenhandel im ersten Halbjahr 2003

Der schweizerische Aussenhandel vermochte sich in den ersten sechs Monaten 2003 nicht von seinem Forttief zu lösen. Die Importe sanken um 3,6 % nominal bzw. 2,2 % real, womit sie ihre seit Mitte Jahr 2001 dauernde Talfahrt leicht abgeschwächt fortsetzten. Wider Erwarten unterschritten auch die Exporte (-2,3 %) den Vorjahreswert; real resultierte eine leichte Zunahme von 1,0 %. Importseitig litten namentlich die Investitionsgüter unter einem starken Nachfrageschwund. Bei den Exporten traf das schwache Auslandsgeschäft u.a. die beiden grössten Branchen, die

Chemische Industrie sowie die Maschinen- und Elektronikindustrie. So verlor die Pharmasperte bei Ersterer ihre einstige Dynamik, während Letztere weiterhin unter dem weltweit gestiegenen Konjunkturumfeld zu leiden hatte. Auch die Uhrenindustrie blieb von einer Absatzeinbusse nicht verschont. Die Preise der eingeführten Waren gingen schwächer zurück als jene der ausgeführten Güter. Dadurch verschlechterten sich die Terms of trade. Die Handelsbilanz wies einen Überschuss von 3,1 Mia Franken aus.

Einfuhr	Mio. CHF	Veränderung gegenüber Vorjahresperiode, in %		
		nominal	Mittelwert	real
2. Semester 2001	62'459.7	-5.2	-1.5	-3.8
1. Semester 2002	63'342.6	-6.3	-2.9	-3.5
2. Semester 2002	59'782.5	-4.3	-2.9	-1.4
1. Semester 2003	61'054.3	-3.6	-1.4	-2.2
Ausfuhr				
2. Semester 2001	64'161.3	-0.9	0.6	-1.6
1. Semester 2002	65'998.3	-2.9	-1.5	-1.5
2. Semester 2002	64'782.3	1.0	-4.1	5.3
1. Semester 2003	64'104.5	-2.3	-3.2	1.0
Saldo				
2. Semester 2001	1'701.6	-	-	-
1. Semester 2002	2'255.7	-	-	-
2. Semester 2002	4'999.8	193.8	-	-
1. Semester 2003	3'050.2	35.2	-	-

Einfuhr	1000 t	Mio. CHF	Veränderung gegenüber Vorjahresperiode, in %		
			nominal	Mittelwert	real
Verwendungszweck					
Rohstoffe, Halbfabrikate	10'734	16'544.8	-1.1	0.0	-1.1
Energieträger	7'611	2'839.8	2.1	10.6	-7.6
Investitionsgüter	1'051	15'280.8	-8.2	-6.3	-2.0
Konsumgüter	2'318	26'388.8	-2.9	-0.4	-2.6
Total	21'713	61'054.3	-3.6	-1.4	-2.2

Ausfuhr	1000 t	Mio. CHF	Veränderung gegenüber Vorjahresperiode, in %		
			nominal	Mittelwert	real
Verwendungszweck					
Rohstoffe, Halbfabrikate	5'258	16'437.8	-2.5	-2.1	-0.4
Energieträger	532	194.3	9.8	11.4	-1.4
Investitionsgüter	583	20'411.8	-1.8	-5.8	4.2
Konsumgüter	817	27'060.6	-2.5	-1.9	-0.6
Total	7'190	64'104.5	-2.3	-3.2	1.0

■ Pas d'impulsion pour le commerce extérieur du premier semestre 2003

Le commerce extérieur de la Suisse n'a pas connu d'embellie lors des six premiers mois de l'année 2003. Les importations ont fléchi de 3,6 % en valeur et de 2,2 % en volume. La baisse amorcée au milieu de l'année 2001 s'est donc poursuivie, mais de manière un peu moins prononcée. Contre toute attente, la valeur des exportations a été inférieure à celle de l'année précédente (-2,3 %). En revanche, le volume a légèrement progressé (+1,0 %). Le recul significatif de la demande a pénalisé surtout les entrées de biens d'équipement. Nos deux piliers à l'exportation, la chimie et l'in-

dustrie des machines et de l'électronique, n'ont pas été épargnés par la morosité qui pénalise les échanges avec l'étranger. Dans la première, les médicaments ont perdu leur dynamisme d'antan, alors que la seconde souffrait du marasme économique mondial. Même l'horlogerie n'a pas été ménagée. Les prix ont baissé de manière moins soutenue à l'importation, d'où une détérioration des termes de l'échange. La balance commerciale a comptabilisé un excédent de 3,1 milliards de francs.

Importation	Mio. CHF	Variation en % par rapport à l'année précédente		
		nominale	val. moyenne	réelle
2ème semestre 2001	62'459.7	-5.2	-1.5	-3.8
1er semestre 2002	63'342.6	-6.3	-2.9	-3.5
2ème semestre 2002	59'782.5	-4.3	-2.9	-1.4
1er semestre 2003	61'054.3	-3.6	-1.4	-2.2
Exportation				
2ème semestre 2001	64'161.3	-0.9	0.6	-1.6
1er semestre 2002	65'998.3	-2.9	-1.5	-1.5
2ème semestre 2002	64'782.3	1.0	-4.1	5.3
1er semestre 2003	64'104.5	-2.3	-3.2	1.0
Solde				
2ème semestre 2001	1'701.6	-	-	-
1er semestre 2002	2'255.7	-	-	-
2ème semestre 2002	4'999.8	193.8	-	-
1er semestre 2003	3'050.2	35.2	-	-

Importation	1000 t	Mio. CHF	Variation en % par rapport à l'année précédente		
			nominale	val. moyenne	réelle
Matieres premières, demi-produits	10'734	16'544.8	-1.1	0.0	-1.1
Produits énergétiques	7'611	2'839.8	2.1	10.6	-7.6
Biens d'équipement	1'051	15'280.8	-8.2	-6.3	-2.0
Biens de consommation	2'318	26'388.8	-2.9	-0.4	-2.6
Total	21'713	61'054.3	-3.6	-1.4	-2.2

Exportation	1000 t	Mio. CHF	Variation en % par rapport à l'année précédente		
			nominale	val. moyenne	réelle
Matieres premières, demi-produits	5'258	16'437.8	-2.5	-2.1	-0.4
Produits énergétiques	532	194.3	9.8	11.4	-1.4
Biens d'équipement	583	20'411.8	-1.8	-5.8	4.2
Biens de consommation	817	27'060.6	-2.5	-1.9	-0.6
Total	7'190	64'104.5	-2.3	-3.2	1.0

ZOLL-INFO – Reisen und Einkaufen

Die Neuerungen figurieren im Internetbeitrag des Schweizer Zolls.

Zudem sind folgende Merkblätter zu den ab 1. März in Kraft tretenden Erleichterungen bei jeder Zollstelle oder -kreisdirektion erhältlich:

- Rasch durch den Zoll (Grundprospekt)
- Pflanzen und Früchte
- Autoimport durch Private
- Autobahn vignette
- Heimtiere
- Waffen und Munition
- Einfuhr von Nahrungsmitteln und alkoholischen Getränken

Amtliche Publikationen:

Bitte senden Sie Ihre Manuskripte wenn möglich auf elektronischem Wege an unsere Redaktion.

E-mail:
shab@seco.admin.ch

Besten Dank für Ihre Mitarbeit

Publications officielles:

Merci d'envoyer vos manuscrits à notre rédaction dans la mesure du possible par voie électronique.

E-mail:
shab@seco.admin.ch

Merci de votre collaboration

Unternehmenspublikationen
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'imprese

Publicité des participations selon l'art. 20 de la loi sur les bourses (LVBM)

PubliGroupe a reçu la communication que «Marathon Asset Management Ltd.», domicilié à Londres, Orion House, 5, Upper St. Martin's Lane, détient 125 664 actions nominatives, soit 5,07% des voix attribuées au capital émis de PubliGroupe S.A.

231940

ACCORDA Assurance maladie

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

mardi 19 août 2003, à 16 h 30, au NH FRIBOURG HÔTEL, Grand-Places 14, à Fribourg

Ordre du jour:

1. Contrôle des présences.
2. Constitution de l'assemblée et nomination des scrutateurs.
3. Adoption du P.V. du 27 juin 2002
4. Rapport du conseil d'administration.
5. Discussion du rapport du conseil d'administration.
6. Présentation du rapport annuel de gestion et des comptes de l'exercice 2002.
7. Présentation du rapport de révision relatif à l'exercice 2002.
8. Discussion et approbation des comptes de l'exercice 2002.
9. Décharge au conseil d'administration.
10. Election du conseil d'administration.
11. Nomination de l'organe de révision.
12. Présentation des résultats financiers au 30 juin 2003, du budget 2003 avec les mesures de restructuration.
13. Projet d'assainissement, à savoir:
 - réduction du capital action de 6 millions à 3 millions au maximum et augmentation simultanée de 3 millions au maximum pour un capital de 6 millions, dont une augmentation autorisée de 2 millions au maximum
 - création possible d'un capital-participation sous forme d'augmentation autorisée au maximum de 2 millions.Le conseil d'administration propose l'approbation du projet total ou partiel d'assainissement.
14. Modification des statuts notamment par le transfert du siège social de Fribourg à Givisiez.
15. Divers. (Les propositions individuelles doivent parvenir au conseil d'administration par écrit, d'ici au 5 août 2003.)

Givisiez, le 24 juillet 2003

Le conseil d'administration

231939

LIBERTY NEWPORT WORLD PORTFOLIO

Société d'Investissement à Capital Variable
Gesellschaftssitz: 6D, route de Trèves,
L-2633 Senningerberg-Luxembourg, R.C.S. Luxembourg B 25 904
Administrateur: Cogent Investment Operations Luxembourg S.A.
1A, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach, Luxembourg
Téléfon (+352) 2696 2000, Telefax (+352) 2696 9700

EINLADUNG AN DIE ANTEILINHABER VON

LIBERTY NEWPORT WORLD PORTFOLIO, in Auflösung, Colonial High Yield Securities Fund, Colonial Strategic Income Fund, Newport Greater China Fund, Newport Japan Fund, Newport Pacific Enterprises Fund, Newport Tiger Fund and Stein Roe Global Opportunity Fund

zur ausserordentlichen Generalversammlung von **LIBERTY NEWPORT WORLD PORTFOLIO**, in Auflösung (die «Gesellschaft»), die am 29. August 2003, um 11.30 Uhr in 14, rue Erasme, L-1468 Luxembourg, stattfinden wird, um über die nachfolgenden Tagesordnungspunkte zu beraten und zu beschliessen:

TAGESORDNUNG

1. Vorlage und Feststellung der Abschlusskonten für die Geschäftsperiode vom 1. April 2002 bis zum Auflösungsdatum der Gesellschaft;
2. Erörterung und Genehmigung des Berichts des Verwaltungsrates für die Geschäftsperiode vom 1. April 2002 bis zum Auflösungsdatum der Gesellschaft;
3. Erörterung und Genehmigung des Berichts des Abschlussprüfers für die Geschäftsperiode vom 1. April 2002 bis zum Auflösungsdatum der Gesellschaft;
4. Erörterung und Genehmigung des Berichts des Liquidators;
5. Entlastung der Verwaltungsrates für die Ausführung seines Mandats bis zum Auflösungsdatum der Gesellschaft;
6. Entlastung des Liquidators für die Ausführung seines Mandats;
7. Abschluss der Liquidation;
8. Festlegung der Konten- und Dokumentenaufbewahrung für eine Periode von fünf Jahren;
9. Festlegung der Aufbewahrung der nicht an die Anteilhaber ausbezahlten Liquidationserlöse.

Abstimmungen werden mit der einfachen Stimmenmehrheit der anwesenden und abgegebenen Stimmen entschieden. Ein Anteil berechtigt zu einer Stimme. Jeder Anteilhaber kann sich durch einen Bevollmächtigten vertreten lassen. Sollte es Ihnen nicht möglich sein, an der ausserordentlichen Generalversammlung teilzunehmen, können Sie ein Bevollmächtigungsförmular beim Administrator oder bei der Schweizer Vertriebsstelle anfragen und bis zum 27. August an obige Adresse per Post / Telefax zurücksenden.

Im Auftrag des Verwaltungsrates des LIBERTY NEWPORT WORLD PORTFOLIO

Luxemburg / Genf, den 29. Juli 2003

Repräsentanz und Vertriebsstelle in der Schweiz: Banque Bauer (Suisse) S.A., rue Jean-Petit 7, C.P. 5735, CH-1204 Genf

231941

**Allin Holding S.A. et
SOL Sun Optical Lenses S.A.**

à Versoix (GE)

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le **vendredi 22 août 2003, à 9 heures**, en l'Etude de Mes Wicht & Christen, notaires à Genève, 29, rue du Rhône, avec l'ordre du jour suivant:

1. Démission de l'unique membre du conseil d'administration et révocation d'adresse de domiciliation de la société.
 2. Nomination de membre(s) du conseil d'administration
 3. Transfert du siège de la société
 4. Divers
- Genève, le 23 juillet 2003

Le conseil d'administration

231887

RIETER

Rieter-Konzern

Mitteilung der Gesellschaft

BZ Gruppe Holding hält keine Rieter-Namenaktien mehr.

Die BZ Gruppe Holding AG, Wilen (Schweiz), hat der Rieter Holding AG, Winterthur (Schweiz), am 21. Juli 2003 mitgeteilt, dass sie keine Rieter-Namenaktien mehr hält.

Winterthur, 22. Juli 2003

Rieter Holding AG

231837

JPMORGAN FLEMING FUNDS

Société d'Investissement à Capital Variable,
European Bank & Business Centre, 6, route de Trèves,
L-2633 Senningerberg, Grand-Duché du Luxembourg
R.C. Luxembourg B 8478

Avis aux actionnaires

Les actionnaires sont informés par le présent avis que les prochains dividendes intérimaires seront versés le 7 août 2003 aux actionnaires du fonds enregistrés à la date du 24 juillet 2003.

Les dividendes finaux seront déterminés lors de l'assemblée générale annuelle des actionnaires, qui se tiendra le 19 novembre 2003. Le conseil d'administration ne prévoit pas à l'heure actuelle de recommander l'attribution de dividendes finaux en novembre.

Compartiments	Devise	Dividende/action
JPMorgan Fleming Funds – Balanced Fund		
JPMF Balanced A - EUR	EUR	0,11
JPMF Balanced D - EUR	EUR	0,08
JPMorgan Fleming Funds – Europe Aggregate Bond Fund		
JPMF Europe Aggregate Bond A - EUR	EUR	0,22
JPMF Europe Aggregate Bond D - EUR	EUR	0,44
JPMorgan Fleming Funds – Europe High Yield Bond Fund		
JPMF Europe High Yield Bond Fund A - EUR	EUR	0,24
JPMF Europe High Yield Bond Fund D - EUR	EUR	0,56
JPMorgan Fleming Funds – FF Emerging Markets Debt Fund		
JPMF FF Emerging Markets Debt A - USD	USD	3,20
JPMF FF Emerging Markets Debt D - USD	USD	2,62
JPMorgan Fleming Funds – FF USD Bond Fund		
JPMF FF USD Bond A - USD	USD	0,31
JPMF FF USD Bond D - USD	USD	0,27
JPMorgan Fleming Funds – Global Aggregate Bond Fund		
JPMF Global Aggregate Bond A - USD	USD	0,33
JPMF Global Aggregate Bond D - USD	USD	0,32
JPMorgan Fleming Funds – Global Convertible Bond Fund		
JF Global Convertible Bond A - USD	USD	0,02
JPMF Global Convertible Bond A - EUR	EUR	0,09
JPMF Global Convertible Bond D - EUR	EUR	0,05
JPMorgan Fleming Funds – Pacific Balanced Fund		
JF Pacific Balanced A - USD	USD	0,37
JF Pacific Balanced D - USD	USD	0,24
JPMorgan Fleming Funds – Sterling Bond Fund		
JPMF Sterling Bond A - GBP	GBP	0,03
JPMF Sterling Bond D - GBP	GBP	0,19

Les actions seront cotées hors dividendes à compter du 25 juillet 2003.

Les dividendes seront réinvestis le 25 juillet 2003 hormis si un actionnaire choisit de recevoir un paiement de dividendes, auquel cas le paiement sera effectué dans la devise du fonds. Toute demande de paiement de dividendes doit être adressée par écrit à la société ou à son agent.

Agent payeur:

J.P. Morgan Fleming Asset Management (Suisse) S.A.,
Dreikönigstrasse 21, CH-8022 Zürich

Juillet 2003

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

231931